Temps: nuageux

J. S. BRAULT
B.A.S.D.
SPECIALISTE POUR LA VUE
92 nord, rue Wellington -- Téléphone 3-1886
SHERBROOKE

LA TRIBUNE


ANTONIO...
CONFECTIONS pour HOMMES
"Tout homme devient beau qui s'habille chez Antonio"
441, RUE ALEXANDRE — TEL. 3-5410
SHERBROOKE

44e ANNÉE No 135 | DERNIERE EDITION | SHERBROOKE, MERCREDI, 29 JUILLET 1953 | 5 CENTS LE NUMERO

L'échange des prisonniers commencera le 5 août, en Corée

L'affaire de Grondines

Boisvert tenu responsable de la mort de René Leclerc

PORTNEUF, 29. (PC) — Paul Boisvert, 35 ans, de St-Prosper, de Champlain, a été tenu "criminellement responsable" hier de la mort de René Leclerc, âgé de 24 ans, de Portneuf-Station à l'issue d'une enquête du coroner qui a duré plus de cinq heures dans le sous-sol du couvent de cette localité.

Leclerc est mort dimanche soir dernier, peu de temps après avoir reçu une balle dans l'abdomen au cours d'une bagarre dans le restaurant "Chez Paul" à Grondines, à quelque 50 milles à l'ouest de Québec.

Le jury du coroner a délibéré une dizaine de minutes avant de rendre son verdict.

A l'enquête, présidée par le Dr Napoléon Côté, coroner du comté de Portneuf, 18 témoins ont raconté les péripéties qui ont entouré le drame.

Selon les témoignages au sujet de la bagarre à laquelle une dizaine de jeunes gens de Grondines et de Portneuf ont été mêlés, elle a éclaté au moment où le propriétaire du restaurant M. Paul de La Chevrotière et sa femme eurent défendu aux trois frères Girard, Dominique, Antonio et Jean-Marc de Grondines de pénétrer dans le restaurant.

A la demande de son épouse M. de La Chevrotière s'approcha de M. Dominique Girard et ce dernier frappa le restaurateur qui roula sous la table aux prises avec deux autres agresseurs.

Il s'en suivit une chicane au cours de laquelle Paul Boisvert, beau-frère de M. La Chevrotière, est monté dans une chambre du deuxième étage avec le propriétaire du restaurant et en redescendit avec un fusil à double canon de calibre 12.

M. de La Chevrotière n'a pu préciers si c'est lui ou son beau-frère qui a mis les balles dans le fusil qui a causé la mort de Leclerc. Au cours de l'enquête, le coroner a menacé M. de La Chevrotière de l'accuser de parjure parce qu'il répondait avec réticence aux questions qui lui étaient posées.

Des témoins ont déclaré que le propriétaire du restaurant était en état d'ivresse au moment de la bagarre.

Selon les témoignages Boisvert est allé chercher l'arme après que Mme de La Chevrotière eut demandé "qu'on fasse quelque chose pour mettre fin à la bagarre".

Des témoins ont affirmé que René Leclerc ne participait pas à la bagarre et n'en était que spectateur.

Le jury a demandé au département du procureur général d'établir les responsabilités après que le coroner eut fait remarquer que "si le propriétaire du restaurant avait été sobre la tragédie aurait été évitée".

Boisvert actuellement détenu dans les cellules de la Sûreté provinciale comparaîtra aujourd'hui devant la cour des sessions de la paix.

6 officiers du Huron devant la Cour martiale

OTTAWA, 29 (PC) — Le Quartier général de la Marine a annoncé hier soir que trois officiers du destroyer "Huron", y compris son commandant, le commander R. C. Chenoweth, de Montréal, ont été rappelés par avion au Canada, pour répondre devant une Cour martiale aux accusations qui pèsent sur eux en relation avec l'échouement de ce navire au large de la côte est de la Corée, le 12 juillet dernier.

Les deux autres officiers sont le lieutenant-commander T. J. C. Thomas, de Dartmouth, N.S., le lieutenant G. H. Emerson, de Bathurst, N.B.

La Marine, qui annonce cette nouvelle, n'est pas en mesure de dire quelle sera la date de leur arrivée.

La Cour martiale se tiendra à l'établissement HMCS Stadacona, à Halifax, à une date qui sera fixée après l'arrivée d'Extrême-Orient des officiers, des témoins et des documents.

La Marine a décrit la Cour martiale comme "un procédé routinier à la suite d'incidents de ce genre".

Le "Huron" s'est échoué par un brouillard épais au large de l'extrémité d'une île amie, dans la matinée du 12 juillet, alors qu'il patrouillait dans les eaux de la côte est du nord de la Corée. Le navire fut remis à flot sans aucun secours à marée haute et réussit ensuite à regagner sa base à Sabeso, au Japon.

Les réparations, qui, pense-t-on, prendront environ deux mois, ont actuellement lieu dans un port japonais.

La Marine a précisé que la décision de faire paraître les officiers de l'"Huron" devant une Cour martiale a fait suite à une Cour d'enquête qui s'est tenue à Kuré, au japon. Elle ajoute qu'elle ne sait pas quelle est la nature exacte des accusations portées contre les trois officiers.

Quatre autres officiers de l'"Huron", ainsi que six marins, sont également rappelés au Canada par avion pour paraître comme témoins devant la Cour martiale. Ce sont le lieutenant J. F. Watson, de Victoria; le lieutenant S. M. Rowell, de Dartmouth, N.S., le lieutenant D. P. Brownlow, de Halifax; le sous-lieutenant intérimaire E. P. Webb, d'Halifax; le sous-officier breveté B. E. Moss, de Hamilton; et les marins R. T. Gay, d'Oshawa, H. N. Babstock, de Glace Bay, N.S., D. A. Chaddock, de Ville LaSalle, Montréal, A. J. Carins, et F. V. Efford, de Toronto.

Conduite dangereuse

Léon Drew, 17 ans, de Dixville, accusé de conduite dangereuse, a plaidé coupable, hier, à Sherbrooke, devant le juge de district Dorais Pannetton, qui l'a condamné à $50 d'amende en plus de lui enlever son permis de conduire pour trois mois. Drew avait été arrêté à Dixville par l'agent Rosaire Daigle, de la Circulation provinciale, de Coaticook.

Dernière campagne électorale de Howe

VICTORIA, 29. (PC) — Le ministre du Commerce, l'hon. C.-D. Howe, a déclaré hier soir, que ce "sera probablement ma dernière campagne électorale, et je veux être bien certain avant de le quitter, que le parti libéral est puissant".

Il a ajouté qu'il lutte plus fort que jamais au cours de la présente campagne en vue des élections du 10 août, parce "que l'enjeu est plus considérable que le retour du parti libéral au pouvoir... Nous tendons de garder puissant notre part".

"Le gouvernement est efficace lorsque le parti est suffisamment fort pour ne pas être l'esclave du changement quotidien de l'opinion publique", a-t-il précisé en portant la parole en faveur du candidat libéral de Victoria, le Dr Frank Fairey.

M. Howe a préconisé le retour au mode des deux partis au Canada "en précisant que l'opposition à la Chambre n'est pas nécessairement faible en nombre "mais plutôt parce qu'elle est divisée en trois factions".

Affiches électorales enlevées, à Québec

QUEBEC, 29. (PC) — La police municipale a reçu l'ordre, hier, d'enlever tous les écritaux ou pancartes portant la photo du premier ministre St-Laurent.

Le chef de Police, M. Roger Lemire, a en même temps annoncé que toute personne, prise à poser des écritaux ou à suspendre des banderoles en travers des rues, sera arrêtée.

Ces mesures sont prises en vertu d'un règlement municipal récemment adopté et qui défend les affiches de ce genre dans les rues de Québec.



ALLEMANDS AFFAMES — Les Berlinois de l'est forment une longue file en attendant leur tour de recevoir des vivres à l'un des quarante centres de distribution de vivres, de Berlin-ouest. On estime qu'environ cent mille Allemands de l'est ont traversé la frontière soviétique hier, pour aller chercher de la nourriture dans Berlin-ouest, malgré les menaces d'arrestations des autorités soviétiques.

On arrête à Berlin, les personnes qui acceptent des dons de vivres

Regina fête son cinquantenaire

REGINA, 29. (PC) — Regina, capitale de la Saskatchewan et berceau de la Gendarmerie royale, célèbre cette semaine, le 50e anniversaire de sa fondation.

Ces fêtes coïncident avec l'exposition annuelle et marquent le demi siècle de progrès qui a fait de ce primitif centre de frontière, une cité renommée pour la belle disposition de ses rues et pour ses parcs.

Chaque soir de l'exposition, un spectacle spécial va commémorer un événement historique important : l'octroi de la charte, le cyclone de 1912, l'arrivée des nombreux immigrants après la première guerre mondiale et la dépression de 1930 et les années suivantes.

Sa population, d'environ 3,000 en 1903, atteint aujourd'hui plus de 71,000. Au cours de cette même période, la valeur de ses immeubles est passée de moins de $1,000,000 à $200,000,000.

Regina s'est mise en évidence quand elle est devenue le nouveau quartier-général de la Gendarmerie et la capitale des Territoires du Nord-Ouest. C'est la princesse Louise, fille de la reine Victoria, qui lui a donné ce nom.

On n'y voyait aucun arbre au début. Ce n'était qu'une prairie poussiéreuse On y a planté un premier arbre en 1900, et des milliers par la suite.

Le cyclone du 30 juin 1912, est venu en déraciner plusieurs. En même temps, il a fait 32 victimes et causé pour $10,000,000 de dégâts.

On y admire aujourd'hui, dans un beau décor d'arbres, les casernes de la Gendarmerie royale et le moderne laboratoire de dépistage du crime.

Le musée de la Gendarmerie royale abrite des reliques de causes célèbres, y compris un bout de la corde qui a servi à la pendaison de Louis Riel, celui qui a tenté de soulever les Métis dans l'Ouest aux environs de 1880.

Regina a toujours été un centre de l'aviation. C'est elle qui a reçu le premier permis d'aéroport au Canada, le premier permis de pilote commercial et le permis de génie aéronautique.

BERLIN, 29. (PA) — La police communiste a arrêté des dizaines d'Allemands de l'est qui ont accepté les dons de vivres occidentaux, aujourd'hui. Toutefois, elle n'a pas réussi à empêcher les foules d'affamés de franchir le rideau de fer.

La foule la plus dense encore vue a envahi les centres de secours financés par les Américains et qui a mis en lumière les raretés de vivres en zone d'occupation soviétique, où sévit un mouvement marqué de résistance.

Les communistes ont créé des difficultés aux convois de vivres transportés par camions vers Berlin-ouest, sans toutefois les intercepter. D'autres chargements sont arrivés par avion.

Les autorités estiment que 150,000 paquets de vivres seront distribués aujourd'hui, outre les 250,000 déjà servis à l apopulation de l'est au cours des deux premiers jours.

La police communiste a commencé sa campagne d'arrestations et de menaces afin de saper le programme, en semant la crainte parmi la population de l'Allemagne orientale.

Elle a arrêté des dizaines de personnes qui revenaient à Berlin-est chargées de denrées alimentaires. On signale 30 arrestations à un point de la frontière.

La police a enlevé leur carte d'identité, si importante dans l'Etat communiste, aux personnes arrêtées, mande le journal de Berlin-ouest, Der Kurier.

Le premier chargement de vivres américains a franchi la zone soviétique pour finalement atteindre Berlin-ouest, après que les gardes communistes à la frontière l'eurent retardé aux deux extrémités de la route qui relie la zone soviétique à l'ouest.

Ce chargement représente le premier envoi d'aliments d'une valeur de $15,000,000 que les Etats-Unis expédient à Berlin, pour y reconstituer les réserves qu'épuisent en ce moment les distributions de vivres aux Allemands affamés de l'Est.

Par ailleurs, dans Berlin-ouest, les plus grandes foules qui aient jamais franchi le Rideau de fer jusqu'ici se pressent aujourd'hui, autour des postes de distribution pour la troisième journée. Les gens viennent chercher des aliments, malgré la menace implicite d'être arrêtés comme espions.

La radio de la zone soviétique s'est mise à annoncer toutes les heures les noms et adresses de citoyens ayant accepté des vivres. Elle a accusé l'Ouest de les recruter comme futurs agents.

Le but de ces émissions est clair: avertir les Allemands de l'Est que l'arrestation comme agents de l'Ouest les menace, s'ils ne cessent d'aller chercher de l'aide à Berlin-Ouest.

Mais ils sont encore venus en grand nombre. Avant l'aube, de longues files s'étaient formées déjà aux 40 centres de distribution de vivres de Berlin-Ouest, en prévision de leur ouverture à 8 heures du matin.

Un haut personnage de Berlin-Ouest a déclaré: "C'est une révolte contre le communisme, aussi grande et étonnante que les émeutes du 17 juin".

La police de l'Ouest dit que les communistes ont tenté sans succès de pousser les sans-travail de Berlin-Ouest à la révolte, à cause des dons accordés aux nécessiteux de la zone soviétique.

Des agents communistes ont distribué hier soir, des pamphlets en face des bureaux de placement de Berlin-Ouest. Ces pamphlets invitaient curieusement les chômeurs de Berlin-Ouest à se présenter aujourd'hui aux centres de distribution de vivres.

La police dit que la population de Berlin-Ouest est tellement au courant de ce programme d'aide que, s'il en est, rares seront les chômeurs que les communistes pourront convaincre de s'y rendre inutilement.

La mention des noms à la radio n'est qu'un autre des moyens infructueux employés jusqu'ici par les communistes pour saper le programme d'aide de l'Ouest.

Des témoins ont affirmé que la police communiste a arrêté deux femmes de l'Allemagne orientale en possession de paquets de vivres, à une gare de chemin de fer du secteur soviétique. Ils ajoutent que la police communiste a multiplié ses détachements à la frontière des deux secteurs de Berlin, dans l'intention possible de confisquer les vivres.

La peine capitale pour port d'armes

NAIROBI, Kenya, 29. (PA) — Un tribunal de Nyeri a condamné hier à mort un Kikuyu trouvé coupable de port illégal d'un revolver. C'est la première fois qu'on impose la peine capitale depuis l'institution d'une loi d'urgence sur les armes à feu.

Démission du cabinet d'Alcide de Gasperi

ROME, 29. (PA) — Les partis de gauche et de la droite se sont unis hier pour renverser par 282 voix contre 263 le nouveau gouvernement pro-occidental du premier ministre Alcide de Gasperi.

Les communistes et les socialistes se sont joints aux monarchistes et aux fascistes pour approuver un vote de non confiance à l'endroit de M. de Gasperi, à la Chambre des députés où il compte une majorité précaire.

C'est la première défaite du genre que connaît le premier ministre, âgé de 72 ans. Il a tenu les rênes des gouvernements italiens depuis le 10 décembre 1945, sans aucune interruption. Le nouveau gouvernement, formé il y a deux semaines, était le huitième qu'il dirigeait.

Pour tenir le coup, il aurait fallu 273 voix à M. de Gasperi, soit la moitié des 545 votes enregistrés.

Trente-sept députés se sont abstenus. Ils appartiennent aux trois petits partis du centre, qui étaient autrefois alliés au parti démocrate-chrétien de M. de Gasperi. Ces députés auraient pu faire pencher le vote en faveur du premier ministre. Huit députés étaient absents de la Chambre, qui en compte 590 en tout.

Cris de joie

Des cris de joie ont éclaté sur les banquettes communistes et socialistes de gauche lorsqu'on a annoncé la défaite de M. de Gasperi. Les monarchistes et les députés fascistes du Mouvement social italien ont accueilli la nouvelle avec plus de réserve, mais avec un plaisir manifeste.

M. de Gasperi, abattu par un long et fougeux discours prononcé avant le vote, a quitté la Chambre immédiatement pour aller présenter sa démission au président Luigi Einaudi.

Il a déclaré aux journalistes:

"La marge de ma défaite est très faible. Il est regrettable que les partis de la coalition n'aient pu voir les choses d'une façon qui se soit un peu plus rapprochée de la nôtre".

Il a fait allusion aux social-démocrates, aux républicains et aux libéraux, qui ont fait bloc avec les démocrates-chrétiens durant les élections générales, mais qui ont décidé de ne pas voter avec eux.

M. de Gasperi a remis la démission de son gouvernement au cours d'une conférence de plus de deux heures avec le président Einaudi.

A la demande d'Einaudi, il a cependant consenti à demeurer en fonctions avec le présent cabinet dans le seul but d'administrer les affaires jusqu'à la nomination d'un nouveau premier ministre.

Einaudi a déclaré qu'il entamerait aujourd'hui des pourparlers avec des chefs politiques dans le but de trouver l'homme qui tentera de former le nouveau gouvernement.

Il se peut que le président Einaudi persuade M. de Gasperi de tenter à nouveau de former un gouvernement. Il se peut aussi qu'il fasse appel à un autre député démocrate-chrétien qui pourrait cimenter de nouveau les

(A suivre en page 14)

Religieuse de Granby de retour de Chine

HONG-KONG, 29. (PC) — Une missionnaire canadienne a raconté aujourd'hui, à son arrivée à Hong-Kong, qu'elle a été détenue en Chine communiste durant 18 mois, parce qu'on y manquait d'aides médicaux.

Soeur Adrienne Gosselin, 41 ans, de Granby, Qué., fondatrice de l'hôpital St-Pierre, à Canton, dit qu'on lui a fait subir deux procès sous l'accusation d'avoir tué des patients morts d'opérations subies plusieurs années auparavant.

Acquittée au premier procès, elle a été condamnée à payer l'équivalent de $200 d'amende la deuxième fois, dit-elle.

Six semaines avant qu'elle quitte la terre ferme, l'Union médicale de la Chine du Sud lui a accordé une médaille pour avoir inoculé des écoliers.

Accusation portée contre un policier

MONTREAL, 29. (PC) — Le policier Gérard Giroux, de la Pointe-aux-Trembles, subira son enquête préliminaire le 4 août, sous l'accusation de s'être porté à des voies de fait graves sur un autre policier, l'inspecteur Frank DeLevo, de la police des liqueurs. Il semble que ce soit la première fois dans l'histoire policière de Montréal, qu'un policier soit accusé d'en avoir maimené un autre.

12,763 prisonniers alliés, dont 14 Canadiens, seront échangés contre 74,000 prisonniers communistes. — Déclaration de Dulles.

Par Sam Summerlin

MUNSAN, 29. (PA) — Les communistes aujourd'hui, ont accusé les Alliés de huit violations à l'armistice en Corée, alléguations que les Alliés ont promptement qualifiées de secondaires et de mal informées.

Les rouges ont porté leurs accusations aujourd'hui à la deuxième réunion de la commission militaire mixte. Ils ont affirmé que trois avions avaient survolé la zone-tampon démilitarisée, et que quatre obus d'artillerie et une volée de mitrailleuse avaient été tirés après la mise en vigueur du cessez-le-feu.

Le major général Blackshear Bryan, commissaire en chef des Alliés, a révélé, après la séance d'une heure 22 minutes d'aujourd'hui, que son vis-à-vis coréen, le lieutenant-général Lee Sang Cho, avait porté ces accusations. La Commission a ajourné sa réunion jusqu'à 11 heures jeudi matin (heure de Corée, 10 heures du soir aujourd'hui hae.).

"Nous avons été accusés ce matin, dit le général Bryan. Il s'agit d'allégations générales, rien de sérieux. Et aucune d'elles n'a été prouvée."

Il ajouta qu'il a demandé "de plus amples informations sur lesquelles se baser à l'avenir".

Il a aussi révélé qu'il avait demandé d'avancer à dimanche, le début de l'échange des prisonniers au lieu du 5 août, tel que convenu hier; mais que les rouges ne sont pas en état d'avancer la date.

"J'en ai été vivement désappointé", dit-il.

Plus de 88,000 prisonniers doivent être échangés à Pan-Mun-Jom d'ici 60 jours. Environ 22,000 Chinois et Nord-Coréens refusent de retourner en territoire communiste et ils seront transférés à la zone-tampon, où leur sort sera décidé plus tard.

La Commission neutre qui assurera la police de la zone-tampon "se mettra probablement à l'oeuvre demain matin", dit le général Bryan.

Les rapports du front indiquent que le retrait se fait sans anicroche.

De grandes caravanes militaires des Alliés ramènent à l'arrière les troupes, l'équipement et les fournitures du front.

Sur le front occidental, on a vu les Chinois acheminer des convois de mulets vers le nord à partir du secteur, naguère si chaudement contesté, de Bunker Hill.

SEOUL, 29. (PA) — Le retrait des deux puissantes armées de la zone démilitarisée se continue aujourd'hui, en Corée, sans anicroche à mesure qu'approche l'heure-limite de jeudi soir.

Les ennemis d'il y a quelques jours, alliés et communistes, travaillent à portée de voix les uns des autres, à recueillir le matériel utilisable, et à détruire les fortifications qui prirent des mois, quelque fois des années à s'édifier.

Bien que les troupes alliées aient été averties par la 8e Armée de ne pas fraterniser avec les rouges, on rapporte des contacts amicaux tout le long du front ravagé.

La zone-tampon de 2 milles et demi de largeur doit être évacuée dans les trois jours suivant le cessez-le-feu.

"Il a fallu, dit un officier américain, deux ans pour fortifier cette ligne et nous devons démanteler en 72 heures des fortifications qui ont coûté des millions de dollars".

La tâche des rouges est moins ardue. Ils avaient construit surtout des abris souterrains. Les officiers alliés expliquent que les communistes n'ont qu'à les défoncer pour les rendre inutilisables.

A certains endroits, les Alliés défoncent aussi leurs abris, après en avoir récupéré le matériel.

Des groupes alliés et communistes inspectent la zone neutralisée pour y recueillir les cadavres et y découvrir des fosses. En certains cas, ils

(A suivre en page 10)

Démonstrations d'amitié des soldats chinois

SEOUL, 29 (PA) — Après des démonstrations surprenantes d'amitié de la part des troupes chinoises communistes, on a vu aujourd'hui se mettre définitivement en branle le retrait hors de la ligne de bataille en Corée, des vastes effectifs alliés et communistes.

Les routes menant à l'arrière du front étaient bondées de camions, de jeeps et d'autres véhicules ramenant les troupiers, leur équipement et leurs approvisionnements dans une longue procession qui se continuait de pare-choc à pare-choc.

Les deux groupes d'anciens ennemis remplissaient ensemble les tranchées, d'où ils se livraient des batailles à mort, pendant plusieurs mois ensanglantés. On démolissait les barrages et autres fortifications.

Le retrait des deux adversaires, au-delà d'un mille et quart de la ligne de démarcation, doit être complètement réalisé à 10 heures demain soir, selon les termes de l'armistice.

On n'a rapporté aucune violation de la trêve.

Les troupes sud-coréennes qui avaient la garde d'environ les deux tiers de la ligne de front de 150 milles de long, se retiraient en ordre selon le programme, en conformité avec la politique du président Syngman Rhee de ne pas porter obstacle à la trêve.

Un incident pour le moins étrange s'est déroulé lors de la rencontre de soldats Américains et chinois, sur le front occidental.

Dans le décor du "no man's land", des soldats communistes chinois ont embrassé des américains et leur ont donné des cigarettes, du vin et des objets-souvenirs.

Les Américains, en retour, donnèrent aux Chinois des friandises et des briquets. L'altercade se termina par un bonjour "amical" de la main de la part des deux groupes.

Sur le front du Commonwealth anglais, également dans le secteur oriental, les Chinois ont érigé une enseigne souhaitant aux Canadiens de se rendre chez eux sains et saufs.

Le correspondant de la presse associée, Georges McArthur, a fait une tournée du secteur occidental et rencontré des gars de la marine américaine coopérant avec des Chinois dans les efforts pour recouvrer les corps d'un champ de bataille qui résonnait du feu de la guerre, il n'y a qu'un jour ou deux.

Sur le front du centre, cependant, selon le correspondant de la Presse Associée, Robert Gibson, les Chinois n'étaient pas si amicaux. Il a dit que les chinois ont planté des mâts auxquels ils ont monté de larges drapeaux rouges sur le secteur qui fut témoin de la dernière victoire communiste de la guerre.

Les effectifs ont reçu l'ordre de ramener de la zône démilitarisée tout équipement serviable, y compris le bois des barrages, vivement recherché en Corée.

La zône de 2 milles et demi de largeur qui sépare les armées ennemies sur la péninsule prend rapidement forme. Des poteaux indicateurs s'élevaient à intervalles réguliers pour

(A suivre en page 14)

Manifestations de vignerons, en France

BEZIERS, France, 29. (PA) — Des vignerons mécontents ont bloqué hier, pendant quatre heures, des routes dans le sud de la France, en protestation contre le refus du gouvernement d'acheter le surplus de leur production. Ils ont utilisé des tonneaux, des piles de bois ainsi que leurs gros tombereaux afin d'obstruer le trafic.

Ces démonstrations ont eu lieu dans les départements de l'Aude, de l'Hérault, du Gard et des Pyrénées Orientales, où la chaleur du soleil favorise les coteaux peu élevés, à la culture des vignes.

Environ 40,000 vignerons ont participé à ces manifestations, dont la plupart se sont déroulées sans incidents. Toutefois, près de la vieille ville fortifiée de Carcassonne, des pierres ont été jetées par les manifestants sur les camions de la police venue pour déblayer les barricades. La police a riposté avec des gaz lacrymogènes.

Les vignerons voudraient que le gouvernement achetât leurs surplus à 300 francs (90 cents) le litre d'alcool distillé. Mais le gouvernement a déjà plus d'alcool qu'il ne lui faut.

L'état de Taft s'est amélioré

NEW-YORK, 29. (PA) — L'état du sénateur Robert Taft s'est "quelque peu amélioré", rapporte-t-on aujourd'hui, à l'hôpital où il séjourne depuis le début du mois.

Le communiqué dit: "Le sénateur Taft a passé une nuit plus reposante. Ce matin, à 8 heures et demie, il a demandé un petit déjeuner qu'il a consommé avec plaisir. Il ne ressent pas de douleur et son état s'est quelque peu amélioré."

Hier, on avait annoncé que sa santé "dépérissait" et sa famille s'était déjà rassemblée à New-York. A son entrée à l'Hôpital, on a dit qu'il souffrait d'un mal non spécifié à une hanche.

Auprès de son père

SHANNON, 29. (Reuter) — M. William H. Taft, ambassadeur des Etats-Unis auprès de la République d'Irlande, se rendra à New-York par avion ce soir afin d'être auprès de son père, le sénateur Robert A. Taft, gravement malade dans un hôpital de la Metropole américaine.

TEMPÉRATURE

On prévoit que le ciel se couvrira progressivement pendant la journée et qu'il deviendra nuageux en soirée. On annonce des averses pour la fin de la journée. Peu de changement dans la température. Le mercure indiquera 75 degrés à Sherbrooke.

Proposition américaine adressée à l'Egypte sur le problème de Suez

LE CAIRE, 29. (PA) — Les Etats-Unis ont proposé que la Grande-Bretagne se retire de la zone du canal de Suez d'ici 18 mois, n'y laissant au maximum que 4,000 techniciens pour l'entretien des bases durant cinq ans au plus, selon l'hebdomadaire Al Tahrir, organe de l'armée égyptienne.

Ces suggestions font partie d'une proposition en cinq points adressée à l'Egypte, la semaine dernière par le président Eisenhower, comme base de solution à la dispute anglo-égyptienne à propos du canal, précise le journal.

Les autres points de la proposition, selon Al Tahrir, comprennent la promesse d'une aide militaire et économique à l'Egypte de la part des Etats-Unis, et l'engagement, par l'Egypte, de mettre la zone du canal disponible aux Américains et à leurs alliés en cas de guerre ou de menace de guerre.

Selon la proposition, dit le journal, la Ligue des sept pays arabes déciderait s'il existe un état de guerre ou une menace de guerre. La Grande-Bretagne aurait demandé antérieurement d'avoir ce droit.

Al Tahrir dit que le gouvernement égyptien a répondu aux Etats-Unis, sans spécifier jusqu'où il irait dans la voie de ces propositions, mais le journal ne donne pas d'autres détails sur la réponse égyptienne.

Le journal de l'armée dit aussi qu'un officier égyptien et un haut dignitaire britannique doivent se rencontrer demain, au sujet du canal. Bien que le journal ne mentionne pas de nom, on rapporte par ailleurs que la réunion se tiendra entre le vice-premier ministre égyptien, le colonel Gamal Abdel Nasser, et le négociateur en chef britannique, le lieutenant-général sir Brian Robertson. L'ambassade britannique a refusé de commenter ces rapports.

Sir Brian, qui est arrivé au Caire il y a dix jours, après avoir participé à la conférence des ministres à Washington, serait porteur des dernières propositions britanniques.

Les cercles politiques d'Egypte prévoient une reprise prochaine des pourparlers au sujet de Suez, où l'ambassadeur américain Jefferson Caffrey agirait comme médiateur non officiel A l'arrivée de M. Robertson de Londres, il fut annoncé officiellemen qu'il revenait au Caire pour s'y tenir prêt, au cas où les discussions se raient reprises.

Fin d'une grève des brasseurs, aux E.-U.

MILWAUKEE, Wisconsin, 29. (PA) — La grève des brasseurs qui durait depuis 76 jours, à Milwaukee, a pris fin hier soir, quand les grévistes ont voté, dans une proportion de trois contre un, en faveur d'accepter l'offre des six brasseries de la ville.

Membres des Ouvriers-unis des brasseries (COI), les ouvriers se sont aussitôt mis à retourner au travail.

Les porte-parole de quelques brasseries ont déclaré que la hausse de 20 cents l'heure qui sera accordée aux ouvriers, entraînera une augmentation du prix de la bière.

Nouvel espoir d'une conférence des Quatre

LONDRES, 29. (PA) — Les principaux lieutenants du premier ministre Churchill ont exprimé à nouveau au Parlement, aujourd'hui, leur désir d'une conférence des quatre grandes puissances, dont la Russie. Ils ont démenti que cette attitude vient en conflit avec les vues du gouvernement américain.

Sur la scène politique

Le Canada "trahirait" ses alliés en réduisant ses dépenses de guerre, déclare M. St-Laurent

ST. THOMAS, Ont., 29. (Par Harold Morrison, de la P. C.) — Le Canada "trahirait" ses alliés s'il réduisait de dix pour cent, à ce moment, ses dépenses de guerre, a déclaré hier le premier ministre M. Saint-Laurent.

"N'attendez pas de nous une réduction immédiate des dépenses de guerre", a-t-il dit devant un auditoire de 700 personnes au cours d'une assemblée tenue dans un parc au seuil de cette ville ferroviaire.

Les progressistes-conservateurs ont promis de réduire de 10 pour cent les déboursés de la défense soit d'environ $250,000,000 par année. Mais, a déclaré le premier ministre, une telle réduction équivaudrait à "trahir" les alliés du Canada, avec qui nous avons travaillé à édifier les défenses du monde libre contre une agression communiste.

M. Saint-Laurent espère que le jour n'est pas "très éloigné" où le Canada pourra "en toute sécurité" diminuer ses dépenses consacrées à la défense et dépenser plus d'argent pour le bien-être et aussi pour aider ses amis asiatiques à se débarrasser des maux qui sont le germe du communisme, telles la famine et la pauvreté.

Si le Canada ne désire pas la guerre il est important qu'il voie à ce que ses amis asiatiques échappent au monde communiste et restent "dans notre camp".

M. Saint-Laurent a dit catégoriquement:

"Nous ne sommes pas pour cesser d'édifier notre force, dans l'alliance nord-Atlantique ,et nous ne consentirons pas que nos associés cessent de se fortifier jusqu'à ce que nous ayons autre chose qu'une trêve."

La visite du premier ministre à St. Thomas n'était qu'une étape de sa tournée-éclair, en train et en automobile, dans six centres du sud-ouest de l'Ontario en vue de l'élection fédérale du 10 août.

A Norwich, M. Saint-Laurent a causé, à bord de son train, avec quelque 200 villageois. A Tillsonburg, il a porté la parole devant 250 personnes qui ont bravé un soleil ardent. A Aylmer, il s'est adressé à une foule de 500 personnes réunies autour du bureau de poste. Après un défilé dans les rues, il a prononcé une brève allocution à St. Thomas et il s'est ensuite rendu à St.Marys et Stratford pour y parler brièvement. Dans la soirée, il a assisté à la représentation de Richard III donnée au festival shakespearien, à Stratford.

Poignées de main

A tous ces endroits, le premier ministre a abordé familièrement les électeurs, échangeant des poignées de main avec plusieurs d'entre eux, comme il l'a fait partout ailleurs depuis le début de sa campagne. Il a également causé avec les petits, allant même jusqu'à en embrasser quelques-uns. Et il a traité du rôle des jeunes dans l'avenir du Canada.

Vers la fin de cet après-midi fort occupé, il était en retard dans son horaire. Les spectateurs de St. Marys ont dû attendre sa présence pen-

(A suivre en page 10)

petit CARNET

LE DOCTEUR G. H. Jauzith Osteopathe est de retour à son bureau cette semaine, mais la semaine prochaine le bureau sera fermé lundi à mercredi seulement.

Ecole privée

Mlles A. et L. Mévrier

Enfants 3 à 7 ans.
Prof. MLLE CLEMENCE CARRIER
Cours réguliers 1ère et 2e année.
Première Communion.
Transport organisé.
TELS.: 3-1831 ou 2-1090
123-24

DENTISTE — Le Dr M. SALVAS, D.D.S. McGill '53. — Bureau: 111, Frontenac. Heures: 9 a.m. à midi; 1 h. 30 à 6 hres p.m. — TEL. 2-2585.

RETRAITES fermées à la Villa Notre-Dame du St-Sacrement. —
— Du 27 au 30 juillet, pour dames de partout, par le Père Rosaire Audet. — Du 7 au 9 août, retraite d'orientation pour jeunes filles par le Père Desjardins, rédemptoriste. — Du 10 au 13 août, pour ménagères de presbytères et personnes employées dans communautés religieuses par le Père Larrois, rédemptoriste. Du 14 au 16 août pour les Enfants de Marie, par l'abbé F. Rousseau. Du 17 au 20 août, pour dames de St-Adrien, de Ham-Sud et les environs, par le Père Lambert, rédemptoriste. — Du 25 au 30 août pour célibataires, par le Père Lambert. — Prière de donner son nom à l'avance à 2-0626. J.N.O.

St-Samuel

ST-SAMUEL, (Par courrier) — M. et Mme Wallace, de Montréal, ont passé quinze jours chez Mme Dubé.

M. et Mme René Gendron, de l'Abitibi, ont visité plusieurs familles dans la région.

Mme Alyre Royer a passé deux semaines à Figury, Abitibi, où elle a visité sa soeur, Mme Léon Boutin.

M. Louis Godin, récemment arrivé de Corée, a rendu visite à sa soeur, Mme Albert Poulin.

M. et Mme Willie Lacroix, de Spalding, ont visité leur mère, Mme Joseph Lacroix.

Mlle Rachel Thertien, qui travaille à Mégantic, passe ses fins de semaines chez ses parents, M. et Mme Arcadius Therrien.

M. et Mme Charles Descôteaux et leurs enfants, de Sherbrooke, ont visité MM. et Mmes O. Théberge, Joseph Théberge et Patrice Cloutier.

M. et Mme Arthur Théberge, de Mégantic, ont rendu visite à leur fille et gendre, M. et Mme Patrice Cloutier.

M. et Mme Albert Patoine et leur fils, de Rouyn, ont passé quelques jours à St-Samuel où ils ont visité M. et Mme René Dallaire et M. et Mme Roger Caouet.

Mlles Rosa, de Québec, ont passé leurs vacances chez leur mère Mme Henri Rosa.

M. et Mme Joseph Roy sont partis demeurer à Mégantic.

Mme H. Perrault, et ses enfants de Lac Mégantic, a passé quelques jours chez son gendre, M. Armand Dallaire.

M. et Mme Séraphin Bolduc étaient en visite chez M. et Mme Michel Lévesque.

M. le curé J.-C. Dumas, de Lorretteville, est venu dans la localité visiter ses anciens paroissiens.

SUPERTEST
Poussée Puissante

Noces d'or de M. et Mme Alfred Fauteux, à St-Malo d'Auckland

ST-MALO, (DNC) — Une impressionnante cérémonie marquait récemment le cinquantième anniversaire de mariage de M. et Mme Alfred Fauteux. Une messe solennelle fut célébrée en l'église paroissiale par M. le curé J.-S. Tremblay qui présenta également ses souhaits et félicitations aux jubilaires.

MM. Robert Ménard et Léon Fauteux servaient de témoins. M. Edmond Crête plaçaient les invités. Mlle Hélène Fauteux, de Pittsburg, N.H., était bouquetière, accompagnée de M. Raymond Fauteux, tous deux petits-enfants des jubilaires. Un programme de chant fut exécuté par les jeunes filles sous la direction de la Rév. Sr Micheline. L'église avait été décorée de fleurs naturelles.

La réception eut lieu à la salle Guérin de Coaticook. On remarquait, outre les jubilaires, leurs dix enfants, MM. Armand, Antonio, Lucien, Oniil, Oscar, Philippe, Léo et André Fauteux, Mmes Léo Lamoureux (Rital, de Beauharnois, et Charles Guillotte (Gertrude), de Montréal, Mmes Armand, Lucien, Oscar, Philippe, Léo et André Fauteux, Mlle Laurette Philie, MM. et Mmes Wilfrid, Elie, Ismaël Fauteux, Mme Zéphir Fauteux, MM. et Mmes Elias Ménard, de Ste-Edwidge, Philippe Paquette de Beecher Falls, Alexandre Ménard, de St-Herménégilde, Edmond Lavallée, Mme Clement Ménard, de Sherbrooke, Mme Willie Verreault, de Montréal, M. Cyrille Crête, de Sawyerville, MM. et Mmes Edmond Crête, Florent Moreau, Roland Ménard, de Coaticook, Zéphirin Moreau, de Sherbrooke, Eugène Ménard, de St-Herménégilde, Ernest Ladouceur, Herve Ménard et Auguste Martineau, de Ste-Edwidge, Eugène Major d'Island Pond, Vt, Aldège Paquette, de Colebrook, N.H., Rosario Crête, de Beecher Falls, Vt, Rodolphe Ménard, Louis Beaulieu et Moise Crête, de Coaticook, Elphège Ménard, de Sherbrooke, Antonin Lemieux, de Paquetteville, Robert Ménard, de Ste-Edwidge, William Inkel et Emilien Fauteux, de Coaticook, Lucien Lemieux, Raoul Madore, d'Ayer's Cliff, Georges Ménard, de Ste-Pie de Bagot, Clément Ladouceur, de Valcourt, Gérard Mild, de Sherbrooke, Aimé Masson, de Canaan, Vt, Ernest Vaillancourt, de Compton, Roger et Fernand Favreau, de Colebrook, N.H., Mme Albert Duranleau, de Coaticook, MM. et Mmes Rosaire Crête, Lévis Laperle, Léon Ouellet, Cyrille, Arcade, Désiré et Edmour Fauteux, Albert et Roland Fontaine, Ernest Robidas, Clovis et Lauréat Fauteux, Donat et Napoléon Robidas, Emilien Leclerc, Rosalphée, Origène et Conrad Ouimette, de Dixville, Fernand Laperle, Eugène Cotnoir, de Dixville, Louis Labrecque, Léon Giroux, Omer D'Anjou, M. Wilfrid Laperle, de Beecher Falls, MM. et Mmes Ferréol Moreau, Charles Vaillancourt, de Coaticook, MM. et Mlles Léon Fauteux, Henri-Paul Robidas, de Sherbrooke, Hélène Ménard, Henri-Paul Fauteux, Denise Madore, Jean-Claude Madore, Céline Fauteux, Bertrand Fauteux, Monique Thibeault, Georges Beloin, Yolande Fauteux et Lucienne Fauteux, Léonard Lévesque, Julienne Fauteux, Marcel Houle, Yvette Fauteux, MM. Maurice Robidas, Renald, Gilles et Normand Fauteux; les petits-enfants des jubilaires; Mlles Sally, Pauline, Jeanne, Judy, Suzanne, Hélène et Jacqueline Fauteux, Normand, Raymond et Yvon Fauteux, Nicole Lamoureux, Fernand et Jean Guillotte, Mlles Clémentine et Laura Verreault, Pauline Bergeron, Clarina Breton, Pierrette Bélanger, MM. Toulouse Landry, Constant, Gérard et Guy Robidas, MM. et Mlles Pierre Guillotti, Fleur-Ange Perras, Germain Perras, Madeleine Dodier, Léonard Favreau, Fabienne Perras et autres.

Cérémonie des Anges

WATERVILLE, (Par courrier) — Une cérémonie des Anges eut lieu en l'église de l'Assomption de Waterville, pour la jeune Nicole Rouillard, décédée subitement à l'âge de 1 an et 5 mois.

M. l'abbé Joseph Archambault, curé, officiait à la cérémonie.

Elle laisse pour déplorer sa perte: ses père et mère, M. et Mme Jean-Paul Rouillard, sa soeur, Ginette, ses grands-parents, M. et Mme David Rouillard, M. et Mme Ovila Nadeau, de Waterville, ses oncles et tantes: M. et Mme Joseph Nadeau, aussi parrain et marraine; M. et Mme Hertel Bureau, Mlle Antoinette Rouillard, g.m., de New-York, MM. et Mmes Léonard Grenier, de Stanstead, Louis Nadeau, de Newark, N.J., Charles Nadeau, d'Orange, N.J., Irénée Rouillard, Emilien Nadeau, Gilles Rouillard, de Compton, Fernand Couture, de Sherbrooke, Sylva Duplessis, de Sherbrooke, Mlles Thérèse Rouillard, Jacqueline et Claudette Nadeau, MM. Antonio et Léandre Nadeau, Grégoire et Marc Rouillard, Rosario et Normand Nadeau, ses cousins et cousines: Mlle Lise Bureau, MM. Guy, Roger et Bertrand Bureau, Mlles Angèle, Nicole et Gisèle Nadeau, M. Gérard Nadeau, Mlles Pierrette, Yolande et Marcelle Rouillard, M. Denis Rouillard, Mlle Denise Rouillard, MM. Jean, Jacques et Serge Rouillard, de Compton, Mlle Monique Grenier, MM. André, Gérard, Michel, J.-Louis et Richard Grenier, de Stanstead, MM. Réjean et Serge Couture, Mlle Sylvia Duplessis, M. Alain Duplessis, de Sherbrooke, Mlle Diane et M. Richard Nadeau, de Waterville.

M. Jean Fournier, de Montréal, un cousin, portait une gerbe de fleurs, et précédait la dépouille mortelle.

Portaient le corps: MM. André Grenier, Gérard Nadeau, Guy Bureau et Normand Nadeau. Outre les personnes plus haut mentionnées, on remarquait dans le cortège: M. l'abbé Desgranges, curé de Rock Forest, Mme Philippe Lacombe d'East Angus, Mme Abel Caya, de Sherbrooke, Mlle Lucie Lacombe, de Rock Forest, Mme Oliva Grenier, de Stanstead, Mlle Nicole Fournier, de Montréal, ainsi qu'un grand nombre d'amis de Waterville. L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Lennoxville

LENNOXVILLE, (Par courrier) — Mme Louis Baron, M. et Mme Georges Baron et leurs enfants, M. Roland Baron, de Lennoxville, ont visité M. et Mme Philibert Lessard, de Thetford. Ils ont rendu visite également à M. Armand Marceau, maire de cette ville.

M. et Mme Gérard Maurice, leurs enfants Renald et Robert, accompagnés de Mme Alfred Maurice, de Lennoxville, ont visité M. et Mme Guy Dion, de Coaticook.

M. et Mme Albert Bergeron, ainsi que leur neveu, de Manchester, New Hampshire, ont visité Mlles Ida et Anita Bergeron, de Lennoxville.

Mlle Lessard, de Thetford, est en visite chez Mme Louis Baron, de Lennoxville.



LOCATAIRE — Une famille de rouges-gorges est heureux d'avoir si bien choisi le lieu où repose le nid. En effet, les propriétaires de la maison ont eu la surprise de voir cette famille s'installer sur un lampadaire de la vérandah, choisissant justement, le lampadaire dans lequel la bougie était brisée. Leur chance se poursuivit lorsque le propriétaire de la maison, à Barrie, Ontario, avertit les locataires d'attendre que la maman rouge-gorge ait eu le temps d'apprendre à voler à ses petits, avant de remplacer la bougie défectueuse, et de faire usage de l'entrée de service pour ne pas déranger la maman.



M. et Mme Léopold Gagnon, (Jeannine Blais), dont le mariage a été béni récemment en l'église du Coeur Immaculé de Marie de Sherbrooke. Mme Gagnon est la fille de M. Arthur Blais, décédé, et de Mme Blais de cette ville, et M. Gagnon est le fils de M. Louis Gagnon, décédé, et de Mme Cyrille Tremblay, de St-Léon de Standon.

(Photo: Studio Bélanger)

N.-D.-des-Bois

N.-D.-DES-BOIS, (Par courrier) — Mlle Monique Breault, fille de M. Alfred Breault, a été victime d'un accident; elle est tombée du haut d'une charge de foin sur des pierres. Retirée de cette pénible situation, inconsciente Mlle Breault a été transportée immédiatemen; à un hôpital de Sherbrooke.

Une troupe d'artistes de Montréal est venue donner une représentation de la pièce: "L'amour qui tue", dans la paroisse.

Mme Arthur Dupuis et ses filles; Mlle Marie-Anne Dupuis et Mme Emmanuel Chaisson, de Rumford, Me, ont visité des parents à Notre-Dame.

M. et Mme Georges Dionne, de Biddford, Me, sont venus à Notre-Dame récemment.

Mme Lionel Ducharme et ses fils Robert, Roger et Richard, de Lewiston, Me, passent des vacances chez Mme Euclide St-James.

M. Emile Dutremble, de Hartford, Conn., a visité sa mère Mme Treffle Charbonneau.

M. Euclide St-James s'est blessé en travaillant à son atelier de menuiserie; il a reçu les soins du Dr Cabana, de La Patrie.

M. Alphée Pratte et sa famille ont quitté la paroisse pour aller vivre sur une ferme près de Derby Line.

M. et Mme Joachim Marcotte, de Lewiston, Me, ont visité plusieurs familles de la paroisse.

M. et Mme Alphonse Dupuis et leur fillette Diane, M. et Mme Armand Dumoulin et leur fils Jacques, tous de Rumford, Me, ont fait des visites dans la paroisse, récemment.

M. Lionel Hallé, de Albany, N.-Y., a visité sa famille M. et Mme Edouard Hallé.

Mme Ferdinand Charbonneau est correspondante pour le journal La Tribune, elle se fera un plaisir de publier toutes les nouvelles qu'on voudra bien lui faire parvenir.

Lambton

Mlle Gisèle Couture, de Montréal, a passé une fin de semaine à Lambton, chez ses parents, M. et Mme Narcisse Couture.

Mlle Marcelle Gendron, et M. Raymond Marquis, de Sherbrooke, ont passé une fin de semaine à Lambton, chez M. Edouard Gendron.

Mlle Huguette Roy, est rentrée chez ses parents, M. et Mme Albert Roy, après un séjour de six mois à Toronto.

M. J.-N. St-Pierre, et Mlles Lucille et Françoise St-Pierre, se sont rendus à Sherbrooke, dernièrement, pour affaires, et ont visité M. et Mme Philomon Philippon; à Compton, ils ont fait visite à M. et Mme Adolphe Corriveau.

M. et Mme Gérard Bernier, de Courcelles, ont visité M. Cléophas Couture, et M. et Mme Albert Roy, en fin de semaine.

M. et Mme Joe Cumming, de Toronto, ont passé une fin de semaine à Lambton, invités de Mlle Huguette Roy.

M. et Mme Conrad Hallé, de Courcelles, de passage à Lambton, ont visité M. et Mme Henri-Louis Turcotte.

M. et Mme Joséphat Lapointe se sont rendus à Montréal, Windsor Mills, Sherbrooke, et St-Malo, chez des parents et des amis.

M. Evariste Morin, est de retour d'un voyage de quelques jours à Holyoke, Mass.

Mme Ernest Martel et Mlle Jeanne Rousseaux, de Holyoke, Mass., visitèrent dernièrement MM. et Mmes Wilfrid Rousseau, Donat Gaulin et Valère Rousseau, de Lambton.

M. et Mme Roméo Poirier et leurs enfants se sont rendus à Sherbrooke, visiter M. et Mme Alfred Labrecque et Mlles Claire et Roberte Poirier.

DISRAELI, (DNC) — M. Normand Beaudoin a été victice d'un accident de travail, à Marbleton, ces jours derniers. Il a été hospitalisé durant quelque temps à St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke.

Racine

M. et Mme Donat Fontaine, de Granby, ont visité leurs parents M. et Mme Rosario Ferland, récemment.

M. et Mme Joseph Dufresne, de Waterloo, ainsi que M. et Mme Fontaine e. leurs enfants, de Cowansville, ont visité M. Rodolphe Hébert, dernièrement.

M. Henri Balthazar, de Montréal, fait un séjour à Racine.

M. e tMme Charles-Emile Beaudet et leurs enfants ainsi que M. et Mme Desruisseaux, de Sherbrooke ont fait visite à la famille de M. Rodolphe Hébert.

M. et Mme Louis Cloutier, d'Asbestos, ont visité MM. Emile et Paul Cloutier, dernièrement.

M. et Mme Gérard Neider et leurs fillettes Micheline et Marie-Jeanne ont visité M. et Mme Albert Chagnon, à Ste-Marie.

M. et Mme Arthur Hébert, de Springfield, Mass., visitent des parents à Racine.

M. Clément Lussier passe quelque temps chez ses enfants à Willimantic, R.-I.

Baptême

M. et Mme Georges Gagné sont les heureux parents d'un fils qui reçut au baptême les prénoms de Joseph-Normand-Robert. — Parrain et marraine, M. et Mme Jules Gagné, grands-parents paternels de l'enfant. Porteuse, Mlle Jeannine Ferland, tante du nouveau-né.



M. et Mme Gilles Blais, (Jeannine Morin), photographiés, à l'issue de leur mariage, célébré récemment, en la cathédrale St-Michel. Mme Blais est la fille de Mme Wilfrid Morin, et M. Blais est le fils de M. et Mme Adrien Blais.

(Studio Breton)

Garthby

GARTHBY, (Par courrier) — M. et Mme Joseph Grimard, de Lowell, Mass., ont visité M. et Mme Gérard Goulet, de Garthby.

M. et Mme Roméo Gosselin, de Hartford, ont rendu visite à la famille de M. Gérard Goulet, de Garthby.

M. Jean-Paul Huot, de Sherbrooke, ainsi que sa soeur Renaude et son mari, ont visité M. et Mme Gérard Goulet, à Garthby.

Mgr Hermann Morin, curé de la paroisse St-Jean-Baptiste, de Sherbrooke, ainsi que ses soeurs, Mlles Stéphanie Morin, de Boston, et Marie-Laure Morin, de Lowell, Mass., visitèrent plusieurs amis de Garthby.

M. et Mme Fernand Jacques, de Granby, et leur fils Alain, ont rendu visite à la famille de M. Albini Jacques, de Garthby.

M. et Mme Marcel Trempe, de Manseau, et leurs fils, Jacques et Alain, ont visité M. et Mme Albini Jacques de Garthby.

M. et Mme Raymond Poudrier, de Victoriaville, ont passé quelques jours dans notre localité.

M. et Mme Albini Jacques, de Garthby, ont reçu M. et Mme Renaud Jacques, de Sherbrooke, accompagné de leur fils Luc.

M. et Mme Richard Laroche et leur filette Lyne, de Victoriaville, ont visité Mme Clovis Tessier, de Garthby.

Mlle Claudette Marseau et sa mère, Mme Cyrinus Marseau, de Victoriaville, ont rendu visite à Mme Clovis Tessier, de Garthby.

M. l'abbé Irenée Jacques, professeur au Séminaire St-Charles de Sherbrooke, a rendu visite à son frère, M. Albini Jacques, de Garthby.

Mme Georges Roberge, de Sherbrooke était de passage à Garthby, dernièrement.

M. et Mme Fernand Gendron, de Victoriaville, et leur fils Camille, ont visité M. Alphé Roy, de Garthby.

Mlles Céline Roy, Bernadette Bourque et Colette Jacques ont obtenu leur certificat de 9e année au couvent Notre-Dame de Bon-Secours de Garthby, avec la mention "grande distinction".

Mlle Nina Gilbert et M. Denis Brochu ont obtenu leur certificat de 7e année, au couvent Notre-Dame de Bon-Secours de Garthby.

Disraéli

La section de Sherbrooke, de la Corporation des maîtres-électriciens, tiendra son assemblée mensuelle à Disraëli, le 19 août prochain.

M. l'abbé Armand Morin, vicaire à Disraëli, est toujours hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, à la suite d'un accident survenu en cette dernière localité. Son état est satisfaisant.

M. Roger Naud a passé deux semaines de vacances à sa résidence de Disraëli. Il doit se rendre à Montréal, où il a été promu gérant d'une succursale de la Banque Provinciale.

Le Canada refuse le droit de vote à ses représentants à l'étranger

OTTAWA, (PC) — Le Canada refuse le droit de suffrage à quelque 2,000 à 3,000 de ses représentants officiels à l'étranger, et quelques-uns d'entre ceux-là n'aiment pas cela du tout.

Au fait, il se peut que le prochain Parlement, élu le 10 août, mette fin à cette situation, qui a déjà fait l'objet d'études dans les cercles gouvernementaux. On n'y peut rien d'ici les élections, parce qu'il faudra modifier la loi électorale, et seul le Parlement peut le faire.

Ainsi, le 10 août, ne pourront voter le personnel du corps diplomatique et consulaire, les employés du Commerce et de l'Immigration et d'autres services qui travaillent pour le compte du Canada dans quelque 50 pays du monde.

La principale raison de cette perte du droit de suffrage, c'est qu'il y aurait tout un problème administratif à mettre sur pied, un système qui s'appliquerait à tant de petits groupes éparpillés, à voir que le vote de chacun soit reporté à la circonscription pertinente, et que les bulletins reviennent à temps.

Mais la voie à suivre est déjà tracée par l'exemple des forces armées et le nombre croissant des représentants civils à l'étranger fournit des arguments à ceux qui soutiennent qu'eux aussi doivent exercer leur droit de suffrage.

La situation touche à l'anomalie, par exemple, à Londres, où les militaires de l'état-major canadien pourront voter, mais non les civils qui travaillent avec eux. A Hanovre, en Allemagne, les membres de la 27e Brigade pourront aussi voter, mais non les officiers d'immigration stationnés à côté d'eux.

Les forces armées, de concert avec le directeur général des élections, ont établi deux grands postes centraux de votation outre-mer, l'un à Kuré, au Japon, et l'autre à Londres. Ces deux postes achemineront vers Ottawa, les votes d'environ 20,000 militaires en service à l'étranger.

Disraéli

DISRAELI, (Par courrier) — M. René Poirier est de retour de Montréal, où il fut en convalescence à la suite d'une intervention chirurgicale.

Les fiançailles de Mlle Nicole Blanchet, fille de M. et Mme Sirice Blanchet, t.é., à M. Marcel Gagnon, de Disraëli, fils de M. et Mme B. Gagnon, ont récemment eu lieu dans l'intimité.

Mme Luc Maltais passe quelques jours de vacances à Boston, et dans diverses autres villes américaines.

Mlles Thérèse et Gemma Rodrigue passent une semaine à Lawrence, Mass., les invitées de leur soeur, Mme Léo Lajeunesse.

Mme Yvan Dion (Claire Bergeron) était récemment de passage chez ses parents, M. et Mme Adolphe Bergeron.

M. et Mme Wellie Fillion, leurs enfants, Yvon et Nicole, passent leurs vacances dans l'état de New-York.

TOUTE PERSONNE QUI VEUT COMMUNIQUER
AVEC L'ORGANISATION LIBERALE
DU COMTE DE SHERBROOKE
est priée de s'adresser
AU COMITE CENTRAL
266, rue Aberdeen — Tels: 3-5401 — 3-3432
ou
642, rue Galt-Ouest - Tél: 2-8676 - Sherbrooke
Publié par l'Organisation Libérale de Sherbrooke

QUI CHOISIR?
Des illusions ... avec DREW
Des réalités, du progrès... avec ST-LAURENT
VOTONS ST-LAURENT... VOTONS PROGRÈS..:
VOTONS GINGUES... VOTONS LIBÉRAL!
Publié par l'organisation libérale du comté de Sherbrooke

VOYAGE A
ST-BONIFACE
A L'OCCASION DU
CONGRES DES EDUCATEURS
DE LANGUE FRANCAISE, DU
5 AU 12 AOUT, SOUS LES
AUSPICES DE LA S.S.J.B.
ET LE PATRONAGE DE
SON EXCELLENCE
Mgr GEORGES
CABANA
BILLET: $64.40
REPAS ET LITS EN PLUS
Informations: bureau diocésain de la S. S. J.-B.— 43 ouest, rue King — Téléphone 2-3383
J.-A. Dufresne, 105, rue Chalifoux — Tél 2-8932
Faites vos réservations immédiatement.



Rat musqué
D'EXCELLENTE QUALITE
à des prix qui vous apportent
de bonnes nouvelles!
MANTEAUX EN DOS DE RAT MUSQUE (teint)
(Photographie ci-haut) Peaux luxueuses et d'excellente qualité, dans la nouvelle silhouette ample de 1953. Epaules plus douces, manches extravagantes, collet plus grand. Teintes mariées de façon experte pour imiter le vison et la martre. Tailles: 12 à 20.
Manteaux en dos de rat musqué du nord $279.00
Manteaux en flancs de rat musqué du nord $269.00
Jaquettes en flancs de rat musqué du nord $195.00
ACHETEZ SELON NOTRE PLAN DE PAIEMENTS PRATIQUES
A. Martin & Co. LIMITED
Fourrures Exclusives
B. LINDSKOG, PRESIDENT
Angle Wellington-Nord et Dufferin — Sherbrooke

PHARMACIE LAUZIE
TEL. 2-1567
La plus grande Pharmacie des Cantons de l'Est
SHERBROOKE QUE
51 est, rue King — Téléphone 2-1567

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, MERCREDI, 29 JUILLET 1953

ALBERT TRUDEAU
Docteur en optométrie
SPECIALISTE POUR LA VUE
EDIFICE CONTINENTAL — TEL.: 2-0517

Gingues rencontre les électeurs de l'Est à la salle St-Sacrement

"Je me suis toujours battu en première ligne pour les ouvriers et je puis dire aujourd'hui, avec fierté, que je suis un de ceux qui, dès 1937, ont tout risqué pour faire respirer l'air de la liberté ouvrière à Sherbrooke. Je me suis alors battu pour mon adversaire actuel, qui se tenait peureusement en arrière et qui vient de se découvrir, subitement, le pouvoir de régler toutes les questions ouvrières et la capacité d'aller organiser notre commerce international."

Voilà ce qu'a déclaré, hier soir, à la salle paroissiale St-Sacrement, M. Maurice Gingues, député du comté de Sherbrooke aux Communes depuis 1940 et de nouveau candidat libéral aux élections générales du 10 août prochain. M. Gingues a ajouté qu'il ne regrettait aucune des démarches qu'il avait pu faire pour défendre les ouvriers, convaincu qu'il était de s'être "battu pour la justice". Il a également dit avoir constamment fait tous les efforts possibles pour protéger notre industrie textile, entreprenant avec plusieurs ministres fédéraux, dont MM. Howe et McCann, une longue correspondance à ce sujet, alors que la maladie l'empêchait d'aller à Ottawa.

Toujours à propos de l'industrie textile, M. Gingues a déclaré que le gouvernement libéral a pris d'énergiques mesures pour enrayer le dumping des produits américains. Il a ajouté qu'il faut aussi tenir compte du fait que le Canada est un pays qui doit absolument compter sur son commerce extérieur pour vivre, car notre population de moins de 15 millions d'âmes ne peut absorber toute notre production, particulièrement en ce qui concerne le blé, l'amiante, la pulpe, l'aluminium, etc. Le Canada, qui fait affaires avec près de 200 nations du monde, doit demeurer en harmonie avec toutes ces contrées; ainsi, si nous perdions nos marchés de blé, ce serait $1 milliard et demi qui ne serait pas en circulation au pays l'année suivante et tout le Canada s'en ressentirait. Il en serait de même pour la pulpe, l'amiante et nos autres produits de base.

M. Gingues a ajouté qu'il voyait mal son adversaire, "M. Pinard, qui n'a jamais été un libéral, qui n'a jamais été un conservateur, mais qui est plutôt un radical socialiste, partir pour enguirlander tout le monde et résoudre le problème du textile", disant qu'il croyait plutôt que cette question avait plus de chances d'être résolue par un gouvernement d'expérience, celui de M. St-Laurent, qui a placé le Canada au troisième rang des nations commerciales du monde, et, dans Sherbrooke, avec un député qui connaît les besoins des ouvriers et qui n'a jamais manqué une occasion de revendiquer leurs droits.

Le candidat libéral a rappelé que l'industrie du bas façonné a connu, il y a quelques années, des difficultés, lesquelles ont été aplanies par la suite grâce à son intervention et à celle d'autres députés de comtés intéressés. Aujourd'hui, à Lachute, une industrie vient de dépenser $2.5 millions pour agrandir son usine où l'on fabrique des bas. L'équilibre est donc rétabli, tout comme il l'a été, dans le domaine de l'industrie du gant, à Sherbrooke.

L'assemblée

L'assemblée était sous la présidence de M. Oliva Déziel, qui a également agi comme maître de cérémonies. Les autres orateurs ont été Me Evender Veilleux, c.r., Me Benoît Turmel, M. Jean-Paul Pépin et M. Raymond Bernier.

Au début de son discours, M. Gingues a déploré, comme l'a fait récemment M. St-Laurent, le peu d'intérêt que le public accorde à la politique, disant que les citoyens ont le devoir d'étudier les programmes des partis et d'aller entendre les orateurs de chacun de ces partis. Il a invité les organisateurs libéraux à se montrer actifs, même si la victoire est certaine, car l'indifférence pourrait permettre à une faible minorité de l'emporter.

Le candidat libéral a ensuite énuméré quelques-unes de ses réalisations pour le comté de Sherbrooke. Il a d'abord rappelé qu'il avait obtenu, en 1940, d'un gouvernement libéral provincial, une classification indispensable pour l'Hôtel-Dieu et le sanatorium St-François, permettant ainsi la matérialisation d'une oeuvre admirable à laquelle plusieurs autres Sherbrookois ont collaboré, l'orateur signalant leurs mérites respectifs. Il y eut également la construction d'un mur le long de la rivière St-François; des octrois pour plus de $60,000 pour des améliorations à l'aréna. A ce sujet, M. Gingues a déclaré que le gouvernement fédéral serait toujours prêt, s'il était reporté au pouvoir, à fournir, comme il l'avait offert il y a deux ans, $100,000 ou le tiers du coût de la rénovation de l'aréna, si les autres gouvernements veulent en faire autant.

L'orateur a ensuite signalé qu'il avait obtenu un octroi de $151,947 pour la société de Réhabilitation; un octroi de $167,000 pour le Sherbrooke Hospital; un octroi de $249,000 tout récemment pour la construction de l'hôpital d'Youville; des octrois aux cliniques anti-tuberculeuses de nos hôpitaux pour plus de $100,000; sans oublier la construction d'un vaste édifice fédéral, actuellement en cours, qui coûtera $3,500,000 et qui fera l'orgueil de la population de Sherbrooke, ajoutant qu'il avait insisté pour que l'édifice soit de granit venant des Cantons de l'Est. De plus, l'édifice actuel des Postes sera probablement converti en bibliothèque municipale. M. Gingues a aussi déclaré que les lois de sécurité sociale adoptées par le gouvernement libéral et pour lesquelles il a voté ont grandement bénéficié à la population; c'est ainsi que l'on a distribué, à Sherbrooke, pour près de $4 millions en assurance-chômage depuis la création de cette loi, que les allocations familiales ont rapporté $7,158,000 à Sherbrooke depuis 1949 et que les pensions de vieillesse, $3,216,000 depuis la même date. Voilà autant d'argent versé uniquement par le gouvernement fédéral et qui a contribué au bien-être de notre population, ainsi qu'à la prospérité de notre région.

(A suivre en page 14)

Un syndicat à l'Hydro-Québec

Les employés de l'Hydro-Québec (section des lignes de transmissions électriques) ainsi que les employés de ses contracteurs: Bédard S. Girard, Canadian Hoosier Co. et Les Développements du Nord-Est, tous de Montréal, viennent de s'organiser en syndicat professionnel sous le nom de "Le Syndicat des Préposés aux Lignes de Transmissions électriques" (C.T.C.C.). C'est ce que nous déclare M. R. Harmegnies, directeur de l'organisation pour la C.T.C.C.

L'Hydro-Québec est un service public et toute sentence arbitrale rendue à la suite de négociations infructueuses entre les parties, serait exécutoire en vertu de la Loi des différends entre les Services publics et leurs salariés. Ce qui signifie que l'Hydro-Québec sera tenue de négocier de bonne foi avec toute organisation ouvrière qui serait certifiée comme agent négociateur d'un groupe de ses salariés et se soumettre à toute sentence arbitrale que rendrait un tribunal arbitral.

Les salaires et conditions de travail des employés de l'Hydro et de ses contracteurs sont inférieurs à ceux payés par des compagnies identiques telles que Saguenay Power Co. (Ile Maligne, Lac St-Jean), Aluminum Ltd. (Shipshaw) et de l'Hydro-Toronto, Ontario.

Ce nouveau syndicat, déclare M. R. Harmegnies, entreprendra ces jours-ci les démarches prévues par la loi ouvrière du Québec afin d'entamer des négociations avec l'Hydro-Québec et ses contracteurs, lesquelles négociations auront pour but de corriger les inégalités et les injustices dans les conditions de travail de ces employés.



ELU PRESIDENT. — M. Hermann-J. Girard a été élu président de la section de Richmond, de la Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Sherbrooke. Nos félicitations.





POUR LE SUCCES DE LA CROISADE DU CHAPELET. — Depuis trois semaines déjà, un groupe de fillettes de la paroisse Notre-Dame de l'Assomption se réunissent régulièrement tous les mercredi et vendredi pour la récitation du chapelet devant un petit autel de la Vierge, préparé de leurs mains. En pleine nature, ce groupe d'étudiantes prient Marie d'assurer le plein succès de la croisade diocésaine du chapelet qui s'organisera en septembre. Lancée par la R. Soeur Ste-Angèle, du couvent Ste-Famille, cette campagne préparatoire à la grande croisade du chapelet est sous la responsabilité de Mlle Claudette Martin, présidente, et de Mlle Micheline Fortin, secrétaire. Sur la photo du haut, on aperçoit, les fillettes agenouillées devant la statue de la Vierge et répondant au chapelet récité par Mlle Fortin. Ce sont, Mlles Thérèse Fortin, Micheline Fortin, Suzanne Labonté, Denise Poliquin, Paulette Bilodeau, Bernadette Bilodeau, Micheline Paré, Francine Labonté, Monique Gosselin, Ghislaine Blais, Michelle Richard, Patricia Perras, Gisèle Dame, Marie-Claire Gosselin, Denise Audet, Gisèle Benoît, Solange Fortin, Michelle Benoît, Monique Bilodeau, Pauline Guillemette. Au bas, on remarque Denise Poliquin qui semble initier le jeune Michel Fortin à la récitation du chapelet.
(Photo : La Tribune)

Un concert au Parc Dufresne

Un concert "Molson" sera donné ce soir, au parc Dufresne, à 8 h. 30 p.m. Sous la direction de M. Sylvio Lacharité, les musiciens interpréteront:

I — "La Marche de The Loyal Legion" de J. P. Sousa.
II — Extrait de "La Chauve Souris", de J. Strauss.
III — "Blue Tango", de L. Anderson.
IV — "You Belong To Me", de P. Yoder.
V — Marche, extrait de "The Champion", de M. Talbott.
Intermède
VI — "Steady Boy", de Thiele.
VII — "The Little Rhapsody in Blue", de G. Gershwin.
VIII — "Till I waltz again with you", de Prosen.
IX — "Tea for two", de Youmans
X — Marche, "In Parade", de Goldman.

Dieu protège la reine

Sutton approuve un emprunt de $25,000

SUTTON, 29. (DNC) — Un emprunt de $25,000 a été approuvé par les contribuables de Sutton, au cours d'un referendum tenu lundi, 87 propriétaires sur 88 qui avaient droit de vote se sont prononcés en faveur de l'emprunt, représentant un total d'évaluation de $379,000. Le conseil municipal de Sutton se propose d'améliorer le système d'aqueduc, de réparer le réservoir situé sur la montagne, de reconstruire des trottoirs, ériger un entrepôt, paver des rues et acheter un équipement pour l'enlèvement de la neige. L'évaluation imposable du village de Sutton est de $1,053,000; 234 personnes avaient droit de vote.

La Cie Bell achètera-t-elle la Eastern Townships Telephone Co. ?

Est-ce la fin pour la compagnie de téléphone "Eastern Townships"? Convoqués en assemblée spéciale, hier, les actionnaires de la compagnie Eastern Townships Telephone ont appris par leur président, M. H. Bruce Fletcher, que la compagnie de téléphone Bell avait entrepris des démarches pour acheter les intérêts de leur compagnie, et les fusionner avec ceux de la compagnie Bell.

L'offre est actuellement de $14.50 pour chacune des actions, mais les actionnaires ne se sont pas encore prononcés sur l'acceptation ou le rejet de cette offre. A la fin de longues discussions, qui ont duré près de trois heures, on a décidé, hier, de faire des pressions auprès de la compagnie Bell, pour qu'elle reconsidère son offre, et porte le montant à $16 la part.

Il semble bien cependant, comme l'a fait remarquer M. F. C. Whitaker, vice-président de la compagnie Eastern Townships, que le moment soit venu de "faire le pas, et de se laisser amalgamer par la compagnie Bell". Cette opinion a d'ailleurs été approuvée par le sénateur C. B. Howard, qui a dit que l'idée représentait l'assentiment de la majorité des actionnaires.

Téléphone à cadran

La principale difficulté de la compagnie Eastern Townships vient du fait que l'on considère de plus en plus aujourd'hui comme désuet le service de téléphone à manivelle, comme il existe dans les villes de Richmond, Rock Island, Coaticook, Asbestos, Windsor Mills, Danville, East Angus, Cookshire, et que le temps est venu d'installer à ces endroits le téléphone à cadran.

Comme le disait M. Whitaker, la réalisation de ce programme coûterait à la compagnie environ quatre millions et demi de dollars, ce qui voudrait dire une réduction notable des dividendes payés aux actionnaires. M. Whitaker a ajouté que la compagnie n'a pas "les reins assez solides" pour entreprendre de tels déboursés, tandis que la compagnie Bell peut le faire tout en réalisant des économies.

Le président, M. Fletcher, a dit pour sa part que la compagnie était

(A suivre en page 14)

L'ancre de la chaloupe de Bellemarre, retrouvée

On a retrouvé, hier, au lac Orford, l'ancre de la chaloupe de Roland Bellemarre, 33 ans, de Trois-Rivières, disparu depuis dimanche soir. On sait que l'embarcation a été retrouvée à la dérive sur le lac, ne contenant que les bas et les souliers du disparu. Les recherches se continuent sous la direction du détective René Coupal, de la Sûreté provinciale, de Granby.

Un enfant heurté par un cycliste

Un enfant de trois ans, André Fortin, demeurant rue Saint-Esprit, a été heurté par une bicyclette, hier midi, près de chez lui, et il a été transporté à l'Hôtel-Dieu par les ambulanciers de la maison Hamel, souffrant de lacérations à la tête. Son état est considéré ce matin, par les autorités de l'hôpital, comme "assez satisfaisant"

Un comité de moralité chez les Chevaliers

S. E. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, et aumônier d'Etat de l'Ordre des Chevaliers de Colomb pour la province de Québec, a lancé un vibrant appel en faveur de la formation au sein de chaque Conseil des Chevaliers de Colomb de la province d'un comité de Moralité. Ce comité aura comme tâche immédiate de conduire vigoureusement à travers toute la province une active campagne contre les revues, magazines et "pocket-books" obscènes, en vue d'obtenir un climat moral plus sain dans notre société moderne.

Son Excellence l'Aumônier d'Etat a lancé cette campagne au cours de la dernière réunion du conseil d'Etat présidé par l'hon. juge T.-A. Fontaine, député d'Etat. Cette réunion a été tenue samedi dernier au palais archiépiscopal de Sherbrooke. Les membres du conseil exécutif de l'Ordre, qui ne se réunira pas avant le 4 septembre, ont étudié au cours de cette assemblée la distribution annuelle des bourses d'études accordées par les Chevaliers de Colomb de la province de Québec pour l'année scolaire 53-54. De plus, l'assemblée plénière des députés de district et des aumôniers diocésains aura lieu à Montréal, le 5 septembre prochain.

Au Festival de Waterloo

COWANSVILLE, 29. (DNC) — Le 10e festival annuel de la Fédération des Fanfares Amateurs de la province de Québec Inc., tenu à Waterloo, a remporté un succès dont on parlera longtemps. Douze corps de musique, venus d'à peu près toutes les régions du Québec, ont apporté une note de gaieté à ce dimanche pluvieux. La Fédération compte quinze fanfares.

Les fêtes ont débuté le samedi soir par un concert de la Société Philarmonique de Thetford-Mines, sous la direction de M. James R. Mole, au Carré Foster. Le dimanche matin, eut lieu avant la messe le défilé des fanfares. A la messe, Mgr H. Hébert, P.D., curé de la paroisse, souhaita la bienvenue aux visiteurs.

A 1h. 30, un magnifique défilé a émerveillé les spectateurs. La parade a été suivie d'un grand concert d'ensemble des musiciens, au stade du terrain de l'exposition, sous la direction de M. George Young, directeur de la Fanfare de Concert de Waterloo. On dut interrompre le programme à la huitième pièce, à cause de la pluie. L'exécution de la marche "Hospitality" a été particulièrement appréciée, ainsi que la pièce "Mexicali Rose". Une démonstration des majorettes de Coaticook a été particulièrement applaudie par l'auditoire. On applaudit également "Mignonette", une ouverture; la marche "Military Escort", mettant en vedette les majorettes et le tambour-major de l'Harmonie de Cowansville, la sélection "Louise"; et l'ouverture

(A suivre en page 14)

Excursion des Jeunes Forestiers Catholiques

Un pique-nique pour les Jeunes Forestiers Catholiques, de la Cour St-Rosaire, a lieu mercredi prochain, le 5 août, à la plage Wright, à Magog. Les Jeunes Forestiers qui désirent y participer sont priés de communiquer avec M. Léandre Sévigny (tél. : 2-8922), après 6 heures du soir ; le délai d'inscription expire dimanche. Le départ de l'autobus a lieu, place du Marché, à 8 heures du matin ; les excursionnistes seront de retour à 5 heures de l'après-midi.

L'habit ne fait pas le moine . . . $25. d'amende

MONTREAL, 29. (PC) — Percy Laurence Clyne, 32 ans, (sans domicile connu), s'est vu condamné à $25 d'amende plus les frais, pour avoir porté sans autorisation, l'uniforme d'un officier de la Gendarmerie royale canadienne.

Clyne a reconnu avoir endossé cet uniforme afin de faire bonne impression sur sa petite amie.

M. Antonio Pinard tient une assemblée à l'école Larocque

"M. Chevrier est peut-être une autorité en transport, mais quand il parle du textile il est en dehors de sa coche!"

C'est par ces paroles que M. Antonio Pinard, candidat progressiste-conservateur dans le comté de Sherbrooke, a commencé un discours presque entièrement consacré à la question du textile, à la salle de l'école Larocque, hier soir.

M. Pinard a cité plusieurs statistiques pour tenter de démontrer que les lois anti-dumping du pays n'étaient pas respectées, et que cela occasionnait de graves inconvénients aux ouvriers. "A Sherbrooke même, a dit M. Pinard, une grande partie des travailleurs vivent de l'industrie du textile, et une crise dans ce domaine a ses répercussions dans toutes les sphères de l'industrie et du commerce de la ville".

Le candidat progressiste-conservateur a blâmé M. Gingues, son adversaire, de n'avoir rien fait pour enrayer la crise du textile, depuis qu'il est député à Ottawa.

Les autres orateurs à cette assemblée étaient: MM. Gaétan Côté, Marcel Bourque et le Dr René Robillard. La réunion était sous la présidence de M. Armand Fisette, ancien échevin du quartier Ouest.

Le dumping

Rappelant qu'il y avait eu beaucoup de chômage dans l'industrie du textile au pays et dans la ville de Sherbrooke, qu'il y en avait encore, et que plusieurs ouvriers étaient obligés de travailler 3 ou 4 jours par semaine, sans compter les vacances forcées, M. Pinard a dit qu'elle faute retombait sur les importations exagérées et non protégées, qui ont doublé depuis les dernières années.

"Prenons par exemple, a-t-il dit, le rayon en pièces que nous pouvons très bien fabriquer dans nos industries locales. En 1951, nous importions de 13 pays différents 3,628,748 livres de ce produit; en 1952, on en importe 7,861,395 livres. Nous voyons que les importations de 1952 doublent celles de l'année 1951. Pouvons-nous dire que le gouvernement libéral a rempli ses obligations envers nous, ouvriers, en tolérant le dumping et en surchargeant le pays d'un produit étranger, tandis que plusieurs d'entre nous étaient sans travail".

M. Pinard a aussi donné d'autres chiffres concernant les importations de la laine en pièces et de la serge au Canada, disant que là encore les produits étrangers inondaient le pays, pendant que les ouvriers canadiens travaillaient 3 ou 4 jours par semaine.

Avec Drew

Abordant une autre question, M. Pinard a rétorqué à son adversaire qui lui avait dit à la radio qu'il devrait avoir honte de se faire photographier avec l'hon. George Drew, qu'il "aurait plutôt honte de se faire photographier avec un "yes-man" comme l'ancien député de Sherbrooke".

"A l'heure actuelle, a poursuivi M. Pinard, les députés libéraux à Ottawa ne sont que des automates sous la direction de trois ou quatre ministres qui régissent tout selon leur bon vouloir. M. St-Laurent est peut-être un honnête homme, mais il subit trop l'influence des Howe, des Abbott, des Pearson et des autres".

M. Pinard a continué en disant qu'il "n'était peut-être pas un orateur, mais que lorsqu'il faisait des promesses, il n'allait pas devant le peuple pour se faire délier, comme certain personnage connu dans le comté l'a fait au plébiscite.

Le candidat progressiste-conservateur s'est dit fier d'ouvrir sa campagne dans le quartier Ouest, qui l'a vu naître, où il a fait ses études, et où encore il s'est dévoué pour les jeunes. "Mon adversaire, a dit M. Pinard, louange l'oeuvre des Frères enseignants dans les banquets, mais moi j'ai aidé à l'accomplir dans les faits, en m'intéressant aux jeunes, et je n'ai pas attendu les banquets pour le faire".

M. Gaétan Côté

M. Gaétan Côté avait présenté au début M. Pinard comme "le député de demain". Il avait loué son dévouement et son esprit d'organisation. "C'est un ouvrier, a-t-il dit, qui a été élevé dans le quartier Ouest et qui connaît les besoins des ouvriers. C'est en plus le premier candidat canadien-français progressiste-conservateur dans le comté".

M. Côté a relevé les accusations portées contre M. Drew, voulant qu'il soit opposé aux allocations familiales et aux pensions de vieillesse. Il a dit que M. Drew, quand il était premier ministre de l'Ontario, avait passé d'importantes lois sociales, et qu'il n'avait sûrement pas l'intention d'agir autrement quand il sera premier ministre du Canada.

Attaquant M. Gingues, M. Côté a dit qu'il avait parlé durant 20 ans de "son fameux bureau de poste", mais qu'il l'avait "donné à un gars insolvable de Québec, au lieu de le donner à des gens de Sherbrooke, occasionnant une faillite de $62,000 pour le comté".

M. Côté a terminé en rappelant que lorsque M. Drew a été élu en Ontario, sept députés de langue française sur huit étaient des progressistes-conservateurs, montrant par là que l'élément français de l'Ontario appuyait M. Drew, et "il ne l'ont pas regretté".

M. Marcel Bourque

M. Marcel Bourque a affirmé pour sa part que "les libéraux se livraient à un gaspillage effrayant à Ottawa, et qu'il y avait moyen, en supprimant ce gaspillage, de réduire les taxes de $500 millions par année".

M. Bourque a dit qu'en Australie il en coûtait $6,000 par homme dans l'armée, en Angleterre, $5,000 par homme, aux Etats-Unis, $10,500 par homme, et au Canada, $22,035 par homme, soit le chiffre le plus élevé.

"Ottawa dépense encore, a ajouté M. Bourque, $837 par heure, chaque jour de l'année, pour la publicité (films et réclames), $194,000 pour l'achat et le transport de terre, afin d'aménager les abords du nouvel édifice du bureau fédéral de la statistique, $5,225,000 pour la construction des bureaux de l'office national du

(A suivre en page 14)

Décès, à 36 ans, de M. R. Baril

On apprendra avec regrets la mort, à l'âge de 36 ans, de M. Robert Baril, de Sherbrooke, employé de la Commission du salaire minimum. La dépouille mortelle est exposée au salon Hamel, rue Short. Les funérailles auront lieu demain, à 9 h. 30 a.m., en l'église du St-Esprit.

Le défunt s'était beaucoup dévoué aux sports, spécialement au baseball. Il avait été l'un des premiers organisateurs de la réforme de la ligue Provinciale d'après-guerre, alors qu'il occupait le poste de secrétaire-trésorier du club Notre-Dame. Plus tard, il devint directeur du club Canadien de Sherbrooke dans la ligue Border. Il occupait le poste de secrétaire dans l'exécutif des Fonctionnaires de la province.

M. Baril laisse pour pleurer sa perte:

Son épouse, Gisèle Thibault; sa fille, Francine; ses parents, M. et Mme Alphonse Baril; ses beaux-parents, M. et Mme Jos. Thibault; ses soeurs, Mme Rénald Hébert (Claire), Mme Rolland Hamel (Marielle), Mme Darrell Rogers (Paulette); ses frères, Roger et Jean-Claude; ses belles-soeurs, Simone Baril, Carmen Baril ainsi que ses beaux-frères, Rénald Hébert, Rolland Hamel et Darrell Rogers, tous de Sherbrooke; ses nièces, Nicole Baril, Johanne Hamel, ses neveux, J.-Pierre Hamel, Daniel et Michel Hébert et plusieurs autres parents.

Nos condoléances à la famille en deuil.



DECEDE — M. Robert Baril, de Sherbrooke, qui vient de mourir à l'âge de 36 ans. La dépouille mortelle est exposée au salon Hamel, rue Short. Les funérailles auront lieu demain, à 9 h. 30 a.m., en l'église du St-Esprit.

Réduction des heures de travail avec compensation, à East Angus

A l'instar des employés de la compagnie Canada Paper, de Windsor Mills, les membres du Syndicat national des Travailleurs de la Pulpe et du Papier d'East Angus, employés de la compagnie St. Lawrence, ont obtenu, hier, à la suite de négociations post-arbitrales, une réduction des heures de travail de 48 heures par semaine à 40 heures, à partir du 1er mai 1954, avec pleine compensation, ce qui équivaut environ à une augmentation de salaire de 20 pour cent.

Le syndicat d'East Angus, affilié à la Fédération nationale des Travailleurs de la Pulpe et du Papier (C.T.C.C.), a signé une convention collective de travail de deux ans avec les directeurs de la compagnie St. Lawrence, incluant une clause qui permet de nouvelles discussions sur les questions de salaires après un an.

Voici les principaux points de cette entente:

1—Boni équivalent à 6 cents l'heure pour chaque travailleur qui a été sur la liste de paye du 1er mai 1952 au 1er mai 1953.

2—Au 1er mai 1954, réduction des heures de travail de 48 heures à 40 heures, avec pleine compensation, ce qui équivaut à environ 20 pour cent d'augmentation.

3—Du 1er mai 1953 au 1er mai 1954, boni de 3 pour cent sur toutes les gages.

4—Différence de 2 cents payée aux employés travaillant le soir, et une différence de 3 cents aux employés travaillant la nuit.

5—Un congé additionnel, portant le nombre des congés payés à six durant l'année.

6—Un rajustement des taux des travailleurs de maintenance.

7—Un plan de vacances amélioré.

Cette convention collective de travail a été désigné par MM. A. B. Wilson, gérant de la compagnie, H. A. F. Gregory, gérant du moulin, H. G. Durgin, H. A. F. Clifford, gérant du personnel, et M. Morgan, au nom de la compagnie St. Lawrence, et par MM. Philippe Lessard, président de la Fédération, Lionel Frappier, président du syndicat local, Oscar Fournier, secrétaire, Henri-Louis Tardif et Eloi Lowe, au nom du syndicat.

L'exposition de Waterloo, comté de Shefford, commencera le 7

L'Exposition de Waterloo commencera le 7 août pour durer trois jours. Cette foire est l'une des plus intéressantes dans la région des Cantons de l'Est et se distingue surtout par la qualité des troupeaux que les éleveurs et cultivateurs du district y conduisent. Près d'une trentaine de comités ont été formés pour voir à son bon fonctionnement. Des centaines de visiteurs s'y rendent chaque jour. Cette année, on n'a rien négligé pour en faire un succès qui devrait dépasser celui des années dernières.

Tant du point de vue instructif que du point de vue des amusements et attractions, cette foire vaut la peine qu'on s'y rende et les organisateurs méritent l'encouragement du public.

Les membres de l'exécutif de la Société d'agriculture du comté de Shefford, sous les auspices de laquelle a lieu cette foire, sont MM. W. H. Miner, Charles Slack et R. Call, présidents honoraires; J.-E. Lussier, président, G. Chapman, vice-président, Joseph Gévry, deuxième vice-président, Al. Granger, secrétaire-trésorier, J.-M.-A. St-Denis, vérificateur et P.-A. Jolin.

Les organisateurs font connaître dès aujourd'hui la liste des juges dont on a retenu les services dans les divers départements de l'Exposition. Ce sont MM. Alfred Gregg pour les chevaux; Donald Bradley pour les animaux Ayrshire; Walter Wright pour les animaux Jersey; Georges Gladu pour les animaux Holstein; Adrien Morin pour la race Canadienne; J.-A. Lambert pour la race Guernsey; Wesley Nichols pour les bêtes à cornes section des mâles; le professeur Hamilton, de Ste-Anne de Bellevue, pour les moutons; le même jugera les porcs; le professeur Maw pour les volailles; M. Robert Reid pour les légumes; M. Charles Slack pour les fleurs; Mme Gordon Brown pour le pavillon de l'art culinaire; M. C. P. McDonald pour les produits de l'érable. Les courses de chevaux sont en charge de MM. Alex Loranger et Bert Osgood.

La liste des prix spéciaux a été considérablement allongée cette année dans le département des animaux. La voici:

(A suivre en page 14)

LA TRIBUNE

Fondée en 1910

Pour tous services : Téléphone: 3-2525 — 221, rue Dufferin, Sherbrooke

Rédacteur en chef : Louis-Philippe ROBIDOUX

Services des nouvelles :
La Presse Canadienne — La Presse Associée, (E.U.) — L'Agence Reuter

La Presse Canadienne est seule autorisée à faire emploi pour réimpression de toutes les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée ou à l'Agence Reuter ainsi que toutes les informations locales que la Tribune publie. Tous droits de reproduction des dépêches particulières de la Tribune sont également réservés. (Autorisés comme matière postale de seconde classe par le ministre des Postes).

Représentants :
Aux E.-U.: Gilman, Nicoll & Ruthman, New-York Chicago, Philadelphie, Boston et San Francisco.
Au Canada: A.-H. Toppin, 53 Yonge Street, Toronto.

Toute réclamation concernant la publication d'une annonce devra être faite dans les trois jours qui suivent et la responsabilité de l'éditeur pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

MERCREDI 29 JUILLET 1953

La trêve en Corée

La trêve qui vient d'être conclue en Corée, après d'innombrables pourparlers, réjouit des millions de personnes tant chez les belligérants que chez les peuples plus ou moins en-dehors de ce conflit qui, cependant, les affectait, directement ou indirectement, sur le plan économique.

Les engagements militaires, qui duraient depuis plus de trois ans, s'arrêtent momentanément, du consentement même des deux camps qui, longtemps, semblaient irréductibles ; mais l'armistice n'est pas la paix, et sans doute qu'il faudra du temps pour concilier les parties en présence et leurs intérêts respectifs et surtout pour faire disparaître les haines profondes que ces longues et sanglantes années d'hostilités ont suscitées de part et d'autre.

Pour l'instant, il faut bien admettre que cette guerre de Corée n'a point servi au mieux le prestige des forces armées américaines qui ont remporté, certes, de glorieuses victoires dans des engagements extrêmement difficiles, mais qui n'ont pas pu, cependant, réduire à néant les armées nord-coréennes et communistes chinoises. D'autre part, ces dernières n'ont pu réussir à conquérir la Corée du Sud, et l'agression qu'elles ont déclanchée, il y a trois ans, paraît avoir été vaine du point de vue conquête. Les communistes, même aidés des conseils des techniciens et chefs militaires soviétiques, ont essuyé des pertes énormes et ont inutilement mis à feu et à sang un important territoire. Il reste donc que Moscou n'a pas sujet de tirer beaucoup d'orgueil des résultats d'une agression qui, dans l'espoir des communistes, devait porter un coup décisif à l'influence et au prestige des États-Unis et de leurs alliés. Ces derniers ont courageusement combattu, en Corée, pour un principe, lutté aussi pour la liberté des peuples à disposer d'eux-mêmes. L'indépendance de la république sud-coréenne demeure intacte pour le moment, et il y a lieu d'espérer que la guerre de Corée, considérée d'abord par une foule d'observateurs comme le foyer qui devait allumer une troisième grande guerre mondiale, n'aura pas de suites plus désastreuses que celles que nous connaissons déjà.

La maison historique de Theodore Roosevelt

Un nouveau sanctuaire national est maintenant ouvert aux Américains. Il y a un peu plus d'un an, des travaux étaient entrepris en vue de restaurer Sagamore Hill, demeure de Theodore Roosevelt, l'un des grands présidents des États-Unis. Les cérémonies d'inauguration ont eu lieu le 14 juin. Ce jour-là, qui est également la Journée du Drapeau, l'intérieur de la vieille maison basse d'Oyster Bay, Long Island, est redevenu tel qu'il était lorsque le grand homme d'État, pacificateur, chasseur, auteur et soldat y habitait.

La maison de Sagamore Hill fut construite par Theodore Roosevelt en 1884 et coûta alors $20,000. Il y fit à plusieurs reprises des agrandissements et elle comprend aujourd'hui vingt-six pièces. Durant sa vie (il mourut en 1919) sénateurs, ambassadeurs, savants, cowboys, fermiers, chasseurs, financiers, poètes et politiciens s'y trouvaient comme chez eux. C'est dans la Salle des Trophées, au rez-de-chaussée, que le 26e président accueillit les envoyés de la Russie et du Japon qui y signèrent le traité de Portsmouth, mettant fin à la guerre russo-japonaise en 1905. En reconnaissance du rôle qu'il avait joué dans la préparation de ces négociations, Theodore Roosevelt s'était vu attribuer le Prix Nobel de la Paix).

Maintenant que Sagamore Hill devient un sanctuaire national, la Salle des Trophées est de nouveau remplie des défenses d'éléphants, des bois de cerfs et des peaux de bêtes collectionnés par M. Roosevelt lors de son expédition de chasse en Afrique en 1909. La plupart des bêtes et des oiseaux tués au cours de ce voyage avaient été donnés à l'Institut Smithsonian et à divers autres musées.

Mais la maison de Theodore Roosevelt, à Sagamore Hill, n'est pas seulement intéressante à cause de ses trophées de chasse, de ses curiosités provenant de tous les coins du monde, de ses documents sans prix qui reflètent la vie publique de ce grand Américain ; elle l'est aussi parce qu'elle a été un "home", un véritable foyer américain. Theodore Roosevelt écrivait un jour : "Je n'ai jamais connu d'homme qui ait eu une vie domestique plus heureuse que la mienne". Il avait quatre fils et deux filles et trouvait toujours le temps de participer à leurs jeux, de leur faire de la lecture, ou de faire avec eux de longues promenades.

FEUILLES VOLANTES

Rheera bien qui rira le dernier.

★

Syngman ne chante pas toujours la même chanson.

★

Pan-Moun-Jom entrera, un jour ou l'autre, dans les dictionnaires de rimes.

★

Que l'on parle comme un gros ou comme un petit livre, l'important est d'y mettre le ton.

★

Chacun tient à ses petites manies, mais personne ne veut qu'on le prenne pour un maniaque.

★

Ce n'est ni par goût ni par délassement que certaines gens jouent aux échecs toute leur vie.

★

Si une poule se décide à couver des oeufs de cane, elle adoptera, comme ses enfants, les canards qui naîtront de ce quiproquo et les couvrira de ses ailes . . .

★

Comme Royer-Collard disait : Je ne lis plus, je relis, *certaines gens de grande expérience pourraient remarquer, en faisant l'inventaire de leurs souvenirs : Je ne vis plus, je revis.*

TRISTAN

L'opinion des autres

La semaine de cinq jours

Cette semaine de cinq jours laisse beaucoup de loisirs au travailleur. Il est opportun qu'il les emploie intelligemment. Il y a lieu d'encourager l'assistance aux manifestations artistiques, de faciliter la pratique des sports à tous même au coeur des grandes villes, de favoriser la lecture par la multiplication de bonnes bibliothèques publiques. Le travailleur peut se trouver un intéressant "violon d'Ingres" ou participer aux oeuvres sociales, religieuses ou culturelles. Enfin, il y a la vie de famille, trop souvent négligée. — *Claude DESROSIERS.*

(Le *Droit* — Ottawa)

Trop de gaspillage

Des étrangers qui nous arrivent d'Europe, des pays du centre qui ont été le plus éprouvés par la guerre, manifestent la plus vive surprise de constater le gaspillage des vivres qui se fait en notre pays. Ils songent aux populations qu'ils ont laissées derrière eux et qui souffrent du manque d'aliments de la manière la plus pénible ; ici, on jette à la poubelle des mets à peine touchés, on mange seulement la moitié ou le tiers de son assiette et l'on ne se soucie aucunement d'assaisonner les restes. Le gaspillage est d'ailleurs le propre des pays jeunes où règne l'abondance ; les gens ont l'impression que les biens dont ils sont pourvus sont inépuisables, et ils gardent cette mentalité à l'égard des ressources naturelles, des matières premières comme les mines, les forêts, les forces hydrauliques. On gaspille trop, en enfants gâtés !

(Le *Soleil* — Québec)

Le tourisme va bien

Les visiteurs américains au Canada sont plus nombreux cette année que l'année dernière. La nouvelle de cet excellent début vient d'Ottawa. Elle est officielle. D'autre part, on affirme que les mouvements des voyageurs canadiens augmentent sensiblement d'une province à l'autre. Ils portent donc intérêt au progrès dont les étrangers parlent avec admiration. C'est une bonne note. Les journaux canadiens leur ont signalé un article d'André Siegfried, académicien français, qui parle du Canada comme de "la Sentinelle du Grand Nord". Dans cet article (voir le Figaro, numéro du 1er juillet), ce vieil ami rappelle les succès des Canadiens dans des activités où ils ne sont entrés que tardivement. Jusqu'au début du siècle présent, l'Europe ne connaissait leur pays que comme "le grenier de l'empire anglais". Il a révélé depuis sa puissance économique, industrielle et militaire. Après avoir supporté seul les frais de ses participations aux conflits mondiaux, il a trouvé moyen d'aider financièrement ses alliés britanniques et européens, et d'accéder au troisième rang des nations exportatrices. Présentement, tout en contribuant à toutes les initiatives de défense des démocraties, il assume, presque seul, la protection de son territoire nord-américain.

(L'*Evénement-Journal* — Québec)

LES BEAUX VERS

Le parterre

Près du jet d'eau, dans les charmilles,
Roses, jonquilles,
Prennent des airs de jeunes filles.
Elles s'inclinent, font des grâces,
Et répètent comme des folles
Mille révérences frivoles
Au vent, messire des espaces.

La rose, qui fait tant la fière,
En grand mystère,
Conte au lilas, à la bruyère
Comment son coeur s'est laissé prendre
Au serment d'un papillon rose
— Ce qui prouve bien que la rose
Comme la femme a le coeur tendre.

Et chacune rit ou palpite,
Grande, petite,
La jonquille et la marguerite...
Toutes, dans leur robe de moire,
S'enlacent, s'esclaffent, gentilles
Comme de tendres jeunes filles
Auxquelles on conte une histoire !

E. G. PERRIER

Le xxe Salon international de l'aéronautique

par René DELANGE

Le XXème Salon International de l'Aéronautique s'est ouvert au Bourget le 26 juin; il abritait 160 exposants: 111 Français, 30 Anglais, 5 Américains, 5 Italiens, 3 Suédois, 3 Belges, 1 Hollandais, 1 Luxembourgeois et 1 Espagnol.

Pour la première fois depuis sa création, cette manifestation avait déserté le Grand-Palais des Champs-Elysées. Les avions modernes ne sont plus des oiseaux qu'on met en cage. Leurs dimensions et leur poids exigent qu'on les maintienne dans de larges espaces pour lesquels ils sont faits et c'est sur l'aérodrome du Bourget, autour du nouveau palais construit pour abriter seulement les moteurs, les accessoires et les bureaux des constructeurs qu'ils ont été sagement rangés pour voir défiler les visiteurs.

Il y a unanimité chez les techniciens étrangers pour déclarer que les progrès de l'aéronautique française commerciale et militaire sont des plus remarquables et que le plus difficile du retard causé par la guerre est largement rattrapé. Et même certains des appareils exposés laissent deviner les avions de demain, ceux que le secret de leur fabrication fait encore tenir en réserve. Il est aussi un domaine où la France a acquis la première place: celui des réacteurs à faible puissance où son avance est considérable. C'est ainsi que les turboréacteurs "Turbomeca" qui équipent le Fouga "Magister", et le Morane "Fleuret" destinés à entraîner des pilotes de chasse à réaction, n'ont nulle part dans le monde leur équivalent. La licence de ce moteur du reste, vient d'être cédée à l'Amérique et à l'Angleterre.

Voici sous les ailes du géant "Armagnac" de 75 tonnes, le plus grand avion commercial actuellement en service dans le monde, une extraordinaire variété d'avions à réaction: "Mistral", "Sea Venom", "M D 452", "Mystère II", "Bréguet 960", "Vultur", les britanniques "Swift", "Canberra", les chasseurs américains "F 84", "F 86", "Sabre" et le "Fokker 14" hollandais.

Quelques appareils secrets comme le "S.O. 9000" "Trident" à fusée, le "S.O. 6.025" qui servit à la mise au point de son système propulseur, le "Mystère IV" et l'extraordinaire et polyvalent "S.O. 4.050" "Vautour" n'ont été présentés qu'en vol. Mais les vitesses soniques qu'ils atteignent ont impressionné tous les spectateurs en attendant que soit mis en essai le 021, dernier né de l'ingénieur Leduc, dont on annonce qu'il atteindrait en deux minutes une altitude de 12.000 mètres et pourrait demeurer quinze minutes à l'altitude de 15.000 mètres.

La réaction est aujourd'hui si bien domestiquée que la S.N.E.C.M.A. présentait son "déviateur de jet" grâce auquel les avions à turbo-réacteurs peuvent maintenant être freinés à l'atterrissage.

Il faut signaler particulièrement le minuscule "Sipa 200" "Minijet", sorte de gros jouet pour parents sages et qui est la préfiguration de l'avion à réaction à la portée du touriste aérien. Quant à l'aile volante "Payen", par sa forme et son équipement, elle attira de nombreux curieux.

La petite aviation était d'ailleurs bien représentée à ce XXème Salon de l'Aéronautique. En plus de la "journée" qui lui a été consacrée le dimanche 28 juin, divers appareils parmi lesquels le "N C 856", construit par la S.N.C.A. du Nord, le "Farman" "Monitor", le "Macchi 323" italien et les "Cessna 170" et "190" américains ne pouvaient manquer de tenter les "pilotes du dimanche".

Quant à l'aviation commerciale, elle a tenu une place importante dans l'exposition du Bourget. Un des clous du Salon fut le bimoteur-cargo "Hurel-Dubois". Cet avion qui a suscité l'intérêt de tous les ingénieurs français et étrangers par son aile à grand allongement, son "aile en coupe-papier", possède, en effet, des performances qui semblent aller contre les grands courants actuels de l'aéronautique. Avec deux moteurs de 800 CV seulement, il emporte 4 tonnes de fret sur 500 kilomètres ou 2.500 kg sur 2.000 kms, en utilisant les petits terrains aux pistes réduites.

Un autre appareil commercial à réaction s'avère aussi d'un intérêt réel: le "S.O. 30" "Bretagne-Atar" présenté la la S.N.-C.A.S.O. Les longues études poursuivies sur cet avion auront en effet une répercussion profonde sur les essais du "S.E. 210" "Caravelle" à la réalisation duquel travaillent les sociétés nationales du Sud-Est et du Sud-Ouest.

Avec le "Nord 2.501" la France possède un avion de transport "bonne à tout faire". Les compagnies brésiliennes "Aerobias" et "Vasp" viennent de commander respectivement vingt et dix de ces appareils.

Dans le même ordre d'idées, économie et souplesse d'utilisation, le "Broussard" de Max Holst est susceptible de rendre des services de toutes sortes. En 125 mètres, avec une puissance de 450 CV, il décolle avec six passagers à bord.

Les hélicoptères ne sont pas moins variés que les appareils à ailes. Du côté français, le petit monoplace "SO. 1220" "Djinn" et le "SE. 3120" "Alouette" opposent leur technique, le premier fonctionnant par réaction en bout de pale et le second de façon classique. Tandis que les Américains présentaient les "Bell 147" "Sikirski S. 55" et "Hiller 360", bien connus, l'Espagne ramenait à Paris le "Cantinieau 101" dont elle a acheté la licence à la France. J'aurais garde d'oublier le "Farfadet", avion hélicoptère dont la formule peut dans un proche avenir développer les transports à courte distance car il décolle et se pose verticalement et se déplace horizontalement grâce à une hélice tractère.

Le 5 juillet une fête aérienne Internationale a clos ce 20ème salon avec présentation en vol des prototypes français et étrangers, sauts groupés de parachutistes des troupes aéroportées et de la marine, défilé d'avions à patrouilles acrobatiques (française, américaine et anglaise). Ainsi était célébrée la renaissance de l'aviation française qui a repris un rôle de pionnier sur le plan international.

René DELANGE

(S.I.F.)

TRIBUNE LIBRE

Sous cette rubrique, nous reproduisons ici les lettres que nous recevons et qui traitent de sujets d'intérêts publics. Ces expressions d'opinions n'engagent cependant en rien la responsabilité de notre journal. Il est de rigueur que l'auteur d'une lettre fasse connaître son nom et son adresse véritables au rédacteur en chef du journal, sans quoi l'envoi n'est pas considéré.

Un endroit dangereux

Sherbrooke, 25 juillet 1953.

Monsieur le Rédacteur,

La "Tribune",

Hélas! ce à quoi je m'attendais depuis trois ans est arrivé. Cet accident tragique non seulement accuse une nonchalance de la part de nos "édiles", mais il faut admettre qu'il faudrait patrouiller davantage la rue King-Est.

Depuis trois ans, en effet, je demeure coin King et 7e Avenue. J'ai même, dans l'intérêt de mes propres enfants, demandé que l'on signale d'une manière plus visible ce "coin de rue". Américains et gens de partout, s'y aventurent à une allure "vertigineuse". Je suis d'avis, et je puis le dire par expérience, que ces lumières ne sont pas "postées" pour un étranger. Je lis donc la "Tribune" qui relate un accident survenu à cet endroit.

Heureux sont ceux qui n'en ont pas été témoins.

Quelle vie! Ma femme, si je puis en citer une, a fait une crise nerveuse à l'instant même.

J'ai réclamé depuis longtemps une lumière suspendue, à 300 ou 500 pieds de cette intersection. Ces lumières sont très utiles, et sauf dans la ville de Sherbrooke elles sont utilisées dans les centres importants de la province.

Qu'arrivera-t-il encore? Oui. Depuis bien longtemps, je dis à mon épouse que de tels accidents peuvent se produire ici. Quelles transes, quelle excitation lorsque le bruit d'un frein ou d'un véhicule en mauvais état vient par exemple, troubler soit mon sommeil ou mon repos!

Je prie Dieu qu'il nous évite d'autres catastrophes de ce genre.

Auriez-vous, avec l'intelligence, que je sais, assez d'obligeance pour me laisser demander à notre maire, par l'entremise de votre journal, d'installer un autre signal afin que de pareilles choses ne se répètent pas.

UN CITOYEN DE LA RUE KING-EST

Le Cantique des Cantiques

Introduction par le R. P. Lucien de Saint-Joseph, J.C.D.
Traduction d'André Chouraqui

On peut affirmer qu'il est impossible de traduire des poèmes écrits dans une langue étrangère, surtout quand cette langue a un génie aussi différent de celui d'une autre que l'hébreu du français. A moins qu'un homme ne possède tellement la maîtrise des deux langues qu'on puisse l'appeler poète aussi bien dans l'une que dans l'autre. Tout le prix de la traduction du Cantique des Cantiques publiée par la Maison Desclée de Brouwer vient de ce que l'auteur, M. André Chouraqui, jouit à un tel point du sens de la poésie hébraique qu'il a réussi à en rendre sensible le mystère à un lecteur français. Le souci d'une transcription poétique d'un des plus beaux poèmes de la Bible commande le choix des mots, des expressions, des tournures. Un vrai sens du rythme et le respect jaloux des moindres nuances originales font de cette traduction un document qui fera autorité. En fin de volume, quelques notes précisent le sens, là où une tournure inspirée de l'hébreu risque de laisser indécis le lecteur français.

Par manière d'introduction, le R. P. Lucien-Marie de Saint Joseph, carme déchaux, auteur de l'Edition des Oeuvres complètes de Saint Jean de la Croix, parue chez Desclée de Brouwer, a écrit des pages où l'on sent l'influence du Docteur mystique. Non seulement l'auteur est familiarisé avec la doctrine sanjuaniste, mais dans la manière d'exprimer sa pensée il a une attitude intellectuelle qui est celle de saint Jean de la Croix. Son Introduction au Cantique des Cantiques suppose la connaissance des travaux d'exégèse moderne sur le sujet, comme aussi la fréquentation de la théologie traditionnelle, en particulier en ce qui concerne les grandes thèses dogmatiques sur l'amour de Dieu et sur la grâce. Le moindre mérite de ces pages n'est pas l'intégration des données de la psychologie des profondeurs, qui a évité à l'auteur de pénibles naïvetés et des contre-sens fréquents en ces matières. Il y a là une doctrine dense, exprimée de façon personnelle, au point de revêtir l'allure d'une contemplation devant laquelle le lecteur est comme obligé de s'engager.

Traduction et Introduction sont vraiment harmonisées et il en jaillit une source de joie pour l'esprit et pour l'âme.

Aux éditions Desclée de Brouwer, Bruges et Paris.

Collection **Les Carnets D. D. B.**

L'oeuvre de l'OMS en Ethiopie



Un médecin français, le Dr Robert Netter, chef de laboratoire, attaché à l'Organisation mondiale de la santé, dirige les travaux d'étudiants en médecine éthiopiens à Addis-Abéba.

En marge d'une exposition

par Ernest Chisholm THOMSON

Avec la nouvelle concernant le dernier avion de ligne "Avro Atlantic" à réaction, le moment où les voyageurs par avion arriveront à destination la veille de leur départ paraît bien moins éloigné! Les journaux, en effet, n'ont pas manqué de faire remarquer que, comme New-York a cinq heures de retard sur Londres, le nouvel appareil, capable de faire 600 milles à l'heure, pourrait déposer ses passagers dans la capitale américaine à la même heure,— selon l'horloge, — que ceux-ci auraient quitté la Grande-Bretagne.

Nous avons certainement eu l'occasion de perdre la notion du temps cet été. Le cérémonial du couronnement nous a, à maintes reprises, replongés dans le passé et donné l'impression de vivre à une autre époque.

Les jours se suivent . . .

Le facteur "époque" a joué ses tours aussi à Spithead, où avait lieu la grande revue navale. Avec un groupe de collègues journalistes, j'ai quitté le port de Portsmouth à bord d'une petite vedette pour me rendre sur le porte-avion **Eagle**, le plus récent et le plus gros de ce type de bateau. Nous nous sommes tenus sur le pont d'envol, de près de 3 acres de superficie, à l'ombre d'une tourelle qui rappelait un gratte-ciel et sur laquelle se dressaient des antennes de radar, de télévision et de centaines d'autres appareils tous plus mystérieux les uns que les autres. Des hélicoptères ont surgi de l'intérieur du bateau, hissés par des monte-charges et se sont envolés verticalement, et on a dégagé les ponts pour l'atterrissage d'un avion à réaction.

De retour au port, nous avons été accueillis à bord d'un autre vaisseau de ligne, le **Victory**, qui a 190 ans, et qui, remis à neuf, avait le même aspect qu'en 1805 quand il était le vaisseau amiral de Nelson à la bataille de Trafalgar. Bien qu'en cale sèche de façon permanente, le **Victory** sert toujours de bateau-amiral au commandant de Portsmouth. Il est tenu avec le même soin que les bateaux en service actif. Il y a 20 ans, quand on proposa de le livrer aux démolisseurs, des protestations s'élevèrent de toutes parts, avec le résultat que, comme beaucoup d'autres de nos vieux souvenirs, ce célèbre "rempart de bois", fut conservé pour la postérité.

Sommes-nous trop attachés aux traditions? Laissons-nous nos racines plonger trop profondément dans le passé? A en juger d'après les événements récents, la réponse à cette question est certainement: Non. Il semble que plus nous revenons en arrière plus nous plongeons dans l'avenir. Comme l'a déclaré M. Attlee, l'autre jour, "l'Angleterre est passée maîtresse dans l'art de mettre du vin nouveau dans de vieux vaisseaux avec les résultats les plus heureux".

Exemples récents

Un exemple de cet "art", nous est offert par le carrosse du couronnement qui a deux cents ans, et qui, le 2 juin, semblait sortir d'un conte de fées. Ses bandages étaient fixés aux roues au moyen d'une résine synthétique spéciale mise au point par l'industrie anglaise des plastiques. Ce fait a été révélé à l'Exposition des plastiques qui s'est tenue récemment à l'Olympia de Londres.

Notre industrie des plastiques continue à faire d'importants progrès, en dépit de la concurrence mondiale. Au profane, comme moi, le fait que la production de cette industrie est maintenant d'environ 190,000 tonnes par an, soit 6 fois plus qu'en 1938, semble dû à l'esprit d'originalité qui anime cette branche de l'activité humaine. Je crois que cette originalité a certainement dû plaire aux représentants de 37 pays, parmi lesquels se trouvaient des acheteurs de presque tous les pays du Commonwealth, qui ont signé le Livre des visiteurs.

Les deux objets les plus impressionnants à l'Exposition étaient l'aile de planeur de 30 pieds en amiante imprégnée et la carrosserie complète d'automobile. On déclare que les carrosseries de voiture en plastique sont très légères, qu'elles permettent une énorme économie de carburant et de pneus, qu'elles sont très solides parce qu'elles ne se rouillent pas et qu'elles sont insensibles aux intempéries.

(BIRU)

SAVEZ-VOUS COMMENT PRATIQUER LA RESPIRATION ARTIFICIELLE? La Ligue canadienne de Santé vous invite avec instance à apprendre comment le faire avant de vous en aller en vacances. Cette étude vous permettra peut-être de sauver une vie, celle, peut-être, d'un être qui vous est cher.

DES MIRACLES PEUVENT SE PRODUIRE! La Ligue canadienne de Santé a dans ses archives, des cas de personnes que l'on avait supposé mortes et qui étaient cependant encore vivantes. L'absence de signe de vie dans le cas d'un noyé ne veut pas dire que la respiration artificielle n'aura nul effet pour le faire revenir à la vie. Utilisez-la immédiatement même jusqu'à une durée de quatre heures ou jusqu'à ce que la rigidité cadavérique se soit produite.

Quand je suis dans la tribulation, c'est Dieu que j'invoque, et il m'exauce.

(Ps. 120, 1)
Texte choisi par la Société catholique de la Bible

GRAIN DE SAGESSE

La vertu est quelquefois oubliée dans son passage ici-bas, mais elle revit tôt ou tard ; on la retire des tombeaux comme on retire du sein de la terre une statue antique qui fait l'admiration des hommes.

CHATEAUBRIAND

Problème d'histoire

Quel est le prêtre de langue anglaise qui, après avoir évangélisé les Cantons de l'Est, se dévoua auprès des victimes du typhus à la Grosse-Ile, y contracta la maladie et en mourut?

C'est l'abbé Hubert Robson. Il était né à Québec, le 4 mai 1808, du mariage de Guillaume Robson et d'Hélène Boyd. Il reçut la prêtrise le 19 juin 1831 et commença son ministère à Cap-Santé, comme vicaire. Mais dès l'année 1831, il était envoyé à Frampton, où il demeura jusqu'à l'année suivante. En 1832, l'abbé Robson alla faire du ministère à Drummondville, où il demeura pendant dix ans. De 1844 à 1845, l'abbé Robson séjourna à St-Raymond. Enfin, il était vicaire à Montmagny depuis 1845 lorsqu'en 1847 il partit en mission auprès des victimes du typhus concentrés à la Grosse-Ile. Il y contracta le mal et mourut, le 1er juillet 1847, âgé de seulement 39 ans.

La Bible

Celui qui s'élève sera abaissé, et celui qui s'abaisse sera élevé.
(Luc, 18, 14) Evangile du 10e dimanche après la Pentecôte.
Texte choisi par la Société catholique de la Bible

Le vrai et le faux sur les chaleurs

Est-il vrai qu'en été il faille manger légèrement? Les douches froides et les boissons glacées rafraîchissent-elles? A-t-on moins chaud en restant inactif?

Dans SÉLECTION d'août, une étonnante mise au point renverse les théories populaires sur la façon de combattre la chaleur. Lisez pourquoi les précautions généralement recommandées sont inefficaces et présentent même parfois des risques. Apprenez quelle est, selon les experts, la méthode simple et sûre de vous rafraîchir durant les chaleurs.

Achetez aujourd'hui le numéro d'août de SÉLECTION: plus de 30 articles d'intérêt durable!

Demandez votre bière dans les bouteilles de verre

"UNI-SERV"*



ÉPARGNEZ-VOUS DES ENNUIS !
Vous n'avez pas de dépôt à payer sur les bouteilles "Uni-Serv".



ÉPARGNEZ DU TEMPS !
Pas de bouteilles vides à rapporter.



ÉPARGNEZ DE L'ESPACE !
Les bouteilles "Uni-Serv" prennent moins de place, se refroidissent plus vite.

ET OBTENEZ LA SAVEUR LA PLUS DÉLICATE

Le verre ne peut changer le goût de la bière. Il protège la saveur. Demandez de la bière dans les bouteilles "Uni-Serv" ... dégustez votre marque favorite dans toute son excellence.

NI DÉPÔT — NI RETOUR

DOMINION GLASS CO. LIMITED,
MONTRÉAL

Voyez ce que vous achetez - Achetez-le dans du verre

*Marque déposée

CENT POUR CENT! par Cinquante



LA LÉGÈRETÉ ET LE GOÛT MOELLEUX DE LA LABATT '50' LUI GAGNENT DE JOUR EN JOUR PLUS D'AMIS ENTHOUSIASMÉS DANS LE QUÉBEC. LA PROCHAINE FOIS, DITES: "CINQUANTE"!... C'EST DE LA CENT POUR CENT!



Labatt - n'y a rien qui la batte!

LA SANTE PAR LES SALADES

SEMAINE DES SALADES

30 JUILLET AU 8 AOÛT





Célébrez la
SEMAINE des SALADES
52 FOIS PAR ANNEE
avec nos produits
frais et succulents

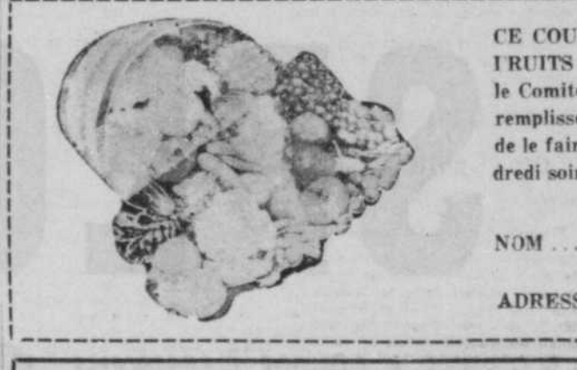
BANANES, lb	15c
TOMATES LOCALES, lb	25c
LAITUE Iceberg, grosse, 3 pour	25c
CONCOMBRES longs, fins et verts, 3 pour	25c
CAROTTES locales, 4 pour	25c
CHOUX gros et verts, chacun	10c
ORANGES SUNKIST, No 288, douz.	25c
PAMPLEMOUSSES No 96, 4 pour	25c

★ Livraison gratuite dans toute la ville

ROSS FRUIT STORE

Les meilleurs fruits et légumes aux meilleurs prix.

340 ouest, rue King — Sherbrooke — Tél. 3-4990



La semaine des salades à la radio

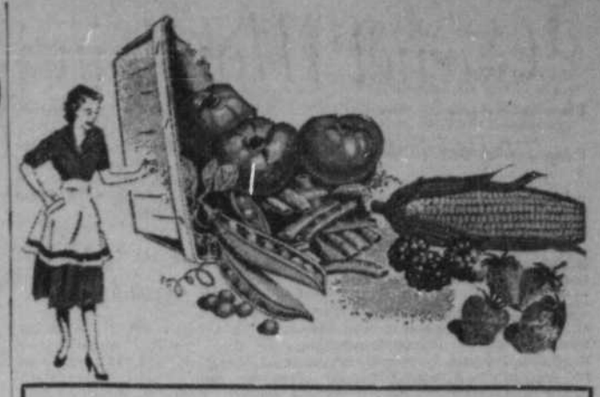
Tous les jours de la campagne, soit du 30 juillet au 8 août, le sujet des salades sera à l'honneur au cours de l'émission "LA RUCHE MENAGERE", radiodiffusée de 9.15 hres a.m. à 10.15 hres a.m., sur les ondes de votre poste local, CHLT à Sherbrooke.

POURQUOI PLUS DE LÉGUMES?

Des naturalistes autorisés classent l'homme parmi les frugivores et les végétariens. Sa nourriture originaire n'est-elle pas formulée par le précepte biblique: "Vous vous nourrirez de toutes herbes portant semences et de tous arbres portant fruits". Les recherches sur la source et l'efficacité des vitamines réhabilitent, depuis quelques années, la valeur des légumes. On en recommande avec instance la consommation quotidienne. Bien à tort attribue-t-on souvent à la viande des éléments vitaux qu'offrent les végétaux. L'étymologie du végétarisme même dérive du mot latin "vegete" qui signifie vif, vigoureux. Pour équilibrer une alimentation lourde ou insuffisante en principes nécessaires à l'organisme, nous avons maints produits, dont les légumes, contenant hydrate de carbone, cellulose, iode, fer, sels, potasse, etc., et surtout peu de graisse et grande quantité d'eau.

La consommation des légumes chez nous, malheureusement, n'est guère vulgarisée comparativement à leur abondance. Pourtant quel choix! Saveur, couleurs, formes, plaisent au palais comme aux yeux. Il y a du jardin sur la table ou apparaissent laitue, cresson, persil, carottes, tomates, asperges, etc. Et quelle saison est plus propice que l'été pour en combiner les variétés. Un saladier bien dressé, bien garni, constitue avec les fruits et le fromage, un repas complet, et de quelle fraîcheur estivale. Il faut, de plus en plus, adopter les salades dans nos menus canadiens. Ces salades reposent le système digestif et nerveux, multiplient la résistance et l'effort, augmentent la force musculaire; elles désaltèrent et enrichissent l'organisme. Les mangeurs de légumes, affirme la sagesse orientale, sont amis de la paix.

(Extrait d'une publication du ministère de l'Agriculture de la province de Québec).



Mangez plus de FRUITS et LEGUMES frais tous les jours pour une MEILLEURE SANTE!

GERARD MARCHAND

JARDINIER — PEPINIERISTE — FLEURISTE

1147, rpe Elgin — Sherbrooke — Téléphone 2-2844

CE COUPON donne droit au tirage gratuit d'un PANIER DE FRUITS ET LEGUMES assortis d'une valeur de $10. offert par le Comité de la Semaine des Salades à Sherbrooke. Découpez-le, remplissez-le et déposez-le chez votre épicier favori. Il se chargera de le faire parvenir au comité du tirage. Le tirage aura lieu vendredi soir, 7 août, au marché Lansdowne.

NOM .....

ADRESSE .....

Durant la grande

SEMAINE DES SALADES,

du 30 juillet au 8 août

nous vous invitons à visiter vos

MARCHANDS

EPICIER Suprême GROCER

DE SHERBROOKE ET LA REGION

Ils ont en étalage à leur épicerie des comptoirs remplis de fruits et légumes frais, importantes sources de vitamines.



Achetez plus de fruits et légumes tout au long de l'année. Ils ne coûtent pas plus cher, et souvent moins, que les autres denrées, et ils vous offrent la

SANTÉ!

ALIX & BLAIS

CIE LTEE

Fruits et légumes en gros

10 sud, rue Bowen — Tél. 2-3867 — Sherbrooke

"LA SANTE PAR LES SALADES"

vous est assurée tous les jours si vous offrez à vos invités des fruits et légumes frais!

L'ASSOCIATION

des

JARDINIERS, PÉPINIÉRISTES

et

FLEURISTES

de la

RÉGION de SHERBROOKE

Pierre GIGNAC, président
Ovila AUGER, vice-président
Robert GAUTHIER, sec.-trés.

DIRECTEURS — Wilfrid CARON, OVIDE TARDIF, Arthur GODUE

SOYEZ PRUDENTS

AU VOLANT,
SUR L'EAU,
DANS LA FORÊT!

Mangez tous les jours des



Vous vivrez vieux et heureux!

THOMPSON & ALIX LIMITÉE

Sherbrooke Qué.

SEMAINE DES SALADES ..... 30 JUILLET AU 8 AOUT
LA SANTE PAR LES SALADES ..... 1er JANVIER AU 31 DECEMBRE

IGA

SALUE LA SEMAINE NATIONALE DES SALADES!

signifie Independent Grocers Alliance — une organisation nationale de marchés d'aliments indépendants. L'achat en grosses quantités par les plus de 8,000 magasins au Canada et aux Etats-Unis permet à votre groupe local de 40 détaillants IGA de vendre des aliments de qualité à prix plus bas que jamais. Le dollar d'aliments, que vous dépensez chez votre marchand IGA, travaille pour vous dans votre localité.

Nous savons que vous connaissez les qualités des fruits et légumes frais. — Nous savons que vous recherchez la variété et la fraîcheur lorsque vous achetez vos fruits et légumes.

Nous savons que vous aimerez magasiner chez votre marchand IGA pour les articles de base de vos salades. Ces qualités vous sont assurées ...

- FRAIS DU JARDIN
- PROPREMENT ETALEES
- BELLE VARIETE

IGA *Signifie bas prix tous les jours*

Carnet Mondain

Déplacements

Mme Gordon H. Jacquith et sa fillette, Lorraine, passent une semaine de vacances à Cobourg, Ont.; le docteur Jacquith se rendra les rejoindre samedi pour les conduire ensuite dans l'Etat du Vermont.

M. et Mme Jean-Paul Grégoire, ainsi que M. et Mme Jean-Noël Mathieu, de cette ville, sont actuellement de passage à New-York; ils visiteront ensuite Atlantic City.

Mme F. Fréchette, de South Durham, et Mme Odile Chicoine, de Burlington, Vt., ont passé quelques jours à Sherbrooke, les invitées de M. et Mme Paul de Villebrin-Frécrette.

M. et Mme Albert Therrien, et leurs enfants, de Montréal, ont visité des parents à Windsor Mills, ces jours derniers.

Mlle Fidélis Brault est de retour à Compton après avoir passé quelques jours à l'Académie de Warwick, co. Arthabaska.

Mlles Louise Bouchard et Juliette Carrier ainsi que M. Claude Bouchard, de cette ville, ont passé la fin de semaine à Montréal les invités de M. et Mme Guy Dufresne.

M. et Mme Harold Heath et leur fils Christophe de Windsor sont de retour d'une semaine de vacances passée à Sutton.

M. et Mme A. Campeau et leur fils, André, de Montréal, ont passé la fin de semaine à Sherbrooke, les invités de M. et Mme A.-E. Beauregard, de la rue Sanborn.

Pique-Nique de la L.O.C. du Christ-Roi

Le pique-nique annuel de la paroisse du Christ-Roi, organisé sous le patronage de la L.O.C., en collaboration avec d'autres associations paroissiales, aura lieu dimanche le 2 août, à la Villa Ouvrière, chemin Ste-Catherine. Le départ par autobus se fera en face de l'église du Christ-Roi, à neuf heures et à onze heures et quinze.

Amicale du Pensionnat de Compton

Il y aura réunion de l'Amicale du Pensionnat des Soeurs de l'Assomption de Wotton, à la fin de septembre. Toutes les anciennes élèves de cette institution sont invitées à s'y rendre. On prie celles qui auraient changé d'adresse depuis 1949 de communiquer avec la secrétaire, Mlle Lucie Vaillancourt, Wottonville, Co. Wolfe.

Récents mariages

McFarland-Lassonde

M. l'abbé Florent Cabana a célébré, ces jours derniers, en l'église de Rock-Forest, le mariage de mademoiselle Gabrielle Lassonde, fille de M. Oliva Lassonde, décédé, et de Mme Lassonde, de Sherbrooke, à monsieur Philip McFarland, fils de M. et Mme Charles McFarland, de Rock-Forest. M. Gaston Lassonde servait de témoin à sa soeur et M. Maurice McFarland était le témoin de son frère.

Pendant la messe, M. P. Caron, de Sherbrooke exécuta un programme de chant. Mlle Huguette Ledoux l'accompagnait à l'orgue.

Lallier-Boucher

Le quatre juillet, en l'église Ste-Anne de Danville, le R. P. Romuald Boucher a béni le mariage de sa soeur, Fernande, fille de M. Oméril Boucher et de Mme Boucher, décédée, à M. Odias Lallier, fils de M. et Mme Arthur Lallier, de St-Claude.

Accompagnée de son père, la mariée portait une robe de satin blanc, recouverte de dentelle. Son court voile de tulle illusion était retenu par un diadème de perles. Mlle Béatrice Pépin agissait comme demoiselle d'honneur. M. Georges Boucher était garçon d'honneur.

A l'issue de la cérémonie, il y eut réception chez les parents de la mariée.

Parmi les invités, mentionnons, M. et Mme Gérard Lallier, de St-Adrien, M. et Mme Albert Boucher, M. et Mme Amédée Boucher, de Danville, M. et Mme Gérard Boucher, de St-Claude, Georges Boucles Parenteau, de Danville, Mlle Béatrice Boucher, de Danville, M. et Mme Edmond Marcotte, d'Asbestos, M. et Mme Léodore Vandal, Mme William St-Cyr, M. et Mme Marie Côté, M. Raymond St-Cyr, M. Maurice Vandal, tous des Etats-Unis, Mme Rose Couture, de Montréal, Mme André Blanchette, M. et Mme Raymond Blanchette, de Drummondville, M. et Mme Jules Parenteau de Danville, Mlle Béatrice Pépin de St-Claude, M. et Mme Charles Moyette, de Danville, M. et Mme Fernand Lacroix, de St-Claude, M. et Mme Léon Boucher, Mlle Céline Boucher, M. Pierre Boucher, Mlle Jeannette Boucher, de Woonsocket, M. et Mme J.-Paul Boucher, d'Acton Jonction, M. et Mme Alfred Boucher, d'Acton Jonction, M. et Mme Romuald Boucher, Mlle Françoise Girard, de Danville.

Béliveau-Gaudet

Samedi dernier, en l'église St-Roch de Rock-Forest, M. l'abbé Philippe Desgranges, curé de la paroisse, a béni le mariage de mademoiselle Madeleine Gaudet, fille de M. et Mme Henri Gaudet, à monsieur Gilles Béliveau, de Montréal, fils de M. et Mme Rosaire Béliveau, de Sherbrooke. M. Gaudet servait de témoin à sa fille, et M. Béliveau était le témoin de son fils.

Pendant la messe, un programme musical fut interprété par Mlle Mariette Rivard. Mlle Huguette Ledoux touchait l'orgue.

Chalifoux-Lebel

En l'église de Warwick, récemment, M. l'abbé J.-P. Roudeau a béni le mariage de Mlle Laurette Lebel, fille de M. et Mme Jules Lebel, à M. Conrad Chalifoux fils, de M. et Mme Omer Chalifoux, ainsi que le mariage de Mlle Carmen Lebel, à M. Raymond Chalifoux.

Accompagnées de leurs pères, les mariées portaient une robe de tulle blanc, rehaussée de dentelle. Chacune tenait un bouquet d'oeillets roses. M. Médard Chalifoux servait de témoin à son frère, Raymond, et M. Oliva Bourbeau, de Richmond, était le témoin de sa nièce, Carmen.

A l'issue de la cérémonie religieuse il y eut réception au Château Blanc. Les mariés partirent ensuite pour un voyage aux Chutes Niagara. Au départ, Mme Conrad Chalifoux portait un costume beige avec accessoires bleus pâle et Mme Raymond Chalifoux portait un costume beige avec accessoires roses.

Parmi les invités, mentionnons, MM. et Mmes Jules Lebel, Omer Chalifoux, Lionel Perreault, Clément et Médard Chalifoux, M. Conrad Rondeau, Mlle Sylvia Lebel, M. Normand Lebel, Thérèse Chalifoux, M. Marcel Chalifoux, Mlle Noella Lebel, M. Bruno Chalifoux, Mlle M. Legault, M. Réal Chalifoux, Mlle Françoise Lebel, M. René Blais, Mlle Yvette Chalifoux, MM. et Mmes Edmond Hamel, Oscar Girohard, Edouard Provencher, Armand Desharnais, de Victoriaville, M. et Mme Freddy Bourbeau, de Bristol, M. et Mme Omer Bourbeau, de St-Alban, Vt., Mme Robert Lebel, des Etats-Unis, MM. et Mmes Dovila, Julien Roger et Dollard Bourbeau, de Richmond, M. et Mme Léo Lebel, Zéphirin, Gauthier, de St-Félix de Kingsey, M. et Mme Roméo Leblanc de Victoriaville, M. Domus Bouchard, de Montréal, MM. et Mmes Maurice Spénard, Marcel Destrochers ,Armand Champoux, de Warwick.

Guertin-Bergeron

Ces jours derniers, en l'église de Rock-Forest, M. l'abbé Philippe Messier bénissait le mariage de Mlle Simonne Bergeron, fille de M. et Mme Gédéon Bergeron, de Rock-Forest, à M. Fernand Guertin, fils de M. et Mme Victor Guertin, de Sherbrooke. Pendant la messe, un programme musical fut exécuté par Mlle L. Lacombe, accompagnée à l'orgue par Mlle Huguette Ledoux.



Mlle Thérèse St-Cyr, fille de M. Léon St-Cyr, de Sherbrooke, et de Mme St-Cyr, décédée, qui vient d'obtenir de l'Université de Montréal, son lauréat en orgue, avec la note "très grande distinction". Mlle St-Cyr est une élève des Soeurs de la Prés. de Marie, à St-Hyacinthe.

(La Photo Roland)

Femme nommée ambassadeur

(PC) — Les Etats-Unis ont élevé au rang d'ambassadeur une autre femme, le docteur Frances Willis. Chose amusante, mademoiselle Willis a été nommée ambassadeur en Suisse, l'un des seuls pays d'Europe où les femmes n'ont pas le droit de vote.

Avant d'accéder à ce poste de première importance, la jeune femme a été conseillère à l'ambassade américaine d'Helsinki, en Finlande.

Diplômée de l'Université de Stanford et de l'Université de Bruxelles, le docteur Willis a enseigné l'histoire et les sciences politique aux collèges Vassar et Goucher durant quatre ans, immédiatement après l'obtention d'un doctorat en philosophie.

Ses amis donnent comme raison de son succès l'explication suivante: elle sait travailler d'arrache-pied, recevoir magnifiquement et parler prudemment.

Le docteur Willis, grande, mince et jolie est très populaire. L'on dit que son élégance et son chic sont souvent cause d'émerveillement pour ses collègues lorsqu'elle apparaît quelque part en robe du soir.

Une fleur aux cheveux

(PC) — Si monsieur, une fleur à la boutonnière, se sent du dernier chic, mademoiselle, qui sait d'un joli bouquet rehausser l'apparence de sa chevelure n'en sera pas moins élégante.

Un coiffeur newyorkais assure qu'une fleur portée dans les cheveux ne peut qu'attirer un compliment.

Un fleuriste explique également comment fixer la tige pour qu'elle tienne parfaitement.

Prenez un de ces cerceaux habituellement utilisés pour tenir les pantalons des cyclistes et recouvrez de ruban. Brochez ensuite les tiges des fleurs choisies et fixez-les sur le cerceau, d'une oreille à l'autre.

(PC) — Le mercure indique 80 degrés et plus... Mettez votre eau de Cologne sur la glace. Vous serez surprise de la sensation de fraîcheur qu'elle vous procurera lorsqu'appliquée froide. Vous vous sentirez plus dispose encore.



GRADUEE. — Mlle Françoise Villeneuve, fille de M. et Mme Aimé Villeneuve, de St-Isidore d'Auckland, qui a obtenu son diplôme d'institutrice avec la mention "grande distinction". Elle était étudiante à l'Ecole Normale du Sacré-Coeur de Jésus, à Sherbrooke.

Vous qui partez en voyage...

(PC) — Les longs trajets en automobile peuvent être très fatiguants pour les enfants. Ils n'aiment pas rester assis sans bouger très longtemps. Pour leur faire accepter les longues distances plus facilement, il est à conseiller de les occuper à l'aide de jeux et de jouets et d'arrêter fréquemment, afin de leur permettre de détendre leurs jambes.

Ne laissez jamais votre maison en désordre ou sale avant de partir pour de longues vacances. Les mites aiment particulièrement s'attaquer à tout ce qui est malpropre et il n'est personne qui puisse se permettre d'encourager leur esprit destructeur.

Dans vos bagages, placez toujours de ces sacs en plastique dans lesquels vous achetez habituellement fruits et légumes. Ils serviront à placer le linge souillé, les maillots de bain ou serviettes humides. On s'en servira également pour envelopper les chaussures.

Première visite de Jan Doat, le metteur en scène français

MONTREAL. (Par Christine Sirois, de la PC) — Le metteur en scène français Jan Doat aime comparer le grand public à un pied et le théâtre à un soulier qui doit chausser parfaitement ce pied. M. Doat, qui est à Montréal depuis quelques jours, fera la mise en scène de "Jeanne d'Arc au Bûcher", célèbre pièce dramatique et musicale de Paul Claudel et d'Arthur Honneger qui marquera l'ouverture de la 18e session des Festivals de Montréal, le 30 juillet prochain.

C'est lui qui dirigea la première représentation scénique mondiale de l'ouvrage, en 1950, à l'opéra de Paris.

Directeur artistique bien connu dans le monde du théâtre, de l'opéra, du cinéma et de la radio de France et d'Europe, Jan Doat en est à sa première visite sur le continent américain. A une conférence de presse accordée aux journalistes, à son arrivée, il a raconté que, petit garçon, il s'était imaginé le Canada comme un pays de sapins verts et de lacs immenses que recouvraient des neiges éternelles. A sa descente d'avion, il était plongé dans une ville grouillante d'activités et suante sous un chaud soleil d'été. "Mais je crois qu'il n'y a qu'une chose importante dans la vie, a-t-il affirmé, et c'est d'être fidèle à ses rêves d'enfant". Ils ne désespère donc pas de retrouver ces montagnes et ces lacs dans la campagne canadienne.

Le metteur en scène français est tout particulièrement satisfait de la distribution canadienne de "Jeanne d'Arc au Bûcher". Parmi les quelque 325 artistes, musiciens, choristes et figurants qui font partie de cette distribution, Mme Claude Nollier, de la Comédie française, qui a créé le rôle de Jeanne, à Paris, est la seule étrangère. Elle partagera la vedette avec Paul Dupuis.

Le travail de répétition avait été commencé avant l'arrivée de M. Doat par Lionel Daunais, qui assume la direction artistique conjointe de l'oeuvre. Wilfrid Pelletier s'occupe de la direction musicale.

Jan Doat, metteur en scène, a fait ses premières armes à l'âge de 16 ans. Alors étudiant à la Sorbonne, il montait un spectacle en l'honneur de lord Baden-Powell. "C'est par le scoutisme que je venais à la mise en scène."

A son retour en France, au début d'août, il montera "Le songe d'une nuit d'été" de Shakespeare pour le cirque Medrano. La Canadienne Lucienne Letondal y tiendra le rôle de Puck. La distribution comprendra également des artistes de la Comédie française, des bouffons et des animaux de cirque et les petits rats de l'Opéra de Paris.

M. Doat a déjà travaillé avec Léopold Simoneau, alors qu'il dirigeait la mise en scène de "Iphigénie" de Gluck, l'an dernier, au Festival international d'Aix-en-Provence. Il en dit beaucoup de bien pour ajouter en riant: "Je crois que Simoneau a de bonnes raisons de m'en vouloir, car dans Iphigénie je l'ai forcé à porter un venire en carton rose".

Votre beauté

(PC) — Un bain à l'eau et au soda à pâte redonnera à vos muscles toute leur jeunesse et toute leur souplesse. Il n'est rien de mieux après une chaude journée passée au bureau ou avant une sortie. Il suffit de se laisser tremper dans un bain dans lequel on a dissout une boîte d'une demi-livre de soda.

(PC) — Après les jouets lavables, voilà que les livres pour enfants le sont aussi. On peut les laver à la lessiveuse, les faire bouillir, et ils ressortent de l'eau aussi beaux que neufs.

Ces livres de toile sont de petit format et offrent des sujets illustrés d'une grande simplicité.



M. et Mme Armand Caron, (Liliane Lefebvre), dont le mariage a été béni le quatre juillet, en l'église Ste-Jeanne d'Arc de Sherbrooke.

(Photo : Studio Sears)

Mme Yvonne VINCENT
988 ouest, rue Galt.—Tél. : 2-8230
Magasin de confections pour dames
Spécialités pour enfants
Robes de tous genres, chapeaux, gants, bourses, etc.

JACQUES LETELLIER
Docteur en Optométrie
EXAMENS DE LA VUE
Bureau de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
Verres de contact et orthoptique.
25 nord, rue Wellington — Tél. : 3-4187
Sherbrooke

Ne payez pas plus que
$1.00
pour faire nettoyer et presser
1 complet ou 1 robe
TEL.: 3-1686
16, 9ième Avenue sud
BELMONT DRY CLEANING
SHERBROOKE

TOUT FOYER A BESOIN DE SUNLIGHT



Il est entièrement pur, extra-savonneux!
Le Nouveau Sunlight, savon Soleil, est le savon en pain préféré des Canadiennes! Rien ne peut le remplacer—il lave tout ce qui est lavable. Essayez-le!

MARCHÉ PARENT SELF SERVICE
1237 SUD, RUE BELVEDERE — TELEPHONE 2-2707

EPICERIE DE CHOIX

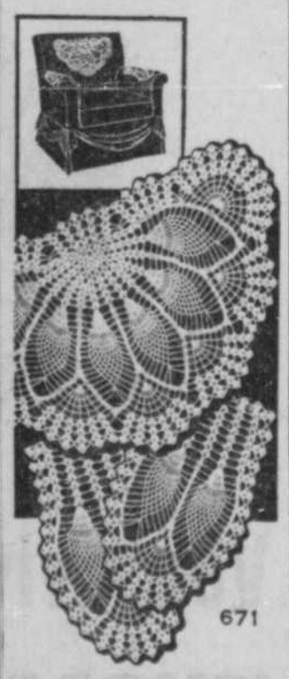
SAVON DE TOILETTE "Cashmere", 4 barres	29c
SAVON RINSO, gros format	34c
SAVON OXYDOL, gros format	34c
SAVON QUIX avec épingle à linge en plastique	32c
SAVON "Maple Leaf" en flocons	33c
PAIN TRANCHE "Suprême"	14c
SALADE AUX FRUITS "Aylmer", bte 15 on.	24c
THE SALADA, 30 sacs	36c
SOUPE aux nouilles et poulet, 2 pour	23c
VINAIGRE "Lion", gal.	71c
SOUPE aux tomates "Aylmer", 2 btes 10 on.	23c
POIS VERTS "York", 2 btes 20 on.	39c
FEVES "CLARK", 2 btes 20 on.	35c
BLE D'INDE en épis, 35 on.	24c
BEURRE DE CARAMEL, 2 lbs	54c
MIEL BLANC, bte 1 lb	29c
MELASSE, carton 40 on.	27c

FRUITS ET LEGUMES FRAIS
Bananes "JUMBO" lb 17c
CELERI LOCAL 14c
ÉPICIER Suprême GROCER

FRAMBOISES, panier	29c
GROSEILLES, panier	29c
MELON D'EAU, 2 lbs	19c

VIANDES DE CHOIX

SAUCISSE "Belle Fermière",	lb 63c
BOLOGNE —	lb 30c
BOEUF HACHE —	lb 39c
BOEUF, épaule —	lb 45c

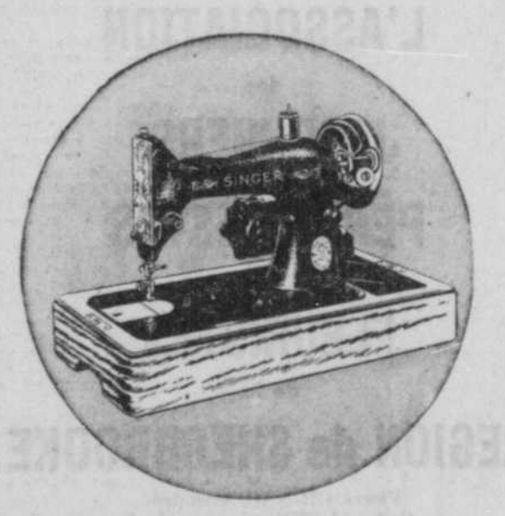


PATRON no 671. — L'on désigne ce motif sous le nom de motif ananas, il est extrêmement joli et pas du tout difficile à faire. Ces ornements de dentelle n'ont pas simplement un usage décoratif, mais ils sont aussi extrêmement pratiques pour protéger le tissu d'un fauteuil aux endroits les plus vulnérables.

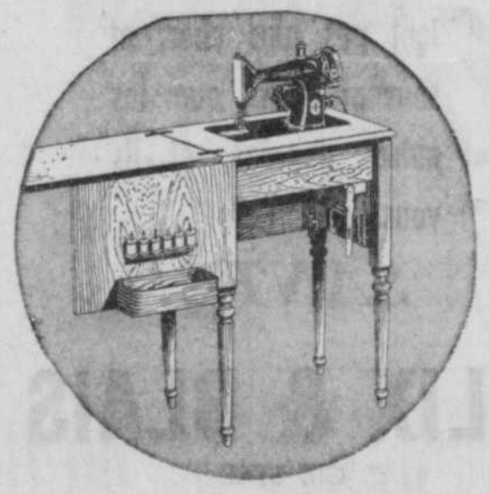
Ce patron se vend .40. Explications en anglais seulement. Veuillez adresser vos commandes: Le Service des Patrons, La Tribune, Sherbrooke.

SPECIAL SINGER

MACHINES A COUDRE ELECTRIQUES AVEC BOBINES RONDES



MODELE PORTATIF
$102.50
REGULIEREMENT $114.50



MODELE CABINET
$147.50
REGULIEREMENT $160.00

Voici une opportunité pour vous d'obtenir la fameuse machine à coudre SINGER modèle 99, rendu populaire dans tout le monde à cause de son endurance et de sa facilité d'opération. Même à ces bas prix, vous obtiendrez le fameux cours de couture à domicile SINGER et le même service expert SINGER.

LEGER PAIEMENT INITIAL — CONDITIONS BUDGETAIRES FACILES
GENEREUSE VALEUR D'ECHANGE

QUANTITE LIMITEE
TELEPHONEZ OU VISITEZ VOTRE
CENTRE DE COUTURE SINGER
Listé dans votre annuaire téléphonique seulement sous SINGER SEWING MACHINE CO.
69 ouest, rue King — Téléphone 3-5241 — Sherbrooke

Votre Horoscope

Mercredi, le 29 juillet 1953

21 mars au 19 avril (Le Bélier) — Journée importante en ce qui concerne tous les genres d'associations. Tant au point de vue mariage qu'affaires, le courant vous est favorable. Ne visez pas trop haut.

20 avril au 20 mai **(Le Taureau)** — Vous pouvez aujourd'hui accomplir beaucoup pour améliorer votre situation sociale et votre revenu. Sachez choisir les gens que vous fréquentez.

21 mai au 21 juin **(Les Gémeaux)** — L'ennui et le manque d'intérêt vous empêchent d'avancer au début de la journée. Un coup de chance devrait vous donner un impulsion qui durera toute la journée.

21 juin au 21 juillet **(Le Cancer)** — Il existe un risque de rupture avec certaines gens dont la collaboration vous est nécessaire. Un événement inattendu peut éliminer ce risque.

22 juillet au 21 août **(Le Lion)** — Des projets de voyage ou de changement dans votre milieu se précisent rapidement. La fin de la journée est marquée d'optimistes et d'idées nouvelles.

22 août au 22 septembre **(La Vierge)** — Un changement de vos habitudes vous dérange grandement au début de la journée. Peu de chances de vous reprendre et d'atteindre votre objectif.

23 septembre au 22 octobre **(La Balance)** — Vous avez tendance à trop dépenser et à compter sur la chance. Les obligations que vous avez assumées il y a quelques années vous incombent encore.

23 octobre au 21 novembre **(Le Scorpion)** — Des amis peuvent davantage pour vous que vous ne pouvez pour eux. Par l'entremise de l'un deux, vous ébaucherez des projets très intéressants.

VOICI LE RAFRAÎCHISSEMENT IDÉAL POUR L'ÉTÉ !
SI FRAIS ET SI DÉLICIEUX !
ESSAYEZ CETTE MERVEILLE:
VERSEZ DU SEVEN-UP
SUR DE LA CRÊME GLACÉE-
MMM! VOUS AUREZ LE
FAMEUX "FLOTTEUR" AU
SEVEN-UP!



7up

Si pur...si bon... et sain pour tous

BOO MF.



M. et Mme Fernand Chabot, (Claire Maurice), photographiés à l'issue de leur mariage qui eut lieu récemment en l'église de St-Claude. Mme Chabot est la fille de M. et Mme Pierre Maurice, de St-Claude. M. Chabot est le fils de M. et Mme Alcide Chabot, de St-François-Xavier de Brompton.

22 novembre au 21 décembre **(Le Sagittaire)** — Persévérez plus que jamais; vos ambitions sont à la ville de se réaliser. Ne vous inquiétez pas outre mesure si la situation et les nouvelles familiales ne sont pas très bonnes.

22 décembre au 20 janvier **(Le Capricorne)** — Ne relâchez pas vos efforts à la poursuite d'une idée nouvelle; Etendez votre cercle d'amis et poursuivez de nouveaux intérêts.

21 janvier au 19 février **(Le Verseau)** — Les perspectives de nouveaux gains s'annoncent quelque peu. Un membre de votre famille sera votre allié dans un différend ou une discussion.

20 février au 20 mars **(Les Poissons)** — Certaines difficultés surgiront dans votre milieu. Ne prétendez pas tout organiser et régenter à votre manière. Vous rencontrez beaucoup d'opposition.

Si votre enfant est né aujourd'hui

L'enfant né aujourd'hui pourra devenir explorateur si l'occasion lui en est fournie. Les voyages, dans les endroits éloignés, l'attireront étrangement. Il ne se laissera jamais arrêter par les difficultés. Il pourra en plus, exercer une grande influence sur les autres.

JEUDI, LE 30 JUILLET

21 mars au 19 avril **(Le Bélier)** Vous serez probablement nerveux ce matin. Une conversation agréable ou une rencontre qui vous fait plaisir ramène tôt votre humeur à son état normal.

20 avril au 20 mai **(Le Taureau)** Soyez un peu plus indépendant sans cependant montrer de l'arrogance. L'affabilité et la diplomatie peuvent accomplir beaucoup. Soirée agréable.

21 mai au 20 juin **(Les Gémaux)** Trop de préoccupations risqueraient de vous rendre nerveux et irritable. Ne prenez aucun risque. Grâce à vos talents, le succès est assuré.

21 juin au 21 juillet **(Le Cancer)** Evitez tout malentendu avec vos amis. Soyez modéré dans l'avant-midi. La fin de la journée et la soirée vous trouvera dispos pour faire bonne figure à toute éventualité.

22 juillet au 21 août **(Le Lion)** N'acceptez aucune proposition qui comporte des risques. Remettez si possible, tout travail important à plus tard. Quelques distractions pendant la soirée vous seraient utiles.

22 août au 22 septembre **(La Vierge)** Une matinée très tranquille. Ne prenez pas de chances. Vous aurez à essuyer un affront. La soirée cependant sera des plus agréables.

23 septembre au 22 octobre **(La Balance)** Les circonstances ne sont pas très favorables au début de la journée. Tout s'arrange et vous passez une soirée mémorable.

23 octobre au 21 novembre **(Le Scorpion)** Vos talents sont reconnus et vous allez de succès en succès. Un léger désappointement au sujet d'une affaire sentimentale, vous laisse quelque peu déprimé.

22 novembre au 21 décembre **(Le Sagittaire)** Vous ne pouvez être partout à la fois et vos charges sont trop lourdes pour votre état de santé. Vous partagez un sentiment qui vous honore.

22 décembre au 20 janvier **(Le Capricorne)** Vous faites un retour sur le passé et vous y découvrez une chose bouleversante. La journée serait propice aux achats, emplettes, marchés de toutes sortes.

21 janvier au 19 février **(Le Verseau)** Vous pourriez facilement dissiper toute difficulté en étant plus sage et plus actif. Les affaires sentimentales occupent trop de place dans votre vie.

20 février au 20 mars **(Les Poissons)** Il est question de départs et d'arrivées chez vous. Une relation mondaine ou sentimentale vous cause de l'inquiétude. Vous n'y pouvez rien pour le moment.

Si votre enfant est né aujourd'hui

L'enfant né aujourd'hui aura une forte personnalité qui forcera les gens à suivre ses directives. Il sera doué pour utiliser les pouvoirs occultes et devra veiller à les diriger discrètement. Les carrières artistiques et théâtrales lui sont particulièrement indiquées.

Miss Canada

(PC) — Kathleen Ann Archibald, une jolie brune de 19 ans ,originaire de Kelowna, Colombie-Britannique, a été élue "Miss Canada 1953". La jeune beauté aux yeux noisette enlevait la palme aux 15 autres concurrentes de ce concours de beauté, tenu à Burlington, dans la banlieue de Hamilton.

Kathleen, le choix du critique musical américain Deems Taylor, pleura de joie lorsque la gagnante du concours de l'an dernier, Marilyn Reddick, d'Agincourt, posa la couronne sur sa tête.

La jeune fille pourra maintenant participer au concours de "Miss America" qui aura lieu en septembre prochain, à Atlantic City. Elle gagne également une bourse d'études de mille dollars. Kathleen projette d'utiliser cette somme pour s'inscrire au Collège pour vétérinaires d'Ontario et ouvrir ensuite un petit hôpital pour animaux avec son fiancé, médecin-vétérinaire. "Mlle Canada 1953" mesure cinq pieds et huit pouces et pèse 128 livres.

Suggestions à ce pauvre mari que madame vient de délaisser

(PC) — Souvent abandonnés, à cette époque-ci de l'année, par des femmes qui désirent jouir de vacances, les pauvres maris ont à choisir entre apprendre à faire la cuisine ou fréquenter les restaurants. S'il faut en croire un des restaurateurs les plus en vue de Toronto, la plupart optent pour le second choix. Certains attendront même de se rendre à leur travail pour prendre leur petit déjeuner, ne voulant se donner la peine de le préparer avant leur départ de la maison.

De fréquentes visites dans les restaurants peuvent cependant devenir très vite onéreuses. Et dans certains cas, il faudra, après quelques jours, que le pauvre mari abandonné apprenne à se débrouiller seul.

Nous ne saurions trop lui conseiller de fréquenter les pâtisseries. Il y trouvera de tout, du pain frais à la salade verte, prête à déguster. Il n'aura qu'à se donner la peine de placer cette dernière au réfrigérateur pour la consommer avec une tranche de viande froide.

Mais si, pour souper, il préfère un mets chaud, nous lui conseillons cette recette de "kebad", un plat turc habituellement populaire auprès des hommes.

Après avoir endossé un tablier pour protéger ses vêtements, Monsieur coupera deux livres d'agneau en cubes d'un demi-pouce de diamètre environ et les fera revenir dans un peu de beurre fondu. Il ajoutera ensuite à la viande quatre tomates de grosseur moyenne, qui ont été pelées, une livre d'oignons blancs, une tasse de pois verts frais, du sel et du poivre rouge, si désiré.

Il ajoutera également un peu d'eau afin d'éviter que la préparation ne prenne au fond de la casserole durant la cuisson, qui sera d'environ une demi-heure ou se continuera jusqu'à ce que l'agneau soit tendre. Avant de servir, le ragoût, on peut ajouter des cornichons sûrs.

L'histoire du maillot de bain et l'évolution

(PC) — Dans l'histoire du costume à travers les âges, le chapitre le plus bref est certainement celui consacré au maillot de bain. Les Grecs jamais ne ressentirent la nécessité d'un tel vêtement et auraient sûrement cru très excentrique celui ou celle qui se serait habillé pour aller à l'eau.

Les premiers maillots de bain, contrairement à nombre de vêtements qui retracent leurs origines au tout début de la civilisation, ne datent que du milieu du 18e siècle. Le monde civilisé n'avait, avant cette époque, jamais songé à l'utilité de ce costume, ignorant tout des joies de la natation. Ce sport se pratiquait bien dans les piscines intérieures, mais même là il était considéré indécent.

Les baigneurs qui les premiers songèrent à s'ébattre à la mer prirent toutes les précautions imaginables pour se protéger des regards indiscrets. Ils se firent d'abord conduire loin du rivage dans des embarcations spéciales et ne se baignèrent qu'à la faveur de parasols. Les femmes, tout spécialement, recherchèrent la protection des longs vêtements de flanelle attachés au cou et se terminant à la cheville.

Ce vêtement devait être bientôt remplacé par de volumineux costumes consistant en des pantalons que recouvraient des robes à longues manches et encolures discrètes.

En 1850, quelqu'un de très osé songea au maillot une pièce offrant des manches plus courtes et des culottes aux genoux.

Sous ce costume abrégé toute femme respectable devait cependant porter un corset.

Le 20e siècle apportera les manches très courtes et l'apparition de jambes recouvertes de longs bas blancs ou noirs.

Les années 1930, qui faisaient du soleil un dieu et d'un teint hâlé une nécessité marquèrent l'avènement du maillot plus court. Les encolures se firent plongeantes, les dos découverts et les jupes "indécentes". La dernière guerre devait lancer la mode des deux pièces et finalement celle des maillots dits "bikini".

Ne pouvant plus déshabiller la femme, les couturiers ressortent maintenant à mille autres trucs pour donner au maillot l'allure nouvelle qui chaque saison est de rigueur.

Les tissus miracle sont maintenant utilisés dans sa confection et leur qualité fait place à la nudité dans les facteurs qui détermineront son chic.

Les plus récents modèles montrent des épaules modestement couvertes de larges bretelles ou de courtes manches. Certains affichent même des jupes par plis de très modeste longueur.

Finirons-nous par retourner au maillot du 18e siècle ?



602

PATRON no 602. — Pour les amateurs de cartes! Original en effet ces motifs de roi, dame, valet, pique, carreau, etc., que vous pouvez imprimer au moyen d'un fer chaud sur une couverte de table ou sur un tablier de fantaisie pour la réception après le bridge. Les teintes résisteront aux lessives. Les motifs mesurent de 1 3-8 x 1 1-2 à 5 3-4 x 3 pouces.

Ce patron se vend .40. Explications en anglais seulement. Veuillez adresser vos commandes: Le Service des Patrons, La Tribune, Sherbrooke.

Mari et enfants comptent plus qu'une carrière

(PC) — Une enquête tentera de déterminer les raisons qui empêchent la femme de profiter de toutes les occasions que lui offrent maintenant les professions libérales. Un point d'interrogation subsiste depuis que les suffragettes du début du siècle ont obtenu pour elle des droits égaux. Pourquoi la femme, qui maintenant peu occuper des positions responsables, ne les recherche-t-elle pas plus qu'autrefois?

Le dernier groupe à s'intéresser à la chose a été la Fédération nationale des clubs des femmes d'affaires et professionnelles des E.-Unis. Tout récemment, la présidente du mouvement, Helen Irwin, de Des-Moines, Iowa, a donné les résultats de recherches poursuivies par le groupe. Ce qui empêche la femme de mieux arriver dans le monde des affaires, c'est, aussi irraisonnable la chose semble-t-elle: la femme.

Il est apparemment très féminin de considérer mari, enfants, foyer plus qu'une carrière.

Nombre de femmes travaillent pour de simples raisons économiques. Si elles n'étaient pas obligées de le faire, elles préfereraient de beaucoup consacrer tout leur temps à leur famille.

Aux E.-Unis, aujourd'hui, les femmes forment plus du tiers des travailleurs. Plusieurs occupent des positions avantageuses et réussissent en des domaines aussi différents que celui des banques et celui de la construction.

Il n'en demeure pas moins que la femme, quel que soit son succès dans le monde des affaires, considère plus important le bien-être de son foyer.

Un poste responsable exige souvent une ambition qui exclut toutes responsabilités familiales. Et les femmes qui ont tout sacrifié à cette ambition pour grimper dans l'échelle des valeurs sociales le regrettent souvent. Rares sont les époux qui peuvent poursuivre des carrières séparées et également impeyantes, sans priver leurs enfants de l'affection à laquelle ils ont droit.

La femme préférera en général sacrifier sa propre carrière, si, en la poursuivant, elle risque de dépasser son mari sur la route du succès.

Son amour pour les siens est donc apparemment ce qui éloigne la femme des positions clefs, du succès, quand l'amour existe dans sa vie.

La femme dans l'univers hindou

(PC) — L'univers hindou, arabe et musulman tranquillement s'éveille à la réalité moderne. Les femmes de ces pays, surtout, tentent d'abandonner anciennes habitudes et vieilles traditions. De plus en plus elles cherchent à se faire accepter comme partenaires dans un monde autrefois exclusivement masculin.

Comparant cet effort à celui de l'Américaine, le juge Dorothy Kenyon croit qu'ici, en Amérique, la femme devrait, dans des champs autres toutefois, chercher à se faire mieux accepter. Dans le domaine du travail tout spécialement, croit-elle, toutes les intelligences ont un rôle à jouer.

Le juge Kenyon est également d'avis que le droit de vote ne signifie rien, si celui ou celle qui en jouit ne sait ni lire, ni écrire, ou ne possède aucune éducation.

Mlle Dorothy Kenyon est juge de la cour de justice municipale de New-York, et la seconde femme à obtenir un poste du genre. Elle était de plus, la seule Américaine membre du comité du statut de la femme, de la Société des Nations, qui se rencontrait à Genève, en 1938, pour étudier les lois concernant les femmes.

Le secret du bonheur à deux

(PC) — Une Torontoise prétend avoir découvert le secret du bonheur à deux. Madame H.-A. Talbot conseille aux époux qui veulent être heureux de ne jamais cesser de se courtiser.

Soixante années de bonheur sont garanties à ceux qui suivent ce conseil. M. et Mme Talbot, qui l'ont pratiqué à la lettre, célèbrent en effet leur jubilé de diamant, cette année.

Madame Talbot affirme qu'une tante le lui a donné la veille de son mariage. Depuis ce temps, l'expérience a prouvé sa valeur, précise-t-elle.

L'année 1953 marque également 50 années de vie canadienne pour les Talbot. Monsieur Talbot est en effet né au pays de Galles et a été élevé dans le Worcestershire. Son épouse est originaire du Staffordshire.

Ils se rencontraient pour la première fois il y a 62 ans, alors qu'elle n'était qu'une jeune fille de 16 ans et lui un homme de 18.



pour de plus belles lèvres

Rouge à Lèvres $1.50

YARDLEY



M. et Mme Jean Marcotte, née Jeanne Duval, fille de M. et Mme Louis Duval, de Hull, dont le mariage a eu lieu récemment en l'église St-Joseph de Hull. Le marié est le fils de M. et Mme Roméo-A. Marcotte, de Richmond, Qué. (Photo Jacques Potvin)

Pour le jeune enfant, rien ne vaut la vie de famille

(PC). — Les colonies de vacances qui acceptent les enfants de moins de six ans s'acheminent sûrement vers un avenir douteux. D'ici quelques années, elles ne seront plus qu'un refuge estival pour les fils et filles de foyers brisés.

L'enfant n'est réellement prêt à la vie de camp qu'à 12 ou 13 ans, affirme Mademoiselle Mary Barker, secrétaire nationale du service de la santé et de l'éducation physique de la Young Women's Christian Association.

Dans une entrevue récemment accordée à Toronto, Mademoiselle Barker a affirmé que les jeunes de huit et neuf ans ne pouvaient réellement profiter de la vie de groupe et de camp. L'an dernier, en Ontario, les colonies de vacances ont accepté plus de 1,000 enfants de six ans et moins.

La présence de ces enfants dans les camps pose un problème sérieux, croit mademoiselle Barker. Elle voit également des raisons d'inquiétude dans une demande croissante pour l'établissement de jardins d'enfants.

Une association ontarienne tente actuellement, a révélé Mademoiselle Barker, d'élever les standards de ces colonies de vacances pour jeunes. L'on croit trop facilement que tout endroit offrant une eau propre est propice à un camp.

"Certains parents, toutefois occupés tous les deux par un travail extérieur, ne veulent que le bien de leurs enfants en les envoyant au camp, dit-elle. Mais le très jeune, qui l'hiver est pensionnaire dans un jardin d'enfants et l'été, pensionnaire dans un camp, ne peut que manquer la vie de famille."

RACINE (Par courrier) — Mme J.-H. Martin a passé une quinzaine de jours à Bedford et Burlington où elle a visité des parents.

Vos salades

Les salades ont toujours un sujet favori. Tout comme les sauces à salades d'ailleurs — et justement à propos de ces dernières, avez-vous déjà songé à les utiliser d'une façon plus efficace, afin de rehausser vos salades?

Nous sommes trop souvent portées à penser qu'il faut acheter des garnitures coûteuses pour agrémenter nos salades, quand nous en avons d'excellentes à portée de la main. Pour prouver ce que nous avançons, nous présentons la Salade aux pêches et aux poires, qui est préparée avec des ingrédients à salades ordinaires — conserves de pêches, de poires, d'ananas pilé, avec cerises maraschino. La simple addition d'une généreuse quantité de sauce à salade sur chaque moitié de pêche transforme comme par magie une salade ordinaire en un chef-d'oeuvre.

On a utilisé dans cette salade remarquable une sauce à salade commerciale bien connue pour sa consistance lisse et son excellente saveur. La mayonnaise serait également délicieuse. Il est avantageux de toujours garder à portée de la main ces deux sauces à salades qu'on peut utiliser dans tous les genres de salades.

Une voyageuse audacieuse

(PC) — Voyager est devenu pour Florence Teets une carrière. L'auteur du volume "She's Going Abroad" prenait son goût pour les voyages à l'emploi d'une compagnie aérienne. Ses expériences ne se limitent toutefois pas à l'avion.

Ainsi, il y a une couple d'années, elle faisait une excursion dans les jungles de l'Amazone à dos de mûle, en compagnie de deux missionnaires rencontrés par hasard. Florence Teets se rappelle également être arrivée à Cuzco, au Pérou, au moment où un tremblement de terre faisait rage et avoir été témoin, à La Paz, en Bolivie, des débuts de la révolution bolivienne.

Dans son livre "She's Going Abroad", Mademoiselle Teets raconte quelques-unes de ses expériences et offre plusieurs conseils pratiques à la femme se préparant à voyager en pays étrangers.

Elle se rie de ceux qui prétendent qu'il n'est pas prudent pour la Nord-Américaine de voyager seule en terres éloignées. Celle qui a passé les plus belles années de sa jeunesse à visiter l'Europe, le Moyen-Orient et les pays de l'Amérique latine croit que la jeune femme qui sait se bien conduire n'a rien à craindre en pays étrangers. Et par se bien conduire, Mademoiselle Teets entend être aimable et généreuse.

GRANDE VENTE de FOURRURE

Commençant jeudi le 30 juillet



JAQUETTES

Seal brun, lapin teint — Spécial	$59.00
Chevreau africain	$ 89.00
Dos de rat musqué	$139.00
Taupe d'Ecosse	$145.00

Manteaux longs

Pattes de mouton noir, garni de mouton de Perse gris. Rég. $225.00	$149.00
Seal noir, lapin teint. Rég. $245.00	$169.00
Dos de rat musqué du nord, teint "Moon Glow". Rég. $375.00 pour	$269.00
Flancs de rat musqué du sud avec collet et manches garnis avec dos. Rég. $395.00 pour	$295.00
Mouton de Perse noir, uni ou garni de Mouton Gris	$495.00
Chat sauvage rasé. Rég. $650.00, pour	$275.00 et plus

15% de réduction sur tous les manteaux faits sur mesures . . . En spécial pour la vente seulement.

Réduction de 20% sur la réparation et remodelage de tous les manteaux de fourrure

GRANDES REDUCTIONS DE 35% A 50%
sur les robes, manteaux, "shorties", costumes et chapeaux.

E. SAVARD ENR.
FANNIE SHOPPE
D. KOMERY, prop

219 ouest, rue King — Téléphone 2-2282

Chez RENNERT

3 DERNIERS JOURS DE

VENTE FINALE

commençant

JEUDI MATIN

50 ROBES

A ECOULER A $1.00

TOUTE LA BALANCE DE NOS

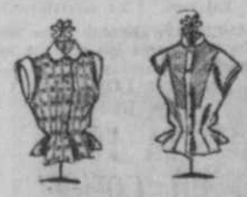
ROBES D'ÉTÉ

EN VENTE A

$2.95 - $3.95

$5.95 - $7.95





BLOUSES D'ETE
Rég. $3.95
$1.95

COSTUMES de BAIN



$5.95 et $7.95

"QUALITE POUR QUALITE, LES PRIX DE RENNERT SONT LES PLUS BAS!"

RENNERT'S INC.

9 nord, rue Wellington — Sherbrooke

LE BARREAU DE SAINT-FRANÇOIS

Le barreau local fut créé à Sherbrooke, en 1853

(Par Amédée Gaudreault)

Le barreau du district de St-François compte 100 ans.

En effet, c'est en 1853 que Me James Hallowell fut élu premier bâtonnier du barreau local, tandis que Me J.-S. Sanborn se voyait confier la fonction de syndic.

Cet anniversaire nous a incité à faire une brève revue de l'histoire judiciaire du district, que l'on trouvera dans ce numéro. Nous tenons tout de suite à signaler la précieuse collaboration reçue de M. l'abbé Maurice O'Bready, du séminaire St-Charles-Borromée, de notre confrère Louis-C. O'Neil, un autre féru d'histoire régionale, ainsi que de Me Maurice Delorme, c.r., de Sherbrooke, ex-bâtonnier du district. Nous indiquons nos sources de renseignements dans nos articles mêmes; pour ceux de portée générale, nous avons puisé abondamment dans "Les Juges du Québec", par Pierre-Georges Roy et dans "History of Compton County", de L.-S. Channel, de Cookshire, un volume publié en 1896.

Incidemment, on sait que le comté de Sherbrooke a déjà fait partie, de 1853 à 1871, de celui de Compton. Auparavant, le 5 octobre 1829, le comté de Buckingham qui envoyait deux députés à l'Assemblée, avait été divisé en six comtés: Sherbrooke, Mégantic, Lotbinière, Drummond, Nicolet et Yamaska. En 1853, le comté de Sherbrooke fut divisé en trois circonscriptions qui prirent le nom de Compton, Richmond et Wolfe. Ce n'est qu'en 1871, que le comté de Sherbrooke fut rétabli.

Si le barreau de St-François date de 1853, le district judiciaire de St-François fut établi en 1823; mais c'était encore un district "inférieur", dépendant de ceux de Montréal, Québec et, surtout, de celui de Trois-Rivières pour les causes les plus importantes. Le district cessa d'être "inférieur" en 1833. En 1823, Sherbrooke obtenait son premier juge de la Cour provinciale, l'hon. juge John Fletcher, dont il est question ailleurs dans ce numéro. Selon l'historien Bouchette, le district n'avait alors qu'une population d'environ 13,500 âmes, pour 38 cantons.

Les documents conservés au bureau du protonotaire de Sherbrooke ne montrent pas qu'il y ait eu de procédures légales dans notre district avant 1828, bien que le district inférieur ait été créé 5 ans auparavant. "Avant ça", dit Channel dans son histoire du comté de Compton, "toutes les questions légales étaient réglées aux Trois-Rivières, ce qui entraînent des dépenses considérables de part et d'autre, de sorte que la population ne recourait pas souvent aux tribunaux. Les gens se faisaient justice eux-mêmes ou encore se choisissaient un arbitre!"

Le bureau d'enregistrement pour tout le district fut situé à Trois-Rivières jusqu'en 1830, alors qu'on le transféra à Sherbrooke. Richmond eut son bureau d'enregistrement en 1856 et Cookshire, en 1869.

Les débuts

Channel dit qu'avant 1791, personne ne s'était virtuellement établi dans les Cantons de l'Est. Les premiers colons à s'établir sur le site actuel de Sherbrooke auraient été David Moll, Gilbert Hyatt et Samuel Terrill, vers 1803.

En 1829, le comté de Sherbrooke avait une population de 5,471 âmes, mesurait 68 milles de long par 57 de large, possédait 6 églises, dont une catholique, et cinq tavernes! Les premières élections eurent lieu en 1829 et MM. Benjamen Tremain et Samuel Brooks furent élus députés. De village, Sherbrooke devint ville en 1852. La première séance du Conseil eut lieu le 14 août 1852 sous la présidence de M. George F. Bowen, maire; les conseillers présents étaient MM. J.-G. Robertson, John Griffith, Léonidas Goodall, Adam Lomas, Olivier Camiran, Albert A. Ball. Sherbrooke reçut sa charte de cité en 1875.

Même si ces derniers détails ne concernent pas directement l'histoire du district de St-François, nous n'avons pu résister, en fouillant dans les archives et les bouquins, à les prendre en note et à les inclure dans cet article, croyant qu'ils intéresseraient grandement la plupart des Sherbrookois.



LE PALAIS DE JUSTICE LOCAL EN 1834. — On voit, ci-haut, la reproduction d'un croquis de la ville de Sherbrooke en 1834, dessiné par M. C. B. Felton. La rue "Duffestin" était alors la rue "Commercial". Le pont que l'on voit se trouvait sensiblement au même endroit que celui qui enjambe, de nos jours, la rivière Magog. Le palais de Justice, érigé en 1823, était situé à l'extrême gauche, en haut, à droite du pavillon. Immédiatement à droite du palais, on voit la première chapelle catholique de Sherbrooke, construite en 1826. On trouvera, ci-contre, des articles relatifs à ces constructions, ainsi qu'aux palais de Justice de Sherbrooke.

Le palais de Justice de Sherbrooke

Sherbrooke eut son premier palais de Justice en 1823.

La même année le district inférieur de St-François fut créé, avec une Cour Provinciale dont le premier titulaire fut l'hon. juge John Fletcher. On trouvera une biographie du juge Fletcher dans une autre colonne.

On trouvera également, dans une colonne voisine, une vue panoramique de Sherbrooke en 1834, où l'on situe facilement le premier palais de Justice de notre ville.

L'annuaire du séminaire St-Charles-Borromée, de 1877-78, nous apprend que "la première Cour de Justice de Sherbrooke fut érigée en 1823. Elle était sise à l'endroit maintenant occupé par le jeu de balle des petits. Elle était à deux étages, avec toit en terrasse,.

Les premiers officiers civils furent: l'hon. J. Fletcher, juge; C. B. Felton, protonotaire; Chs. Witcher, shérif; Solon Shurtleff, geôlier.

"Une partie de la bâtisse servit de prison jusqu'en 1825. Etant construite en bois, elle était peu propre à garder sûrement les prisonniers. Aussi, la tradition rapporte-t-elle que, dans une seule nuit, pas moins de dix prisonniers incarcérés pour faux parvinrent à s'évader. La Cour fut abandonnée lors de la construction de la nouvelle, en 1839".

Le même article rapporte que "le missionnaire fit alors les démarches pour acquérir cet établissement public. Mais le gouvernement ne voulut pas s'en dessaisir déclarant qu'il voulait plutôt l'utiliser comme caserne pour les troupes. Une veuve occupa finalement, avec ses enfants, la bâtisse qui, en 1845, n'était plus qu'un monceau de débris, à la suite d'un incendie et des pillages de bandes joyeuses. Les derniers vestiges de cette bâtisse ont été enlevés par le nivellement de la cour de récréation et la construction du jeu de balle en 1879", terminait l'article de l'annuaire du séminaire.

En 1839, le Palais et la prison déménagèrent dans un nouvel édifice situé sur une rue qui fut baptisée "Court", à l'emplacement du manège militaire actuel. Vers 1875, la prison actuelle fut construite rue Winter. Enfin, le palais de Justice actuel, qui porte sur une pierre frontispice la date de 1904, fut érigé presque à l'endroit où se trouvait autrefois le marché public. C'est pourquoi, la rue "Marquette' avant d'être... "francisée", affirment les malins, portait autrefois le nom de "Market".

En 1866, la prison actuelle était déjà en construction. En effet, on lit dans le "Pionnier" de Sherbrooke du 20 octobre 1866 un article publié le "deuxième jour du terme de la Cour Criminelle, tenu sous la présidence de l'hon. juge Edward Short".

C'est ainsi que... "les grands jurés du district de St-François représentent respectueusement qu'il doit y avoir un important défaut dans notre loi criminelle, par rapport aux procès de petits larcins, assauts et autres offenses d'un caractère trivial, lesquels au lieu d'être décidés d'une manière sommaire, consument une grande partie du temps de cette honorable cour et sont une dépense considérable au pays". "Et... "les grands jurés ont constaté avec plaisir que les travaux de construction de la nouvelle prison sont en voie de progrès".

Evolution de nos Cours de Justice

Voici comment l'administration de la Justice a évolué, dans le Québec, depuis 1760.

Le traité de Paris du 10 février 1763, qui faisait passer définitivement le Canada sous la domination anglaise, mit fin au régime militaire qui durait depuis 1760. Par son ordonnance du 17 septembre 1764, le gouverneur Murray établit un nouveau système judiciaire. La province de Québec fut divisée en deux districts, ceux de Québec et de Montréal. La Cour Supérieure siegeait à Québec; il y avait deux termes annuels, l'un à la St-Hilaire, le 21 janvier, et l'autre, à la Trinité, le 21 juin. Il y avait des tribunaux inférieurs et des tribunaux d'appel. Il y avait un terme de la Cour du Banc du Roi, division criminelle, à Montréal, et un autre à Trois-Rivières, par année.

Les lois françaises

L'Acte de Québec, sanctionné le 22 juin 1775, rétablit les lois françaises en matière civile et implanta définitivement dans la colonie les lois criminelles anglaises qui étaient en vigueur depuis 1763.

L'acte de judicature de 1793 modifia considérablement le système judiciaire de la province de Québec. Celle-ci fut divisée en trois districts: Québec, Montréal et Trois-Rivières.

Le 17 mars 1821, une loi crée une Cour de Commissaires, pour la décision sommaire des "petites causes dans les paroisses de campagne". Les comtés de Québec et Montréal, de même que la paroisse de Trois-Rivières, ne tombaient pas sous cette nouvelle juridiction. La Cour des Commissaires avait juridiction au-dessous de $25.

A Sherbrooke

Deux ans plus tard (3 George IV, cpa. 17) fut créé le district inférieur de St-François avec: 1 — Une Cour Provinciale siégeant à Sherbrooke, avec un juge local et ayant juridiction jusqu'à 20 louis; 2 — Une Cour des Sessions générales de la Paix.

En 1830, la Cour Provinciale de Trois-Rivières fut élevée à la dignité de Cour du Banc du Roi, comme à Québec et à Montréal.

En 1853, le district inférieur de St-François fut dénommé district de St-François tout court et la Cour Provinciale locale fut élevée au degrés de Cour du Banc du Roi, comme à Québec, Montréal et Trois-Rivières.

En avril 1839, la Cour de Circuit remplaça la Cour des Commissaires dans les districts de Montréal, Québec et Trois-Rivières; la Cour des Commissaires continua d'avoir juridiction dans le district de St-François.

Le 25 juin 1840, une ordonnance permit la création de Cours de District tenues par les shérifs ou leurs assistants, pour les causes n'excédant pas 20 louis.

Quatre districts

Le 26 juin, une ordonnance rendue en vigueur le 1er décembre suivant, divisait la province en 4 districts judiciaires: Québec, Montréal, St-François et Gaspé. La même ordonnance créait la Cour des plaidoyers communs et une Cour de Circuit. La Cour des plaidoyers communs était composée de 9 juges et héritait de la juridiction civile attribuée auparavant à la Cour du Banc du Roi. Il y avait 3 juges à Montréal, 3 à Québec, 2 à Sherbrooke et un pour le district de Gaspé. Cette Cour avait juridiction dans les causes de plus de 20 louis. Le 18 septembre de la même année, le Conseil spécial créa 18 Cours de District à travers la province.

Mais en 1841, on décida d'établir des Cours de District et des Cours de Revision, remaniant de nouveau l'organisation des tribunaux civils inférieurs. Il y avait 22 districts dans les divisions de Montréal et Québec, avec 4 juges à Montréal, 3 à Québec et un dans chacun des deux autres districts. Cette ordonnance abolissait les Cours de District tenues par les shérifs, les Cours de Circuit des requêtes et les Cours des Commissaires.

En 1843

En 1843, on revint aux Cours de Circuit, présidées par un juge de Circuit ou un juge de la Cour du Banc de la Reine. Le district de Québec avait 8 circuits: Montréal, 11; Trois-Rivières, 2. Sherbrooke, "plus heureux que le district de Trois-Rivières", dit le chroniqueur, "en reçut 3": un à Richmond, un second à Eaton et un troisième à Stanstead Plain. La juridiction de ces Cours de Circuit allait jusqu'à la somme de 10 louis sterling. Les juges de la Cour de Circuit étaient en même temps commissaires des banqueroutes et présidents des Sessions de la Paix.

La Cour Supérieure

La Cour Supérieure fut créée en 1849. Elle se composait de 10 juges, dont un juge en chef. Le tribunal était composé de 2 à 3 juges, avec quorum de deux; sur division, lorsqu'il y avait deux juges, la cause devait être plaidée de nouveau. Aux districts judiciaires de Montréal, Québec, Trois-Rivières, St-François et Gaspé, on ajouta ceux de Kamouraska et Ottawa. La Cour du Banc du Roi reprit sa juridiction criminelle originaire. Elle était présidée par un juge ou plus. Les juges de la Cour Supérieure pouvaient présider ce tribunal, en l'absence ou pour cause d'incapacité des juges de la Cour du Banc de la Reine.

En 1857, le nombre des juges de la Cour Supérieure fut porté à 18 et pour la première fois, la Cour Supérieure fut présidée par un seul juge.

L'Acte de 1867

L'Acte confédératif de 1867 a confié aux provinces le soin d'organiser tous les tribunaux, civils ou criminels. Par contre, il a réservé au Parlement fédéral le droit d'établir certains tribunaux supérieurs, notamment une Cour d'Appel, et de nommer les juges des tribunaux supérieures des provinces. Le nombre des juges de la Cour Supérieure continua d'augmenter en relation avec l'accroissement de la population.

En 1869, on nomma des magistrats de district, avec juridictions civile et criminelle. Depuis 1920, seuls les juges de la Cour Supérieure président la Cour du Banc de la Reine, juridiction criminelle (Assises). Depuis 1910, l'autorité provinciale nomme des juges des Sessions de la Paix, à Montréal, à Québec et dans d'autres villes. La Cour des Jeunes Délinquants, créée en 1910, a été remplacée, il y a trois ans, par la Cour du Bien-Etre Social; un juge a alors été nommé à Sherbrooke. Il y a une Cour d'Appel et une Cour Suprême depuis 1875. Une loi provinciale a également été adoptée, par le gouvernement Duplessis, il y a quelques

(A suivre en page 14)

La messe au Palais de Justice en 1823

Savait-on que la messe fut déjà célébrée, à Sherbrooke, dans le Palais de Justice?

Il est vrai que cela remonte à 1823. Voici ce que dit, en effet, le bulletin des Recherches Historiques de mai 1897:

"L'endroit où est située la ville de Sherbrooke porta à l'origine le nom de Grandes-Fourches. On lui donna le nom de Sherbrooke en 1817, en l'honneur de Sir John Sherbrooke, qui honora de sa visite M. W. B. Felton, membre de la Chambre d'Assemblée, qui demeurait dans ce village. Avant qu'il y eut une chapelle catholique à Sherbrooke, le missionnaire disait la messe dans la demeure de M. Felton, dont l'épouse était catholique. En 1823, cependant, le juge Fletcher donna la permission de dire la messe dans le palais de Justice. C'est en 1826, sur un terrain donné par M. Felton, précisément à la place de l'aile gauche du séminaire St-Charles, que fut construite la première chapelle. En 1853, l'évêque diocésain ordonnait la construction d'une nouvelle église à Sherbrooke, à l'emplacement actuel de l'église".

La lignée...

Voici la liste des juges de la Cour Supérieure et, auparavant, de la Cour Provinciale, à Sherbrooke:

John Fletcher, R.-H. Gardner, Edward Short, J.-S. Sanborn, Marcus Doherty, Edward T. Brooks, William White, F.-X. Lemieux, W. S. Hutchinson, L.-P. Demers, Arthur Globensky, Joseph Archambault, C.-D. White, Hector Verret, Dalma Landry, Césaire Gervais, William Mitchell, Louis-Philippe Cliche.

Les magistrats

Voici la liste des magistrats qui ont droit, depuis l'an dernier, au titre de juge de district: G.-E. Rioux, R.-P. Vallée, H. W. Mulvena, J.-S. Couture, J.-H. Lemay, Dorais Panneton, Edouard Boisvert.

Les protonotaires

C. Felton
W. Bell
Bell & Bowen
Bell & Short
Short & Morris
Short & Cabana
Cabana & Bowen
Cabana & Aylmer
Cabana & Genest
Genest & Fraser
Genest & Broderick
Broderick & Bachand
Léonard & Bachand
Bachand & Désilets
Albert Désilets.

Les shérifs

C. W. Whitcher
G. F. Bowen
W. H. Webb
E. R. Johnson
J.-L. Terrill
John L. McIntosh
Hon. Henry Aylmer
Calixte Therrien
Dr J.-P.-C. Lemieux
Jos. Labrecque.

Les bâtonniers

Le premier bâtonnier, en 1853, fut James Hallowell, tandis que J.-S. Sanborn fut le premier syndic, L.-E. Morris, le premier trésorier, et T. W. Ritchie, le premier secrétaire. De 1853 à 1861, il n'y eut apparemment pas d'assemblées régulières du barreau, car les archives n'en mentionnent aucune. Elle révèlent toutefois qu'en 1861, le bâtonnier était W. L. Felton, le trésorier, L.-E. Morris, et le secrétaire, G.-H. Borlace. Le même conseil siégea jusqu'en 1872. En 1873, M. Felton était encore bâtonnier, mais E.-T. Brooks était syndic, L.-E. Morris, trésorier ,et William White, secrétaire.

Dans la liste des bâtonniers depuis 1875, on relève les noms de MM. E.-T. Brooks, R.-N. Hall, H.-C. Caba-

(A suivre en page 14)

Vous avez la chance de gagner des DOLLARS du lundi au vendredi à 3 h. 25 à CHLT au programme

"ME CONNAISSEZ-VOUS ?"

Le seul programme-devinette présenté cet été à CHLT, 900 au cadran de votre appareil!

Cinéma PREMIER

Auj.-sam.! 4 ATTRACTIONS

Jean PETERS — David WAYNE
dans
"WAIT TILL THE SUN SHINES NELLIE"
Musical en technicolor !

● 2ième grand film ●

Patricia NEAL — Michael RENNIE
dans
"THE DAY THE EARTH STOOD STILL"

3. Comédie en couleurs | 4. Actualités Pathé

CINEMA de PARIS

SALLE CLIMATISEE PAR PROCEDE MODERNE

A L'AFFICHE

LA PRODIGIEUSE AVENTURE DU SOUS-MARIN FANTOME

PIERRE DUDAN — GERARD LANDRY et JEAN VILAR dans CASABIANCA

En programme double avec

Un chef-d'oeuvre du Cinéma Mondial!

Les Années difficiles

EN MATINEE : 1 h. 30
EN SOIREE : 6 h. 30

Toujours de l'avant avec St-Laurent

AUJOURD'HUI

HECTOR DUPUIS
candidat dans Ste-Marie
CHLT
6 h. 45 p.m.
et un groupe de postes à travers la province

MADAME IDA CORMIER
CHLT
11 h. 45 a.m.
et un groupe de postes à travers la province

ROLAND BEAUDRY
candidat dans St-Jacques
CHLT
5 h. 55 p.m.
et un groupe de postes à travers la province

Organisation Libérale Fédérale

Cinema MAGOG Magog

Ce soir et jeudi
"TAPAGE NOCTURNE"
Simone Renant — Raymond Rouleau
et
"BAGDAD"
Version française en couleurs
Maureen O'Hara—Paul Christian

Ven.-Sam. les 31 juillet-1er août
"THE WAC FROM WALLA WALLA"
Judy Canova — Stephen Dunne
et
"FAST COMPANY"
Howard Keel — Polly Bergen

Vend. concours "Foto Nite"
Jeu.-vend., "Foto Nite" présente
$1,020.00
CINEMA REX
Auj.-vend.! C'est merveilleux !
AVEUGLE, elle doit lutter contre une femme qui convoite son mari . . .
Margaret LOCKWOOD
Paul DUPUIS
"LA FOLIE DU COEUR"



COMMENÇANT AUJOURD'HUI!

GRANADA
Sherbrooke, Que. — Tel. 2-2940

JAMAIS VOUS N'AVEZ VU UN FILM AUSSI ÉTONNANT QUE L'HISTOIRE À SENSATION QUE WARNER BROS VOUS PRÉSENTENT

NATURAL VISION 3 DIMENSION



The first feature produced in 3D by a major studio! Every spectacular scene comes right at you off the screen!

L'homme devenu monstre qui saisit une ville de panique, comme il s'empare des beautés du monde des spectacles pour les amener dans sa chambre de terreur !

"HOUSE OF WAX"

COLOR BY WARNERCOLOR

STARRING VINCENT PRICE · FRANK LOVEJOY · PHYLLIS KIRK ·

ADIMIISION : MATINEES 55c — SOIREES 75c

S CÉLÈBRE SON CENTENAIRE CETTE ANNÉE

Coup d'oeil sur le barreau actuel de Saint-François

La province de Québec compte actuellement 12 barreaux, soit ceux de Montréal, Québec, Hull, Trois-Rivières, St-François, Richelieu, Bas-St-Laurent, Arthabaska, Bedford, Saguenay, Laurentides et Abitibi.

Le bâtonnier actuel du barreau de St-François est Me Roger Bouchard, de Coaticook, élu à la réunion annuelle du barreau tenue au palais de Justice local le 1er mai dernier; le syndic est Me Albert Rivard, de Sherbrooke; Me Pierre Beaudry, de Sherbrooke, est trésorier et Me Paul Gervais, fils de l'hon. juge Césaire Gervais, secrétaire; les directeurs sont Me Redmond Hayes, c.r., de Sherbrooke, qui est également juge municipal de notre ville; Me Albert Frégeau, c.r., de Rock Island, bâtonnier sortant de charge; Me Yves Forest, de Magog, et Me Maurice Delorme, c.r., de Sherbrooke.

Le doyen des avocats du district est Me W. L. Shurtleff, c.r., de Coaticook, qui pratique le droit à cet endroit depuis 1886.

Plusieurs avocats du barreau de St-François se sont taillés une réputation enviable dans la vie publique.

Mentionnons d'abord l'hon. Jacob Nicol, c.r., qui est actuellement, à la fois, sénateur et conseiller législatif. Né à Roxton Pond en 1876, M. Nicol fut trésorier provincial du 10 novembre 1921 au 12 septembre 1928, alors qu'il fut nommé au Conseil législatif. Il représenta le comté de Richmond à l'Assemblée législative de 1921 à 1923, et celui de Compton de 1923 à 1928. Il fut président du Conseil législatif du 25 novembre 1930 au 18 juillet 1934; ministre sans portefeuille, du 25 juillet 1934 au 11 juin 1936. Il fut nommé sénateur le 14 juillet 1944.

Me W. H. Bralley, c.r., de Sherbrooke, représente le quartier Nord à l'hôtel de ville depuis 1946 et est président de la Commission scolaire protestante depuis 1949.

Me Maurice Delorme, c.r., fut échevin de Sherbrooke de 1938 à 1940.

Me Gaston Desmarais, c.r., est maire de Richmond depuis deux ans.

Me Carrier Fortin est échevin de Sherbrooke (Centre) depuis le 24 mars 1953.

Me Redmond Hayes, c.r., juge municipal de Sherbrooke, fut candidat conservateur dans le comté de Sherbrooke aux élections générales fédérales de 1949.

Me Albert Leblanc, c.r., est membre de la Commission scolaire catholique de Sherbrooke depuis 1948.

Me W. H. Lynch, c.r., de Sherbrooke, fut échevin et maire de Sweetsburg avant de venir s'installer à Sherbrooke. Candidat conservateur dans Sherbrooke aux élections fédérales de 1930.

Me Armand Nadeau, c.r., de Sherbrooke, fut échevin de Sherbrooke (Centre) de 1948 à 1950 et candidat à la mairie en 1950 et en 1952.

Me W. L. Shurtleff, c.r., de Coaticook, fut président de la Commission scolaire protestante de l'endroit pendant plusieurs années et membre du Comité protestant de l'Instruction publique de la province de Québec pendant plus de 40 ans.

Nos avocats

Voici la liste des membres actuels du barreau de St-François. Comme

(A suivre en page 14)

Télévision CBFT

MERCREDI

3.00—Musique
5.00—En roulant ma bosse
On rendra visite cette semaine à la province de Québec.
5.30—Musique
7.00—CBOT—Tabloid
Les actualités.
7.30—Film français
CBOT—I'm the Law
Drame policier mettant en vedette George Raft.
8.00—Mot-à-mot
L'encyclopédie à la blague. Texte: Carl Dubuc; caricatures: Pierre Gauvreau; narrateur: Lorenzo Campagna.
8.30—Regal Theatre
CBOT—Film
(Long métrage en anglais)
9.00—CBFT—Lutte
Télédiffusion directe du Forum de Montréal.
10.00—Au Carrefour des Mots
Jeux de mots-croisés avec Nicole Germain, Raymond Tanghe, André Roche et Maurice Desjardins.
10.30—Panorama
Variétés bi-mensuelles autour des différents aspects de Montréal. Avec Alan Mills, Beth Manley, Claire Allard, Paul Blouin, Georges Toupin, les chorégraphies d'Elizabeth Leese, la musique de Nick Martin, le chanteur Noël Guyves.

JEUDI

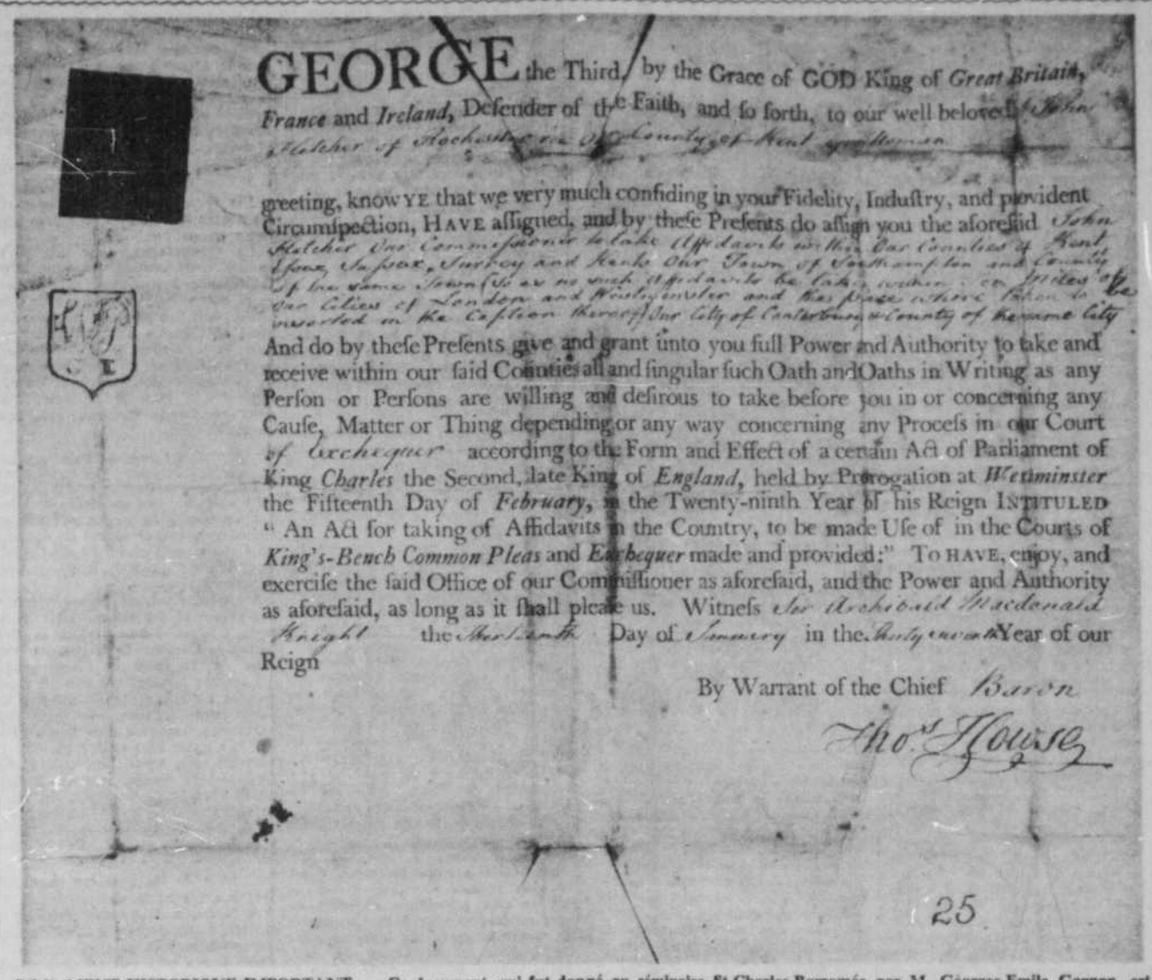
3.00—Musique
5.00—Telestory Time
Les récits de Pat Patterson illustrés par George Feyer.
5.15—Magic Lady
Pour enfants.
5.30—Musique
CBOT—Ramar of the Jungle
Récit d'aventures avec John Hall.
6.00—CBOT—Musique
7.00—CBOT—Tabloid
7.30—Film français
CBOT—Sportsmen's Corner
8.00—CBC Newsreel
2e bulletin hebdomadaire
CBOT—Victory at Sea
8.15—CBFT—John Kieran
8.30—Conférence de Presse
L'inspecteur Ovila Pelletier, directeur des clubs juvéniles de la police, interviewé par Jean-Marie Laliberté, Roger Varin, Jean-Marie Morin.
9.00—Film
(en français).
9.30—Concert Promenade
De l'arena Varsity à Toronto. Commentaires bilingues. Chef d'orchestre: Walter Poole. Soliste: Theresa Gray, soprano.
10.30—Fighting Words
CBOT—Hans in the Kitchen
Les conseils culinaires de Hans Freed.

CE SOIR
ECOUTEZ



M. ROGER VEZINA
qui parlera en faveur de
M. Antonio PINARD
Candidat du parti Progressiste-Conservateur dans le comté de Sherbrooke
DANS UNE CAUSERIE RADIOPHONIQUE
sur les ondes de
CHLT
10 h. 15 à 10 h. 30
Publiée par le Parti Progressiste-Conservateur de Sherbrooke.

POUR VOTRE TELEVISION
consultez
DONAHUE & ELECTRIC
Antennes à partir de $75.00
1273 ouest, rue King
Tél. 2-9202 — Sherbrooke



GEORGE the Third, by the Grace of GOD King of *Great Britain, France* and *Ireland*, Defender of the Faith, and so forth, to our well beloved *John Fletcher of Rochester in the County of Kent gentleman*

greeting, know YE that we very much confiding in your Fidelity, Industry, and provident Circumspection, HAVE assigned, and by these Presents do assign you the aforesaid *John Fletcher One Commissioner to take Affidavits within Our Counties of Kent Sussex, Surrey and Essex Our Town of Southampton and County of the same Town of Sea no such Affidavits be taken within the Cities of London and Westminster and the place where taken to be inserted in the Caption thereof Our City of Canterbury County of the same City*

And do by these Presents give and grant unto you full Power and Authority to take and receive within our said Counties all and singular such Oath and Oaths in Writing as any Person or Persons are willing and desirous to take before you in or concerning any Cause, Matter or Thing depending or any way concerning any Process in our Court *of Exchequer* according to the Form and Effect of a certain Act of Parliament of King *Charles* the Second, late King of *England*, held by Prorogation at *Westminster* the Fifteenth Day of *February*, in the Twenty-ninth Year of his Reign INTITULED "An Act for taking of Affidavits in the Country, to be made Use of in the Courts of *King's-Bench Common Pleas* and *Exchequer* made and provided:" TO HAVE, enjoy, and exercise the said Office of our Commissioner as aforesaid, and the Power and Authority as aforesaid, as long as it shall please us. Witness *Sir Archibald Macdonald Knight* the *Thirteenth* Day of *January* in the *Thirty-second* Year of our Reign

By Warrant of the Chief *Baron*

Thos. Hovse

25

DOCUMENT HISTORIQUE IMPORTANT. — Ce document, qui fut donné au séminaire St-Charles-Borromée par M. Georges-Emile Gagnon, est le parchemin qui donna juridiction, le 30 janvier 1823, à John Fletcher, premier juge du district de St-François. Quand le document fut découvert par M. H. H. Elkins, qui demeurait alors sur la rue Melbourne, il servait de couverture à un vieux livre de classe imprimé en 1843 par J. S. Walton.

Figures de notre magistrature

Voici de brèves notes biographiques sur quelques-uns des juges qui ont siégé à Sherbrooke, à la suite du juge Fletcher, auquel nous avons consacré un article dans une autre colonne.

L'hon. juge Césaire Gervais, de la Cour Supérieure, nommé en 1947, s'occupa activement de politique et fut même appelé, en 1936, par l'hon. Adélard Godbout, à faire partie de son cabinet comme ministre des Travaux Publics et des Mines. Après la défaite du gouvernement, aux élections, quelques semaines plus tard, il retourna à sa profession où il s'était taillé une brillante réputation, surtout comme criminaliste. Né à St-Césaire, en 1895.

L'hon. William Mitchell, de la Cour Supérieure, nommé en 1949, est petit-fils d'un ancien sénateur de la région et fils d'un ancien trésorier provincial, dans le temps député de Richmond à la Législature. Il a fait ses études secondaires à l'université Bishop. Le juge Mitchell est un parfait bilingue et sa courtoisie, sa gentilhommerie lui ont rapidement conquis l'estime et l'admiration de tous les justiciables du district. Né à Montréal en 1907 et admis à la pratique du droit en 1934.

L'hon. juge Louis-Philippe Cliche pratiqua sa profession d'avocat à Mégantic; avant d'être appelé à siéger à Sherbrooke, le 15 août 1951. Né à St-Joseph de Beauce en 1902, il s'établit à Mégantic dès son admission au barreau. Fut maire de Mégantic pendant plusieurs années. S'occupa activement de politique et fut candidat libéral dans Frontenac aux élections provinciales de 1944. Bâtonnier du barreau de St-François en 1940.

M. le juge Joseph Marier, de la Cour des Sessions de la Paix, est né à Drummondville en 1887; admis à la pratique du droit en 1910, il pratiqua sa profession à Drummondville jusqu'en 1944, alors qu'il fut nommé juge. Député de Drummond à Québec de 1936 à 1939; secrétaire-trésorier de la ville de Drummondville de 1914 à 1944; membre de la commission scolaire de Drummondville pendant

(A suivre en page 14)

Nos cours de Justice en 1953

Voici de quelle façon la justice est actuellement administrée dans le district de St-François:

Il y a d'abord la Cour Supérieure, tribunal de juridiction civile où se plaident tous les litiges concernant des montants de $200 ou plus.

Les juges de la Cour Supérieure président également la Cour du Banc de la Reine, division criminelle (Assises) et la Cour de Faillite.

On peut en appeler des décisions des juges de la Cour Supérieure en Cour d'Appel à, Montréal; ce tribunal de seconde instance est formée de 12 juges et le quorum est de 5. Il faut, pour qu'il y ait droit d'appel, que le montant en litige soit de $400 ou plus.

L'échelon suivant est la Cour Suprême, composée de 9 juges ,avec quorum de 5. Depuis 1949, c'est le tribunal de dernière instance au pays. Cependant, on peut encore aller devant le Conseil Privé, en Angleterre, pour les litiges qui étaient déjà devant les tribunaux avant l'abolition les appels au Conseil privé.

Les juges de la Cour Supérieure, pour le district de St-François, sont les hon. Césaire Gervais, William Mitchell et Louis-Philippe Cliche, de Sherbrooke.

Vient ensuite la Cour des Sessions de la Paix, de juridiction criminelle exclusivement. Le président de cette Cour, à Sherbrooke, est M. le juge Joseph Marier, de Drummondville, qui vient siéger le jeudi et le vendredi de chaque semaine; le juge Marier remplit les mêmes fonctions à Drummondville, Arthabaska et, parfois, dans d'autres villes de la province.

Il y a aussi la Cour du Bien-Etre Social, autrefois connue sous le nom de Cour des Jeunes Délinquants, qui siège en dehors du palais de Justice, à 230 Dufferin, sous la présidence de M. le juge J.-C. Samson. Ce tribunal s'occupe d'affaires familiales et des personnes de moins de 18 ans traduites devant les tribunaux.

La Cour de l'Echiquier est un tribunal destiné à l'audition des poursuites instituées contre la Couronne. Les juges de ce tribunal, qui siège d'ordinaire à Ottawa, peuvent se déplacer dans les principaux centres du pays, si nécessaire. Ainsi, l'an dernier, l'hon. juge Joseph-Réal Angers, depuis à sa retraite, est venu à Sherbrooke présider une cause dans laquelle un citoyen de la région réclamait du gouvernement fédéral une automobile saisie en vertu de la loi des douanes, soutenant qu'il avait prêtée son auto sans connaitre les fins illégales auxquelles on devait l'employer.

La Cour de Magistrat a une double juridiction ,civile et criminelle. Civile jusqu'à concurrence de $200; elle peut aussi entendre, en matière

(A suivre en page 14)

Le premier juge de Sherbrooke
L'hon. John Fletcher

Une revue de l'histoire judiciaire du district de St-François serait incomplète sans que nous vous fassions "rencontrer" le premier juge à siéger en notre ville, l'hon. John Fletcher, l'un des personnages les plus typiques de l'histoire des Cantons de l'Est.

Nommé juge de la Cour provinciale du district inférieur de St-François, le 30 janvier 1823, il y siégea du 1er mai de la même année jusqu'à sa mort, le 11 novembre 1844.

Les décisions du juge Fletcher furent souvent critiquées et il fut même mis en accusation devant la Chambre d'Assemblée, durant la session de 1831; les accusations furent prouvées, comme on le verra plus loin, mais le gouverneur Aylmer refusa de démettre de ses fonctions le fougueux magistrat. Le juge Fletcher, qui était né à Rochester, comté de Kent, en Angleterre, en 1785, ne tenait pas en grande estime les Canadiens, particulièrement ceux de langue française, et il était loin de ne compter que des amis à la fin de sa carrière.

Protégé du "pouvoir"

M. Fletcher était fils et petit-fils de ministres protestants. Reçu avocat, il pratiqua d'abord à Londres. A l'âge de 43 ans, il traversa l'océan et vint pratiquer à Québec où on l'admit au barreau le 4 décembre 1810. Favorisé par le gouvernement, comme tous les immigrants britanniques d'alors, il obtint, dès 1814, la charge de coroner du district de Québec.

L'année suivante, il était nommé commissaire en charge des réparations du palais de Justice de Québec, à forts émoluments. Le 22 novembre 1815, il devenait juge des Sessions de la Paix à Québec. Le 30 octobre 1816, il était envoyé comme juge de paix dans le Nord-Ouest, de même qu'à titre de commissaire chargé de régler certains différends entre la compagnie de la Baie d'Hudson et celle du Nord-Ouest. Enfin, en 1822, il devenait juge de la nouvelle Cour provinciale du district inférieur de St-François. Il devait passer le reste de sa vie à Sherbrooke et y finir ses jours, le 11 novembre 1844.

Devant la Chambre

La mise en accusation du juge Fletcher devant la Chambre d'Assemblée révéla quelques traits de ce magistrat unique en son genre dans nos annales judiciaires.

Les plaintes portées contre lui peuvent se diviser en deux groupes: L'affaire Dickenson et les autres griefs.

Silas Horton Dickenson, éditeur du "British Colonist" à Stanstead, présenta sa pétition à la Chambre le 13 janvier 1829; la pétition était également signée par MM. Francis Armstrong Evans, Pierre-Joseph Cressé, Ebenezer Peck et Andrew Lovejoy, tous citoyens lésés dans leurs droits par le juge Fletcher.

En mars 1826, le juge Fletcher somma Dickenson de comparaître devant lui, à date fixe, promettant qu'aucun mandat d'arrestation ne serait émis contre le journaliste; dès sa comparution, Dickenson fut cependant arrêté et dut, pour éviter la prison, donner un cautionnement pour sa prochaine comparution. Dickenson comparut subséquemment et admis que ss feuille avait publié les articles incriminés, mais déclara que ces articles avaient pour auteur Grancis Armstrong Evans, qui en prenait la responsabilité.

Le juge Fletcher, après plusieurs ajournements, condamna quand-même Dickenson, pour mépris de Cour, à cinq livres sterling d'amende et à la détention en prison jusqu'au paiement complet de ce montant.

Le juge Fletcher fit, deux jours plus tard, traduire Evans devant lui pour mépris de Cour. Evans fut interrogé sous serment et emprisonné, sur l'ordre de Fletcher, avec avis ... de comparaître cinq jours plus tard pour connaître le verdict. Ce ne fut pourtant que le 21 septembre 1826, après trois mois de détention, qu'Evans fut libéré, sans que le juge Fletcher ait rendu jugement. Le président du tribunal ordonna la libération d'Evans sous un cautionnement de 200 livres et suspendit les procédures jusqu'à nouvel ordre.

Le juge poursuivi

Pendant ce temps, M. Dickenson avait consulté l'avocat Cressé, de Sherbrooke, sur la légalité des procédés du juge Fletcher. L'avocat, trouvant ces procédés illégaux, prévint le juge qu'il le poursuivrait, au nom de son client, devant la Cour du Banc du Roi, à Trois-Rivières.

M. Fletcher trouva dans cet avis de procédure un ... nouveau mépris de Cour et, le 20 septembre 1826, fit sommer MM. Dickenson et Cressé de comparaître devant lui. Un cautionnement fut exigé. La cause contre les deux hommes traîna ensuite en longueur jusqu'au 21 juin 1827, alors que le juge Fletcher déchargea les accusés de leurs cautionnement sans rendre jugement, suspendant les procédures jusqu'à nouvel ordre.

Dickenson commenta l'affaire dans son journal sous le pseudonyme d'"An Observer". Nouvelle accusation de mépris de Cour! Le 29 mars de l'année suivante, Dickenson fut trouvé coupable par le juge Fletcher, qui le condamna à une amende de dix livres, à un cautionnement de 200 livres pour lui-même et de 200 livres pour sa bonne conduite durant trois ans, et à la prison jusqu'à l'exécution du jugement. Dickenson ne put fournir le cautionnement que le 11 avril de la même année.

Le 30 novembre 1826, Fletcher fit de nouveau traduire Dickenson devant lui pour un article paru une semaine auparavant dans le "Colonist". Cette fois, Dickenson fut encore trouvé coupable et condamné à 10 livres d'amendz, sans compter le cautionnement et ... la prison jusqu'à exécution du jugement.

Au début de 1828, la cause Dickenson-Fletcher fut enfin appelée à Trois-Rivières. Mais malheureusement, la Cour se déclara incompétente à juger ce genre de cause. Fier de cette apparente victoire, Fletcher fit aussitôt de nouveau accuser Dickenson de mépris de Cour, pour avoir fait traduire un juge devant la Cour de Trois-Rivières. Le 21 juin 1829, Dickenson fut finalement condamné à 14 jours de prison et 10 livres d'amende, avec prison jusqu'à exécution du jugement.

Au cours d'un de ses procès, Dickenson avait révélé qu'un de ses col-

(A suivre en page 14)

CAPITOL
RUE KING-EST

"THE GUY WHO CAME BACK"
L'histoire de l'homme que tout le monde aime
avec Paul Douglas—J. Bennett
—2e attraction—
"THE CARIBOO TRAIL"
Palpitante aventure avec Randolph Scott.
—3e attraction—
"RED HEADED MONKEY"
Merveilleux dessin animé en T.C.
Les Actualités

SUR LES Ondes

MERCREDI

1.00 p.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Chefs-d'oeuvre mus.
CKTS—News
1.05 p.m.
CHLT—Mess. bonne humeu
CKTS—This is the Hour
3.25 p.m.
CHLT—Me Connaissez-vous.
4.00 p.m.
CHLT—Nouvelles
CBF —Vendée aux mais.
CKTS—News
4.05 p.m.
CHLT—Promenade
CKTS—Platter Party
4.30 p.m.
CHLT—Rythmes et chan.
CBF —Musicale.
5.00 p.m.
CHLT—Nouvelles.
CKTS—News
5.05 p.m.
CHLT—Chansonnettes
5.15 p.m.
CKTS—Ridin the Range
5.30 p.m.
CHLT—Colette et Roland.
CBF —P'tit bout de chou.
CKTS—Ridin the Range
5.45 p.m.
CHLT—Avis de décès
CBF —Yvan l'Intrépide.
CKTS— Don Messer
5.55 p.m.
CHLT—Politique.
6.00 p.m.
CHLT—Radio-Journal.
CBF Radio-Journal.
CKTS—CBC News.
6.10 p.m.
CHLT—Intermède
CBF —Sport.
CKTS—Town Crier.
6.15 p.m.
CHLT—Le Raconteur
CBF —Fantaisie.
CKTS—Twilight Time.
6.30 p.m.
CHLT—Heure Crépusenle.
CKTS—Twilight Time
6.45 p.m.
CHLT—Politique.
7.00 p.m.
CHLT—Chapelet en famille
CBF —Revue actualité.
CKTS—News Roundup.
7.15 p.m.
CHLT—Le Survenant.
CBF —Musicale.
CKTS—Musical prog.
7.30 p.m.
CHLT—Brise Musicale
CBF —Dans la coulisse
CKTS—Johnny Lindon.
7.45 p.m.
CHLT—Lionel Daunais.
CBF —Lionel Daunais.
8.00 p.m.
CHLT—Les Pasquier.
CBF —Les Pasquier
CKTS—This is my song.
8.30 p.m.
CHLT—Voyage autour
CKTS—Great Glide Sleeve
9.00 p.m.
CHLT—Lever du rideau.
CBF —Lever du rideau.
CKTS—It happened here.
9.30 p.m.
CHLT—Elections fédérales.
CBF —Elections fédérales.
CKTS—The Throne.
10.00 p.m.
CHLT—Radio-Journal
CBF —Radio-Journal
CKTS—Concert Studio.
10.15 p.m.
CHLT—Parti Conservateur
CBF —Scène d'enfant.
10.30 p.m.
CHLT—Revue actualité.
CBF —Récital
CKTS—Libby with Paul.
10.45 p.m.
CHLT—Mus. danse.
11.00 p.m.
CHLT—Nouvelles sport.
CKTS—Dominion News.
11.10 p.m.
CKTS—Sports Cast.
11.15 p.m.
CHLT—Trio Honolulu
CKTS—Record Man.
11.30 p.m.
CBF —Fin du Jour
12.00 p.m.
CKTS—Mus. program
CKTS—Press News
12.05 p.m.
CHLT—Nouv. Fermeture
CKTS—News. Closing

JEUDI

5.55 a.m.
CKTS—Station Opening.
CHLT—Nouvelles
6.00 a.m.
CHLT—Nouvelles
CKTS—News
6.05 a.m.
CHLT—Radio Sacré-Coeur
CKTS—Party Line
6.20 a.m.
CHLT—Prog. M. Sylvain.
6.45 p.m.
CHLT—Orch. Beauregard
CBF —Adagio
7.00 a.m.
CHLT—Nouvelles
CKTS—News.
CBF —Musique choisie

AUJOURD'HUI... *sur nos ondes!*

6 h. 15 LE RACONTEUR DE CHEZ NOUS ; avec Albert Duquesne; un hommage de Molson au Canada français.
7 h. LE CHAPELET EN FAMILLE ; diffusé de la Chapelle de Notre-Dame du Perpétuel-Secours.
7 h. 15 LE SURVENANT ; l'adaptation radiophonique du roman de Germaine Guèvremont, présentée par Brading.
7 h. 30 BRISE MUSICALE ; par exception, ce programme passera ce soir à 7 h. 30 au lieu de 10 h. 15.
8 h. LA CHRONIQUE DES PASQUIER ; de Georges Duhamel.
8 h. 30 VOYAGE AUTOUR D'UNE CHANSON ; textes d'André Roche et Eugène Cloutier.
9 h. LEVER DE RIDEAU ; "Notre ami Pierrot" de Pierre Batail et René Garnier.
10 h. RADIO-JOURNAL; un résumé des nouvelles de la journée.
10 h. 30 LA REVUE DE L'ACTUALITE ; commentaires sur les principaux événements de la journée au Canada et dans le monde entier.
11 h. NOUVELLES DE SPORT ; avec Jean Chartier, rédacteur des pages sportives à La Tribune.
11 h. 15 LE TRIO HONOLULU.

Bonne soirée à l'antenne de CHLT 900 au cadran de votre appareil!

KERMESSE
AU PROFIT DE L'EGLISE ST-BONIFACE
— CE SOIR —
ET TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 9 AOUT
SUR LE TERRAIN DE L'EGLISE
Coin King et Morris (face aux 4 Pins)
GRATIS! GRATIS!
ATTRACTIONS SENSATIONNELLES
MIKE BEROSINI à 130 pieds de hauteur
ENTREE LIBRE SUR LE TERRAIN
SERVICE D'AUTOBUS ALLER ET RETOUR
DEPART DU COIN DES RUES KING ET WELLINGTON
GRATIS
SUPERBE RÉFRIGÉRATEUR
INTERNATIONAL HARVESTER
Déposez ce coupon au kiosque où sera exposé le réfrigérateur, A LA GRANDE KERMESSE, tous les soirs, jusqu'au 9 août. Le tirage aura lieu le dernier soir.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

CINEMA EN PLEIN AIR
DERBY-PORT — DERBY, Vt.
Admission: 44c — Taxe incluse
Les enfants au-dessous de 12 ans sont admis gratuitement.
Deux représentations tous les soirs.

Vendredi - samedi, les 31 juillet et 1er août
"SILVER CITY"
Edmond O'Brien — Yvonne De Carlo
Caricatures

Dimanche, le 2 août
"MY SON JOHN"
Helen Hayes — Van Heflin
Caricatures

Lundi et mardi, les 3 et 4 août
"MA & PA KETTLE AT THE FAIR"
Percy Kilbride — Marjorie Main
Caricatures

Mercredi — Jeudi, les 5-6 août
"NEW MEXICO"
Lew Ayres — Marilyn Maxwell
Nouvelles — Caricatures



VINCENT PRICE dans le rôle du monstre qui maltraite la jolie Phyllis Kirk dans la nouvelle production en 3 dimensions "House of Wax" en Warner Color, qui prend l'affiche du théâtre Granada. Frank Lovejoy fait aussi partie de la distribution.

CE SOIR
ECOUTEZ



CHLT
7h.55 p.m.
(heure avancée)
PIERRE DESROSIERS
Chef ouvrier et Candidat Conservateur dans Maisonneuve-Rosemont.
LE PARTI PROGRESSISTE CONSERVATEUR

Le drame des forêts de Gaspé

Découverte d'un porte-monnaie vide

Par Bernard Dufresne, de la Presse Canadienne

GASPE, 29. (PC) — Les chercheurs avec tous les effets sont revenus à Gaspé hier soir, rentrant de l'intérieur des montagnes gaspésiennes après avoir découvert un autre indice dans l'assassinat-mystère de 3 chasseurs américains à la recherche d'ours.

Ce dernier indice, révélé par le capitaine J.-A. Matte, de la Sûreté provinciale du Québec et qui est responsable des recherches commencées il y a quatre semaines, est la découverte d'un porte-monnaie vide ayant appartenu à M. Eugene Lindsey, un des trois chasseurs assassinés et originaires de la Pennsylvanie.

La police dit que le porte-monnaie, retrouvé lundi sur les rives d'un petit cours d'eau non loin de l'endroit où a été découvert le corps de M. Lindsey et que la somme de $700 qu'il aurait contenu était disparue.

Le porte-monnaie déchiré contenait en outre ses papiers personnels, un permis de conducteur d'automobile, un permis de chasse ainsi qu'un permis de voyager en forêt, tous au nom de M. Eugene Lindsey, de Hollydaysburg, Pa.

Assassinat

Les deux jeunes compagnons de M. Lindsey, son fils, Richard et Fred Claar, 20 ans, d'East Freedom, Pa., composaient le malheureux trio.

Un jury de la Cour du coroner a dit que les deux jeunes gens ont "été assassinés au moyen de projectiles provenant d'armes d'une ou de personnes inconnues", au terme du témoignage du Dr Jean-Marie Roussel, médecin légiste de Montréal qui a dit lundi que l'examen des vêtements des victimes portaient des trous qui auraient été causés par des projectiles. Les corps étaient affreusement mutilés par les ours et on n'a retrouvé que les squelettes des hommes. Certains ossements, y compris le crâne de M. Eugene Lindsey, n'ont pas encore été retracés.

Comme se terminaient les recherches en forêt à 65 milles à l'ouest de Gaspé, la Sûreté provinciale se préparait à se lancer sur tous les indices qui peuvent surgir en poursuivant sa minutieuse enquête.

Un de ces indices a été rendu public lundi soir quand Wilbert Coffin, prospecteur âgé de 39 ans, de York Centre a témoigné à l'enquête.

M. Coffin a dit que quand il a rencontré les chasseurs le 10 juin, soit le lendemain de leur entrée dans la forêt, il a également rencontré deux autres Américains qui voyageaient dans une jeep.

M. Coffin a dit que les deux occupants de la jeep ont été présentés par M. Eugene Lindsey comme des "amis des Etats-Unis". Toutefois, il ne se souvient pas de leurs noms, mais ils semblaient âgés de 35 à 40 ans.

Les deux hommes en jeep ne sont pas les mêmes que deux autres chasseurs américains qui auraient voyagé dans cette région plus tôt dans le même genre de véhicule, mande la police.

Les deux premiers hommes sont sortis de la forêt le 3 juin, deux jours avant que les Lindsey et Claar quittent leurs domiciles pour se rendre à Gaspé par camion, a dit la police.

M. Coffin a dit qu'il a rencontré les chasseurs quand leur camion a eu une panne de pompe à essence. Il a conduit le cadet des chasseurs, Richard Lindsey, à Gaspé où une nouvelle pompe à essence a été achetée et il l'a ramené dans la région de chasse.

M. Coffin se souvient vaguement que les plaques de permis de la jeep étaient de couleur foncée, probablement noire avec chiffres de couleur orange. Les plaques de permis de la Pennsylvanie, cette année, sont de couleur orange avec chiffres de couleur bleue foncée.

Ils emportent les restes

Pendant ce temps les parents des chasseurs assassinés se préparent à rentrer chez eux aujourd'hui emportant les restes des malheureuses victimes.

M. Clarence Claar, père du jeune homme assassiné, rentrera chez lui en auto et les corps seront placés dans un réceptacle soudé installé sur le toit de sa voiture. M. Claar voyage avec sa femme, leur fille et M. Clyde Sell, beau-frère de M. Lindsey.

Les policiers ont décidé de ne pas remettre immédiatement le camion des chasseurs, leurs fusils, l'équipement de chasse et les lambeaux de vêtements rongés par les ours affamés.

M. Claar a dit qu'il a l'intention d'élever un monument à la mémoire des chasseurs. La région où sont morts les trois hommes appartient à la Couronne et il faut la permission du gouvernement provincial avant de poser un tel geste.



RETOUR A LA SANTE. — Cet instantané de sir Winston Churchill a été pris alors que le vieil homme d'Etat quittait, tout souriant, sa maison de Chartwell pour se rendre à sa résidence d'été de Chequers. Un porte-parole du bureau de sir Winston a annoncé que le premier ministre a pris tellement de mieux durant son repos d'un mois qu'il pourra bientôt reprendre le fardeau quotidien de ses occupations.

Contrat pour les employés d'hôtels

OTTAWA, 29. (PC) — Quelque 2,000 employés des six principaux hôtels du Canadien Pacifique répartis à travers le Canada, bénéficieront d'une semaine de travail raccourcie sans réduction de salaire. C'est la bonne nouvelle provenant d'une entente annoncée ici, hier soir, par la Fraternité canadienne des employés de chemins de fer et autres transports.

La FCECF a dit que le contrat, signé hier soir à Montréal, doit durer deux ans, et possède une "clause ouverte" qui permettrait un réajustement de salaire après une année. Il prévoit également, irrévocablement, la retenue syndicale à la source.

Les heures de travail sont réduites de 44 à 40 pour les employés des hôtels Empress, de Victoria, celui de Banff Springs, à Banff, en Alberta, le Palliser de Calgary, le Saskatchewan, de Regina et le Royal Alexandra, de Winnipeg.

Le sixième hôtel inclus dans le contrat est le Château Frontenac, de Québec, où les heures de travail sont réduites de 48 à 44.

Des contrats établis de la même manière, mais pour une durée d'un an, ont été signés auparavant pour l'hôtel Vancouver, sous l'administration conjointe du CPR et du CNR, et pour le Château Laurier, d'Ottawa, un hôtel du CNR.

La FCECF a dit que les négociations sont en cours pour les employés de six autres hôtels du CNR.

L'union a déclaré que les ententes sur les contrats pour les hôtels du CPR se sont réglées dans un temps record. Dans les années précédentes, chaque hôtel négociait individuellement avec ses propres employés, mais, cette année, les discussions couvrant tous les hôtels des chemins de fer se sont complétées en deux semaines à Montréal.

Le seul hôtel du CPR qui n'a pas été considéré dans le contrat, est le Royal York, de Toronto.

Haut commissaire du Canada en Australie

MELBOURNE, 29 (Reuter) — Le nouveau haut commissaire canadien en Australie, William A. Irwin, est arrivé à Melbourne hier. Il a déclaré qu'il s'efforcerait d'étendre l'échange de renseignements entre les deux pays.

L'échange des . . . .

(Suite de la première page)

s'aident à ce faire les uns les autres. Il est certain que certains noms seront rayés de la liste des disparus.

Les communistes ne manquent pas l'occasion de faire de la propagande. Sur le front est, des haut-parleurs s'attaquent au projet de défense mutuelle coréo-américain comme étant un moyen d'étendre la guerre.

Un correspondant raconte un incident à l'avant-poste Heddy, sur le front ouest, où des Chinois lui ont présenté une "colombe de paix" rouge et or, portant l'inscription anglaise: "Nous voulons la paix".

Retraite des belligérants

Avant que prennent fin les 24 heures de calme inquiet qui ont suivi la signature de la trêve, les commandants ont donné l'ordre de commencer la retraite des deux armées le long de la ligne du cessez-le-feu. La retraite doit être complétée vers 10 heures demain, afin de permettre la création d'une zone démilitarisée de 2 milles ½ de largeur.

Immédiatement après la retraite des équipes d'observateurs sino-coréens et alliés feront l'inspection de la zone.

Discours de M. Rhee

A Séoul, le président Syngman Rhee a déclaré au peuple sud-coréen que "les pays membres des Nations Unies qui ont participé à la guerre de Corée sont déterminés à se battre de notre côté pour réprimer tout agresseur" advenant une nouvelle invasion de la République de Corée.

Politique d'attente

Sans être optimiste au sujet d'une paix durable, Rhee a souligné qu'il adopterait une politique d'attente pour une période de temps limitée, afin de voir si les Nations Unies peuvent persuader les Communistes chinois de quitter la Corée et ensuite unifier le pays par voie de négociations. Il a ajouté:

"Si nous réussissons à atteindre cet objectif, nous aurons accompli un grand exploit. Mais si nous n'y réussissons pas, les Nations Unies se joindront à nous pour entreprendre l'unification de la Corée."

Rhee a signalé qu'il ne fera pas obstacle à la trêve dans les 90 jours qui suivront la première rencontre de la conférence politique. La rencontre initiale aura lieu vers le 26 octobre, ou peut-être plus tôt, et la conférence tentera de résoudre le problème de la paix. Après cette limite de 90 jours, le président sud-coréen menace d'agir en toute indépendance.

Déclaration de Dulles

WASHINGTON, 29. (PA) — Le secrétaire d'Etat américain John Foster Dulles a signalé hier que les E.-Unis n'accepteront pas l'entrée de la Chine communiste aux Nations Unies en échange de l'unification de la Corée. Il a précisé qu'au besoin Washington usera de son veto pour barrer la route au régime de Pékin.

Dulles a exposé cette ligne de conduite en annonçant qu'il partira dimanche en avion à destination de Séoul, où il conférera avec le président Syngman Rhee en vue de la conférence de paix concernant la Corée. Il a demandé à quatre sénateurs républicains et démocrates de l'accompagner afin d'aider à la négociation avec Rhee du traité de sécurité que Washington a promis de signer avec la Corée du Sud.

Lors de la conférence de paix qui doit avoir lieu vers la fin d'octobre, Dulles a dit qu'il ne serait pas disposé à consentir à l'unification de la Corée en retour de l'entrée de la Chine communiste aux Nations Unies.

Au cours de la conférence de presse, Dulles a souligné que les E.-Unis seront libres d'exercer leur veto, contrairement à ce qu'ils ont promis, si c'est le seul moyen d'empêcher la reconnaissance de la Chine par le conseil de sécurité.

Il a toutefois ajouté que les E.-Unis exerceraient ce veto à contre-coeur. Et il a souligné que ce geste ne sera probablement pas nécessaire, plusieurs autres nations s'opposant comme les E.-Unis au régime de Pékin.

(L'agence de nouvelles Reuter a cité hier une source autorisée de Londres et lui a attribué cette opinion que la G.-Bretagne n'insistera pas sur l'admission de la Chine communiste à l'ONU à la prochaine séance de l'Assemblée générale.)

(La G.-Bretagne reconnaît le gouvernement de Pékin, mais les E.-Unis ne le reconnaissent pas.)

On croit que Dulles passera environ une semaine en Corée. En se rendant à Séoul, il tient une promesse faite à Rhee au cours d'une réunion récente.

L'un des principaux objectifs de la rencontre de Séoul est de mettre au point le traité de sécurité entre les E.-Unis et la Corée du Sud. Etant donné que ce pacte exige la ratification du Sénat, Dulles a dit qu'il a demandé aux sénateurs suivants de l'accompagner: William Knowland, républicain de Californie, chef de la majorité sénatoriale; Alexander Smith, républicain du N.-Jersey; Lyndon Johnson, démocrate du Texas, et Richard Russell, démocrate de la Georgie.

Parmi les autres questions que l'on discutera avec Rhee, il y a celle de l'établissement d'un front uni en vue de la conférence politique. On abordera également les détails du programme de reconstruction de la Corée du Sud à propos duquel le président Eisenhower a déposé au Congrès une demande initiale de $200,000,000.

Le cas des réfractaires

La commission neutre de rapatriement et 4,000 soldats indiens prendront charge des 7,800 Nord-Coréens et des 14,500 Chinois qui ne veulent pas rentrer dans leurs patries, après avoir été faits prisonniers par les Alliés.

Les troupes indiennes

Afin d'éviter un conflit avec Rhee, le commandement des Nations Unies et les Sino-Coréens ont consenti que les troupes indiennes soient transportées dans la zone démilitarisée, où les prisonniers réfractaires seront détenus. On croit que les Indiens seront conduits en avion dans cette zone afin de ne pas mettre pied sur le sol sud-coréen.

Pendant les 90 jours, les Communistes tenteront de persuader les prisonniers de rentrer dans leurs patries. Si les prisonniers n'y consentent pas, la conférence politique méditera sur leur sort pendant 30 autres jours.

A la fin de ce délai, les prisonniers anticommunistes seront considérés comme des civils et auront la permission d'aller dans un pays neutre.

Un sous-comité d'échange des prisonniers, de la commission militaire d'armistice, a annoncé que l'échange débutera mercredi prochain.

On croit qu'il sera complété en un peu plus d'un mois.

Effectifs alliés

SIEGE DES NATIONS UNIES, New-York, 29. (PA) — D'après les meilleures sources de renseignements locales, les effectifs de terre des Nations Unies envoyés en Corée, autre que ceux des E.-Unis et de la Corée du Sud, atteignaient 40,000 à 50,000 hommes.

Ces chiffres étaient fournis par 15 des 60 nations membres, dont la moitié environ par le Commonwealth britannique. On n'a pu avoir de données précises sur les forces américaines ou sud-coréennes, sauf en termes de divisions.

Forces terrestres

Les E.-Unis ont contribué six divisions d'infanterie et une des fusiliers-marins, en plus d'un nombre indéterminé de troupes de support, tandis que la Corée du Sud avait 16 divisions prêtes au combat au moment de l'armistice.

Ces renseignements venaient partiellement de rapports officiels des Nations Unies, et partiellement des chiffres obtenus directement des pays qui ont participé à la guerre.

En plus de ces effectifs de terre, plusieurs des mêmes 15 pays ont contribué à l'effort commun, par des assistances marines ou aériennes, ou les deux à la fois. Un seizième pays, l'Afrique du Sud, a fourni un escadron de combat, mais aucune aide marine ou aérienne.

M. Lodge

Dans une déclaration faite à la Chambre, le délégué en chef des E.-Unis, Henry Cabot Lodge, a dit que 10 pour cent des hommes en premières lignes en Corée venaient de pays autres que les E.-Unis, sans toutefois donner de chiffres précis.

La plus vaste unité de combat, en dehors de celle des E.-Unis ou des forces de la Corée du Sud, venait de la division surnuméraire du Commonwealth de l'empire, comprenant un nombre approximatif de 20,000 hommes. La G.-Bretagne en avait fourni quelque 10,000, le reste venant du Canada, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande.

La part du Canada

Après l'Angleterre, c'est le Canada qui a fait la plus large contribution, gardant en tout temps environ 8,000 soldats en Corée. L'Australie y avait un total de 5,500 hommes, tous des effectifs de terre, tandis que la Nouvelle-Zélande y contribuait quelque 2,000 fantassins.

Parmi les autres pays représentés dans les effectifs de terre, il y avait: la Belgique, avec un bataillon; la Colombie, un bataillon; l'Ethiopie, 1,069 hommes; la France, un bataillon; le Luxembourg, une compagnie d'infanterie; la Grèce, un bataillon; la Hollande, un bataillon; les Philippines, 5,00 hommes; le Thaïland, 4,000 hommes et la Turquie, 6,086 hommes.

Les forces navales

Les forces navales autres que celles venant des E.-Unis, comprenaient, entre autres:

La G.-Bretagne, avec un porte-avions, deux croiseurs, quatre frégates, quatre destroyeurs, et un navire de patrouille; l'Australie, avec deux destroyeurs, un porte-avions, une frégate; le Canada, avec trois destroyeurs; la Colombie, avec une frégate; la France, avec un tropilleur muni de canons; la Hollande, avec un destroyeur; la Nouvelle-Zélande, avec deux frégates; le Thaïland, avec deux corvettes.

Les forces de l'air

Les forces aériennes comprenaient: de l'Australie, une escadrille de combat, une unité de communication aérienne avec son personnel de support; du Canada, une escadrille du CARC; de l'Afrique du Sud, une escadrille de combat.

De plus, plusieurs pays ont fourni des avions et des vaisseaux de transport. Ceux-ci comprenaient la Belgique, le Canada, la Grèce, la Norvège, le Thaïland et l'Angleterre.

Les pays suivants ont contribué des secours médicaux: le Danemark, un navire-hôpital; l'Inde, une unité ambulancière (rappelée plus tard); l'Italie, une unité hospitalière mobile; la Norvège, une unité hospitalière chirurgicale; la Suède, une unité hospitalière et la G.-Bretagne, un navire-hôpital.

Le Canada . . . .

(Suite de la première page)

dant quelque 90 minutes.

A Norwich, le premier ministre a exprimé l'espoir que la trêve de Corée conduira à la paix en Asie. Il a ajouté que si cela arrive "nous serons en mesure de réduire nos dépenses consacrées à la défense".

La trêve

A Tillsonburg, il a déclaré que la trêve coréenne pourrait bien aider le Canada à faire quelques économies — sur les munitions. L'utilisation d'un moindre nombre d'avions et d'armes provoquera également des économies.

Mais le monde libre, a-t-il poursuivi, n'en est pas encore au point "où il pourrait arrêter net les Communistes". Il a dit que le monde libre doit poursuivre l'édification de ses défenses. C'est, a-t-il soutenu, le moyen le plus efficace de prévenir l'agression.

A Aylmer, et ailleurs, M. Saint-Laurent a prié les Canadiens d'aller voter le 10 août, de voter pour ceux qu'ils croient le plus aptes à préserver les institutions politiques du Canada.

Si les Canadiens croient qu'il existe de meilleurs candidats que les libéraux, "qu'ils aillent alors voter pour eux", a souligné M. Saint-Laurent.

C'est à St. Thomas que le premier ministre a connu l'accueil le plus spectaculaire. Un défilé d'automobiles, comprenant des "majorettes", des chars allégoriques et quatre fanfares, l'a accompagné dans la principale artère, rue Talbot, où les affaires ont été interrompues pendant que la moitié des 20,000 habitants de St. Thomas se massaient le long des trottoirs.

M. Drew

NIAGARA FALLS, Ontario, 29. (PC). — Le leader du parti progressiste-conservateur, M. George Drew, a dit hier soir que le geste récent du gouvernement américain de couper les appropriations militaires est un argument en faveur de sa proposition de couper les taxes au Canada, de $500,000,000 par année.

Il a critiqué "le manque d'efficacité" dans l'administration de la défense nationale du Canada, et dit: "Je pense que le président Eisenhower s'y connaît aussi bien dans les choses militaires que le premier ministre St-Laurent".

Il faisait la première visite de sa campagne électorale dans cette ville qui est le centre d'une nouvelle circonscription électorale, celle de Niagara Falls. Il parlait en faveur de Mme Winnifred Stokes, une journaliste qui est la candidate progressiste-conservatrice du comté.

Il a dit encourager les femmes à prendre part à la politique et donne comme l'une de ses raisons: "Il n'y a pas de place dans tout le Canada qui ait plus besoin d'un bon nettoyage que la Chambre des Communes actuelle."

Et il a ajouté: "Je n'ai pas besoin de vous dire à quel point il faut fouiller le système administratif quand on peut enlever en plein jour 75 tonnes de douilles d'obus."

M. Drew s'est ensuite arrêté à Welland. Parlant du champ intérieur du Burgard Park, entouré d'écoliers, il a fait la promesse "de ramener le gouvernement sous le contrôle du peuple après l'avoir enlevé aux tsars en herbe". Il faisait allusion à sa promesse de freiner la tendance vers la centralisation et la concentration des pouvoirs fiscaux à Ottawa.

M. Claxton

OTTAWA, 29. (PC). — M. Brooke Claxton, ministre de la Défense, a affirmé hier soir que le Canada est le seul pays qui ait jamais fait la guerre, équilibré son budget, réduit la dette nationale et diminué les impôts — et tout ceci en même temps.

Au cours d'un discours préparé à l'intention des émissions politiques gratuites nationales de la Société Radio-Canada, M. Claxton a déclaré que le gouvernement du premier ministre, M. St-Laurent "a tenu sa parole vis-à-vis du peuple (et) . . . s'est acquitté de tous ses engagements envers nos alliés dans d'autres pays".

"En face d'un tel état de service mettant en lumière des progrès constants et de solides accomplissements", a poursuivi M. Claxton, les progressistes-conservateurs se sont vus forcés de faire des promesses extravagantes et de "couvrir le coût de leurs promesses . . . (par) de nouvelles extravagances".

M. Drew a promis, dans ses discours d'accomplir des choses qui coûteraient plus de $1,500,000,000 par an. Afin de réaliser ces promesses, il eut fallu emprunter, créer des impôts supplémentaires ou réduire d'autres dépenses.

M. Claxton a renouvelé l'accusation du parti libéral affirmant qu'il serait impossible pour un gouvernement progressiste-conservateur de tenir la promesse faite par M. Drew de réduire de $500,000,000 les impôts des surplus du budget et grâce à l'élimination de toute extravagance.

"Afin de débourser plus de $1,500,000,000 pour tenir ses promesses tout en réduisant les revenus provenant des impôts, il faudrait que M. Drew réduise pratiquement toute la Défense, ou toute la sécurité sociale et tous les paiements aux provinces, ou faire face au déficit en empruntant.

"M. Drew dit qu'il voudrait économiser $300,000,000 de taxes provenant des surplus eux-mêmes. Les surplus de l'année dernière étaient précisément de $24,000,000 — non de $300,000,000 — donc M. Drew se trouverait à court de $276,000,000 en ce cas . . .

"Il poursuit en disant qu'il économiserait $25,000,000 du budget de la Défense. Ici, nous nous trouvons devant la plus grande inexactitude et la plus absurde arithmétique".

M. Claxton a cité alors M. Drew comme ayant précisé que le budget canadien de défense était de $2,500,000,000 dans un discours prononcé à Régina le 29 juin.

"La vérité est que le chiffre qu'il donne est de $500,000,000 trop élevé. Après avoir ajouté $500,000,000, il n'est pas difficile pour M. Drew d'enlever $250,000,000. Mais cela ne représente une économie pour personne. Tout cela ne prouve rien d'autre qu'une mauvaise arithmétique".

M. Claxton a cité ce qu'il appelle une autre inexactitude progressiste-conservatrice dans une affirmation.

"Les conservateurs demandent pourquoi le coût de formation et d'entretien d'un marin, d'un soldat ou d'un aviateur canadien devrait être de $22,035 alors que pour chaque Américain le coût n'est que de $10,756. La réponse à ceci est que ce chiffre n'est pas exact. En divisant les dépenses totales de l'année dernière pour la défense, à l'exception de l'aide mutuelle, par le nombre des membres des forces régulières, cela donne un total pour les Etats-Unis de $12,100 par homme et de $15,800 pour chaque Canadien".

La raison pour le coût plus élevé de chaque militaire Canadien est la plus grande proportion de dépenses pour la construction et l'aviation au Canada.

Discours de Cold ell

CALGARY, 29. (PC) — M. M.-J. Coldwell, chef national du parti CCF, a blâmé hier soir le gouvernement libéral "d'imposer la majeure partie des taxes à ceux qui sont le moins en mesure de les payer".

Parlant à une assemblée publique, devant 300 personnes, M. Coldwell a déclaré que la promesse de réduire les impôts de $500,000,000 formulée par le chef progressiste-conservateur, M. George Drew, est "aussi malhonnête que celle de William Aberhart, lorsqu'il a promis un dividende de $25 par mois à chaque personne en cette province".

M. Coldwell a ajouté que ce sont les citoyens dont les revenus sont les moins élevés qui supportent la plus grande part du fardeau des impôts, grâce aux taxes indirectes ou cachées imposées aux produits essentiels de consommation.

"La taxation indirecte, de concert avec l'inflation qui sévit depuis la guerre, ont contribué plus que tout le reste à réduire les normes de vie du Canadien moyen", dit-il.

Ces taxes indirectes sur les produits essentiels, dit-il, vont procurer environ $1,500,000,000, ou un tiers des estimés budgétaires. La plupart de ces taxes sont acquittées par les consommateurs dont les revenus sont les plus faibles.

La taxe de vente est particulièrement coûteuse pour le consommateur. Imposée sur une grande variété de produits domestiques, elle s'applique dès la fabrication et s'accumule à deux ou trois reprises sur le prix de la marchandise et sur la taxe elle-même. Il l'intitule "une taxe pyramidale".

5 aviateurs stationnés à Lachine accusés de détournement de fonds

OTTAWA, 29. (PC) — Le quartier général du CARC a annoncé hier soir que cinq membres du personnel de leur station de Lachine, ont été mis sous arrêt, à la suite d'une vérification des livres de ce centre.

Les cinq personnes, dont les noms seront dévoilés seulement après les mises en accusations ont été mises sous arrêt les 24 et 25 juillet, après qu'une enquête eut démontré qu'une somme d'environ $4,500 a été injustement appropriée, selon les présomptions. On a recouvré une bonne partie de la somme, a dit le CARC.

On continue d'enquêter dans la section des comptes financiers, à la station.

La Gazette de Montréal dit qu'un personnage anonyme, supposé travailler au département de la comptabilité de la station de Lachine, a fait la déclaration suivante:

"Les aviateurs mis en cause dans l'affaire de détournement de fonds ont profité d'un point faible du système de comptabilité pour se créer une réserve sur laquelle ils tiraient des chèques de la façon suivante":

"La paie se fait par un système de feuilles à l'endos desquelles on inscrit tout simplement le montant payé au récipiendaire du chèque. En majorant les montants payés à chacun, sur l'endos, mais non sur les chèques, les hommes en question se constituaient une réserve de déboursés fictifs sur laquelle ils se tiraient des chèques, jusqu'à concurrence de la majoration".

L'officier en charge, qui doit signer des milliers de chèques, ne remarquait pas que certains de ces chèques étaient faits à l'ordre de commodores de l'air ou de commandants d'escadre inexistants".

Un personnage a dit que l'aviation a un "service d'aumôniers fort efficace" et que le pot aux roses fut mis à jour par l'un des comparses, tenaillé par sa conscience, qui alla voir l'aumônier.

Furieuse attaque des Français contre les forces du Viet-Minh

SAIGON, Indochine, 29. (PA). — Dans la plus importante action de la guerre d'Indochine depuis qu'un armistice a terminé les hostilités en Corée, les forces de l'Union française ont attaqué un régiment du Viet-Minh de 3,000 hommes par air, par mer et sur terre. Cette attaque s'est déroulée près de la côte de l'Indochine centrale, au nord de Hué, capitale de l'Annam. Les officiers français déclarent que les combats font rage.

Les Français ont jeté 10,000 hommes dans cet assaut, espérant encercler les troupes du Viet-Minh avant que la nuit ne leur offre une possibilité d'abandonner leurs retranchements et de s'enfuir dans les montagnes voisines.

Plusieurs bataillons ennemis ont déjà été encerclés et soumis au pilonnage des bombardiers "B-26" et des navires de guerre tirant du large de la mer de Chine méridionale, rapportent les Français. Des tanks se trouvent à pied d'oeuvre pour effectuer leur nettoyage.

Le régiment du Viet-Minh en question n'a pas cessé de harasser depuis plusieurs mois les communications entre Hué et Quan Tri, à 40 milles au nord. Bien que les combats se soient déroulés dans plusieurs villages, c'est à 25 milles au nord de Hué qu'on les situe.

Le piège tendu au Viet-Minh couvre une zone d'environ 7 milles de long sur 5 milles de large. Les navires de guerre ont débarqué des hommes le long des frontières nord et sud, alors que les colonnes d'infanterie prenaient position à l'intérieur des terres. Entre temps, 39 avions de transport déversaient des parachutistes dans la région.

L'attaque a été déclenchée au moment où M. Maurice Deiean, ancien ambassadeur de France à Tokyo, arrivait à Saigon pour assumer ses nouvelles fonctions de Commissaire général en Indochine. Il s'est déclaré profondément convaincu que la paix est indivisible en Asie de même qu'en Europe, et, a-t-il ajouté, "je suivrai avec intérêt le développement et les répercussions possibles de la trêve en Corée".

Les Français ont exprimé récemment la crainte que la Chine communiste, libérée de ses engagements militaires en Corée, n'augmentât fortement la proportion de son aide en fournitures de guerre au Viet-Minh. Ils estiment que le Viet-Minh a reçu par le passé 3,000 tonnes de fournitures par mois.

Dangereux oubli dans un autobus

NEW-YORK, 29. (PA) — La police a fait l'inspection de tous les autobus des Première et Deuxième avenues, hier soir, après avoir reçu un appel d'une femme, disant qu'elle avait oublié, à bord d'un de ces véhicules, un paquet contenant deux uniformes de laboratoire porteurs de germes de maladie.

Soixante agents de la radio-patrouille ont vainement cherché le paquet. Les postes de radio et de télévision ont lancé des messages invitant la personne qui pourrait trouver un tel paquet à être prudente.

La femme, qui ne s'est pas identifiée, a fait part de son oubli à la New York City Transit, en disant que les uniformes portaient des germes de typhus. Cette maladie, très contagieuse, peut entraîner une grave fièvre de longue durée.

Un sous-commissaire du service municipal de Santé a cependant déclaré hier soir, que l'affaire a été "exagérée".

Il a déclaré qu'il est fort peu probable que des recherches sur le typhus se poursuivent à New-York même, ajoutant que les uniformes provenaient probablement du laboratoire de typhoïde de son service.

Il a spécifié que la typhoïde, qu'on confond souvent avec le typhus, ne pourrait probablement pas se propager par les uniformes. La typhoïde s'attrape quand une personne en avale des germes, en mangeant.

La couleur d'un garage, raison d'une poursuite

PASADENA, Californie, 29. (PA) — La peinture brune qui recouvrait le garage de leur voisin, rendait tellement malades le Dr et Mme E. J. Robinson que ceux-ci viennent d'intenter au propriétaire du garage, une action en dommages de $75,000, en cour Supérieure.

Le dentiste Robinson et son épouse, Aloha, ont poursuivi Norman et Amy Fox, en disant que la détestable couleur brune du garage a affecté la santé de Mme Robinson.

Un témoin des Robinson a qualifié la peinture d'un "horrible brun sale".

Accusé de vol

MONTREAL, 29. (PC) — Guy Chatigny, 28 ans, de Montréal, a comparu hier matin, devant le juge T.-A. Fontaine, sous l'accusation d'avoir volé une somme de $3,741.23 lorsqu'il était à l'emploi de la Société des Artisans canadiens-français en qualité d'adjoint au service de la caisse.

Il a choisi un procès devant jury et son enquête a été fixée au 4 août.

On a exigé un cautionnement de $950 pour sa mise en liberté provisoire.

Prolongation de mandat aux écoles de Montréal

MONTREAL, 29. (PC) — S. E. le Cardinal Paul-Emile Léger a annoncé hier la prolongation des mandats de trois membres de la Commission scolaire catholique de Montréal. Trois membres de cette Commission de six personnes sont désignés par le gouvernement provincial et trois le sont par l'archevêque de Montréal.

Les membres appelés à prolonger leurs mandats sont MM. les abbés Emmett Carter, Aurèle Patrot et Jacques Demartiny.

Le Canada a besoin d'aides gardes-malades



De nouveaux cours commencent le 9 sept. 1953

Le Canada a besoin d'aides gardes-malades pour service en temps de paix comme en temps de danger national, afin d'aider à soigner les malades dans les hôpitaux ou les maisons privées.

Si vous vous jugez apte à soigner les malades, si vous aimez travailler avec d'autres, si vous désirez faire partie d'une équipe, l'occasion vous est offerte de vous y préparer et de recevoir une allocation de subsistance pendant votre cours.

Le Ministère des Affaires des Anciens Combattants, de concert avec les autorités fédérales de la Défense civile, dirige des écoles d'aides gardes-malades à Toronto, à Montréal et à Halifax où les classes commencent en avril, septembre et janvier de chaque année.

Le cours dure neuf mois.

Les élèves qui ont terminé leur cours avec succès sont admissibles à un emploi dans les hôpitaux et les maisons privées à titre d'aides gardes-malades, ce qui constitue un service national intéressant.

Les candidats âgés de 18 à 40 ans, qui ont terminé leur neuvième année et qui sont en bonne santé, peuvent s'inscrire. Pour obtenir une formule de demande et de plus amples renseignements sur le cours, on est prié d'écrire au

Directeur,
Ecole d'aides gardes-malades,
Hôpital SUNNYBROOK pour anciens combattants,
Toronto, Ont.

Publié par autorité de l'Honorable Hugues Lapointe, Ministre des Affaires des Anciens Combattants.

Y a du NOUVEAU dans le Comfort

L'avez-vous essayé dernièrement ? Vous serez agréablement surpris.



COMFORT TABAC À PIPE

LA MEILLEURE VALEUR SUR LE MARCHÉ

UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE

Ouverte 24 heures par jour



pour les Dépôts par la Poste!

• Demandez notre dépliant descriptif sur la façon d'épargner du temps et des ennuis en faisant vos dépôts par la poste

La Banque de Nova Scotia





M. et Mme Roger Castonguay, (Majella Turgeon), dont le mariage a eu lieu, le dix-huit juillet, en l'église Ste-Jeanne d'Arc. Mme Castonguay est la fille de M. et Mme Ernest Turgeon, M. Castonguay est le fils de M. et Mme Jean-Baptiste Castonguay. (Photo: Studio Sears)

M. et Mme J. Lapointe bien fêtés à Lambton

LAMBTON. (Par courrier) — Une réunion de parents et d'amis a marqué récemment le 45e anniversaire de mariage de M. et Mme Joséphat Lapointe. La fête eut lieu à la résidence des jubilaires et débuta par un banquet auquel prirent part environ soixante convives. A la table d'honneur, on remarquait, outre M. et Mme Joséphat Lapointe, M. l'abbé Paul-Emile Pelchat, curé de Lambton, M. l'abbé Roland Durant, vicaire, la Rév. Soeur St-Joséphat Martyr, de la Congrégation de Notre-Dame, fille des jubilaires, la Rév. Soeur Ste-Marie des Anges, également de la Congrégation de Notre-Dame.

Pour la soirée, une centaine de parents et d'amis s'étaient réunis à la résidence de M. et Mme Lapointe. Le programme comprenait quelques pièces de chant et de piano exécutées par des invités, la présentation des voeux aux jubilaires par leur fille, Mlle Thérèse Lapointe, accompagnée de leurs petits-enfants, Denis Blais, Mlles Micheline Roberge et Céline Blais, qui offrirent une bourse et des fleurs au nom des invités. A la fin de la soirée, une collation fut servie.

Au nombre des personnes qui assistaient à cette soirée, on remarquait, outre celles déjà mentionnées: M. et Mme Philippe Roberge, de St-Malo d'Auckland, M. et Mme René Blais, de Montréal, M. et Mme J.-Alphonse Lapointe, de Montréal, MM. et Mmes Edmond Lapointe, de Lambton, Donat Morin, de St-Joseph d'Alma, Lac St-Jean, Odilon Brochu, de Québec, Wilfrid Boivin, de l'Ancienne Lorette, Valère Rousseau, de Lambton, Roch Tremblay, de St-Joseph d'Alma, Marcel Lamontagne, de St-Méthode, Philippe Lapointe, de Lambton, Fernand Pepin, de Marsboro, Mmes Cyrille Marceau, de Lambton, Marie-Anna Lapointe, de Lewiston, Maine, Mlles Julienne et Gabrielle Morin, de St-Joseph d'Alma, Irène Brochu, de Québec, Rachèle Lamontagne, de Lewiston, Maine, Pierrette Marceau, Mariette Lapointe et Céline Lapointe, de Lambton, MM. Claude Morin, de St-Joseph d'Alma, Rhéo Lapointe, de Lambton, MM. et Mmes Marcel Grimard, Henri-Louis Roy, Cyrille Bureau, Philippe Vallerand, Charles Gagnon, Réal Bureau, Arthur Giguère, Odilon Couture, Mlles Agathe Carrier, Jeannine Morin, Aline Roy, Agathe Bureau, Françoise Carrier, Lucille St-Pierre, Marie-Jeanne Couture, Louise Giguère, Réjeanne Lacroix, de Lambton, MM. Lucien Létourneau, de Ste-Praxède, Patrice Tardif, de Courcelles, Guy Lapointe, de Disraeli, MM. et Mmes Roger Roy, Gaston Blais, de Lambton; MM. Léandre Goulet, de Courcelles, Jean-Louis Létourneau, de Ste-Praxède, Jean-Marie Robert, de Lambton, Marcel Létourneau, de Ste-Praxède, Léo Duquette, de Lambton, Gaston Morin, de Lambton, Damien Richard, de St-Evariste, Gaby Bouffard, de Stornoway, Aimé Courtemanche, d'Asbestos, Mlles Germaine Proteau, Lambton, Elisabeth Bureau de Lambton, Micheline Roberge, de St-Malo d'Auckland, Déline et Ginette Blais, de Montréal, MM. Denis et André Blais, de Montréal, Claud. Roberge, de St-Malo d'Auckland, Jacques Grimard, de Lambton.



St-Malo

ST-MALO. (Par courrier) — M. et Mme Ange-Aimé Crête sont allés à North Stratford, N.H., à l'occasion du baptême de Marie, Lise, Jeanne, enfant de M. et Mme Lionel Maltais (Lucille Lafond), dont ils ont été les parrain et marraine.

Mme Jeanne Rougeau est retournée à North Bridge, Mass., après avoir passé quelques jours chez M. et Mme Jules Gagnon.

M. et Mme Dénéry Gagnon sont allés à Sherbrooke à l'occasion de la prise d'habit de leur fille Genoria, au Mont Ste-Famille. Elle portera le nom de Soeur Marie-de-l'Eucharistie.

M. et Mme Lévis Laperle sont allés à Drummondville à l'occasion du baptême de leur petite-fille Marie, Aline, Françoise, enfant de M. et Mme Robert Laperle, (Pauline Gendron) dont ils ont été les parrain et marraine. Madame Sévigny, tante de l'enfant, était porteuse.

Ginette et Priscille Crête ont passé deux semaines chez leur grand-mère Mme Louis Fontaine, de Weedon.

M. et Mme Pierre Roy, de Manchester, N.H., ont visité M. et Mme Lévis Paperle.

Mme L. Gaucher, décédée à St-Thomas de Matane

ASBESTOS. (DNC) — Mme Louis Gaucher, d'Asbestos, née Régina Thibault, originaire de Mont-Joli, est décédée subitement à St-Thomas de Matane, à l'âge de 51 ans et 3 mois. Mme Gaucher dirigeait le Collège Commercial Gaucher, à Asbestos, depuis plusieurs années. Elle laisse, pour la pleurer, outre son époux, un fils, Richard; son beau-père, M. Louis Gaucher, père, d'Asbestos; un frère, M. Aurélien Thibault, de Boston, Mass.; deux soeurs, la Rév. Sr Emmanuel, de la Congrégation des Soeurs Dominicaines, de Fall River, et Mme Alphonse Vignola, de St-Thomas de Matane; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Lucien Gaucher, d'Asbestos, M. Alphonse Vignola, de St-Thomas de Matane, et Mme Aurélien Thibault, de Boston, Mass. La dépouille mortelle fut exposée aux salons funéraires Réal Desrochers, boulevard St-Luc. Les funérailles eurent lieu lundi matin, à 9 heures, en l'église St-Aimé d'Asbestos. L'inhumation se fit au cimetière du même endroit. Nos condoléances.

Mesures prises pour éviter la fraude aux bureaux de scrutin

OTTAWA, (PC). — La fraude électorale, du moins aux polls, devient de plus en plus difficile.

Les mesures prises pour faire respecter les lois électorales se perfectionnent d'année en année, et il y aura encore du nouveau dans ce domaine aux élections du 10 août prochain.

Le système actuellement en vigueur est considéré comme inviolable, tant pour les votants que pour les candidats . . . et leurs partisans. La forme du bulletin, et la façon dont il est manipulé, sont deux atouts destinés à empêcher toute fraude.

Le bulletin, attaché à un livret, se compose de trois parties: une souche, un talon et le bulletin proprement dit comprenant le nom des candidats. Chaque bulletin doit être paraphé par l'officier-rapporteur du poll.

Lorsque l'électeur se présente au poll, l'officier-rapporteur détache du livret le bulletin auquel est attaché le talon. Une fois que le votant a fait son choix, l'officier-rapporteur ne dépose pas tout de suite le bulletin dans l'urne. Il vérifie d'abord ses initiales, à l'endos du bulletin remis au votant, et voit ensuite si le numéro du talon correspond bien à celui de la souche. C'est après cela qu'il dépose le bulletin dans l'urne, devant l'électeur.

Mais le talon vérificateur est déchiré avant que le bulletin soit déposé dans l'urne.

Et, bien entendu, les scrutateurs des partis de l'opposition contre-vérifient toute cette procédure.

Depuis la dernière élection, on a mis en pratique un nouveau truc destiné à empêcher l'officier-rapporteur d'avoir quelque indice sur la façon dont un électeur a voté.

Le bulletin remis au votant doit être plié d'une certaine façon par l'officier-rapporteur et replié de la même manière par l'électeur avant que ledit bulletin ne soit déposé dans l'urne. William Wylie, député créditiste de Medecine-Hat à la Chambre des communes, a convaincu le comité électoral parlementaire, en 1951, que le pli pouvait permettre à l'officier-rapporteur de jeter un coup d'oeil furtif sur le bulletin et de connaître ainsi le secret du votant. C'est pourquoi il a proposé une certaine façon de plier le bulletin.

Il existe d'autres mesures de protection contre le mauvais usage du bulletin.

Dans chaque circonscription, l'officier-rapporteur et le sous-officier-rapporteur doivent rendre compte de tous les bulletins, après la votation. Ils sont tenus de dire combien de bulletins ont servi, combien ont été gâtés et combien sont restés attachés au livret.

Les scrutateurs, nommés pour protéger les intérêts des partis de l'opposition, surveillent toutes les "manoeuvres". Ils ont le droit d'exiger l'identification de tout votant et de lui faire prêter serment qu'il a droit de vote.

Enfin, les lois électorales prévoient d'autres peines plus graves contre les abus. Toute menée frauduleuse est passible de $2,000 d'amende, ou de deux années d'emprisonnement.

Souper-causerie de la Chambre de Commerce des Jeunes, à Sutton

SUTTON, (DNC) — Au-delà de cent personnes ont répondu à l'appel de la Chambre de Commerce des Jeunes de Sutton et de Cowansville, et ont pris part au souper-causerie donné en la salle de l'hôtel "Terrace Inn", de Knowlton. C'était le premier souper du genre, organisé par la Chambre de Commerce, dans la région. Le conférencier invité était M. Paul-Henri Lavoie, directeur-gérant du bulletin provincial de la Chambre de Commerce des Jeunes, de Montréal, autrefois d'Hébertville. Le programme musical et récréatif consistait en des pièces vocales et instrumentales.

On remarquait à la table d'honneur: MM. P.-H. Lavoie, Armand Brouillette, d'Acton Vale, président régional des Chambres, Richard Breault, de Cowansville, président de cet organisme, Jean-Marc Bonneau, directeur, représentant le président de la Chambre de Sutton, Lucien Bédard, de Sherbrooke, vice-président provincial, Guy Boulay, secrétaire de la Chambre de Sutton, Marcel Dumont, de Sutton, trésorier de la même Chambre, Guy Nadeau, de St-Hyacinthe, fondateur et vice-président régional de la section Yamaska-St-François, Denis Gingras, de Cowansville, 2e vice-président régional, P.-E. Bélisle, N.P., nouveau président de la Chambre de Cowansville et gagnant du tournoi oratoire des Chambres de Commerce des Jeunes, Fernand Firoux, trésorier de la Chambre de Cowansville, J.-M. Daniel, de Cowansville, secrétaire, Gérard Lefebvre, maître de cérémonies, Jean-Côme Gauthier, d'Acton Vale, et Guy Bilodeau, ex-président de la Chambre de Cowansville.

Des membres de Sutton, de Cowansville, de Granby, de St-Hyacinthe et d'autres localités limitrophes se groupaient autour des tables, et ont écouté avec beaucoup d'intérêt l'allocution du conférencier. Celui-ci fut présenté par M. Guy Bilodeau. L'invité présenta ses hommages et ses souhaits à la Chambre de Commerce des Jeunes, du district Yamaska-St-François, et élabora ensuite les principales caractéristiques du Jeune Commerce, appuyant surtout sur les trois points de son Credo. Le but principal de cet organisme est de chercher les déficiences économiques et physiques d'une nation et d'adapter des mesures concrètes pour promouvoir l'expansion de celle-ci dans tous les domaines. Le conférencier insista sur l'opportunité de créer d'abord des comités d'études avant de passer à l'action. M. Lavoie fut remercié par M. J.-M. Bonneau. De courtes allocutions furent prononcées par MM. Lucien Bédard, Armand Brouillette, et Richard Breault qui félicitèrent les organisateurs de cette réunion, source d'enrichissement.

St-Denis

Mme Israël Beauchesne ainsi que Mme Florian Beauchesne ont visité Mme Adrien Beauchesne hospitalisée à St-Vincent de Paul de Sherbrooke.

M. et Mme Gérard Gagnon et leurs enfants ainsi que M. et Mme Joseph Gagnon, de Coaticook, ont visité MM. et Mmes Gérard Courtemanche et Edgar Gagnon.

Mlle Rose Ruel, de Montréal, a visité ses parents, dernièrement.

Mlle Jacqueline Messier, fille de M. et Mme Armand Messier, étudiante au couvent de Bromptonville vient d'obtenir son certificat de neuvième année, avec la note grande distinction.

M. Paul-Eugène Pelletier, Mlle Léa Pelletier sont allés à Victoriaville, visiter des parents.

Mme Lefebvre, de Ste-Gertrude, a visité, sa fille et son gendre M. et Mme Gérard Hamel.

MM. Jean-Claude Charron, Gilles et Yvon Chafron ainsi que Mlles Fernande et Mariette Veilleux, tous de Kingscroft ont visité M. et Mme Gérard Courtemanche, ces jours derniers.

Ascot Corner

ASCOT CORNER, (Par courrier) — M. et Mme David Cyr, leur fils, d'Ascot Corner, étaient récemment de passage à Omerville, à l'occasion du mariage de Mlle Liliane Archambault à M. Léonard Leblanc, de Katevale.

M. et Mme Emile Archambault, M. et Mme Siméon Archambault, leur fillette Murielle, de Montréal, M. et Mme Julien Archambault, leurs enfants Jean-Luc et Jeannine, d'Omerville, M. et Mme Théophile Gaumond, leur fils Maurice, de Wottonville, ont visité, en fin de semaine, M. et Mme David Cyr et leur famille, à Ascot Corner.

M. et Mme Alfred Murphy sont en voyage aux Etats-Unis, où ils visitent de nombreux parents et amis.

Mlle Arcilia Darche, de Sherbrooke, fait un séjour à Ascot Corner, l'invitée de sa soeur et de son beau-frère, M. et Mme Albert Fouquet.

Projet de nouveau couvent, à Windsor

WINDSOR, (DNC) — Les commissaires d'écoles catholiques de Windsor se rendront sous peu à Québec, en compagnie de l'architecte André Royer, de Sherbrooke, soumettre au département de l'Instruction publique un projet de plan pour une école de filles à Windsor. Il y aurait démolition de l'école actuelle et construction d'un édifice de 14 classes, avec résidence pour les religieuses, sur le terrain actuel du couvent.



M. et Mme Emilien Bégin, (Rose Goupil), dont le mariage a eu lieu récemment en l'église Ste-Famille. Mme Bégin est la fille de M. et Mme Louis Goupil et M. Bégin est le fils de M. et Mme Josaphat Bégin. (Studio Bélanger)



Appliquez-en CHASSEZ LES ODEURS!



Lorsque la teinte verte disparaît TOUTES LES ODEURS SONT PARTIES!

Nouvelle Crème Désodorisante de Jour avec CHLOROPHYLLE qui ne tache pas

APPLIQUEZ-EN! CHASSEZ LES ODEURS!

Chaque jour — appliquez-en et chassez les odeurs! Lorsque la teinte verte disparaît, les odeurs sont parties! *La Nouvelle Crème Arrid avec Chlorophylle* désodorise instantanément au contact... ce qui donne une protection sûre. Elle arrête la transpiration sous les bras pendant 1 à 3 jours, et maintient les aisselles sèches et sans odeurs.

La Nouvelle Crème Arrid avec Chlorophylle n'abîme pas les vêtements. Elle est antiseptique. C'est une crème douce et agréable qui disparaît. La crème préférée de 2 femmes sur trois, comme crème désodorisante. Obtenez la *Nouvelle* Crème Arrid avec Chlorophylle qui ne tache pas!

Approuvée par l'Institut Américain de Nettoyage

ARRID

53¢

VETEMENTS DE SPORT POUR DAMES!

EN GRANDES REDUCTIONS!

REG. 2.98

"PEDAL PUSHERS"

en denim "fané", dans un beau choix de couleurs. Tailles: 12 à 18 dans le lot. Belle confection. **Seulement** 1.49

Epargnez jusqu'à la moitié sur nos

"SHORTS" POUR DAMES

Le lot comprend des modèles en "drill", spun et tissus nouveaux de qualité supérieure. Tailles: 10 à 20 ..... 1.00

BLOUSES

en broadcloth de coton de belle qualité

Très beau choix de teintes unies et d'imprimés. La plupart dans l'élégant style paysan. Tailles: 12 à 20. **Rég. jusqu'à 2.49 — Spécial** 1.27

JUPES DE COTON

REG. 3.95 ET 4.95

Styles magnifiques; tissus de coton importés de qualité. — Plusieurs modèles pour faire votre choix. Tailles: 10 à 18 dans le groupe 2.49

"JEANS" BLEUS

pour dames. — PRATIQUES ET DURABLES

Aux plus bas prix jamais vus! Denim solide; poches rivées; tailles: 10 à 20. — **Valeur régulière de 2.98** 1.98

An Bon Marché Enrg.

SOLDE DE MANUFACTURIERS!

LINGERIE

CAMISOLES POUR DAMES

Luxueusement garnies de dentelle. Confection de crêpe de bonne qualité. — Dans le blanc seulement. Tailles: 32 à 38. **Valeur rég. de 1.39 pour** 79c

JUPONS

en crêpe de qualité supérieure, pour dames

Crêpe supérieur, avec large garniture de dentelle dans le haut et le bas. Toutes les tailles dans le groupe. **Rég. jusqu'à 3.89** 1.98

PYJAMAS

en jersey de "Celanese", pour dames

Belle confection; teintes unies et combinaisons de deux couleurs. **Une valeur régulière de 3.98** 1.98

"PANTIES"

en filet de nylon et jersey de "Celanese"

Plusieurs styles garnis de dentelle. Dans le blanc et autres couleurs. Valeurs jusqu'à 1.00 dans le lot 49c

UNE VALEUR ECONOMIQUE!

JUPONS

EN CREPE POUR DAMES. Généreuses garnitures de dentelle. Tailles: 32 à 38, dans le blanc et rose thé. **Rég. 1.98 pour** 1.39

ROBES DE NUIT

en jersey de "CELANESE" pour dames

Généreuses garnitures de dentelle de nylon. Styles magnifiques. Couleurs assorties. Tailles: P.-M.-G. **Spécial** ... 1.59

An Bon Marché Enrg.

250 seulement — Rég. 5.95 à 7.95

ROBES D'ETE POUR DAMES 3.39

PRIX SPECIAL DE LIQUIDATION!

Spécial répété

CHEMISES DE SPORT 1.00

en coton et "seersucker" aux imprimés de fantaisie, pour garçons. Manches courtes. Grandeurs: 8 à 14 ans. **Rég. 1.98.**

Rég. jusqu'à 79c

CHANDAILS 33c

en tricot de coton, pour dames et fillettes. Modèles rayés et unis dans le lot. Approvisionnez-vous à ce bas prix remarquable.

An Bon Marché Enrg.

396 seulement LIGNES DESASSORTIES, ECHANTILLONS ET SOLDES DE

CORSETS

ET GAINES

pour DAMES

Se vendraient régulièrement de 3.98 à 7.95

Prix spécial de vente

1.98

La plupart des tailles dans le groupe.

An Bon Marché Enrg.

VENTE A 1 SOU

CHEZ

MODERN

200, Wellington Nord

Commençant demain matin, dès 9.30 heures!

LA GRANDE VENTE ANNUELLE QUE TOUS LES CANTONS DE L'EST ATTENDAIENT...

VENEZ DÈS L'OUVERTURE des PORTES Dans certains cas, les quantités sont limitées.



Réductions dans tous les rayons! Vous épargnez jusqù'à 150%

TOUT NOTRE STOCK D'ÉTÉ et de PRINTEMPS DOIT PARTIR... y compris les articles de marques réputées.

JAMAIS été offert... A SI BAS PRIX



COSTUMES DE BAIN

- ★ FLEXEES
- ★ CATALINA
- ★ COLE de CALIFORNIA
- ★ BEATRICE PINES

$7.95 à $17.95

Ajoutez 1c et doublez votre achat ou prenez la même valeur dans n'importe quel rayon.

Quelle aubaine, mesdames! Vous achetez un costume de bain DE MARQUE CONNUE, vous payez le prix régulier, vous ajoutez un sou et vous avez droit à un autre costume de bain gratuitement, ou à tout autre article de même valeur . . . une robe de chambre par exemple, ou une robe ou encore des vêtements dans les rayons pour hommes et enfants.

Les costumes de bain sont le solde de notre stock régulier dans les couleurs et les styles les plus récents.



Notre stock entier de

BLOUSES

Oui, notre stock entier de blouses est compris dans cette vente. Vous en trouverez en NYLON, SHEER, CREPE, COTON, AJOURE. Manches courtes, 3-4, longues ou sans manches. Teintes pastelles ainsi que blouses "Sport" quadrillés. Gr.: 12 à 20.

1.98 à 7.95

Spécial 500 JUPES DE COTON

La plupart de style paysanne dont les couleurs harmonieuses donnent le plus bel effet. Modèles: élastique à la taille, circulaire, plis non pressés. Gr.: 12 à 18.

99c



AJOUTEZ 1c ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT

OU PRENEZ LA MEME VALEUR DANS N'IMPORTE QUEL RAYON.

TOUS LES VETEMENTS SPORT par "IRVING"

SLACKS "IRVING"	$6.95 à $19.95
VESTONS "SPORT" D'ETE "IRVING"	$9.95 à $13.95
COUPE-VENT "IRVING"	$8.95
ENSEMBLES "SLACKS SUITS" "IRVING"	$16.95 à $19.95

AJOUTEZ 1c ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT OU PRENEZ LA MEME VALEUR DANS N'IMPORTE QUEL RAYON

Exemple: Lorque vous achetez une robe de nuit à $2.98, en ajoutant un sou, vous avez droit à une autre robe de nuit, ou vous pouvez prendre un jupon à $2.98.

JUPONS longs ou à la taille "Tailor-Made", "Molyclare", "Kaymar", "Mary Barron", depuis	1.98
ROBES DE NUIT	$2.98
PYJAMAS "Duchess", "Tom Girl", depuis	$3.98
CACHE-CORSET	$1.59

AJOUTEZ 1c ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT OU PRENEZ LA MEME VALEUR DANS N'IMPORTE QUEL RAYON.

SHORTS

Les marques les plus connues: "IRVING", "STYLE TOGS", "CAREFREE", "JACK STARR", dans les teintes de bleu pâle, ou foncé, blanc, jaune, vert, gris, etc . . . Gr.: 12 à 18.

depuis **$1.98**

AJOUTEZ 1c ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT OU PRENEZ LA MEME VALEUR DANS N'IMPORTE QUEL RAYON.

AJOUTEZ 1¢ ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT

1¢

Stock entier de

SACOCHES D'ÉTÉ

Nous devons liquider notre stock complet de sacoches d'été. Modèles attrayants en paille, nylon, toile, veau et cordé. Teintes pastelles ou foncées.

$3.95 à $8.95

AJOUTEZ 1c ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT OU PRENEZ LA MEME VALEUR DANS N'IMPORTE QUEL RAYON.

Pourquoi une telle vente?

Jamais dans l'histoire de Sherbrooke et des Cantons de l'Est, une vente n'a offert autant pour si peu. — Seul Mozart peut se permettre d'offrir de pareilles aubaines. — Nous perdons, vous gagnez! Songez que vous pouvez même vous procurer des articles de marques populaires durant cette vente à un sou. Cela paraît impossible mais c'est vrai!

La raison de cette vente est bien simple: Franchement, nous avons trop de stock, et il nous faut absolument nous en débarrasser pour faire de la place pour les marchandises d'automne qui commencent déjà à entrer.



1,000 ROBES D'ÉTÉ

RÉG. $2.98 - 75 ROBES - 2 pour $2.99

RÉG. $3.98 - 150 ROBES - 2 pour $3.99

RÉG. $4.98 - 200 ROBES - 2 pour $4.99

RÉG. $6.98 - 100 ROBES - 2 pour $6.99

RÉG. $10.98 - 475 ROBES - 2 pour $10.99

OU si vous n'avez pas besoin de deux robes, achetez une robe au bas prix annoncé, ajoutez 1c et prenez pour la même valeur dans n'importe quel rayon . . . un jupon, ou une robe de nuit, ou des vêtements dans les rayons pour hommes ou enfants.

Cette vente comprend pratiquement notre stock entier de robes d'été, fra-ches et ravissantes. Vous en trouverez en crêpe, marquisette, toile, nylon, fins cotons, etc . . . dans les teintes d'été les plus populaires, avec ou sans manches. Aussi modèles deux pièces. Toutes grandeurs . . . Venez tôt, elles s'enlèveront rapidement.

✔ **Manteaux pour dames $29.95**
AJOUTEZ 1c ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT

✔ **Costumes pour dames $12.95**
AJOUTEZ 1c ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT

✔ **Shorties pour dames $16.95**
AJOUTEZ 1c ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT

✔ **Tous nos souliers d'été**
POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS, SONT INCLUS DANS CETTE VENTE. — TOUS SONT DE MARQUES REPUTEES

POUR HOMMES	POUR FEMMES —	POUR ENFANTS —
à partir de	A partir de	A partir de
$6.95	$4.98	$2.75

AJOUTEZ 1c ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT, OU PRENEZ MEME VALEUR N'IMPORTE OU

PAYEZ LE BAS PRIX ANNONCÉ — AJOUTEZ 1¢ ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT — PRENEZ LA MEME VALEUR DANS N'IMPORTE QUEL RAYON

VENTE A 1 SOU

500 COMPLETS 39.50



$49.50 — $59.50 — $69.50

Même à ces bas prix, termes très faciles

AJOUTEZ 1c OU

VOUS AVEZ DEUX COMPLETS DE MEME PRIX

Vous pouvez choisir un

PALETOT D'AUTOMNE de MARQUE CONNUE

CROMBIE	$69.50
ISAAC CARR	$69.50
LAMKASHA	$55.00
MOCAMBO	$55.00
PANDA	$49.50

Si vous n'avez pas besoin d'un paletot, vous pouvez prendre la même valeur dans n'importe quel rayon du magasin.

Emmenez vos parents, vos beaux parents, vos amis et PARTAGEZ LES PROFITS.

Oui, cela semble incroyable, mais c'est vrai . . . vous pouvez choisir ces superbes paletots d'automne de marques réputées en achetant un complet, et en ajoutant un sou. Les COMPLETS sont de qualité Mozart, provenant de notre stock régulier. Très grande variété de tissus, de teintes et de styles. Gr.: 34 à 46, pour rég. courts, grands et corpulents.

Un très grand choix de VESTONS SPORT

TOUT LAINE

Plus de 200 vestons Sport sont offerts dans cette vente. Unis ou rayés ou quadrillés. Teintes à la mode. Gr.: 34 à 44.

$19.95

AJOUTEZ 1c et doublez votre achat ou prenez la même valeur dans n'importe quel rayon.

PANTALONS GABARDINE

Quelle aubaine, messieurs! Un pantalon rég. $9.95 SPECIAL **$6.95**

et pour un sou de plus, vous en avez 2 ou la même valeur dans tout autre rayon.



Spécial

DES L'OUVERTURE DES PORTES

300 CHEMISES SPORT

achetées pour se vendre $2.98

IMAGINEZ! 2 chemises pour $2. ce qui équivaut à $1. la chemise . . . quel spécial! Ces chemises sont à manches longues, unies, dans les couleurs les plus ravissantes de la saison: rouge, beige, vert, gris, bleu pâle ou foncé, etc. Elles sont légèrement imparfaites, mais cela n'affecte en rien la qualité ni la durée. Gr: S., M. et L.

$1.99



AJOUTEZ 1c et prenez-en deux — ou la même valeur dans n'importe quel rayon.

Bonne Nouvelle

ACHETEZ VOTRE

LINGE de MAISON

PENDANT CETTE VENTE

et économisez 50% et plus

DRAPS "WABASSO"

"Family"

Grandeur: 81" x 100"

$5.95 CHAC.

Ajoutez 1c et doublez votre achat ou prenez la même valeur dans n'importe quel rayon.

DRAPS "WABASSO"

Pour lit simple. Gr.: 63" x 90".

$3.89 CHAC.

Ajoutez 1c, doublez votre achat ou prenez la même valeur n'importe où.

TAIES D'OREILLERS

de marque réputée

69c CHAC.

Ajoutez 1c et doublez votre achat ou prenez la même valeur dans n'importe quel rayon.

LES FAMEUSES

SERVIETTES "CANNON"

Rouge, vert, rose, jaune . . .

Gr: 20 x 40

REG. $1.98

$1.39

Ajoutez 1c et doublez votre achat

NAPPES EN PLASTIQUE

Vert, jaune, rose.

$1.29

Ajoutez 1c et doublez votre achat

RIDEAUX EN PLASTIQUE

Unis ou garnis de jolis motifs de teintes contrastantes.

$1.98

Ajoutez 1c et doublez votre achat

CHEZ MONTGOMERY

200, Wellington Nord

TOUS LES VETEMENTS DE PRINTEMPS ET D'ETE POUR ENFANTS SONT INCLUS DANS CETTE VENTE

ROBES POUR FILLETTES	(2 à 12 ans)	Rég. $2.98
SHORTS POUR FILLETTES	Denim, gabardine 2 à 6x	Rég. $1.49
JEANS:	POUR GARCONNETS OU FILLETTES — Noir ou bleu marine. Gr. jusqu'à 6x.	Rég. $1.98
COSTUMES DE BAIN	garçonnets et fillettes 2 à 14	Rég. de $1.69
ENSEMBLES "CABANA"	(Short et chemise Sport) 2 à 6x	Rég. $2.98

AJOUTEZ 1¢ ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT

ou prenez la même valeur dans n'importe quel rayon du magasin

Profitez-en pour acheter MAINTENANT leurs vêtements pour la rentrée des classes.

COMPLETS POUR GARCONS	jusqu'à 34	Rég. de $16.95
VESTONS "SPORT" TOUT LAINE	(jus. 34)	Rég. $14.95
BLAZERS BLEU MARINE	pour garçonnets, jusqu'à 34	Rég. $11.95
COUPE-VENT	Pour garçons. Gr. jusqu'à 36	Rég. $4.98
CHEMISES	de sport pour garçonnets 6 à 14	Rég. $1.98

Comment fonctionne une vente à un sou?

Vous achetez un article, vous ajoutez un sou et vous avez droit à un autre article du même prix GRATUITEMENT dans n'importe quel rayon du magasin, ou prenez la même valeur dans n'importe quel rayon du magasin.

Notez bien que cette vente s'applique à tous les rayons et même aux articles de marques réputées. Ainsi, si vous achetez pour $100., vous n'avez qu'à ajouter un sou, et vous doublez votre achat c. a. d. que vous pouvez obtenir pour $100. d'autres marchandises pour un sou seulement.

et des milliers d'autres articles en vente! Toute vente finale! Pas d'échange ou remboursement

IMAGINEZ! UN SOU PEUT VALOIR JUSQU'A $100.00

Funérailles de M. T. Gosselin

ST-FORTUNAT, (Par courrier) — Un ne dos vieux citoyens vient de disparaître en la personne de M. Théode Gosselin, décédé le 15 juillet, à l'âge de 91 ans et 6 mois.

Ses funérailles eurent lieu le 18, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

La levée du corps fut faite, à la maison mortuaire, par M. le curé R. Côté, et le service fut chanté par M. le vicaire Ch.-M. Brassard, assisté de MM. les curés Veuillette, d'Ham-Nord, et G. Gingras, de St-Jacques-le-Majeur.

Le drapeau du Sacré-Coeur précédait le cercueil et était porté par M. Joseph Bédard, maire de la paroisse et M. Samuel Bédard, président des Lacordaire, portait le drapeau, suivi des membres et des ligueurs. Les porteurs étaient ses petits-fils; M. Fernand Gosselin portait la croix; le cercueil était porté par MM. Alcide Boucher, Ludger et Lionel Gosselin, Donat Côté, Albert Côté et Esdras Gosselin.

Suivaient: sa soeur: Mme Ferdinand Dubois; ses enfants: Mme Alfred Gosselin (Mélanie), M. et Mme Alfred Côté (Alphonsine), M. et Mme Freddy Côté (Rose-Alma), MM. et Mmes Emile Gosselin (Lydia Leblanc), Donat Gosselin (Lucianna Létourneau), Ulric Gosselin (Reina Jalbert), Paul Gosselin (Cécile Vaillancourt), et M. et Mme Amédée Boucher; ses petits-enfants: MM. et Mmes Lucien Hinse, Charlemagne Boucher, Rodolphe Garneau, Rolland Garneau, Alex. Larochelle, Joseph Côté, Odias Garneau, Lucien Lehouiller, Richard Tourigny, Aldège Huot, Eugène Gosselin, André Fréchette, Lucien Desharnais, Donald Dubois, Raymond Gosselin, Alfred Gosselin, Wilfrid Bernier, Amédée Gosselin, Alphée Boucher, Antonio Boucher, Jean-Paul Laroche, Adrien Gosselin, Mme Donat Côté, Fernand Gosselin, Lionel Gosselin, Ludger Gosselin, MM. Arthur Côté, Anatole, Arthur, Marcel et Renald Gosselin, Rita, Brunette Gosselin, Renaud Boucher, Rolland Boucher, Mme Rolland Guertin, M. et Mme Hervé Grimard, M. et Mme Raoul Côté, M. Bruno Poiré, M. et Mme Lucien Gosselin, Mlles Gisèle, Suzanne et Colette Bernard, Simon Gosselin, Armand Gosselin, M. et Mme Renaud Larochelle, Mmes Gérard Véronneau, Solange Véronneau, MM. et Mmes Roger Duchesneau, Laurent Leroux, Georges Caplet, Roger Côté, Raoul Lallier, Hervé et Marcel Provencher, Adrien René, Mlle Rachel Côté, M. Léo Gosselin, M. et Mme Georges Palardy, M. et Mme Odilon Guay, Suzanne Guay, Réal Grimard, Jeannine et Monique Grimard, Jeannine, Noëlla, Lucienne et Cécile Côté.

Autres parents et amis: M. et Mme Donat Dubois, de Garthby, Arnold Dubois, Mme Alfred Croteau, de Sherbrooke, M. et Mme Josaphat Croteau, MM. Denis et Yvan Croteau, de Lac Noir, M. et Mme Alfred Laprise, de Coleraine, M. et Mme Edouard Croteau, de St-Jacques, M. et Mme Arthur Cloutier, de St-Adrien, M. Jos. Pelletier, de St-Ferdinand, M. Lucien Rondeau, de Victoriaville, M. et Mme Auguste Côté, de Notre-Dame, Rodolphe Gosselin, de Baltic, MM. et Mmes Frank et Lionel Tourigny, Mariette Tourigny, de Victoriaville, M. Roméo Gosselin, M. et Mme Gabriel Gosselin, M. Alfred Bergeron, Mlle Rita Bergeron, de Ste-Sophie, Mégantic, MM. et Mmes Joseph Gosselin et Albert Croteau, Benoit Croteau, de Drummondville, M. Donat Dubois, de Sherbrooke, M. et Mme Renaud Larochelle, de Montréal, M. et Mme Henri Caron, de Drummondville, M. Julien Boucher, de Notre-Dame, M. et Mme J.-M. Saucier, de Victoriaville, Lisette Hinse, de Tingwick MM. Rodolphe et Auréus Croteau, M. et Mme Henri Croteau, M. et Mme Willie Leblanc, Florian, Gervais, Henriette, Florence et Rosa Leblanc, Violette Croteau, Norbert, Thaddée, Bernardin Croteau, Thérèse Boucher, MM. Joseph et Henri Dubois, M. et Mme Armand Lapointe, M. et Mme Alex. Boucher, Mme Calixte Bergeron, M. et Mme Irénée Huot, Mlles Pierrette, Carmen, Louisette Garneau, Réjeanne, Doris, Louiselle, Monique, Nicole, Pierrette Gosselin, Ch.-August, Richard, Gilles, Yvon, Réal, Robert Gosselin, et une foule d'autres.

La quête fut faite par MM. Siméon Bédard et Francis Côté.

M. Julien Boucher portait une couronne de fleurs naturelles. M. Raymond Pelletier avait la direction des funérailles.

M. Gosselin laisse plus de 250 petits et arrière-petits-enfants, et de nombreux neveux et nièces.

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST
Suc. Magog — Robert Brien, gér.

MOLLEUR : — Les funérailles de Mme Louis Molleur, née Edwidge Petit, décédée à l'âge de 81 ans, auront lieu jeudi le 30 juillet 1953. Le convoi funèbre quittera la Providence, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Patrice, où le service sera chanté à 9 heures. 134-2

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST
Suc. Magog — Robert Brien, gér.

MOLLEUR : — Les funérailles de Mme Louis Molleur, née Edwidge Petit, décédée à l'âge de 81 ans, auront lieu jeudi, le 30 juillet 1953. Le convoi funèbre quittera la Providence à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Ste-Marguerite où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation à Racine.

HAMEL ET FRERE, ENR.
Arth. Bélisle, prop.
507 Short — Tél. : 2-8866

BARIL : — Est décédé à l'âge de 36 ans, Robert Baril, époux de Gisèle Thibault, demeurant 1364, rue Prunier. Les funérailles auront lieu jeudi, le 30 juillet 1953. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Arthur Bélisle, 360, rue Short, à 9 h. 15, pour se rendre à l'église St-Esprit, où le service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au cimetière St-Michel. 134-2

FRAIS FUNERAIRES Gérard MONFETTE
Téléphone : 2-2249

POULIN : — Est décédé à l'âge de 77 ans, J.-Jean Poulin, époux de feu Marie Fortier, demeurant chemin Prospect. Les funérailles auront lieu vendredi le 31 juillet 1953. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Gérard Monfette, 33, Bowen Sud, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame du Perpétuel-Secours, où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. 135-2

MONUMENTS
E. CHAUSSÉ & FILS
1650 ouest, rue King — Tel. 2-2294
DEMANDEZ NOS PRIX ET NOTRE CATALOGUE

Chaloupes bénites à Rivière Sauvage

LAMBTON (Spéciale) — Dimanche le 26 juillet, à la desserte Saint-Noël-Chabanel (Rivière Sauvage), les résidants et les villégiateurs se sont réunis pour la bénédiction de leurs chaloupes. L'abbé Roger Métras, desservant, officia à la cérémonie, et adressa la parole aux quelque deux cents personnes réunies sur le bord de la rivière. M. Félix Labrecque, doyen des résidants de la Mission, dit quelques mots en leur nom, et M. Denis René, de Sherbrooke, se fit le porte-parole des villégiateurs.

Pour cette occasion, plusieurs avaient décoré magnifiquement leur embarcation; quelques-uns personnifiaient saint Noël Chabanel, au milieu des Indiens. Sous l'organisation de MM. Denis René, Victor Grondin, de St-Ephrem, Jacques Labrecque, de Rivière Sauvage, un programme très intéressant de courses suivit la bénédiction. Les juges étaient MM. Jean-Marie Lachance, de Montréal, Charles Gagnon, de Lambton, J.-B.-W. Jolicoeur, de St-Evariste. On décerna des prix, grâce à la générosité de quelques résidants, pour les différentes classes. En voici le détail: chaloupes décorées: 1er prix: le chalet Desnoyers; 2e prix: le chalet Legendre; 3e prix: le chalet Gagnon; 4e prix: le chalet Jolicoeur. Courses à rames: R. Frère Martin, F.E.C., de Québec; course à moteur de 5 forces: M. Harold Richard, de Rivière Sauvage; course à moteur de 10 forces et plus, M. André Jolicoeur, de St-Evariste. Cette organisation fut très appréciée de tous, et l'on suggéra de répéter cette bénédiction chaque année, au début des vacances.

Cookshire

COOKSHIRE, (Par courrier) — Mlles Lucia et Armand Roy ont visité des parents à Manchester, N.H.; elles se sont aussi rendues à Benson Farm, Old Orchard et Hampton Beach.

M. et Mme Henri-Louis Beaudry, de La Guadeloupe, M. Carmel Beaudry, de Courcelles, étaient de passage à Cookshire, à l'occasion des funérailles de M. Xavier Carrier.

M. et Mme Hervé Carrier et leur fils René se sont rendus à Courcelles visiter des parents.

M. et Mme Charles Rolfe et leur famille, M. et Mme Maurice Talbot et leur famille sont allés à Ste-Anne de Larochelle à l'occasion de la fête de sainte Anne.

M. et Mme Albert Bourgault et leurs enfants Jean, Cécile et Monique, sont de passage à Phillipsburg et à la Baie Missisquoi visitant des amis et des parents.

Mme Lorenzo Boivin et ses enfants Claude, Jacques et Roger, visitent M. et Mme Conrad Brassard, à Lac Mégantic.

Mlles Francine et Michèle Brault ont passé quelques jours de vacances chez leurs grands-parents, à Vaudreuil.

Nouveau-nés à St-Isidore

NOUVEAUV-NES A ST-ISIDORE

ST-ISIDORE d'Auckland (Par courrier) — Marie-Albertine-Lisette, enfant de Lorenzo Rodrigue (décédé) et de Rosilda Vachon. Parrain et marraine: M. et Mme Claude Charron, oncle et tante du bébé, de Drummondville. Porteuse: Mme Lionel Rodrigue, de Sherbrooke.

Joseph-Albert-Gilles, enfant de M. et Mme Raoul Tremblay. Parrain et marraine: M. et Mme Albert Tremblay, de Coaticook. Porteuse: Mlle Fleurette Rendeau.

Marie-Louise-Huguette, enfant de M. et Mme Armand Bernier (Juliette Caron). Parrain et marraine: M. et Mme Paul Dostie, oncle et tante du bébé. Porteuse: Mme Omer Leroux.

Joseph-Richard, enfant de M. et Mme Valère Rouleau (Rita Perron). Parrain et marraine: M. et Mme André Perron.

MM. Polycarpe Dodier et Ludger Lapointe ont été réélus commissaires d'écoles.

Au festival ....

(Suite de la page 3)

"Determination". L'organisateur en chef, M. H.-L. Boucher, agissait comme maître de cérémonies.

On notait parmi les personnalités présentes, l'hon. Tancrède Labbé, ministre d'Etat, président honoraire de la Fédération des fanfares, M. Edgar Genest, instigateur des concerts Molson, S. H. le maire Deragon, de Waterloo, M. James R. Mole, président de la Fédération des fanfares amateurs, etc.

Un banquet a été donné par la Fanfare de Concert de Waterloo aux officiels de la Fédération, aux présidents, directeurs, secrétaires-trésoriers de chaque fanfare, ainsi qu'aux invités de la fanfare de Waterloo. Quelques brefs discours furent prononcés par le président de la Fédération, Mgr Hébert., S. H. le maire, l'hon. Labbé, M. Edgar Genest, Henri-L. Boucher, Louis Mercier et A. Roy ,secrétaire général de la Fédération.

Le concert de clôture du festival, qui devait être exécuté à la place Foster, par l'harmonie de Cowansville, a été contremandé en raison du mauvais temps.

Les corps musicaux suivants ont participé au festival: la Fanfare de Concert de Waterloo; La Société Philharmonique de Thetford Mines, l'harmonie de Cowansville; la Société Musicale de Mégantic; l'harmonie de Princeville Furniture; l'Union Musicale de Black Lake; l'harmonie d'East-Angus; l'harmonie de Magog; l'Union Musicale d'Iberville; et l'Harmonie de Coaticook.

M. Antonio Pinard ....

(Suite de la page 3)

film, à Montréal, et $21,656 par jour pour des allocations aux civils."

M. Bourque a dit que ces dépenses étaient dans bien des cas exagérées, et qu'en les réduisant on pourrait diminuer les taxes. M. Bourque a aussi parlé du rapport Currie, qui "a mis à jour des extravagances malhonnêtes au camp militaire de Petawawa". "L'opposition, a continué M. Bourque, a voulu que ce rapport soit continué, mais les libéraux ont refusé, de peur d'être mis en face de nouveaux scandales".

Le Dr René Robillard

Abondant dans le même sens que M. Bourque, le Dr Robillard a dit que le rapport Currie n'avait pas été fait par un membre de l'opposition, mais par un homme indépendant de toute politique, et que les contribuables devaient craindre que de telles révélations n'amènent d'autres scandales cachés.

Le Dr Robillard s'est attaqué au gouvernement de M. St-Laurent, qu'il a qualifié de "centralisateur". Il a dit que le premier ministre se servait de la guerre comme d'une occasion pour accaparer des moyens de taxation, et refusant ensuite, la guerre terminée, de remettre ces moyens de taxation aux provinces.

"Les libéraux, a dit le Dr Robillard, ne respectent pas l'esprit de la Confédération, qui veut que le fédéral s'occupe seulement des affaires générales, et les provinces des affaires qui les concernent en propre." Le Dr Robillard a dit que les provinces connaissaient mieux les besoins de leur milieu propre, et pouvaient par le fait même mieux aider les citoyens que le fédéral.

L'orateur a dit qu'Ottawa s'ingérait dans l'éducation, en donnant des octrois aux universités, alors que ce droit appartenait aux provinces, à qui l'on devrait remettre le droit de taxer pour donner ses propres octrois aux maisons d'éducation.

Il a terminé en montrant que l'hon. George Drew était opposé à la centralisation, et qu'il était ainsi conforme aux données de la Confédération, qui a été faite dans l'intérêt des Canadiens français surtout.

La Cie de Bell ....

(Suite de la page 3)

arrivée à un point où elle devait donner un meilleur service à la population qu'elle dessert dans la région, mais qu'elle ne pouvait pas le faire à cause du manque d'argent. "Le service du téléphone à cadran est inévitable, a-t-il ajouté, et le temps est venu de l'appliquer".

Le sénateur Howard et M. A. C. Skinner ont expliqué que le temps était sûrement venu de vendre, mais que le prix offert ne convenait pas, parce qu'il ne représentait pas la valeur réelle de la compagnie.

On a finalement décidé d'ajourner l'assemblée jusqu'au 18 août prochain, pour permettre aux directeurs de la compagnie Bell de reconsidérer leur offre. Les actionnaires devront alors se prononcer définitivement sur la dernière offre.

Hier, les actionnaires présents représentaient 95.2 pour cent de toutes les parts de la compagnie.

Gingues rencontre ....

(Suite de la page 3)

tre commerce local. De plus, grâce à la loi fédérale d'habitation, depuis 1947, 455 prêts ont été consentis, à Sherbrooke, pour 710 unités, soit pour un montant total de $3,896,150.

M. Gingues a terminé en lançant quelques flèches à ses adversaires, disant qu'un médecin "établi à Sherbrooke depuis quelque trois ans et qui est déjà en train de se construire un joli petit "camp" est mal venu de venir dire que la misère règne dans notre ville", ajoutant que "M. Pinard devrait avoir honte de se présenter pour M. Drew à la suite des déclarations que celui-ci a jadis faites à notre sujet". M. Gingues a aussi rappelé qu'en 1942, quand M. King avait demandé à la Chambre d'entonner l'"O Canada", seuls cinq conservateurs étaient demeurés assis à leur pupitre et avaient refusé d'entonner l'hymne national. Il a terminé en déclarant que ça ne serait pas un gouvernement conservateur, mais un gouvernement libéral qui nous donnerait un drapeau canadien.

Me B. Turmel

Me Benoit Turmel a déclaré que le parti libéral, qui peut seul faire élire des représentants dans toutes les provinces du pays, est le seul capable de donner une politique vraiment nationale au Canada. Il a critiqué les conservateurs, qui promettent de réduire les taxes de $500 millions tout en préconisant des services qui entraîneraient des dépenses additionnelles pour plus de $1 milliard, qualifiant ce procédé de peu sérieux et d'"absurdité mathématique". L'orateur a rappelé les attaques formulées jadis par M. Drew contre les allocations familiales et, le 11 mars 1953, par le "Globe & Mail" de Toronto, l'organe officiel des conservateurs, où l'on qualifiait ces allocations familiales de "mesure la plus gaspilleuse et la plus inefficace jamais trouvée pour aider les gens dans le besoin". Me Turmel conclu à la sagesse de l'administration libérale et aux graves dangers qu'il y aurait à miser sur un régime conservateur.

MM. Pépin et Bernier

M. Jean-Paul Pépin a déclaré que l'avenir du pays se jouera le 10 août et que la jeunesse réalisera sûrement l'importance d'accorder son appui au parti libéral, qui a tant fait pour elle dans le passé. L'orateur a aussi signalé l'émancipation constante du Canada sous les libéraux, disant que ce ne sont pas les conservateurs, particulièrement M. Drew, qui aurait nommé un gouverneur général canadien.

M. Raymond Bernier, un autre jeune, a déclaré que les régimes conservateurs du passé n'avaient toujours apporté que la misère au pays, tandis que ceux des libéraux ont assuré la prospérité à notre population. Il a ajouté que les octrois fédéraux aux hôpitaux n'avaient pas fait perdre leur autonomie aux médecins et que les allocations familiales ne l'avaient pas davantage fait pour nos mères de famille. Il a terminé en louant le gouvernement St-Laurent d'administrer pour tous les Canadiens, de toutes les classes et de tout âge.

Me E. Veilleux

Me Evender Veilleux, c.r., a souligné la brillante carrière de M. Gingues qui, de simple soldat dans les rangs du parti libéral, a su s'élever au poste de chef et de député, remplissant ses fonctions avec dignité, justice et compétence, sous la direction d'un autre des nôtres, "le petit gars de Compton".

L'orateur a déclaré que l'administration St-Laurent s'était montrée, depuis les dernières élections, à la hauteur d'une tâche souvent difficile, maintenant l'harmonie et la prospérité dans la nation canadienne. Le programme de sécurité sociale a donné d'heureux résultats, grâce aux allocations familiales, aux pensions de vieillesse et à l'assurance-chômage. Le prochain pas sera accompli par l'assurance-santé, en collaboration avec les provinces.

Me Veilleux a ensuite signalé que M. St-Laurent a contribué plus qu'aucun autre premier ministre du pays depuis la Confédération à faire du Canada une nation indépendante, adulte. Il y a d'abord eu la loi de la citoyenneté canadienne, remplaçant celle de la citoyenneté britannique; la nomination d'un gouverneur général canadien; l'abolition des appels au Conseil privé et le rapatriement de la constitution dans les domaines du ressort fédéral.

Nation adulte, le Canada a donc dû organiser son propre commerce extérieur et sa propre défense. Notre pays est devenu, malgré sa population relativement peu élevée, la troisième puissance commerciale du monde, faisant affaires avec près de 200 pays, et notre sécurité a été bien établie, à une époque où les moyens de communications sont extrêmement rapides et où le risque d'agression est sans cesse plus grand. Me Veilleux a terminé en déclarant que le gouvernement St-Laurent, en administrant aussi sagement, a éloigné la menace du communisme dans notre pays.

L'exposition ....

(Suite de la page 3)

Meilleure génisse Jersey ou Guernsey. Valeur de $2.50, donné par M. L.-J. Fournier, Waterloo.

Meilleure génisse Canadienne. Valeur de $2.50, donné par M. L.-J. Fournier, Waterloo.

Meilleur exhibit d'animaux montrés dans la parade. Plateau en argent, donné par la Banque Canadienne de Commerce de Waterloo, Qué.

Plateau en argent pour le grand champion mâle, race Holstein, donné par Lussier et Fils Inc, Waterloo, Qué.

Plateau en argent pour grand champion mâle de la race Canadienne.

1er prix pour la meilleure femelle Guersey, 2 ans, en lait, Coupe d'argent; 2e prix, $8.00; 3e prix, $5.00 donnés par l'Association des Eleveurs de Guernsey de la province de Québec.

Plateau d'argent pour le grand champion mâle, race Jersey, donné par la Banque de Montréal.

Meilleur groupe de 3 Ayrshire, comprenant une vache âgée de 3 ans et plus, une taure de 2 ans et une génisse d'un an, servies par un taureau pur-sang. Tout groupe ayant gagné un prix T. Eaton Co. Limited dans cette classe à une exposition en 1953, non éligible à concourir. Plateau d'argent offert par T. Eaton Co. Limited.

Démission du ....

(Suite de la première page)

forces de coalition ou gagner l'appui des monarchistes. La crise peut toutefois mener à une nouvelle élection générale.

Dans le discours qu'il a prononcé avant le vote, afin de se gagner des appuis, de Gasperi a surtout répondu aux critiques faites cette semaine contre son cabinet centriste, fervent partisan de l'organisation du traité de l'Atlantique-Nord et du projet de la communauté de défense européenne.

M. de Gasperi a particulièrement donné la réplique au chef communiste Palmiro Togliatti, qui l'a, lundi, traité de "vieil homme battu".

M. de Gasperi a déclaré que le programme Togliatti "rendrait Rome comme Moscou, Prague et d'autres villes déshonorées". "A cette destinée je préfère la mort, politique ou physique", a dit le premier ministre.

M. de Gasperi a indiqué que lui et son parti continueront à suivre une politique modérée, pro-occidentale, en dépit de la solide opposition de la gauche et de la droite.

Démonstrations ....

(Suite de la première page)

indiquer les limites, et des officiers étaient de service aux points d'intersection des routes avec la zone-frontière.

Il faut des permis spéciaux pour pénétrer dans la zone en question.

Le retrait ne pouvait se faire sans avoir sa tragédie-souvenir. Dans la région où se trouve la neuvième division de la Corée du sud, trois sud-coréens ont été tués, et au moins huit blessés, quand un obus fit explosion, alors qu'on était à faire brûler une pile de rebuts où il avait été placé par inadvertence.

Coup d'oeil ....

(Suite de la page 9)

le barreau d'Artrabaska et celui de Bedford sont aussi dans notre région, nous avons cru intéresser nos lecteurs en ajoutant la liste des membres de ces deux autres barreaux.

ST-FRANCOIS (1853)

Allard, Maurice, Sherbrooke 1947, juillet.
Barnard, Edmund, Richmond, 1949, juillet.
Beaudry, Pierre, Sherbrooke, 1950, juillet.
Blanchette, Jean-Guy, Sherbrooke 1948, juillet.
Bouchard, Roger, Coaticook, 1934, janvier.
Bradley, W. H., q.c., Sherbrooke, 1938, janvier.
Brazeau, Paul-Emile, Sherbrooke, 1940, janv.
Caron, Lionel, Sherbrooke, 1949 juillet.
Côté, Léonce, Sherbrooke, 1940, juil.
Crépeau, Guy, Sherbrooke, 1943, juil.
Crépeau, Richard, Sherbrooke, 1942 juillet.
Delorme, Maurice, c.r., Sherbrooke, 1933, juillet.
Denis, Arcadius, Sherbrooke, 1932, septembre.
Desmarais, Gaston, c.r., Richmond, 1933, janvier.
Desruisseaux, Paul, c.r., Sherbrooke, 1934, juillet.
Drouin, J.-Armand, Lac Mégantic, 1937, janvier.
Dugré, Roland, c.r., Sherbrooke, 1932 juillet.
Durand, Barthélémy, Lac Mégantic, 1940, janvier.
Forest, Yves, Magog, 1943, juillet.
Fortin, Carrier, Sherb. 1940, sept.
Frégeau, Albert-H., c.r., Rock Island, 1931, juillet.
Gérin, Antoine, Coaticook, 1934, janvier.
Gérin-Lajoie, Paul-A., Coaticook, 1936, janvier.
Gervais, Paul-M., Sherbroke, 1952, octobre.
Grundy, Harry E. q.c., Sherbrooke, 1930, octobre.
Hayes, W. Redmond, q.c., Sherbrooke, 1930, septembre.
Holtham, B. N., q.c., Sherbrooke, 1923, janvier
Howard, D.S., Sherbrooke, 1938, janvier.
Lacoursière, Gérard, Lac Mégantic, 1930, août.
Langlais, Louis, c.r., Asbestos, 1935 juillet
Lebla,nc, Albert, c.r., Sherbrooke, 1924, septembre.
Lemay, La-Geo., Sherbrooke, 1936, janvier.
Lemieux, Charles, Sherbrooke, 1940 juillet.
Lynch, W. H., q.c., Sherbrooke, 1899 octobre.
Leblanc, Charles, Sherbrooke, 1953 juin.
Messara, Camille, Sherbrooke, 1950, juillet.
Mignault, Chs. de L., c.r., Sherbrooke, 1918, septembre.
Murphy, George B. Sherbrooke, 1937 janvier.
Nadeau, Armand, c.r., Sherbrooke, 1937, septembre.
Nicol, l'hon Jacob, c.r., Sherbrooke, 1904, juillet.
Péloquin, Jean-Louis, Sherbrooke, 1947, juillet.
Poulin, François, Sherb. 1945, juil.
Rivard, Albert, Sherb. 1933, juil.
Rousseau, Armand, c.r., Sherb. 1924 février.
Roy, Marcel-Sarto, Richmond, 1941, juillet.
St-Pierre, Hector, c.r., Ottawa, 1934 janvier.
Savoie, Georges, Sherbrooke, 1952, juin.
Shurtleff, W. L., q.c., Coaticook, 1886, juillet.
Tobin, Ashton R., q.c. Sherbrooke, 1931, juillet.
Turmel, Benoit, Sherb. 1940, janv.
Veilleux, Evender, c.r., Sherbrooke, 1930, août.
White, Charles A., Sherb. 1933, juil.

ARTHABASKA (1886)

Beaudet, Raymond, c.r., Victoriaville, 1938, sepaembre.
Beaudoin, Antonio, c.r., Thetford-Mines, 1927 juillet.
Biron, Antoine, c.r., Drummondville, 1932, octobre.
Demers, Paul-A., Victoriaville, 1942 juillet.
Drolet ,Lucien, c.r., Thetford-Mines, 1921 sept.
Garceau, H.-N., c.r., Drummondville, 1917 janvier.
Gariépy, Hormisdas, c.r., Arthabaska, 1930, janvier.
Houde, Edouard, Plessisville, 1935 janvier.
Jutras, Pierre, Victoriaville, 1948, juillet.
Lacourcière, Germain, c.r., Victoriaville, 1933, septembre.
Laliberté, Jean-Marc, Victoriaville, 1931, novembre.
Lemieux, Marcel, Thetford Mines, 1933, juillet.
Marceau, René, Drummondville, 1939, juillet.
Marchand, Robert, Plessisville, 1948 juillet.
Marier, Marcel, Drummondville, 1934, septembre.
Pinard, Bernard, Drummondville, 1950, juillet.
Ringuet, Gaston, c.r., Drummondville, 1914, février.
Roberge, Gabriel, Thetford Mines, 1941, juillet.
Rousseau, Paul, c.r., Drummondville, 1935, septembre.
Séguin, Roger, c.r., Drummondville, 1929 septembre.
St-Pierre, Jules, c.r., Drummondville, 1935, septembre.
Talbot, L.-U., c.r., Thetford Mines, 1895, janvier
Trottier, Laurent, Victoriaville, 1945 juillet.
Walsh, John-F., c.r., Arthabaska, 1906, janvier.

BEDFORD (1886)

Ally Gérard, Farnham, 1943, juillet.
Archambault, Maurice, c.r., Farnham, 1938, juillet.
Bélanger, Gilles, Granby, 1950 juil.
Bertrand, J.-Jacques, c.r., Sweetsburg, 1941, juillet.
Dionne, Jacques, Farnham, 1952 oct.
Dupuis, Jacques, Granby, 1952 juin.
Dureault, Georges-H., c.r., Granby, 1929, juillet.
Genest, Guy, Waterloo, 1943, juillet.
Godbout, Pierre, Granby, 1948, juil.
Goyette, Jean, c.r., Granby, 1935 août.
Légaré, Bernard, Granby, 1947 juil.
Lizotte, Henri, Granby, 1938, juillet.
Marchessault, Jacques, Granby, 1951 juillet.
Noiseux, Claude, Cowansville, 1947 juillet.
Normandin, Gérard, c.r., Granby, 1936, janvier.
Robert, Doris, Granby, 1943, juillet.
Stockwell, Hon. R. F., q.c., Cowansville, 1912, janvier.
Villeneuve, André, Granby, 1948 juillet.

La lignée ....

(Suite de la page 8)

na, G.-O. Doak, H.-B. Brown, L.-E. Panneton, M.-F. Hackett, J.-L. Terrill, A.-S. Hurd, H.-W. Mulvena, C.-W. Cate, H. D. Lawrence, G. H. St-Pierre, H.-R. Fraser, Firmin Campbell, William Morris, P.-S.-G. McKenzie, John Leonard, J.-A. Leblanc et W.-L. Shurtleff.

Voici la liste des bâtonniers depuis 1914 :

Mes Emile Rioux, C.-D. White, Hector Verret, J.-P. Wells, Jacob Nicol, F.-S. Rugg, J.-A. Leblanc, W.-H. Lynch, A. Tourigny, Lionel Forest, William Morris, Hector Verret, Dorais Panneton, J.-P. Wells, Wilfrid Lazure, J.-S. Couture, Firmin Campbell, Edouard Boisvert, Charles de L. Mignault, F.-S. Rugg, Emile Rioux, Jacob Nicol, Césaire Gervais, W. L. Shurtleff, Albert Leblanc, Armand Rousseau, B.-N. Holtham, Dalma Landry, Evender Veilleux, J.-C. Samson, Antonio Drolet, L.-P. Cliche, Roland Dugré, Gaston Desmarais, Redmond Hayes, Maurice Delorme, Arcadius Denis, Harry Grundy, Albert Frégeau et Roger Bouchard.

Le premier juge ....

(Suite de la page 9)

laborateurs, écrivant sous le pseudonyme de "Vindex", était Ebenezer Peck, de Montréal: il n'en fallait pas plus pour que Peck ne soit invité à comparaître devant le juge Fletcher. Mais la poursuite resta en plan.

A la même époque, le juge Fletcher fit aussi traduire devant lui Andrew Lovejoy, ayant entendu dire que celui-ci avait tenu des propos peu flatteurs sur ses jugements, dans une distillerie de Shipton; mais Lovejoy nia et Fletcher dut se résigner à le libérer.

Le rapport des enquêteurs notait que dans toutes ces poursuites, le juge Fletcher se trouvait en bien mauvaise posture devant la légalité: 1- les jurés avaient été privés d'un juré d'accusation; 2- il leur fut refusé de produire des témoins; 3- ils furent forcés de déposer contre eux-mêmes; 4- le juge siégeant se trouvait partie intéressée; 5- le juge agissait comme accusateur, alors que l'accusation aurait dû venir de la Couronne; 6- la Cour du district de St-François n'était qu'une Cour inférieure et elle n'avait pas, en 1823, juridiction sur ces genres de causes.

Les autres griefs

A une seconde enquête, devant un comité parlementaire le 22 novembre 1831, on allégua notamment les griefs suivants contre le juge Fletcher:

1—Le juge Fletcher a, en pleine Cour, à plusieurs occasions, employé des épithètes offensantes pour les résidants de son district, les traitant de "brute men of the forest" et leur appliquant des termes encore plus injurieux.

2—S'est souvent montré partial et injuste dans la conduite des procès, notamment dans la cause Parker-Whitcher, alors qu'il exigea de Whitcher, shérif, son ami, une simple déclaration et obligea la partie adverse à déposer sous serment.

3—Dans le cas d'un nommé James Molton, il condamna ce dernier à une amende de 5 shillings, "because he did not like his contenance".

A l'enquête, l'avocat Edward Short, de Sherbrooke, rendit un témoignage accablant. Il affirma que le juge Fletcher "est dans une ignorance grossière des lois qu'il est de son devoir d'administrer ou qu'il a un souverain mépris pour ces lois; qu'il est insolent dans sa conduite envers les plaideurs et n'est aucunement qualifié pour être juge". Il lui reprocha, avec des faits à l'appui, d'avoir dévié de la loi dans la marche des procédures et des procès. "Il a souvent refusé de se conformer à certaines règles d'évidence établies par la loi française en vigueur, leur substituant de son propre chef les règles de la loi anglaise. Il oblige les créanciers poursuivants à payer les témoins. Il insulte grossièrement les avocats du barreau en se raillant d'eux et il insulte les habitants du district en les accusant ouvertement et en bloc de fraude et de corruptions de toutes sortes. Il parle avec mépris des juges de la Cour du Banc du Roi dont il rejette les décisions. Il est presque universellement haï par les habitants du district qui n'ont plus confiance en lui", terminait Me Short.

Voici un spécimen de la considération que, du haut de son tribunal, le juge Fletcher portait aux membres de la Législature: C'est "ce corps d'hommes sages que vous avez envoyés légiférer pour vous... ce serait le devoir du juge du district de St-François d'alléger autant que possible le mal que vous infligent vos législateurs".

Les conclusions

Le comité d'enquête, dans son premier rapport, concluait:

"Votre comité est d'opinion que John Fletcher, écuyer, juge provincial du district inférieur de St-François, est coupable d'avoir:

1—Usurpé la juridiction criminelle et excédé ses pouvoirs en prenant connaissance judiciaire des prétendus mépris de Cour qu'il prétendait avoir été commis par Silas Horton Dickenson, F. Armstrong Evans, P.-J. Cressé, E. Peck et A. Lovejoy.

2—Vexé et opprimé plusieurs personnes en les faisant emprisonner sous couleur et sous prétexte de ces prétendus mépris de Cour.

3—Agi illégalement comme accusateur et juge, jugé ses propres plaintes, etc. Il y a si xarticles du genre. Au septième, le comité réclama la destitution de juge Fletcher.

Dans le rapport, "c'est l'opinion de ce comité qu'il soit présenté une humble adresse à Son Excellence le Gouverneur-en-Chef, le priant de bien vouloir suspendre immédiatement le dit honorable juge Fletcher de ses fonctions"...

Un bon... juge !

Après tout ça, si vous pensez que le juge Fletcher fut destitué ou même suspendu, vous vous trompez! Comme on l'a vu plus haut, il était "protégé du pouvoir" et le gouverneur Aylmer le laissa à son poste.

Dans une causerie prononcée en 1942 par M. l'abbé Maurice O'Bready sur les incidents Fletcher, causerie dans laquelle la plupart des renseignements de cet article ont été puisés, notre éminent prêtre-historien concluait charitablement, mais non sans une pointe d'humour, que le juge Fletcher avait dû considérablement s'amender par la suite, s'il faut en croire une plaque murale apposée à la paroi latérale droite, à l'avant de l'Eglise St-Peter's, rue Dufferin, à Sherbrooke:

"In memory of the honorable John Fletcher, for twenty one years judge of this district, and the first who held that office; an able and upright judge, a profound lawyer, a philosopher deeply versed in almost every science, a ripe and good scholar, an honest, kind and generous man, and a sincere and liberal member of this church. Died 11th Oct. 1844, aged 77".

On peut constater que l'on ne ménage pas les "fleurs" au bon juge Fletcher. Ce qui nous rappelle cette boutade d'un confrère qui "traduisait" cette expression si souvent employée pour de "braves" défunts: "Sous une rude écorce, il cachait un coeur d'or" par "c'était un enfant de...".

Pierre-Georges Roy, dans son livre "Les Juges du Québec", publié en 1933, a d'ailleurs fait preuve, lui aussi, de beaucoup de mansuétude pour le juge Fletcher quand il a écrit que l'enquête parlementaire "avait en partie prouvé les accusations", mais n'avait "démontré aucune malhonnêteté", ajoutant que "les fautes du juge étaient plutôt des excentricités".

Figures de notre ....

(Suite de la page 9)

26 ans. Président de la Commission Royale provinciale d'enquête sur la chiropratique en 1946.

Le juge J.-C. Samson, de la Cour du Bien-Etre Social, de Sherbrooke, est né à Princeville, Arthabaska, en 1901. Avocat en 1924, il pratiqua à Coaticook jusqu'en août 1950, alors qu'il fut nommé juge à Sherbrooke. Ex-bâtonnier du district. Fut également président de la Commission scolaire de Coaticook pendant plusieurs années.

Le juge de district Dorais Panneton, fils de feu le juge Louis-Edmond Panneton, est né à Sherbrooke le 9 juillet 1887. Reçu avocat en 1912. Prit une part active à de nombreux mouvements sociaux et politiques de Sherbrooke. Ancien bâtonnier du barreau de St-François et directeur de l'Association du Barreau Canadien. Avocat de la cité de Sherbrooke pendant plusieurs années. Nommé juge le 20 décembre 1946.

Le juge de district Edouard Boisvert, né en 1888, à Sherbrooke. Reçu avocat en 1916 et pratiqua un an dans le bureau de Galipeault-Ls. St-Laurent-Métayer, à Québec, avant de venir s'établir à Sherbrooke. Fut l'associé de Me J.-E. Leblanc puis du juge D. Panneton pendant plusieurs années. Président de la Commission scolaire de Sherbrooke de 1942 à 1947. Avocat de la Cité pendant plusieurs années. Nommé juge en décembre 1947.

Le juge de district Patrick Delaney, de Granby, est né à Brigham, Qué., en 1904. Il a exercé sa profession d'avocat 4 ans à Sweetsburg, avec feu l'hon. L.-A. Giroux, et à Granby par la suite. Candidat conservateur dans Shefford aux élections fédérales de 1945. Nommé juge en juin 1950.

Marcus Doherty, né en Irlande en 1820. Juge de district de St-François de 1874 à 1882, avant d'être transféré à Montréal, où il mourut en 1903.

Christopher Dunkin, né à Londres en 1812. Vint au pays en 1837, comme touriste, et décida d'y rester. S'établit à Knowlton. Elu député de Drummond-Arthabaska en 1858; battu en 1861 et élu en 1862 à la Chambre d'Assemblée. Elu, en 1867, député de Brome aux Communes et à l'Assemblée législative. Premier trésorier provincial sous le régime de la Confédération à l'Assemblée législative; ministre de l'Agriculture à Ottawa en 1869. Juge de la Cour Supérieure en 1871 pour le district de Bedford; mort en 1881.

Edward Bowen, né à Kinsale, en Irlande en 1780. Au Canada en 1797. Admis à la pratique du droit en 1803. Reçut, en 1809, le titre de conseil du roi, le premier dans la province de Québec à mériter cette distinction. En 1812, à 39 ans, juge de la Cour du Banc du Roi, mais, dit le chroniqueur, "sa parenté avec les Caldwell, alors tout puissants, ne lui avait pas nui". Père de George-Frederic Bowen, qui devait devenir le premier maire de la ville de Sherbrooke, en 1852 et qui fut shérif de 1844 à 1887.

Edward T. Brooks, né à Lennoxville, le 6 juillet 1830. Député de Sherbrooke aux Communes, succédant à l'hon. A. T. Galt. Actif en Chambre. C'est lui qui, en 1878, seconda la motion de Sir John A. MacDonald pour blâmer le Lt-Gouv. Letellier de St-Just d'avoir envoyé ses aviseurs. Juge de la Cour Supérieure à Sherbrooke le 2 novembre 1882, prit sa retraite en 1895 et mourut en 1897.

William Thomas White, né à Québec le 28 mai 1836. La société d'avocats White et Hall fut un temps la plus importante des Cantons de l'Est. Fut bâtonnier, échevin, maire de Sherbrooke, etc. Nommé juge de la Cour Supérieure le 5 novembre 1895; prit sa retraite en 1904 et mourut en 1925.

C. Dickenson White, né le 6 septembre 1871 à Sherbrooke, fils du précédent. Echevin de Sherbrooke de 1910 à 1912 et maire de 1918 à 1919. Nommé juge de la Cour Supérieure le 4 novembre 1920 et mourut en 1949.

Louis-Edmond Panneton, né à Trois-Rivières le 6 juillet 1848; admis au barreau en 1870 et s'établit immédiatement à Sherbrooke. Fut échevin et maire de Sherbrooke; bâtonnier du barreau de St-François et de la province de Québec. Député de Sherbrooke à Québec de 1892 à 1900. Nommé juge de la Cour Supérieure à Montréal en 1912. Décédé en août 1935. Père du juge Dorais Panneton.

Hector Verret, né à Québec en 1872. S'établit à Coaticook où il pratiqua pendant 37 ans avant d'être nommé juge de la Cour Supérieure en 1933. Bâtonnier en 1916 et 1926. Candidat conservateur défait dans Stanstead en 1916 et 1931.

Edward Short, né à Bristol, Angleterre, le 10 juin 1806. Député de Sherbrooke à la Chambre d'Assemblée en 1851 et 52. Juge de la Cour Supérieure à Sherbrooke de 1852 à sa mort, en juin 1871.

William Warren Lynch, né à Bedford en 1845; s'établit à Knowlton et fut député de Brome à l'Assemblée législative de 1871 à 1889. Fit partie du cabinet Chapleau en qualité de solliciteur général puis de ministre des Chemins de fer; des ministères Mousseau, Ross et Taillon, comme ministre des Terres de la Couronne. Juge de la Cour Supérieure dans le district de Bedford de 1889 à 1915; mort en 1916.

Matthew Hutchinson, né à Halifax en 1842. Député de Montréal, division No 5 à Québec de 1900 à 1904. Juge de la Cour Supérieure à Sherbrooke, succédant au juge White, qui prenait sa retraite, de 1920 à 1926.

Robert N. Hall, né à Laprairie en 1836 et s'établit à Sherbrooke en 1861. Bâtonnier de St-François et de la province. Pendant plusieurs années, doyen de la Faculté de droit de Bishop, à Lennoxville. Spécialiste des questions de chemins de fer. Député de Sherbrooke aux Communes de 1882 à 1891. Juge de la Cour du Banc de la reine en 1892; mort en 1907, en Angleterre, au cours d'un voyage, quelques mois après avoir pris sa retraite.

Michael Felix Hackett, né à Granby en 1856. Député de Stanstead de 1892 à 1900. Secrétaire provincial dans le cabinet Flynn. Nommé juge de la Cour Supérieure pour le district de Bedford de 1915 à 1916. Père de Me J.-T. Hackett, c. r.

Arthur Globensky né en 1850, avocat pendant 36 ans à Montréal. Juge de la Cour Supérieure à Sherbrooke en 1910; mort en 1915.

Dalma Landry, l'un des rares juristes à avoir été magistrat avant de devenir juge de la Cour Supérieure, en 1943. Mort en octobre 1947.

L.-P. Demers, député de St-Jean-Iberville aux Communes de 1900 à 1906. Juge de la Cour Supérieure à Sherbrooke de 1906 à 1910, puis transféré à Montréal.

Nos cours de ....

(Suite de la page 9)

criminelle, les enquêtes préliminaires et les procès expéditifs.

Depuis la dernière session provinciale, les présidents de cette Cour, qui s'appelaient magistrats de district, ont droit au titre de juge de district. On continue d'appeler ce tribunal Cour de Magistrat afin de permettre la concordance avec des centaines de textes de loi déjà existants et qui contiennent cette expression.

En outre, depuis deux ans, les juges de district ont une juridiction exclusive dans les affaires municipales.

Les juges de district Dorais Panneton et Edouard Boisvert, de Sherbrooke, président la Cour de Magistrat en notre ville. En outre, le juge de district Patrick Delaney, de Granby,vient chaque lundi présider des procès expéditifs.

Enfin, il y a la Cour Municipale, qu'on désignait autrefois sous le nom de Cour du Recorder. Les présidents de ce tribunal, qui s'appelaient jusqu'à la dernière session provinciale recorders, ont depuis droit au titre de "juge municipal". A Sherbrooke, le juge municipal est Me Redmond Hayes, c.r., et le juge adjoint est Me Richard Crépeau.

Le protonotaire de la Cour Supérieure ,dans le district de St-François, est Me Albert Désilets, c.r., de Sherbrooke, qui occupe ce poste depuis 18 ans; l'assistant-protonotaire est M. Jos Bégin, qui est également sténographe officiel.

Le shérif est M. Jos Labrecque et sa secrétaire est Mlle Julienne Lemieux.

Le gouverneur de la prison commune est M. J.-Adolphe Charest.

Le procureur de la Couronne est Me Roland Dugré, c.r. Le procureur adjoint est Me Redmond Hayes, c.r.

Le greffier de la Cour des Sessions de la Paix, de la Cour de Magistrat et de la Cour de Faillite est M. Jean-Marie Grégoire. Les assistants-greffiers sont MM. Gérard Nadeau, qui est également sténographe officiel, et Léopold Desrochers. Les commis sont MM. Marcel Cloutier et Gilbert Bruneau.

A la Cour Supérieure, Mlle Eva McConnell est comptable en chef; Mlles Thérèse Braun, Suzanne Gosselin et Arlene Hand, secrétaires.

La secrétaire des juges Gervais, Mitchell et Cliche est Mlle Marguerite Gauthier.

La secrétaire des juges Panneton et Boisvert est Mlle Lise Cadieux.

La bibliothécaire du barreau, Mlle Rosanne Bernier.

Les huissiers audienciers: M. Joseph Laplante, de la Cour Supérieure, encore alerte à 85 ans, et M. Edouard Leblanc, de la Cour de Magistrat et de celle des Sessions de la Paix.

Evolution de nos ...

(Suite de la page 8)

années, pour permettre l'établissement d'une Cour d'Appel provinciale, mais cette loi n'a jamais été mise en vigueur. Il y a une Cour de l'Echiquier, pour les causes instituées contre la Couronne, depuis 1875. Enfin, on trouvera dans une autre colonne un tableau de tous les tribunaux actuels dans le district.

Pour votre appareil auditif, vos moules d'oreilles visibles et invisibles, vos batteries ... OU LES ACHETER ...
● APPAREILS NEUFS POUR $69.50 EN MONTANT
C.-É. HÉON
422 sud, 7e Avenue—Signalez 3-2348 pour rendez-vous
Facilités de stationnement pour votre auto.

Assemblées Libérales
tenues dans le
Comté de Sherbrooke
à 8 h. 30 p.m.

JEUDI, LE 30 JUILLET
SALLE PAROISSIALE ST-ESPRIT

LUNDI, LE 3 AOUT
SALLE PAROISSIALE STE-THERESE

MARDI, 4 AOUT
ECOLE MITCHELL
SALLE PAROISSIALE DEAUVILLE

MERCREDI, LE 5 AOUT
SALLE PAROISSIALE STE-JEANNE d'ARC

JEUDI, 6 AOUT
COEUR IMMACULE DE MARIE

SAMEDI, LE 8 AOUT
Salle Paroissiale St-Jean de Brébeuf

Publié par l'Organisation Libérale du comté de Sherbrooke.

Les militaires canadiens en Corée voteront aux élections fédérales

Auprès des Canadiens en Corée. (PC) — Qu'ils servent dans les tranchées du front de Corée ou dans les régions de l'arrière, les Canadiens attachés à ce théâtre-ci de guerre, pourront voter aux prochaines élections fédérales.

Environ 5,000 soldats canadiens en Corée et au Japon, pourront déposer leur bulletin. Il y a de plus les marins des trois destroyers canadiens, habituellement à l'action dans les eaux d'Extrême-Orient et les aviateurs canadiens attachés à la 5e Air Force des Etats-Unis.

Les préparatifs sont déjà en cours pour le scrutin, qui se tiendra ici du 3 au 8 août. La votation au Canada se fera le 10 août.

Ottawa a avisé la 25e Brigade d'établir le nombre de bureaux de scrutin nécessaires pour l'Armée, en Extrême-Orient, et d'assermenter un greffier d'élection pour chaque bureau. Ces greffiers seront des officiers.

Le directeur des élections en Extrême-Orient sera le lieutenant-colonel Neil Gemmell, de Calgary, commandant du groupe des renforts de la 25e Brigade, à Kuré, Japon.

Il y aura une quinzaine de bureaux de scrutin, dont l'état-major.

Le chef d'escadre J.-C. Hollies, autrefois attaché au quartier général de l'Ouest à Edmonton, et maintenant juge-avocat-général à l'état-major à Ottawa, doit arriver à Tokyo, le 6 juillet, pour fournir les instructions sur la façon de conduire le scrutin.

Il passera une semaine au Japon et en Corée, à donner ces instructions, retournant au Canada le 14 juillet.

La surveillance générale du scrutin même sera probablement confiée au lieutenant-colonel Aimé Desrosiers, de Montréal.

Répartie sur une période de cinq jours, la votation commencera à la ligne de feu pour se continuer en reculant jusqu'à Tokyo.

On n'a encore aucun renseignement sur l'endroit où se fera la compilation du vote militaire. On présume que ce sera à Tokyo ou à Kuré, et que les résultats seront envoyés par câblogramme à Ottawa, pour y être incorporés au scrutin général. (Le vote militaire sera ajouté au vote des civils, dans chaque comté, une semaine après le scrutin du 10 août).

East Angus

EAST ANGUS. (Par courrier) — M. et Mme Albert Bolduc, M. Roland Bolduc, se rendaient à St-Jean sur Richelieu, à l'occasion du mariage Lévesque-Lapointe.

M. et Mme Albert Nadeau et leurs enfants visitaient des parents à Stratford.

M. et Mme Lorrain Manseau et leur fils, de Dudswell, ont rendu visite à M. et Mme Ovila Tardif.

Mlles Nicole et Jocelyne Nadeau ont passé une semaine chez M. et Mme J.-Aimé Gravel, à Stratford.

Mlles Lucie Gagnon et Nicole Corriveau sont de retour d'une semaine de vacances passée au camp Jouvence.

M. et Mme Albert Bolduc recevaient M. et Mme François Lapointe, le Rév. Frère François-Roland, des Frères Maristes, d'Iberville, M. et Mme Roland Lévesque, Mme Clément Colin, M. Pierre Lemoine, Mlle Marielle Lemoine, de Montréal, M. et Mme Jean-Denis Breton, de Magog, MM. Roger et Marcel Lapointe, de St-Jean, M. et Mme Thomas Breton, de Sherbrooke.



DIPLOME. — M. J.-Ernest Dubé, B.A.B.S.A., agronome, directeur du Service de la propagande au ministère de l'Agriculture de Québec, qui vient de décrocher sa maîtrise en administration publique, (M.P.A.) de l'université Harvard, Cambridge, Mass.



Une BONNE surprise pour les ENFANTS CONSTIPÉS

Enfin—un laxatif que même les enfants les peu difficile prendront volontiers. Faciles à avaler, les Tablettes Children's Own rétablissent vite le fonctionnement de l'intestin sans donner de coliques. Pour enfants de 2 à 12 ans. Faites par les fabricants des Tablettes Bahr's Own. Achetez-en aujourd'hui chez votre pharmacien.

Children's Own TABLETS

Garthby

GARTHBY. (Par courrier) — M. Arnold Dubois est revenu de Québec, pour passer les vacances dans notre localité.

M. et Mme Donat Daigle et leur famille, de Disraëli, ont rendu visite à M. et Mme Gaston Grenier, de Garthby.

M. et Mme Lionel Coulombe ainsi que Mlle Irène Coulombe, de Garthby, recevaient dernièrement M. l'abbé Andréo Pothier, M. et Mme Félix Gendron et Mlle Suzanne Gendron.

Mme Hormidas Bourque, ses deux filles religieuses, Filles de la Charité du Sacré-Coeur, Sr Gabriel Lalemant, de Val Senneville, Abitibi, et Sr Gilles de Marie, de la Morandière, Abitibi, ainsi que Mme Rodolphe Champoux, Gaston Claude et Lise Champoux, ont rendu visite à M. et Mme Lionel Coulombe et à Mlle Irène Coulombe.

Mme Clovis Chabot de Garthby, est revenue d'un voyage aux Etats-Unis.

Mme Jean-Marie Tessier, de Garthby, est allée visiter des parents en Abitibi.

M. Paul-Emile Grenier, Mlles Marie-Reine, et Rose-Marie Grenier, ainsi que Mlle Pierrette Lebel, tous de Garthby, se rendaient dernièrement au Lac Nicolet.

Mme Hormidas Bourque et sa fille Mlle Gabrielle Bourque, ainsi que Mlles Rose-Marie et Angèle Grenier et M. Paul-Emile Grenier, tous de Garthby, se rendirent récemment à St-Clément de Bishopton, pour affaires.

Mlle Denise Roy a obtenu son certificat de 7e année, au Couvent Notre-Dame de Bon-Secours de Garthby.

Mlle Agathe Dubois, de Garthby, a obtenu son certificat de 9e année, au couvent Notre-Dame de Bon-Secours.

M. et Mme Albert Chartier sont en voyage aux Etats-Unis pour quelques jours. Ils feront visite à M. et Mme Roland Chartier.

M. et Mme Roland Chartier, des Etats-Unis, visitèrent récemment M. et Mme Albert Chartier de Garthby.

M. Marcel Chartier, de Garthby, est allé passer ses vacances chez son frère, M. Roland Chartier, aux Etats-Unis.

M. et Mme Paul Charest et leur famille, de Weedon, sont les hôtes de M. Edouard Charest, de Garthby.

Mlle Jeannine Charest, de Garthby, séjourne chez son oncle, M. Paul Charest, de Weedon.

Filles de la Charité en visite chez leurs parents à St-Isidore

ST-ISIRORE D'AUCKLAND, — (Par courrier) — Trois religieuses de la congrégation des Filles de la Charité du Sacré-Coeur ont visité leurs familles respectives récemment.

La Rév. Sr Pauline du Rosaire, du Couvent de Rock Island, a visité ses parents, M. et Mme Polycarpe Dodier, ses soeurs et beaux-frères, M. et Mme Charles Labranche, de Mansonville, M. et Mme Denis Vachon, de cette paroisse, ses frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Lionel, Hervé, Hermas, Armand, Marcel et Denis Dodier, tous de la localité.

La Rév. Sr Pauline de l'Ange Gardien, du Couvent d'Alfred, Maine, a visité son père, M. Thomas Doyon, ses soeurs et beaux-frères, Mlle Cécile Doyon, Mmes Albert Bureau et Mivile Huppé, ses frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Rosaire, Lucien, Léon, Robert et Isidore Doyon et M. Henri Doyon.

La Rév. Sr Joseph-Edouard, du Couvent de Barraute, Abitibi, a visité son frère et sa belle-soeur, M. et Mme Achille Perron, Mlle Carmen Perron, ses soeurs et beaux-frères, MM. et Mmes Richard Champagne, Hormisdas Pouliot, Domina Philie, Alphonse Lépine et Arthur Faucher, de Sawyerville, Josaphat Nadeau, de Windsor, ses frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Delphis Perron, de Sherbrooke, Lucien Perron, de Thetford, La Rév. Sr Joseph-Edouard est actuellement aux Etats-Unis chez M. et Mme Paul Perron, de Lawrence, Mass., d'où elle doit se rendre chez M. et Mme Trefflé Perron, de Claremont, N.H.

Windsor

WINDSOR (Par courrier) — Le Dr et Mme Lionel Letendre, d'Asbestos, ont visité M. et Mme J.-P. Ducharme, à Windsor, dernièrement.

Mme Florence Godère, d'East Hampton, Mass., visite actuellement à Windsor, les familles L'Heureux et Codère.

Mlles Pauline St-Hilaire et Ellen Wheeler, de cette localité, sont en voyage de vacances à St-Gabriel de Brandon.

M. Horace Préfontaine, M. et Mme Archie Cantin, de Sanford, Me, ont visité M. et Mme Arthur Bélanger, à Windsor.

M. et Mme J.-P. Ducharme, de Windsor, rendaient visite, ces jours derniers, à M. et Mme Albert Gobeil, de Sherbrooke.

M. et Mme Alphonse Couture, Mlles Paulette, Noëlla Couture, M. Yvan Couture, de Windsor, M. et Mme Aldège Hervieux, de Montréal, ont passé quelques jours à Old Orchard Beach.

Mlle Albertine Rousseau, sa nièce, Mlle Colette Bourassa, de Windsor, étaient en villégiature aux Trois-Lacs, à Asbestos, les invitées de M. et Mme Théo. Rousseau.

M. et Mme Adolphe Goyette, de Granby, ont visité M. et Mme Arthur Bélanegr, ces jours derniers.

Ste-Anne de la Rochelle

M. et Mme Josaphat Auclair et leur famille, de Granby ont fait l'acquisition de la ferme de M. Georges Arès.

On est actuellement à réparer la route 39 allant de Warden à Ste-Anne de la Rochelle.

Tous les jours, plusieurs pèlerins viennent prier et chanter dans le sanctuaire de Ste Anne, depuis le début de la neuvaine. Les trois jours précédant la fête, aura lieu un triduum.

M. Lucien Marois, de la localité, s'est fracturé le pouce de la main gauche et devra cesser de travailler durant quelques semaines.

M. Jean-René Brien s'est infligé une grave blessure au genou. Il était à bûcher du bois quand sa hache dévia et lui fit une entaille à la jambe. Il sera au repos pour plusieurs semaines.

M. Léo Vel, fils de M. Sylvanie Vel, de la paroisse, travaillait à la réparation de l'église de Varennes quand un des câbles qui le soutenait céda. Il fit une chute d'environ 40 pieds et se fractura la jambe à deux endroits. Il est actuellement à l'hôpital St-Charles de St-Hyacinthe.



NOCES D'OR A WARWICK — Photo prise au Chalet des Rois, lors du banquet de famille organisé en l'honneur de M. et Mme Joseph Laroche, dont c'était le 50e anniversaire de mariage. Les deux époux ont 75 ans; leur famille compte 10 enfants tous vivants, et 26 petits-enfants.

Noces d'argent bien célébrées à Courcelles

COURCELLES, (DNC) — M. et Mme Lévis Dagesse (Eva Lessard) ont été récemment l'objet d'une fête-surprise à l'occasion de leur 25e anniversaire de mariage.

Une grande soirée musicale fut organisée à la salle paroissiale, en leur honneur, et à laquelle assistaient de nombreux parents et amis. L'orchestre sous la direction de MM. Hallée et Létourneau, de St-Hilaire, fit les frais de la musique. Une adresse leur fut lue par leur petite fille Lorraine, alors que Christianne Dagesse, petite-fille des jubilaires, présenta une gerbe de fleurs et que le petit Michel Dagesse, petit-fils, présenta une bourse. Après quoi la soirée se continua. Il y eut collation à la maison des jubilaires On remarquait parmi les invités leurs enfants: M. et Mme Georges Dagesse, de Derby Line, Vt, MM. et Mmes Fernand et Gérard Dagesse, de Biddeford, Me, M. et Mme Florent Dagesse, M. et Mme J.-Marie Dagesse, de Courcelles, MM. Roland, Clément et Yvon Dagesse, Mlles Lorraine et Claudette Dagesse, MM. Richard et Réginald Dagesse, de Courcelles; leurs petits-enfants: Michel, Larry et Diane Dagesse, de Derby Line, Vt, Christianne, Murielle et Johanne Dagesse, Carolle Dagesse, de Biddeford, Me, Francine, Danielle et Bérangère Dagesse, de Courcelles; les frères et belles-soeurs du jubilaire: M. et Mme Josephat Dagesse, de West Charleston, Vt, M. et Mme H.-Louis Dagesse, M. et Mme Georges Dagesse, de Derby Line, Vt, M. et Mme Elzéar Lessard, de Courcelles, père et mère de la jubilaire; ses frères et soeurs: M. et Mme Albert Lessard, de St-Jérôme, M. et Mme Arthur Lessard, de Sherbrooke, M. et Mme Philippe Lessard, M. et Mme Armand Lessard, de Courcelles, M. et Mme Adrien Lessard, de St-Ferdinand, M. et Mme Lucien Lessard, M. et Mme Fernand Lessard, de St-Jérôme, M. et Mme Gabriel Prince (Yvonne Lessard), Mme Welly Doyon (Adrienne Lessard), de Stornoway, Mme Ernest Badeau (Thérèse Lessard), de St-Jérôme, M. et Mme Dalvase Couture, M. et Mme Edmond Bolduc, de Courcelles, M. et Mme Albert Couture, M. Gaétan Couture, Mlle Laurende Couture, de Marsboro, M. et Mme Antonin Turcotte, M. et Mme Henri Patry, M. et Mme Roméo Bolduc, de Courcelles, M. et Mme Arsène Couture, M. et Mme Léonide Couture, Mme J.-Léon Beaudry, de Courcelles, M. et Mme Paul Robert, M. et Mme Henri Robert, Mlles Thérèse Poulin, Alida Cloutier, Marguerite Fortin, de Courcelles, M. Gabriel Proteau, de St-Sébastien, Mlles Marguerite Champagne, R.-Hélène Lacroix, Lucille Arseneault, Richère Couture, M. Réal Arseneault, tous de Courcelles, M. et Mme Richard Dagesse, de West Charleston, Vt, MM. Raymond, Roger, Léo et Régis Dagesse, de Derby Line, Vt, M. et Mme Emile Arseneault, M. et Mme Joseph Fortier, Mlle Jeanne d'Arc Fortier, MM. J.-Paul et Léo Fortier, tous de Sherbrooke, Mme Gédéon Arseneault, de Sherbrooke, M. et Mme Narcisse Couture, M. Roger Couture, de Lambton, M. Ulric Lessard, de Sherbrooke, Mlle Z. Lessard, de Lambton. On remarquait aussi M. J.-A. Nadeau, maire de Courcelles et Mme Nadeau, leur fillette Lorraine, M. et Mme Josephat St-Pierre, de Courcelles, Mlle Céline Lessard, de St-Ferdinand, Mlle Hélène Prince, de Stornoway, M. Roland Bureau, de Springhill, MM. Lorenzo Gagnon, Roger Goulet, M. et Mme François Fortier, de Courcelles, M. Yvon Couture, de New-York, M. Clément Roy, de St-Evariste, Mlle Réjeanne Lessard et plusieurs autres amis ont participé à cette joyeuse fête.

Pasteur fêté à Paquetteville

PAQUETTEVILLE. (Spéciale) — Le 11 juillet dernier, en la salle paroissiale de Paquetteville, avait lieu une soirée d'adieu en l'honneur de M. l'abbé G.-H. Bruneau, à l'occasion de son départ pour Ste-Praxède.

Grâce à la coopération des dames organisatrices, la soirée fut agréable et amusante, avec des chants, un bingo et de la musique. Quelques pièces de violon ont été jouées par Mme Donat d'Anjou et M. Jean-Nil Théroux. Plusieurs paroissiens y allèrent d'une chanson ou d'une récitation. En dernier lieu, M. Amédée Roy lut une adresse, au nom de tous les paroissiens. M. Hidola Choquette, maire, présenta une bourse bien garnie.

Les dames du cercle des couturières, représentées par Mme Emile Fortin, exprimèrent en quelques mots leur regret de voir partir ce dévoué pasteur, qui n'a jamais épargné ses peines et ses travaux. Mme Napoléon Gagné, présidente, présenta un magnifique cendrier, don du cercle. Une gerbe de fleurs fut présentée par la petite Suzanne d'Anjou; un petit cadeau fut offert par Maurice Roy, au nom des enfants de la paroisse, don du comité des organisatrices.

En termes émus, M. le curé Bruneau remercia ses paroissiens, et promit de prier pour eux. En choeur, on chanta l'hymne national, et M. le curé serra la main à tous les paroissiens présents.

Bulletin de présentation de M. Armand Cloutier

VICTORIAVILLE, (DNC) — Les signataires du bulletin de présentation, pour M. Armand Cloutier, député libéral du comté de Drummond-Arthabaska aux Communes, sortant de charge, et de nouveau candidat de ce parti, sont les suivants:

MM. J.-E. Alain, Lucien Côté, L.-Arthur Gamache, J.-A. Falardeau, Dr J.-P.-H. Massicotte, J.-O. Carignan, P.-H. Plourde, I. Shustack, Albert Morrissette, François Bourgeois, Armand St-Pierre, Wilfrid Ramsay, J.-Conrad Tourigny, tous de Victoriaville, ainsi que MM. Robert Daigle, A.-C. Letarte, de Warwick, Elphège Labbé, maire d'Arthabaska.

Naissance à Foster

FOSTER, (Par courrier) — A M. et Mme Alfred Beauregard (Rita Fournier), est né un fils, à l'Hôpital St-Joseph de Granby, baptisé sous les prénoms de Joseph-Gérard-Luc-Louis. Parrain, M. l'abbé Ovila Fournier, de Montréal, oncle de l'enfant Marraine, Mlle Claire Fournier, de St-Jérôme.

Comités municipaux formés à St-Hyacinthe

SAINT-HYACINTHE, (DNC) — Par suite du remaniement apporté au conseil, par la réélection de MM. les échevins Eugène Payan et Jacques Lafontaine, et l'élection de trois nouveaux conseillers, Me Jacques Bousquet, MM. Adrien-L. Auger et Marcel Solis, les divers comités furent formés comme suit à l'hôtel de ville de Saint-Hyacinthe:

Aqueduc et électricité: MM. Eugène Payan, président; Joseph Larchevêque, Jacques Lafontaine, Léo Desrosiers et Adrien-L. Auger.

Feu: MM. Joseph Larchevêque, président; Jacques Bousquet, Jacques Lafontaine, Philias Brodeur et Louis Bergeron.

Finances: MM. Jacques Lafontaine, président; Jacques Bousquet, Marcel Solis, Adélard Morin et Eugène Payan.

Hygiène et santé: MM. Philias Brodeur, président; Joseph Larchevêque, Louis Bergeron, Adélard Morin et Léo Desrosiers.

Marchés: MM. Léo Desrosiers, président; Marcel Solis, Adélard Morin, Eugène Payan et Adrien Auger.

Parcs et amusements: MM. Marcel Solis, président; Jacques Bousquet, Philias Brodeur, Louis Bergeron et Adrien Auger.

Police: MM. Jacques Bousquet, président; Jacques Lafontaine, Joseph Larchevêque, Philias Brodeur et Eugène Payan.

Construction et assistance publique: Adrien Auger, président; Marcel Solis, Philias Brodeur, Eugène Payan et Joseph Larchevêque.

Voirie: MM. Adélard Morin, président; Léo Desrosiers, Louis Bergeron, Marcel Solis et Jacques Bousquet.

Succès scolaires

ST-ADRIEN DE HAM, (DNC) — Voici les résultats des certificats d'études. 9e année: Mlle Isabelle Picard. 7e année: Mlles Claudette Picard, Denise Larrivée, Fernande Larrivée, MM. Armand Descormiers et Renald Richer, Mlle Denise Larrivée.



Elu MAIRE. — M. L.-Emilien Morin qui vient d'être réélu maire de Cabano pour un quatrième mandat.

Elections chez les Dames de Ste-Anne

ST-ADRIEN DE HAM, (DNC) — A la dernière assemblée des Dames de Ste-Anne, il y eut élection des membres du conseil. Mme Lionel Guay fut désignée comme présidente, Mme Raymond Gagné, vice-présidente, Mme Emile Poirier, secrétaire, Mmes Ludger Larrivée, Ludger Gauthier, Albert Gauthier et Jean Leroux, infirmières. Etaient présentes: Mmes Denis Blanchette, Félix Boisvert, Wilfrid Auger, Armand Champoux, Zéphirin Gagné, Albert Gauthier, Ludger Gauthier, Roméo Grimard, Lionel Guay, Rosaire et Edouard Gauthier, Eugène Hardy, Ludger et Ovide Larrivée, Léonidas, Eugène et Edouard Larrivée, Gérard, Noël et Rosaire Larrivée, Léon Lavallée, Eugène et Jean Leroux, Emile Lambert, Joseph Nadeau, Joseph Picard, Hector, Gédéon et Rosaire Picard, Emile Poirier, Oscar Richer, Hermas Therrien.

Blé entier EN BISCUITS MINCES et SECS



SI BONS A SERVIR DE SI NOMBREUSES FAÇONS

Servez les Vite-Weat Peek Frean avec du fromage ou du beurre crémeux sucré ou non. Ils sont savoureux

FABRIQUÉS PAR

25¢ 8 onces

PEEK FREAN'S FABRICANTS DE FAMEUX BISCUITS



Songez-vous à acheter

UNE BONNE VOITURE D'OCCASION?

Alors, choisissez une **AUTO APPROUVÉE PAR ROOTES**

La Hillman Minx 1953, avec sa silhouette de grosse voiture et son économie de petite voiture, a remporté un succès formidable. Le nombre de Hillman Minx vendues jusqu'à ce jour l'emporte à raison de 172% sur le nombre vendu l'année dernière, d'après les statistiques les plus récentes.

A cause de la popularité de la Hillman Minx, votre concessionnaire possède un grand choix de marques et de modèles de voitures usagées, reprises aux acheteurs de Hillman neuves. Et elles se vendent à des prix intéressants!

Chez votre concessionnaire **HILLMAN** — *minx*

Cinq raisons pour choisir une voiture d'occasion chez votre concessionnaire Hillman . . .

1. Toutes les voitures sont soigneusement remises en état, quand c'est nécessaire, et leur mécanique est en parfait état.
2. Toutes les voitures sont mises à l'épreuve, du point de vue de la sécurité, et de tout ce qui y contribue.
3. La propreté compte pour beaucoup et tous nos véhicules sont impeccables, à l'intérieur et à l'extérieur.
4. Chaque voiture a bénéficié des facilités d'entretien spéciales de votre concessionnaire Hillman.
5. La plupart de nos véhicules n'ont eu qu'un seul propriétaire et ne comptent qu'un millage réduit. Les conditions de vente sont adaptées à votre budget.

Publié au nom des 700 et quelques concessionnaires de Rootes Motors (Canada) Limited en Amérique du nord • VANCOUVER • WINNIPEG • TORONTO • MONTRÉAL • HALIFAX

J. S. CHAMBERLAND AUTO REG'D

1744 ouest, rue King — Tél. 2-3124 — Sherbrooke, Qué.

Pour trouver la meilleure voiture d'occasion, consultez votre concessionnaire **HILLMAN** *aujourd'hui!*

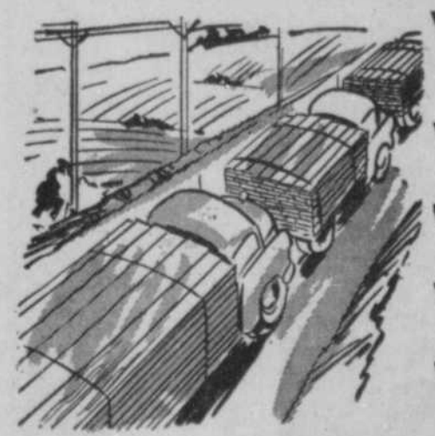
ni scandales, ni gaspillage...

proclame le gouvernement d'Ottawa

Taxer et taxer — dépenser et dépenser, voilà qui a conduit le Gouvernement d'Ottawa aux pires abus, au pire gaspillage. Aujourd'hui, les libéraux nient tout scandale dans leur administration.



Ils ont déjà oublié le RAPPORT CURRIE



- √ *Ils ont oublié* les pleins camions de réfrigérateurs, de machines à laver, de poêles, partis du camp de Petawawa pour une destination inconnue.
- √ *Ils ont oublié* les pleins camions de bois disparu des camps.
- √ *Ils ont oublié* le barrage de $4,000 sur le ruisseau Tucker, construit pour des fins non essentielles.
- √ *Ils ont oublié* les chevaux inscrits sur des listes de paye sous des noms d'ouvriers fictifs.
- √ *Ils ont oublié* les 18,000 sacs de ciment volés dans les magasins militaires, etc. . . .

500 HUTTES au coût de $8,000 chacune, soit: **$4 millions**

Au camp militaire de Debert, en Nouvelle-Ecosse, on fit construire 500 Huttes au coût de $4 millions. Ces Huttes n'ont jamais servi, ont été entreposées et le sont encore.



FIN au GASPILLAGE!

PUBLIÉE PAR LE PARTI PROGRESSISTE CONSERVATEUR

VOTONS X

PROGRESSISTE CONSERVATEUR

Le vote fédéral est l'un de nos droits constitutionnels

OTTAWA, (PC). — En élisant une nouvelle Chambre des communes, le 10 août, les Canadiens exerceront l'un de leurs premiers droits constitutionnels.

L'Acte de l'Amérique britannique du Nord, fondement de la Constitution canadienne, stipule qu'un Parlement doit être élu au moins une fois tous les cinq ans. Cet Acte, adopté en 1867 à la requête de provinces canadiennes qui désiraient se confédérer, confirme les principes établis de la constitution britannique.

Ainsi, le Parlement se compose de la reine, représentée par le vice-roi ou gouverneur général; des Communes et du Sénat, chacun ayant ses responsabilités et ses prérogatives.

Les 265 députés des Communes sont élus au suffrage universel. Les 102 sénateurs sont nommés par le gouvernement et exercent leurs fonctions leur vie durant.

Les membres des Communes et du Sénat reçoivent une indemnité de $4,000 par session régulière. De plus, ils touchent une allocation de $2,000 pour dépenses inhérentes à leurs fonctions, allocation taxable comme revenu dans le cas des sénateurs mais exempte d'impôt dans le cas des députés.

Traditionnellement, le chef du parti qui fait élire le plus de députés est appelé par le gouverneur général, au nom de la reine, à former une nouvelle administration, et ce chef devient le premier ministre.

Le choix des ministres du cabinet n'est pas restreint aux seuls députés élus. Le premier ministre peut se choisir des collègues en dehors de la Chambre, mais dans ce cas, les ministres doivent obtenir un siège aux Communes dans le plus bref délai.

Quatre des ministres actuels ont été choisis hors de la députation existante.

Le premier ministre Louis St-Laurent n'avait jamais été qu'avocat jusqu'en 1941, quand le premier ministre d'alors, le r. h. Mackenzie King l'appela au poste de ministre de la Justice. L'hon. Lester Pearson, ministre des Affaires extérieures, l'hon. Stewart Garson, ministre de la Justice, et l'hon. Milton Gregg, ministre du Travail, ne siégeaient pas non plus aux Communes quand ils furent appelés à devenir ministres.

L'administration est entre les mains du premier ministre et de son cabinet représentant diverses branches du gouvernement. Ils constituent le Conseil privé de la reine au Canada.

Eastman

EASTMAN, (Par courrier) — M. Joseph-Antoine Beaudry a été élu commissaire. Il remplacera M. Félix Lefebvre.

M. et Mme Gérald Bolduc, de Dolbeau, Lac St-Jean, sont en visite chez leurs parents à Eastman. Ils visitent leur père, M. Adélard Bolduc, leurs frères et soeurs, M. et Mme Maurice Bolduc et M. et Mme Henri-Georges Normand.

La dernière réunion de l'U.C.C. eut lieu au sous-sol de l'église. Après lecture du procès-verbal, on discuta au sujet de la herse que le cercle fit fabriquer et on passa le règlement suivant: chaque membre de l'U.C.C. pourra louer cette herse à raison de .50 cents par jour et ceux qui ne sont pas membres, le pourront à raison de $1.00 par jour.

Plusieurs jeunes filles sont arrivées au "Pré Fleuri" pour y passer leurs vacances. Le propriétaire de ce camp est M. J.-L. Dupuis aumônier, le Rév. Père Verville y demeure et célèbre la messe à tous les matins. Garde Rolande Cloutier, graduée de l'Hôtel-Dieu de Montréal, veille au soin des malades.

Eastman

EASTMAN, (Par courrier) — La famille de M. Georges Royer est partie pour aller demeurer à Granby; M. Carl.-E. Norris, de Waterloo, s'est porté acquéreur de la ferme de M. Royer.

Le comité de la Croisade du Chapelet s'est rendu au Séminaire St-Charles Borromée assister à une réunion présidée par Mgr l'archevêque Georges Cabana; ce comité est composé de M. Wilfrid Berger, président; M. Mérédy Bouchard, vice-président; M. Edouard Bourbonnais, pour les écoles et M. Paul Désautels, secrétaire.

Pendant les vacances, trois messes sont dites le dimanche, pour accommoder les paroissiens et les villégiateurs, qui viennent en grand nombre aux lacs Orford et Silver, en villégiature. Ces messes sont célébrées par M. le curé Paul Tourigny, et M. le vicaire Gabriel Morin, à 8, 9 et 10 heures.

Une partie de "Baseball" eut lieu au terrain de jeux du village; Eastman gagna sur East Augus. Le club d'Eastman compta 17 points et celui d'East Angus 16.

Garthby

GARTHBY (Par courrier) — M. Désiré Brodeur, de Sherbrooke, a passé quelques jours dans sa famille, à Garthby.

M. Albini Jacques, de Garthby, recevait son frère M. Aurore Jacques, de Sherbrooke.

M. Benoit Houde s'est porté acquéreur de la ferme de M. Albini Fecteau, de Garthby.

M. Léopold Carrier a acheté la maison de M. Henri Bourque.

Mlle Lise Bourque, de Cowansville, est de passage chez sa grand-mère, Mme Hormidas Bourque, de Garthby.

Mlle Lucia Binette, de Montréal est de passage chez sa soeur, Mlle Alice Binette, de Garthby.

Mme Hervé Gagné, de Garthby, est allée à Trois-Rivières et à Sherbrooke, pour affaires.

M. Roméo Jacques, de Québec, est venu passer ses vacances à son chalet, à Garthby.



A LA SOCIETE ST-JEAN-BAPTISTE. — L'exécutif de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec s'est réuni à Trois-Rivières la semaine dernière et dut tenir deux séances d'étude pour épuiser l'ordre du jour. La principale décision prise fut de préparer un mémoire à l'intention de la Commission royale d'enquête sur les relations fédérales-provinciales. Ce mémoire sera soumis à la Commission au cours de l'automne. Sur la photo on reconnait de gauche à droite: Me Gaston Rondeau, de Marieville, secrétaire; Me Richard Rioux, de Trois-Rivières, 2e vice-président; M. Rodolphe Laplante, de Québec, président honoraire; M. Gérard Turcotte, de Sherbrooke, président général; M. Louis Beaupré, de Hull, 1er vice-président; M. Omer Bastien, d'Iberville, trésorier et M. Jean Pellerin, de Trois-Rivières, chef du secrétariat, tous membres du nouvel exécutif de la Fédération.

Marbleton

MARBLETON (Par courrier) — Mme Philibert Thibodeau passe quelques jours en visite à Thetford.

MM. et Mmes Lucien Breton et Adjutor Turmel sont allés au Cap de la Madeleine.

Mlle Irène Turmel employée à Sherbrooke, passe ses vacances à St-Adolphe, Marbleton, St-Jean et Cowansville, chez des parents, de même que M. Robert Turmel, employé à Cookshire.

Mme L. Lyonnais, de Coaticook, accompagnée de son bébé, était l'invitée de sa mère, Mme A. Lemelin. Elle a aussi rendu visite à d'autres parents.

M. et Mme Camille Soucy et leur fillette Louise, de Varennes, étaient de passage chez M. et Mme Gérard Turmel.

M. Gaston Turmel est retourné à Varennes avec son oncle et sa tante, M. et Mme C. Soucy, pour deux semaines.

M. et Mme Elphège Guillette recevaient leurs enfants de Sherbrooke.

Mme C. Weyland passe quelque temps à Alfred, Maine.

Paquetteville

M. et Mme Laurier Thibeault ont rendu visite, dernièrement, à M. et Mme Armand Thibeault.

M. et Mme Albini Dionne, de l'Abitibi, ont visité M. et Mme Florian Dionne.

M. et Mme Charles Dumont, de Drummondville, ont rendu visite à M. J.-B. Dumont.

M. et Mme Aimé Inkell et leur fils, Richard, ont fait un voyage aux Etats-Unis, où ils ont passé deux mois, accompagnés de leurs enfants.

M. et Mme Gérard Lazure se sont rendus à Montréal visiter des parents.

M. et Mme Ernest Robidas, de St-Malo, ont visité M. et Mme Dollard Boyer.

M. et Mme Azarie Duranleau, de Coaticook, ont rendu visite à M. J.-B. Dumont.

Naissance

M. et Mme Michel Thibeault sont les parents d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Venant-André-Guy. Parrain et marraine: M. et Mme Dollard Boyer, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Paul Inkell, de Beecher Falls, tante du nouveau-né.

STE-ANNE DE LA ROCHELLE. (Par courrier). M. et Mme Georges Arès et leur famille ont quitté leur ferme pour aller demeurer à Warden, Qué.

Garthby

GARTHBY. (Par courrier) — Les RR. Soeurs Gabriel Lalemant et Gilles, toutes deux filles de la Charité du Sacré-Coeur de Jésus, ont visité leur mère, Mme Hormidas Bourque, de Garthby.

Mme Hormidas Bourque, de Garthby, a rendu visite à son fils, M. Edouard Bourque, de Stratford.

M. Réal Roy, de Garthby, est allé passer ses vacances à St-Jérôme, et à Montréal.

Mlle Cécile Roy, de Garthby, a été à Lambton, visiter des parents.

Mlle Monique Dubois, de Victoriaville, est de passage chez ses parents, M. et Mme Joseph Dubois, à Garthby.

A l'occasion du dimanche des missions étrangères, M. l'abbé Pellan, du du Séminaire des Missions Etrangères de Pont-Viau, était de passage dans notre localité.

M. et Mme Théobald Fecteau, de Montréal, et leurs enfants, ont rendu visite à M. Cléophas Fecteau, à Garthby.

M. Cléophas Fecteau, de Garthby, a reçu M. et Mme Armand Gendron et leur fillette Armande, d'East Angus.

Mme Joseph Brochu, M. et Mme Paul-André Brochu, ainsi que M. et Mme Gérard Brochu, tous de Garthby, se sont rendus au Cap de la Madeleine où ils ont assisté au mariage de leur nièce, Mlle Gisèle Grégoire.

Mlle Jeannine Dumas, de Montréal, est de passage chez M. Lionel Côté, à Garthby.

M. et Mme Donat Jacques, de Sherbrooke, ont fait visite à M. et Mme Albini Jacques, à Garthby.

Fête des 50 ans de mariage de M. et Mme J. Laroche de Warwick

WARWICK, (DNC) — M. et Mme Joseph Laroche (Lydia Laroche) célébraient, le 7 juillet leur 50e anniversaire de mariage. La jubilaire avait manifesté le désir que cette fête eût lieu la même date que leur mariage et dans la même église paroissiale.

La journée débuta par une messe d'action de grâces, célébrée, à 10 heures par M. l'abbé Jean-Paul Rondeau, petit cousin des jubilaires. M. et Mme Laroche renouvelèrent les promesses de leur mariage, en présence de leurs témoins, le Dr Armand Laroche, de Rulland, Mass., frère de la jubilaire, et M. Alcide Laroche, de Salem, N.H., frère du jubilaire. Le sermon de circonstance fut prononcé par M. l'abbé J.-Paul Rondeau. Pour clore la pieuse cérémonie, on présenta aux époux la bénédiction apostolique, privilège spécial, accordé à l'occasion de noces d'or.

Après la cérémonie, un magnifique banquet familial réunissait, au "Chalet des Rois", plus de 150 personnes, enfants, petits-enfants, frères et soeurs, oncle et tantes, cousins et cousines et nombreux amis de M et Mme Laroche. Il y eut lecture d'une adresse par Mme Lionel Chabot, petite-fille des jubilaires, offrande de 50 magnifiques roses rouges, par Mlle Lise Noël et M. André Laroche, petits-enfants, et présentation des cadeaux, par leur petite-fille, Lorraine Ling, et par Réjean Noël. C'est avec émotion que les époux remercièrent l'assistance. A la fin du banquet, des discours de circonstance se succédèrent. Le Dr Liguori Breton, maire du village, fit l'éloge des jubilaires ainsi que le Dr Armand Laroche et M. le maire Gédéon Laroche, respectivement frère et cousin de l'héroïne, MM. Alcide Laroche et Raoul L'Heureux.

L'entrain régna tout l'après-midi. Mlle Rita Laroche, Mme Georges Blanchet, de Victoriaville, MM. Nelson Brisson, Luc Ménard, Mme Alex Mathieu, de Montréal, et plusieurs autres chantèrent quelques pièces de leur répertoire. Il y eut également danses canadiennes et modernes. A l'heure du souper, tous mangèrent au son de la musique. Le délicieux repas avait été préparé par M. Eddy L'Heureux. La danse reprit ensuite et on s'amusa toute la soirée.

Voici les noms des enfants des jubilaires: MM. et Mmes Robert Laroche, Hervé Laroche, Paul Laroche, Ovila Noël (Irène), Rosario Laroche, MM. et Mmes Rolland Laroche, Philippe Laroche et Mlle Cécile Laroche.

Les petits-enfants: Mme Lione Chabot (Jeannine Laroche), Mlles Solange, Madeleine, Marielle, Huguette, Lucille et Claudette, MM. Renald et Gaétan Laroche, Mlles Lise, Claudette et Hélène Noël, M M. Réjean, Gaétan et Denis Noël, Mlle Suzanne, Nicole et France Laroche, Mlle Lorraine et M. Pierre Ling, M. André, Mlle Ginette, MM. Jean-Claude et Gilbert Laroche, M M. Michel, François et Jean-Guy Laroche.

EASTMAN, (Par courrier) — M. et Mme Arthur Lambert, de Val Gagné, Ontario, ainsi que M. et Mme Didace Grenier, de Montréal, ont visité la famille de M. Emile Belval.



Funérailles de Mme A. Lavigne

JOHNVILLE, (Par courrier) — Ces jours derniers avaient lieu les funérailles de Mme Adolphe Lavigne (Félanise Croteau), décédée à l'âge de 77 ans et 2 mois. Elle demeurait chez sa fille et son gendre, M. et Mme Alcide Roy, de Birchton.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé M. Desharnais, curé de la paroisse. Le chant fut exécuté par MM. Léandre Gendron et Ovila Ledoux. Touchait l'orgue, Mlle Aurore Bédard. Les porteurs du corps étaient MM. Paul-Emile Lévesque, Grégoire Lambert, Octave Doyon, Gérard St-Onge, Rosaire Dugal et Rosario Fournier. La défunte faisait partie des Dames de Ste-Anne et du Tiers-Ordre. La bannière était portée par M. Edouard St-Onge; les rubans étaient tenus par Mmes Josaphat Landry, Wilfrid Ruel, Hervé Côté, Joseph Delisle, Ludger Grondin, Philippe Lavigne et Lionel Landry.

Mme Lavigne laisse ses filles, Mmes Alcide Dubois (Florence), de Johnville, et Alcide Roy (Armande), de Birchton; ses petits-enfants, Mmes Roland St-Onge, de Vancouver, Gérard St-Onge, de Martinville, Rosaire Laventure, Dorilas Mathieu, d'Ascot, MM. Florian, Réal, Léonard et Julien, Mlles Simone, Réjeanne et Gabrielle Dubois, de Johnville, Mlles Dolorès, Gisèle, Marie-Reine et Gracia Roy, M. Clermont Roy, de Birchton; ses arrière petits-enfants, Georgette, Gaétane, Marie-Claire St-Onge, de Vancouver, Huguette St-Onge, de Martinville, Micheline Mathieu, Pierrette Laventure, d'Ascot; son frère et sa belle-soeur, M. et Mme F. Croteau, de Lewiston, Maine, son beau-frère, M. Léonidas Boisvert, de Sherbrooke, plusieurs neveux et nièces. Avaient aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées, MM. et Mmes Albert Lavertu, Alfred Gamache, MM. Eddy et Lucien Croteau, de Lewiston, M. et Mme Jos Sergerie, Mme Georges Auger, M. et Mme Jos Desruisseaux, Mmes Octave Doyon, Raoul Métivier, J.-E. Lévesque, Bernard Moreau, Mlle Eva Bouvert, M. et Mme Aimé Boisvert, Mmes Frank Pothier, Frank Bresse, Oscar Laliberté, Mlles Lorraine et Marguerite Laliberté, M. Julien Boisvert, Mlle Gisèle Métivier, MM. Joseph Chenard, Ovila Martin, Mlle Alma Sévigny, M. et Mme Bernard, M. Georges Lemay, MM. et Mmes E. Gatien, Adélard Fournier, A. Lafond, Eugène Corriveau, Trefflé Lemelin, Mlle B. Gagnon, MM. C. Fortier, René Parent, M. et Mme Gérard Ask, Mlle Claire Ask, Mme Edouard Guillemette, M. Willie Chenard, Mlle T. Mathieu, M. Wilfrid Dugal, M. et Mme Rosario Plante, Mlle Yveline Brochu, Mme O. Doucet, Mme A. Allard, Mlle Hélène Fontaine, M. D. Gagnon, Mme André Paré, M. Camille Charland, MM. et Mmes Aimé Cadorette, L.-P. Beaulieu, de St-Hyacinthe, Mlles Laurette Dugal, Monique Bresse, M. Y.C. Vincent, Mme W.L. Rocheleau et plusieurs autres de la paroisse.

St-Isidore

ST-ISIDORE, (Par courrier) — Mlle Marielle Villeneuve a passé une semaine chez MM. Cyrille Samson et Lawrence Burke, à Jefferson et à Berlin, N.H.

M. et Mme Aimé Villeneuve et leurs enfants, Françoise, Joseph, Aimé, Réjeanne et Gaétane, ont visité leurs parents de St-Hubert, St-Ludger et St-Samuel.

Ce que le médecin peut faire pour l'alcoolique

La médecine considère aujourd'hui l'alcoolisme comme une maladie *traitable*, et le traitement n'entraine pas de gros frais ni d'hospitalisation prolongée.

SÉLECTION d'août vous révèle comment deux nouvelles drogues combattent l'alcoolisme. L'une rend le patient physiquement incapable de s'enivrer; l'autre réduit chez lui l'appétit de l'alcool. Lisez comment, avec l'appui moral d'un groupe d'entraide antialcoolique, des milliers de buveurs ont retrouvé, grâce à ces deux produits, le bonheur dans la tempérance absolue.

Achetez SÉLECTION d'août aujourd'hui; plus de 30 articles passionnants et profitables!



M. et Mme René Bédard, (Jeanne Grenier), dont le mariage a été célébré récemment en l'église St-Jean-Vianney, à Lac Mégantic. M. Bédard est le fils de M. Elzéar Bédard de Mégantic; Mme Bédard est la fille de M. Stanislas Grenier, de Lac Mégantic. (Photo: Studio Astra, Lac Mégantic)

Le plus grand perfectionnement apporté à l'essence en 31 ans!

TCP, un additif découvert par Shell et ajouté maintenant à l'Essence Shell Premium, arrête la cause la plus importante de perte de puissance. Il agit si rapidement que la puissance du moteur est augmentée de jusqu'à 15% après deux remplissages ou moins.*

Une époque nouvelle en fait d'essence commence pour l'automobiliste canadien—une époque qui lui permet, pour la première fois, d'obtenir toute la puissance que son moteur peut donner.

Avant la découverte du TCP par Shell, les sous-produits naturels de la combustion du carburant qui s'accumulaient sur les bougies et dans les chambres à combustion, produisaient des ratés d'allumage et l'allumage prématuré du mélange combustible, tout particulièrement lors de l'accélération, de la montée des pentes ou de la conduite sur la grand'route.

Pour arrêter ce gaspillage de puissance et de carburant qui se fait dans la majorité des autos, les Laboratoires de Recherches Shell ont découvert et développé l'additif TCP pour l'essence. Mélangé à l'Essence Shell Premium, TCP empêche ces dépôts de causer des ratés à l'allumage et, en même temps, contrôle l'allumage prématuré du mélange combustible. Pour l'automobiliste moyen, cela signifie une augmentation de puissance de jusqu'à 15%, une augmentation de la durée des bougies de jusqu'à 150%, *en plus d'une augmentation du millage-essence. Ces faits ont été prouvés par plus d'un million de milles d'essais routiers avec des modèles standards.*

L'Essence Shell Premium avec TCP est le plus grand perfectionnement apporté à l'essence depuis la découverte du plomb tétraéthyle, en 1922.

Neufs ou anciens, tous les moteurs en profitent

Si vous avez une automobile neuve, spécialement une avec un moteur à forte compression, la Shell Premium avec TCP est indispensable si vous voulez qu'elle continue à fournir sa puissance initiale pendant la durée normale des bougies. Cependant, la Shell Premium avec TCP lui conservera sa puissance de "neuf", que le moteur soit à forte ou faible compression.

Les propriétaires d'autos plus anciennes profitent aussi. Même si votre auto a roulé 30,000 milles ou plus, votre moteur peut retrouver beaucoup de sa puissance initiale, par l'emploi de la Shell Premium avec TCP.

La Shell Premium avec TCP agit rapidement

La Shell Premium avec TCP neutralise si rapidement les dépôts formés sur les bougies et dans les chambres à combustion, que vous penserez que votre moteur a été mis au point avant d'avoir fini le deuxième remplissage. Vous retrouverez cette énergie "d'auto neuve".

Maintenant au Canada, mais seulement chez votre Détaillant Shell

A l'origine, TCP fut développé par les Laboratoires de Recherches Shell pour les carburants pour l'aviation et, jusqu'à maintenant, son emploi fut largement réservé aux avions militaires.

Aujourd'hui, vous pouvez obtenir la Shell Premium avec TCP dans ce territoire, mais seulement chez votre Détaillant Shell.

*Brevet demandé

L'ESSENCE SHELL PREMIUM

L'Essence au plus haut rendement que votre auto puisse utiliser

SHELL

On fixe l'heure de la votation

OTTAWA. (PC) — Les heures de scrutin, lors des élections générales du 10 août, seront de 8 heures du matin à 6 heures du soir, heure normale de l'endroit. Dans les centres où l'on a adopté l'heure avancée, la votation se fera donc de 9 heures du matin à 7 heures du soir, heure avancée de l'endroit.

Comme lors des trois dernières élections, les électeurs qui seront arrivés aux bureaux de scrutin, mais qui ne seront pas encore entrés dans la salle de l'urne, pourront quand même déposer leur bulletin.

Avant les élections de 1940, seules les personnes ayant déjà pénétré dans la salle pouvaient voter.

Tout employé qui a droit de vote doit jouir d'une période de trois heures consécutives, sans compter celle de son dîner, durant les heures de scrutin.

Cela ne veut pas nécessairement dire que tout employé s'absentera de son travail durant trois heures.

Si les bureaux de scrutin, dans la localité où cet employé réside, sont ouverts à 8 heures du matin et qu'il ne commence qu'à 9 heures, son patron pourra lui accorder les heures de 8 à 11 heures du matin pour voter.

De même, si sa journée de travail se termine à 3 heures de l'après-midi, le reste du jour lui suffira pour exercer son droit de suffrage.

La loi prévoit toutefois que, quelle que soit l'heure à laquelle cet ouvrier doit entrer à son travail ou en sortir pour jouir de trois heures consécutives, il n'en subira pas de réduction de salaire.

Waterville

M. et Mme Evariste Domingue, de Hollywood, Floride, ont visité les familles de MM. J.-Paul Rouillard et Antonio Domingue, récemment.

MM. et Mmes Ovila Nadeau, Joseph Nadeau, Emilien Nadeau ont visité de nombreux parents et amis à Newark, N.-J., notamment M. Rosaire Nadeau, hospitalisé.

M. et Mme Philippe Fournier, Roger Fournier, Mlle Pierrette Fournier, Mme Lucienne Laurence, M. et Mme Mathias Fournier, de Montréal, ont visité les familles Rouillard et Hertel Bureau.

M. Josaphat Poirier est en convalescence dans sa famille après un séjour à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke.

M. et Mme Hilaire Picard, M. et Mme Alcide Boulanger, Mme Gédéon Poirier, Mme Joseph Nadeau ont visité Mme Evelina Valence, hospitalisée à la Providence de Magog où elle a subi une intervention chirurgicale.

Mlle Antoinette Rouillard, g.m. de New-York, passe des vacances dans sa famille, M. et Mme David Rouillard.

Mme Omer Laliberté et ses enfants Pierre, Françoise, Maurice, Nicole et Michel, de Sherbrooke, ont visité M. et Mme Ubald Lacroix, récemment.

M. et Mme Charles Nadeau, de Newark, N.-J., passent des vacances à Waterville visitant les familles de MM. Ovila Nadeau, Joseph et Emilien Nadeau et J.-Paul Rouillard.

Waterville

Mlle Lucile Champigny, de Sherbrooke, a visité la famille Ubald Lacroix, récemment.

Mlle Jacqueline Picard est de retour de Granby, où elle a passé une semaine chez sa soeur et son beau-frère, M. et Mme Clément Paré.

M. et Mme Alfred Murphy, d'Ascot, ont visité M. et Mme U. Lacroix, en fin de semaine.

Mme Joseph Nadeau est correspondante de la Tribune à Waterville, et elle fera publier avec plaisir les nouvelles qu'on voudra bien lui faire parvenir, par écrit ou en téléphonant à 107.

Elèves à l'honneur

ROCK FOREST, (Par courrier)— Voici les noms des élèves qui ont obtenu leurs certificats de 9e et 7e années aux différentes écoles de Rock Forest.

Ecole St-Roch dirigée par les Filles de la Charité du Sacré-Coeur de Jésus. 9e année: Gemma Bell, distinction; Lina Bergeron, succès. 7e année: Lise Baillargeon, grand distinction; Marielle Martin, grande distinction; Lucille Gendron, succès; Raymond Hébert, succès; André Hébert, succès; Léandre Soucy, succès.

Ecole Ste-Famille dirigée par Mme Adrien Beaulieu. 7e année: Lise Bergeron, succès; Marie-Laure Dufard, grande distinction.

Ecole du Sacré-Coeur dirigée par Mlle Gaby Patry. 7e année: Monique Bernier, succès.

Au conseil de Victoriaville

VICTORIAVILLE, DNC) — Lors de la dernière assemblée du conseil municipal de Victoriaville, tenue au Centre Catholique, il a été décidé que la Cie Nationale de forage et de sondage Inc. fera l'analyse du terrain dans le quartier no 3, dans le but d'y amener quelque industrie nouvelle.

Le conseil a pris connaissance d'une lettre du Victoria Curling Club, qui désire être incorporé comme tel. La ville a acquiescé à cette demande.

Une lettre d'une association de l'extérieur de la ville, demandant des explications au sujet de la bibliothèque que possède Victoriaville, a amené le conseiller Bergeron à demander l'avis de S.H. le maire Jutras. Celui-ci déclare qu'il croit que Victoriaville devrait avoir une bibliothèque municipale, "car, dit-il, plusieurs villes d'autres provinces, telle Bathurst, au Nouveau-Brunswick, qui sont de moindre importance que Victoriaville, possèdent leur bibliothèque municipale. Il y a quelque temps, poursuivit le maire, on offrait à la ville des volumes traitant de menuiserie, de mécanique, et différents autres volumes de nature scientifique, le Conseil a remis cette question à l'étude, mais il est certain que si notre ville possédait une bibliothèque municipale et de tels bouquins ce serait déjà beaucoup plus à notre actif."

Le conseil de ville a jugé à propos de refuser un permis de construction d'hôtel, au coin des rues Notre-Dames-est et Lavigne: des lettres de la Ligue des Retraitants, des Ligues du Sacré-Coeur des deux paroisses, et de citoyens de la rue Lavigne émettent l'opinion qu'il y a déjà un nombre suffisant d'hôtels en cette ville, et qu'un de plus, ne ferait qu'accroître le danger de corruption qui menace notre jeunesse. Le conseiller J.-Eugène Serré prit alors la parole disant: "Je me vois dans l'obligation de proposer, pour le bien commun de toute notre population, que ce permis soit refusé." La proposition fut secondé uniquement.

Un rapport du chef de police, M. Alexandre Boucher, a révélé qu'un citoyen refuse de payer sa taxe d'affaires de 2%, du fait qu'il croit que la marchandise qu'il a en entrepôt a été surévaluée. Il a été résolu que M. Serré, président du comité de finances, invite tous les marchands et commerçants de la ville, à rencontrer les membres du conseil à cet effet.

Piopolis

M. et Mme Alfred Laflamme, de Montréal, avec leur fille Jeannette, garde-malade, ont visité M. et Mme Dollard Grenier, dernièrement.

M. et Mme Lionel Houle, Mme Aurore Gauthier, Mme Roméo Gagné tous de Piopolis, et Mlle Suzanne Beaulé, de Mégantic, ont passé une fin de semaine à Montréal.

Mme Philippe Houle est revenue à Piopolis après avoir passé une semaine chez ses parents à Sherbrooke.

M. et Mme Wilfrid Fortier et leur fils Florent sont revenus d'un voyage aux Etats-Unis.

M. Ivon Martel, de Montréal, est venu visiter ses parents.



L'ECOLE DE DICTION ET DE BON PARLER FRANCAIS DE SHERBROOKE. — On aperçoit ici les élèves de l'Ecole de diction et de bon parler français de Sherbrooke, sous la direction de Mme René Leclaire, photographiés à l'issue d'un récital qui eut lieu récemment. Sur la première rangée de gauche à droite, on remarque, assis à l'avant: Marc-André Legendre, Denise Duford. 1ère rangée (gauche à droite) Diane Chamberland, Francine Lague, Ginette Gauvin, Pamela Walden, Diane Martin, Johanne Martin, Ginette Caron, Monique Brochu, Sandra Symons, Diane Cloutier, Madeleine Robidoux, Jacinthe Robidoux, Michelle Boisvert, Carmen Brochu; 2e rangée: Mme René Leclaire, Louise Vandal, Jocelyne Dion, Manon Doyon, Lise Moore, Micheline Godbout, Diane Sévigny, Claudette Fournier, Micheline Legendre, Louisette Sévigny, Carmen Goulet, Marguerite Isabelle, Berthe Thibault, Micheline Dion; 3e rangée: Gilles Cloutier, Lisette Lacourse, Jacques Sévigny, Yvan Bacon, Claude Blais, Gilles Fabi, Michel Ménard, Réjean Blais, Jacques Cloutier, Guy Brochu, Diane Moore, Roger Goulet, Louisette Desloges.

Foster

FOSTER. (Par courrier) — Cette semaine avaient lieu, en l'église St-Joseph de Granby, les funérailles de M. Archibald McLehose, de Foster, décédé à l'âge de soixante-dix ans. Le défunt laisse dans le deuil son épouse, cinq filles et un fils.

Mme R. Ritchie est retournée à Trois-Rivières après un séjour de quelques semaines au lac Brome, chez sa soeur et son beau-frère, M. et Mme Georges Dallaire.

M. et Mme Roger Groulx, de Drummondville étaient en visite chez leurs parents, M. et Mme Joseph Beaudry.

Mme Joseph Doucet recevait la visite de sa mère, Mme Alphonse Bouchard, d'autres parents, M. Armand Bouchard, Mme Mérédy Bouchard et ses enfants, Léonie et Lise, tous d'Eastman, Mme Alonzo Labrie et ses enfants, de Magog, Mme Roméo Robert et sa fillette, de Stukely, Mme Joseph Bouchard et ses enfants, Mlles Simone, Gisèle et M. Gilbert Bouchard, de Montréal, M. et Mme Albert Doucet et leurs enfants, de Waterloo.

M. et Mme Gaston Dufresne se sont rendus à Montréal pour assister au mariage d'une cousine, Mlle Pauline Fortin, avec le soldat Raymond Bergeron, récemment arrivé de Corée. La cérémonie eut lieu à l'église St-Vincent de Paul, de Montréal.

Mlle Marthe Dubreuil qui a passé quelque temps chez sa soeur et son beau-frère, M. et Mme Lionel Gagné, est retournée à La Patrie.

Mlle Rachel Fortin, de Montréal, passe une quinzaine chez sa soeur et son beau-frère, M. et Mme Gaston Dufresne.

Eastman

M. et Mme Jean Tessier, de Granby, ont visité dernièrement M. et Mme Joseph-Emile Beival.

M. et Mme Georges Menoche ainsi que leur fillette Nicole, de Montréal ont visité les familles de MM. Ovila Bolduc et Gérard Morin.

M. et Mme Lorenzo Morin ainsi que M. D. Pinel, de Thetford, ont fait visite à la famille de M. Gérard Morin, dernièrement.

M. et Mme Jean Ménard et leurs enfants ainsi que M. Léonard Ménard et ses enfants, tous de Montréal, ont été les hôtes de M. et Mme Euclide Turcotte.

Garthby

GARTHBY. (Par courrier) — Mlle Graziella Brochu, ainsi que Mme Joseph Brochu, de Garthby, recevaient récemment la R. Sr Marie-Alexandrine (Simone Grenier), de la communauté des Soeurs des Saints-Noms-de-Jésus-et-de-Marie.

M. Guy Jacques, de Garthby, passe quelques jours à Sudbury, Ontario, chez sa soeur.

St-Adolphe

ST-ADOLPHE. (Par courrier) — Dernièrement la chorale de Mansonville exécuta un programme de chant durant la grand-messe dominicale, à St-Adolphe.

Mme Richmond Deslisle est actuellement à l'hôpital St-Vincent de Paul, pour traitements.

Les RR. SS. Marie-Candide et Ste-Thérèse de la Paix de la Congrégation de Notre-Dame, de St-Jean d'Iberville, passaient quelques jours cehz MM. et Mmes Wilfrid Boucher et Bernard Patry. Elles ont aussi visité Mme Patry, leur mère, hospitalisée à Sherbrooke.

MM. et Mmes Armand Dufresne et Lionel Houde étaient de passage ici ces jours derniers.

La fenaison est à peu près terminée et la récolte est abondante dans la région.

Stratford

STRATFORD (Par courrier) — M. et Mme Ubald Rivard, Mme Edouard Gagnon et son fils Edouard, de Stratford, se sont rendus à Victoriaville pour assister au mariage de Mlle Jacqueline Tardif et de M. Guy Patry.

M. et Mme Paul Phaneuf, d'East Angus, Mme Bruneau Savard et sa soeur, Jeannine, de Montréal, ont visité M. et Mme Louis Gagnon, de Stratford.

MM. et Mmes Edouard Champoux et Ronaldo Champoux, de Frelighsburg, Mme Jos. Piette, de Collinsville, étaient de passage chez M. O. Deslongchamps et Mlle Marie-Anne Deslongchamps.

Mme Euclide et Mlle Reine Boucher ont visité Mme Léo Bergeron et Mme Léon Gagnon, de Montréal, actuellement en visite chez M. et Mme Rosaire Leblanc, de Stratford.

M. René Poiré, Mlle Jeannine Couture, Mme Luc Boisvert et ses enfants, Ghislain et Suzanne, sont en voyage en Ontario.

Foster

FOSTER, (Par courrier) — Mme Emile Harrison, de Rauchebeaucourt, Abitibi, autrefois de Foster, Mme Alexandre Bernier, de Ste-Félicité, Matane, visitaient leurs frères, M. Eugène Gagné, de Waterloo, M. et Mme Emile Gagné, de Foster, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Elles se sont également rendues à Sorel et à Drummondville.

M. et Mme Emile Gagné recevaient la vivise de leurs enfants, Mlle Aline Gagné, M. Jimmy Delaney, M. et Mme Guy Gagné et leurs enfants, de Montréal, Mlle Yvette Gagné, de Sutton.

Mlle Michèle Dallaire, de Montréal, était l'hôte de ses parents, M. et Mme Georges Dallaire.

Mme J.-Albert Lapalme passe quelques jours chez des amis, à St-Jovite, dans les Laurentides.

Mme Lionel Gagné recevait la visite de sa mère, Mme Raymond Dubreuil, ses frères, MM. Liguori et Clément Dubreuil, son grand-père, M. Charles Dubreuil, tous de La Patrie. Ils se rendirent aussi à Ste-Anne de Beaupré, au Cap de la Madeleine, à Montréal et à Foster.

Utility Textile veut agrandir son usine

VICTORIAVILLE, (DNC) — On a appris de source fiable que le conseil municipal et MM. Irving Curber, co-propriétaires de l'Utility Textile, en sont venus à une entente, au cours d'un caucus tenu à l'hôtel de ville, en ce qui a trait au projet d'agrandissement de l'édifice de cette compagnie. La ville consentirait un prêt de $195,000 à la compagnie; ce montant devant être remboursé au cours des quatorze prochaines années. Le coût total de l'agrandissement serait de $247,000, et permettrait à la compagnie d'employer 350 personnes, soit 125 de plus qu'elle n'emploie présentement.

Naissance à St-Adrien

ST-ADRIEN DE HAM, (Par courrier) — A M. et Mme Raymond Larrivée (Cécile Larrivée), est née une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Paule - Raymonde - Micheline. Parrain et marraine, M. et Mme Esdras Larrivée, grands-parents de l'enfant Porteuse, Mme Alcide Tardif, tante.

Accident à Coleraine

GARTHBY, (DNC) — M. Léonidas Roy, de Garthby, employé de la maison Roux, Boulanger & Dufresne, s'est blessé à la tête en tombant d'un camion en marche. L'accident est survenu à Coleraine, alors que M. Roy, installé dans la boîte du camion, perdit l'équilibre quand le panneau arrière s'ouvrit, puis tomba sur la chaussée. On le releva inconscient; il reçut les soins du Dr Ménard, de Garthby. Son état est satisfaisant.

Fernand Tanguay, enfant de M. et Mme Emile Tanguay, de Garthby, s'est fracturé une jambe, en tombant en bas d'un arbre où il avait grimpé. Son état n'inspire aucune crainte sérieuse.

Noces d'argent à Ascot Corner

ASCOT, (Par courrier) — Dernièrement avait lieu à la salle paroissiale St-Stanislas d'Ascot, une réunion intime qui groupait plusieurs parents et amis, à l'occasion du 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Omer Blouin, d'Ascot. Une adresse fut lue par Mme Rolland Blouin, de Chartierville, et une bourse bien garnie fut présentée aux jubilaires par la petite Jeannine Boutin. Un programme de musique fut exécuté par des amateurs. A minuit, un délicieux réveillon fut servi. Les jubilaires, très émus, remercièrent chaleureusement tous ceux qui avaient contribué au succès de cette fête.

Etaient présents: M. et Mme Omer Blouin, MM. Claude et André Blouin, MM. et Mmes Rolland Blouin, de Chartierville, Irénée Blouin, Félix Lemire, Christian Blouin et Mlle Lise Blouin, tous de Granby, MM. et Mmes Edouard Blouin, d'East Angus, Henri Blouin, de Johnville, M. Roger St. James, MM. et Mmes Gaston St. James, de Sherbrooke, Laurent St-Sauveur, MM. Jeannot, Roger, Maurice et Gilles St-Sauveur, de Sherbrooke, Mlle Marguerite St-Sauveur, de Derby Line, MM. et Mmes Joseph Pomerleau, Jean-Emile Pomerleau, Noël Pomerleau, Wilfrid Pomerleau, tous de Sherbrooke, Georges Dion, Marie-Claire, Marius et Benoît Dion, M. Gilles Dion, Mlle Lilianne Couturier, tous de Sherbrooke, MM. et Mmes Adrien Forgues, d'Asbestos, Alfred Gagné, de Rock Forest, Eugène Larivière, de Ste-Hénédine, Dorchester, Patrick Jacques, M. Vénérand Champagne, Mlle Adrienne Champagne, M. Léon Larivière, tous de Montréal, M. et Mme Gaston Pomerleau, Mlle Rita Pomerleau, M. Claude Collins, Mlles Jeannine Boutin et Jeannine Gagné, M. et Mme Joseph Boutin, Mme Charles Paradis, MM. et Mmes Hilaire Lemelin, Raymond Blouin, Paul Blouin, de Sherbrooke, Joseph Blais, de Sherbrooke, Mlles Thérèse et Antoinette Blouin, MM. et Mmes Anatole Gosselin, d'East-Angus, Gérard Bissonnette, MM. Gilles Bissonnette, Bertrand Binette, Mlle Monique Guillemette, Mlles Paulette et Huguette Guillemette, MM. Gilles et Bertrand Tétrault, tous d'East Angus, M. et Mme Louida Payeur, Mlle Stella Talbot, M. Anicet Payeur, Mlle Dolorès Laventure, MM. et Mmes Noël Boucher, Arthur Brochu, Jean Baillargeon, de Sherbrooke, Ovide Caron, de Coaticook, M. Jules Boutin, Mlles Monique et Jeannine Boutin, et plusieurs autres.

Aux obsèques de M. A. Hénault

STOKE CENTRE (Par courrier)— Les funérailles de M. Albert Hénault, décédé à l'hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke, eurent lieu ces jours derniers en l'église St-Philémon de Stoke.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Durocher, curé de la paroisse, qui chanta le service, assisté de M. l'abbé Dubé et de M. le curé de St-Camille, comme diacre et sous-diacre. Les porteurs étaient MM. Armand et William Côté, Alexandre et David Guillemette, Edouard Peet.

Etaient présents: M. P. Charest, de Hull, Mme J. Hénault et ses deux filles de Bromptonville, M. et Mme W. Guimond et leur garçon, de St-Camille, MM. Henry et Camille Girard, de Sherbrooke, M. et Mme Oliva Pinard, de Sherbrooke, ainsi que plusieurs paroissiens de Stoke.

Ces jours derniers eut lieu à Stoke l'inhumation de MM. Antonio Duplin et Joseph Labonté, tous deux décédés à Sherbrooke.

Eprouvées et reconnues supérieures à toute autre lame à PRIX MODÉRÉ!
THIN Gillette BLADES
Gillette 8 pour 25c 3 pour 10c
Le grand paquet présente en compartiment pour lames usagées.



JARDIN DES TOUT PETITS ET 1ère ANNEE DE DICTION. — Sur cette photo apparaissent le groupe d'élèves du Jardin des tout petits et de la 1ère année de diction, dirigés par Mme René Leclaire. Ce sont, sur la première rangée, de gauche à droite: Suzette Maltais, Francine Roy, Rogère Lévesque, Maryse Prud'homme, Michèle Gaudreau, Venise Rousseau, Jocelyne Lemieux, Diane Ainslie, Lise Pinard, Jocelyne Lahaie; 2e rangée: Robert Jacob, Gilles Descoteaux, Alain Vézina, François Gaudreau, Denise Camirand, Jean-Claude Provencher, Jacques Champagne, Jean-Claude Raiche; 3e rangée: Thérèse Raiche, Jocelyne Michon, Ginette Laflamme, Claudette Raby, Manon Mercier, Madeleine Gauvin, Nicole Champagne; 4e rangée: Yvon Bilodeau, Réal Fréchette, Georges Gauvin, Richard Fournier.

Voici le perfectionnement le plus radical dans toute l'histoire du pneu!

Le magnifique nouveau LIFEWALL* DOMINION ROYAL MASTER

ENFIN! éclatements éliminés!

C'est le pneu que vous avez toujours souhaité, un pneu qui bouleverse les anciennes conceptions de la sécurité et de la performance. Il offre une prévention absolue de l'éclatement ... deux fois plus de millage sûr sans rechapage ... le plus grand pouvoir freinant et anti-dérapant au monde ... des flancs blancs indéfiniment ... la seule côte de protection "curb-guard".

CES ÉPREUVES EN TÉMOIGNENT!

On voit ici le pneu LIFEWALL Dominion Royal Master heurter une pointe d'acier de 5" à toute vitesse, sans subir le moindre perforation ni dommage. Mais les pneus concurrents se sont instantanément déchirés, ont éclaté et ont fait perdre leur direction aux véhicules.

Ce pneu LIFEWALL Dominion Royal a heurté un mur béant avec violence. Pourtant, il n'a pas éclaté ni perdu d'air. Le pneu LIFEWALL Dominion Royal Master s'en tire sans dégâts internes ni externes.

La voiture bute contre le premier bloc de béton, retombe sur le second avec une force qui déforme la jante de la roue. Pourtant le pneu LIFEWALL Dominion Royal Master reste tel quel et gonflé. Les autres pneus soumis à la même épreuve (sans LIFEWALL) ont éclaté ou ont quitté la jante sous la violence du choc.

PNEUS DOMINION ROYAL — DOMINION RUBBER

* Obtenu également avec DOMINION ROYAL AIR RIDE sur vos pneus actuels

AUX É.-U. — UNITED STATES RUBBER COMPANY

Prévention de l'éclatement · Protection contre le dérapage · Protection de la vie

VENDEUR AUTORISE
WELLINGTON TIRE LTD.
Rue Wellington-Sud
Sherbrooke Téléphone 3-4886

VENDEUR AUTORISE
MARQUIS TIRE SHOP ENR.
161, rue Dépôt
Sherbrooke Téléphone 2-3090

Les buts sur balles causent la défaite des Indiens



Randonnée sportive

par JEAN CHARTIER

SAVIEZ-VOUS QUE...

"Major" Jackie Bowes, le lanceur qui fait peut-être le plus parler de lui dans le circuit Molini actuellement a brisé le record des retraits au bâton pour lanceur du Sherbrooke, hier soir, lorsqu'il en a obtenu deux en relève, portant son total à 118, soit un de plus que le nombre obtenu par Augie Zende, avec le Sherbrooke, en 1946... Bowes a retiré l'arrêt-court Harkins et le deuxième but Battavio dans la deuxième moitié de la neuvième manche... Il est probable que Bowes établira un record qui sera difficile à dépasser car la saison est loin d'être terminée... Les lanceurs comptent pour au moins 75% dans une victoire... on en a eu la preuve dans la joute d'hier alors que les buts sur balles ont changé une victoire en défaite... Tous les clubs connaissent une mauvaise joute et c'était au tour des Indiens, hier... Le club local a forcé la chance dans les joutes de fin de semaine contre les Braves de Québec mais elle leur a tourné le dos hier... Comme le déclarait un spectateur après la joute: "Les Indiens ne peuvent pas gagner toutes leurs parties..." — Dennis Luby n'a pas mis de temps à faire valoir son poids et hier, il offrait aux partisans locaux son premier circuit à Sherbrooke... Luby est une sérieuse menace à Gerry DelGaudio car ce dernier a affiché une léthargie surprenante depuis les débuts de la saison... On peut affirmer qu'il a désappointé à l'offensive... En bon sportif il fut toutefois l'un des premiers à se rendre au losange pour féliciter Luby.... Un geste à signaler fut posé à l'occasion de cette joute d'hier... En effet, un porte-monnaie contenant une somme rondelette fut perdu par Mme J. Blais, mais M. Antonio Giguère le retrouva et il le rapporta au contrôle... Les gens honnêtes sont encore de ce monde...

Les Yankees de Trois-Rivières ont réussi à sortir de la cave du classement où ils étaient plongés depuis quelques jours... une série de trois victoires consécutives leur a permis de reprendre espoir mais la première division est encore éloignée... Les Mineurs de Bill Krueger continuent d'accumuler les victoires et ce club réserve sûrement des surprises aux clubs qui se sentent trop certains de terminer en deuxième ou troisième place.... Les lanceurs Satory et Beverly ont repris leur contrôle tandis que l'as Diemer se refuse à perdre... Les Mineurs comptent sur de puissants frappeurs, mais Sherbrooke est leur bête noire... Les Mineurs commenceront une série de quatre parties avec les Phillies et il est difficile de prédire pour qui sera l'avantage...

L'assistance continue de s'accroître au stade de Sherbrooke et si ce mouvement sportif se continue on peut espérer voir les Indiens de retour dans notre ville l'an prochain...

Clever Volo, Bandleader et Brooke Harvester feront leur première apparition sur la piste de Sherbrooke ce soir dans le Stake Amble pour une bourse de $1,000... Ces trois chevaux, appartenant à des sportsmen de Sherbrooke, se sont déjà signalés ici et ils devraient donner une belle exhibition de leur rapidité ce soir... Le secrétaire Pervus Lawrason a préparé un meeting de premier choix avec de nombreux inscrits et des classes bien balancées, de sorte qu'il est difficile de prédire un vainqueur, car il se pourrait fort bien qu'on enregistre encore des quinellas considérables comme lors des derniers programmes...

Les Athlétiques intermédiaires ont encore des chances de terminer la saison en deuxième position mais les Red Sox d'Asbestos se refusent à se laisser devancer et encore en fin de semaine les deux clubs divisaient les honneurs d'un programme double... Les Athlétiques lancent une campagne de souscriptions .t ce serait poser un beau geste sportif que de les aider car il s'agit de fournir toute simplement l'essentiel pour empêcher le sport local de s'éteindre...

Le prochain programme de boxe présenté à l'Aréna de Windsor Mills sous les auspices du Centre Sportif mérite une mention spéciale... Malgré que tous les boxeurs ne soient pas encore inscrits, on y rencontre déjà des vedettes telles que Burke Emory, Marcel Piau, et Marcel Brisebois... Tony Percy, l'un des meilleurs aspirants de sa catégorie au Canada est également du programme, lequel sera présenté dans deux semaines, vendredi le 14 août à neuf heures...

Les nouvelles se font rares dans le domaine du hockey à Sherbrooke et les seules qui nous parviennent nous annoncent le départ de joueurs... Dans deux mois ce sera toutefois les débuts de la saison active et deux mois n'est pas exagéré pour voir à l'acquisition de joueurs si l'on considère que plusieurs clubs en meilleure posture que Sherbrooke ont déjà commencé à se procurer de nouveaux joueurs.

Le club local ne peut compter que sur les joueurs suivants à l'heure actuelle: Bob Pépin, Nils Tremblay, Tod Campeau, Gilles Dubé et Roger Roberge qui appartiennent au Sherbrooke, soit une défense et quatre avants... Tremblay n'est d'ailleurs pas intéressé à revenir à Sherbrooke comme il nous le déclarait récemment à Québec... Le noyau du St-François est donc réduit à son minimum... L'achat des joueurs représentera un montant considérable et le public doit être prêt à collaborer s'il veut que Sherbrooke soit représenté dans la Ligue du Québec et passer un hiver intéressant en assistant aux joutes qui seront présentées à l'Aréna locale renovée au cours de la prochaine saison de hockey... La direction du St-François est à mettre au point plusieurs projets qui devraient permettre la réorganisation du club et d'ici quelque temps les sportifs de Sherbrooke auront l'occasion de prouver une fois de plus leur esprit sportif...

Trois-Rivières l'emporte par 6-5; circuit de Luby

La chance qui était demeurée avec les Indiens de Pinky May au cours des trois dernières joutes les a délaissés hier soir lorsque les Yankees de Trois-Rivières sont venus les vaincre au compte de 6-5 dans une joute contestée mais qui a vu les lanceurs manquer de contrôle dans les moments difficiles. Cette défaite a réduit l'avance des Indiens en première place à deux parties et demie sur les Phillies de Granby qui ont remporté les honneurs d'un programme double avec les Athlétiques de St-Hyacinthe. Six lanceurs se sont succédé au monticule, soit trois pour chaque club et les buts sur balles ont décidé de la victoire.

Avant la joute une foule de 1,779 spectateurs a reçu une réponse à la surprise annoncée depuis longtemps alors que Georges Guilbault a effectué un saut en parachute d'un avion conduit par M. Jacques Codère.

Le gérant général des Indiens, M. Lewis Matlin, présentera un autre spectacle aux amateurs locaux, samedi soir, lors de la première joute d'une série de trois avec les Phillies de Granby; l'arrêt-court Bob O'Donnell coursera contre un cheval conduit par "Major" Jackie Bowes. La direction fera également tirer au sort des bas de nylon à l'occasion de la soirée des dames.

Buts sur balles

Les lanceurs des Indiens s'étaient montrés avares dans les buts sur balles au cours des dernières joutes, damant le pion à leurs adversaires, mais le contraire s'est produit dans la joute d'hier, ce qui a causé la défaite du club local dans la première moitié de la neuvième manche. En effet, trois lanceurs John Cerbo, Clyde Thomas et l'as Jackie Bowes n'ont pu trouver le centre du losange à temps ce qui a permis aux visiteurs de compter trois points et prendre une avance de 6-5 qui devait demeurer jusqu'à la fin.

John Cerbo

Dans les deux dernières manches Clyde Thomas et Jackie Bowes donnèrent aux visiteurs huit buts sur balles leur permettant de compter 5 points, soit deux dans la huitième avec trois buts gratuits, un lancer qui atteignit un joueur et un coup sûr de Marciano.

Dans la neuvième, Thomas accorda trois buts sur balles et un coup sûr pour être remplacé par Bowes; ce dernier retira deux joueurs sur des prises pour briser un record mais il donna également deux buts gratuits pour le point vainqueur des Yankees, lequel fut cependant débité à Thomas, le perdant.

Les Yankees avaient compté leur premier point dans la manche initiale à la suite d'un simple d'un but sur balles et d'un "fielder's choice".

Circuit de Luby

Dennis Luby, le nouveau joueur de troisième-but, s'est rapidement mis en vedette et il a produit le premier point des Indiens lorsqu'il accepta une balle rapide de Lizotte pour la traverser par-dessus la clôture du champ droit. Depuis son arrivée avec le Sherbrooke, Luby a cogné deux doubles et un circuit.

"Muddy" Waters a repris son allure des semaines précédentes avec 2 simples en quatre voyages au marbre. Saner, Diers, Castro, Hall et Thomas ont obtenu les autres coups sûrs des Indiens, des simples.

Le voltigeur de couleur Toles fut le seul à réussir deux coups sûrs pour les visiteurs, deux simples; Liddy, Marciano, Harkins, Brooks et Battavio ont cogné les autres coups sûrs des Yankees.

Les lanceurs

De tous les lanceurs à avoir un essai au monticule, le jeune Develis des visiteurs a affiché une meilleure tenue; en quatre manches et un tiers il n'a accordé aucun coup sûr et il a retiré cinq frappeurs sur des prises. Lizotte et Mainini ont été bien ordinaires et ce n'est pas leur contrôle qui a valu la victoire aux leurs mais plutôt le manque de contrôle des lanceurs locaux.

John Cerbo a lancé au cours des sept premières manches et il a conservé l'avantage de la situation jusqu'à la septième manche alors qu'il a soudainement faibli après avoir accordé deux buts sur balles consécutifs et un simple pour être remplacé par Thomas; ce dernier ne s'en est pas trop mal tiré pour terminer la manche mais il a imité l'exemple de Cerbo dans la huitième avec trois buts sur balles et un coup sûr; il s'est toutefois signalé à l'attaque avec un coup sûr qui a fait compter deux points mais il fut débité de la défaite. Jackie Bowes lui a succédé pour donner un autre but sur balles, retirer Harkins sur trois prises et gratifier les visiteurs d'un autre but sur balles et finalement retirer Battavio sur trois prises, mais le compte était devenu 6-5 en faveur des Yankees et il demeura le même.

TROIS-RIVIERES 6

	ab.	p	cs	r	a
Bertocci, rc.	4	1	0	3	0
Toles, cg.	5	2	2	0	0
Liddy, cd.	2	2	1	2	0
Killoren, 1b.	3	1	0	12	0
Marciano, 3b.	4	0	1	1	3
Harkins, ac.	4	0	1	1	0
Brooks, rec.	3	0	1	8	0
Brooks, rec.	3	0	1	6	0
Lizotte, lanc.	1	0	0	0	1
Develis, lanc.	1	0	0	0	4
x-Castellano.	1	0	0	0	0
Mainini, lanc.	1	0	0	1	1
TOTAUX	33	6	7	27	12

x-Frappe pour Develis à la 8e.

SHERBROOKE 5

	ab.	p	cs	r	a
Waters, cg.	4	1	2	2	0
Saner, 1b.	3	0	1	11	0
Hobson, 2b.	4	0	0	1	3
Diers, cd.	3	1	1	0	0
Castro, cc.	4	1	1	1	0
Luby, 3b.	4	2	1	1	1
O'Donnell, ac.	3	0	0	1	4
Hall, rec.	3	0	1	10	1
Cerbo, lanc.	2	0	0	0	2
Thomas, lanc.	1	0	1	0	2
Bowes, lanc.	0	0	0	0	0
z-Harper.	0	0	0	0	0
TOTAUX	32	5	8	27	14

z-Court trappé pour Hobson à la 9e.

Trois-Rivières	100 000 023	6 7 2
Sherbrooke	012 000 020	5 8 1

Sommaire: Erreurs: Bertocci, Harkins, Hobson. Points produits par: Killoren 2, Marciano, Brooks, Thomas 2, Diers, Luby. Circuit: Luby. Sacrifices: Cerbo, Saner, Harkins, Diers. Doubles-jeux: Harkins à Blaatvio; Thomas à Hall à Saner. Laissés sur les buts: Trois-Rivières: 12; Sherbrooke: 11. Buts sur balles de: Lizotte 2 de Develis 3 de Mainini 1 Cerbo 4 de Thomas 4 de Bowes 2. Retirés au bâton par: Lizotte 0, Develis 5, Mainini 1, Cerbo 7, Bowes 2. Coups sûrs de: Lizotte 6 pour 3 points en 2 2-3 manches; Develis 1 pour 0 point en 4 1-3 manches; Mainini 1 pour 2 points en 2 manches; Cerbo 6 pour 3 points en 7 manches; Thomas 1 pour 3 points en 1 manche. Bowes 0 pour 0 point en 1 manche. Mauvais lancer: Develis. Balle passée: Hall. Frappé par un lancer de: Thomas (Battavio); Mainini (Castro). Arbitres: Patrick et Chaney. Temps de la partie: 2 h. 50. Assistance: 1,718. Température: Belle.

Eliminatoires dans la "Little Baseball League"

Vendredi 31 juillet, quarante supporteurs partiront avec le club d'Etoiles de la ligue PONY du club Richelieu qui se rend à Danvers, Etat du Mass, Etats-Unis, pour prendre part à l'élimination internationale.

Les ligues PONY groupent les jeunes de 13 et 14 ans, soient les gradués de Little League Baseball. A date 285 ligues font partie de la chaine et les gens de Shawinigan Falls comptent que d'autres clubs du Québec s'affilieront l'an prochain.

Shawinigan est crédulé pour jouer samedi 1er août en semi-finale du district No 1. Le club dirigé par M. René Héroux est confiant de triompher. Il met ses espoirs sur deux bons lanceurs soit: "Canon-ball" Webb et Jacques "Tricky" Lafrenière.

Sedgman et McGregor champions en doubles

SCARBOROUGH, Angleterre, 29. (PA). — Les Australiens Frank Sedgman et Ken McGregor, champions des doubles à Wimbledon l'an dernier, ont gagné la finale internationale des doubles de tennis professionnel hier.

Il ne leur fallut que 25 minutes pour envoyer aux douches l'équipe anglaise de Fred Perry et Bill Moss, 6-1, 6-2.



Ted WILLIAMS

De retour à Boston

WASHINGTON, 29. (PA). — Après avoir remisé son bâton pour cause de guerre pour la deuxième fois en 7 ans, le dernier joueur des ligues majeures à frapper pour une moyenne supérieure à .400 Ted Williams, âgé de 34 ans, s'est vu libéré hier par la marine américaine: "Je suis impatient de retourner sur un terrain de baseball", a-t-il dit.

Devenu inefficace comme pilote de combat par suite d'une maladie des oreilles et du nez, qui fut depuis reconnue comme une allergie, le fameux porte-couleur des Red Sox de Boston ne verra probablement pas le feu du losange avant quelque six semaines. Le tout sera laissé à la discrétion de Joe Cronin, le gérant du club, mais on croit généralement qu'il reviendra sur l'alignement régulier du club d'ici deux semaines.

Quel salaire recevra-t-il pour le reste de la saison? Personne ne saurait le dire, mais son chèque de paie pour sa dernière saison complète fut de $125,000. Il devrait obtenir quelque $50,000 pour finir l'année avec les Red Sox et leur venir en aide dans la lutte finale pour le championnat.

Quand quelqu'un mentionna que les Red Sox pourraient fort bien lui donner un contrat en blanc à remplir lui-même, Ted Williams s'esclaffa: "Ils font mieux de ne pas agir avec une telle imprudence."

Tournoi de la Mauricie

TROIS-RIVIERES, 29. (Spéciale) — Guy Durocher, champion de Sherbrooke, est passé en semi-finale du tournoi de tennis junior de la Mauricie, en ayant raison d'André Lessard, de Trois-Rivières, 6-1, 6-1.

Durocher, qui est "semé" premier favori de cette importante compétition, rencontrera maintenant le gagnant du match Denis Pagé (Shawinigan) et Guy St-Pierre (T.-R.), demain soir.

Près de 350 personnes ont assisté, hier, aux nombreux matches disputés sur les courts du club Bellevue, boulevard Des Forges. Plusieurs joueurs des Cantons de l'Est sont inscrits dans ce tournoi.

Voici les résultats d'hier, dans le tournoi senior. (La Tribune ne publie que les résultats des rencontres intéressant la région):

Yvon et Denis Pépin, de Drummondville, défont Guy Durocher, de Sherbrooke, et Yves Richard, de Montréal, 6-1, 6-2.

Paul Driscoll, de Québec, défait Marc-A. Joyal, de St-Cyrille de Wendover, 6-4, 6-4.

Yvon Pépin défait Ronald Jean, de Rivière-du-Loup, 6-4, 6-4.

Jean-Paul Faguy, de Sorel, défait Denis Pépin, 6-2, 6-2.

Monique Joyal, de St-Cyrille, défait Madeleine Caron, de Shawinigan, 6-2, 6-3.

Tirage d'aujourd'hui

Gilberte Morin, de Québec, vs Monique Joyal, de St-Cyrille; Yvon Pépin vs Jean-Paul Faguy, de Sorel; Yvon et Denis Pépin vs Marcel Côté et J. Brennan, de Québec.

100 inscriptions reçues à date dans le tournoi de tennis des Cantons de l'Est

Une centaine de joueurs de tennis de Thetford-Mines, Victoriaville, Magog, Drummondville et Sherbrooke se sont inscrits à date dans le tournoi pour les championnats des Cantons de l'Est, qui s'ouvrira le 3 août prochain, sur les courts du club sportif de la rue Fraser.

Ce tournoi, organisé par l'Association de Tennis de Sherbrooke, est sanctionné par l'Association des Clubs de Tennis de la province de Québec, et est l'un des plus importants de ceux présentés à chaque année dans notre ville.

On s'attend que plus de 200 inscriptions seront reçues dans ce tournoi. Le record a été établi en 1948, alors que 245 inscriptions avaient été reçues par l'Association de Sherbrooke.

La compétition de cette année retient d'autant plus l'intérêt que de nouveaux championnats seront connus cette saison dans les simples et les doubles masculins. Robert Bedard, champion depuis trois ans, en simple, et un an en double, ne pourra participer au tournoi.

Inscriptions

Les inscriptions seront reçues jusqu'à samedi midi chez Codère Limitée (s'adresser à Gilles Bégin) et J.-N. Boisvert et Fils, rue King-Ouest, ou jusqu'à samedi soir au club sportif de la rue Fraser. Les joueurs peuvent également s'enregistrer en écrivant ou téléphonant à Jean-Louis de Leséleuc, secrétaire de l'Association de tennis, 43 rue King-Ouest, apt 4, tél.: 2-6788. Les frais d'inscription sont de $1 par personne pour chaque compétition.

Les juniors

M. Majella Charest, président de l'association, lance une invitation spéciale à tous les juniors afin qu'ils s'inscrivent dans ce tournoi où ils pourront prendre de l'expérience et se mesurer à des joueurs auxquels ils n'ont jamais fait face auparavant.

LIGUE NATIONALE

	g.	p.	moy.	dif.
Brooklyn	63	33	.656	—
Milwaukee	53	40	.570	7½
Philadelphie	52	39	.571	8½
New-York	50	41	.549	10½
St-Louis	51	43	.543	11
Cincinnati	43	53	.448	20
Chicago	34	59	.366	27½
Pittsburgh	31	71	.304	35

(Joutes New-York à Milwaukee et Philadelphie à Cincinnati, non comprises).

Les résultats d'hier dans le tournoi du Petit-Lac

Trois rencontres ont été disputées, hier soir, dans le tournoi de tennis pour les championnats de doubles féminin et masculin du Petit Lac Magog.

Le duo Tanguay-Emond a eu raison de l'équipe Courchesne-Lacombe, 6-3, 6-1; Ivan Boisvert et Majella Charest ont défait Yvon et Jean-Paul Lanctôt, 6-1, 6-4; l'équipe Chabot-Ellyson l'a emporté sur les docteurs Rochefort et Cloutier, 6-3 et 8-6.

Désormais, une partie des rencontres seront disputées sur le court de la résidence de M. Hector Lanctôt, qui a gracieusement placé son terrain à la disposition de l'Association de Tennis de Sherbrooke. Jusqu'à date tous les matches avaient lieu, et ce depuis plusieurs années, sur le court de la résidence du col. Léopold Chevalier, un fervent amateur de tennis.

Tirage d'aujourd'hui
(chez M. Lanctôt)

7 h. 30 — Bousquet-Laframboise vs Genest-Davignon.
(Chez M. Chevalier)

6 h. — Tanguay-Daigle vs Blais-Charron.

7 h. — Maltais-James vs de Leséleuc-Henri.

8 h. — Louise Dixon-Pauline Roy vs Margot Poulin-Mariette Chevalier.

9 h. — Hibbard-Roy vs Métras-Charest.

As et doubles

Plusieurs membres de l'Association ont déjà exprimé le désir de prendre part à l'excursion, qui aura lieu samedi prochain, à l'occasion du tournoi inter-cités disputé à Victoriaville... Notre confrère Jean Chartier, qui fait un retour dans le tennis, s'est dit prêt à s'inscrire dans le tournoi des Cantons de l'Est, si son travail lui en laisse le loisir... Plusieurs sont d'avis que Betty Grégoire sera à surveiller... dans ce tournoi! Les organisateurs du tournoi de tennis national n'ont pas été chanceux alors que des filous ont soutiré $47,000 du coffre-fort du club de Toronto, dans la nuit qui a suivi la fin de la compétition. C'est un beau coup de filet!... Mlle Gertrude Côté, de Roberval, a suivi avec intérêt, hier soir, les matches disputés au Petit Lac...

Le Phillipsburg défait le Sutton au compte de 5-3

SUTTON, 29 (DNC) — Les Mohawks de Sutton ont subi une défaite de 5-3 aux mains du Phillipsburg, dimanche dernier, au cours d'une joute régulière de la ligue des Frontières de l'Est.

Les joueurs du gérant Prémont n'ont cogné qu'un coup sûr de moins que les visiteurs et ont joué l'une de leurs meilleures parties depuis le début de la saison. La malchance s'est toutefois acharnée sur eux et ils durent accepter la défaite.

Les Mohawks ont ouvert le pointage à la quatrième manche mais les visiteurs ont égalisé le compte dans l'engagement suivant. L'équipe locale a repris les devants dans la deuxième moitié de la même reprise et semblaient sur le chemin de la victoire quand leurs adversaires ont croisé le marbre à trois reprises dans la sixième manche pour s'assurer définitivement des honneurs de la joute.

Plouffe est demeuré au monticule durant toute la joute pour les visiteurs et a reçu le crédit de la victoire. Il a bien espacé neuf coups sûrs et a fait mordre la poussière à quatre joueurs. Le gaucher Léo Moisan a affiché une bonne tenue, n'allouant que dix coups sûrs et retirant cinq joueurs au bâton, mais fut quand même chargé de la défaite des siens.

Godin a été la grande vedette des vainqueurs à l'offensive avec trois coups sûrs. Rositti et Plouffe se sont également signalé avec chacun deux simples.

Prémont a été le plus gros canon de l'équipe locale avec un double et deux simples, bons pour deux points.



EN TETE DE LA LIGUE DE LA TEXTILE. — Voici une photographie de l'équipe de la Card, présentement en première position de la ligue de balle-molle de la Dominion Textile. Première rangée, de gauche à droite: R. Jutras, R. Rondeau, E. Gilbert, président de la ligue, G. Gaumont, capitaine de l'équipe, A. Beaunoyer. Deuxième rangée, même ordre: R. Blais, D. Lacasse, L. Denoncours, L. Grenier, R. Benoit, P. Costello. N'apparaissent pas sur la photo: L. Lamothe et R. Aubé.

Résultats de la ligue de balle-molle de la Textile

Le Yarn, le Reiters et le Spinning sont sortis vainqueurs des joutes qu'ils ont disputées au cours de la dernière semaine dans la ligue de balle-molle de la Dominion Textile. Le Yarn a vaincu le Reiters au compte de 20-19 tandis que le Spinning triomphait du Dressing au compte de 10-7. En fin de semaine, le Reiters a affiché une excellente tenue pour l'emporter par 9-6 contre le Staff.

Reiters vs Staff

Les joueurs du Reiters ont déclenché une puissante offensive de onze coups sûrs pour vaincre le Staff au compte de 9-6. Petit, l'artilleur des vainqueurs, a bien espacé huit coups sûrs aux joueurs du Staff pour recevoir le crédit de la victoire. Blais a été chargé de la défaite des siens.

Roy a été le meilleur du Reiters à l'offensive avec un double et deux simples, bons pour quatre points. Pour les perdants, Conger fut la grande vedette avec un circuit et un simple. Rousseau s'est également signalé, frappant un triple et un simple.

Reiters	600 210 0—9 11 2
Staff	230 001 0—6 8 3

Petit et Faucher; Blais et Charpentier.

Yarn vs Reiters

Un total de 40 coups sûrs a marqué la joute entre le Yarn et le Reiters, la semaine dernière. Les joueurs du Yarn ont cependant eu le meilleur pour l'emporter au compte de 20-19 après une partie chaudement disputée.

Beaudet a commencé la joute au monticule pour le Yarn mais dut être relevé à la quatrième manche par Hamel, qui a reçu le crédit de la victoire. Petit est demeuré au monticule durant toute la joute pour le Reiters et a été chargé de la défaite.

Mercier a mené l'offensive des vainqueurs avec trois coups sûrs en cinq voyages au marbre. Mercier a cogné un circuit alors que deux coureurs étaient sur les sentiers pour être l'un des principaux instigateurs de la victoire.

Custeau s'est de même mis en vedette avec quatre coups sûrs en six présences au bâton.

Pépin fut le meilleur des perdants avec un circuit et trois simples en cinq apparitions au bâton.

Les joueurs du Yarn ont commis trois erreurs contre quatre pour les perdants.

Yarn	044 072 03—20 21 3
Reiters	202 164 22—19 19 4

Beaudet, Hamel (4) et Lacasse; Petit et Faucher.

Spinning vs Dressing

Un coup de circuit de Caya alors

(A suivre en page 19)

Les Indiens, au bâton

	ab.	cs.	cc.	moy.
Waters	314	101	4	.322
Hobson	332	104	8	.313
Diers	282	80	17	.284
Castro	303	85	8	.281
Harper	182	47	2	.258
Cerbo	44	11	0	.250
Pollard	287	70	0	.244
Thomas	37	9	0	.243
Hall	162	37	2	.228
O'Donnell	208	47	2	.226
DelGaudio	256	52	2	.203
Luby	15	3	1	.200
Bowes	43	8	0	.186
Dailey	11	2	0	.182
Saner	29	5	0	.172
Underwood	22	3	0	.136
Osinski	52	7	0	.135
Nayman	29	3	0	.103

Doubles: Hobson, 19; Castro, 17; DelGaudio, 15.
Triples: Hobson, 3; Diers, Harper, Castro, O'Donnell 2.

Circuits: Diers, 17; Hobson et Castro, 8.
Points produits: Diets, 69; Hobson, 62; Castro, 53.

LANCEURS:

	g.	p.	so.	moy.
Dailey	3	0	30	1.000
Cerbo	11	2	90	.846
Bowes	10	3	119	.769
Nayman	5	2	46	.714
Osinski	11	5	88	.688
Underwood	4	3	38	.571
Thomas	5	8	60	.385

LUTTE À L'ARÉNA

SAMEDI, LE 1er AOUT

Finale, 2 dans 3, à finir — COMBAT PAR EQUIPES

Yvon ROBERT et Frank VALOIS

vs

TINY MILLS et AL MILLS

Semi-finale

TARZAN ZORRA vs JOE CHRISTIE

Préliminaire

ADRIEN BAILLARGEON vs LES RYAN

Admission: 50c — Loges 75c
Promenade $1.00 — Ringside $1.25

BASEBALL

JOUTES D'AUJOURD'HUI

LIGUE INTERNATIONALE
Montréal à Ottawa.
Buffalo à Toronto.
Syracuse à Rochester.
Baltimore à Springfield.
(Toutes des joutes du soir).

LIGUE NATIONALE
Brooklyn à Chicago.
New-York à Milwaukee (soir).
Philadelphie à Cincinnati (soir).
Pittsburgh à St-Louis (soir).

LIGUE AMERICAINE
Cleveland à New-York.
Chicago à Boston.
Detroit à Washington (soir).
St-Louis à Philadelphie (soir).

LIGUE PROVINCIALE
Thetford-M. à Québec (8.00).
Sherbrooke à T.-Rivières (8.00).
St-Jean à Drummondville (8.00).
St-Hyacinthe à Granby (8.30).

LIGUE INTERNATIONALE

	g.	p.	moy.	dif.
Buffalo	57	38	.600	—
Rochester	57	41	.582	1½
Montréal	56	42	.580	1½
Baltimore	53	44	.556	4
Toronto	49	52	.485	11
Syracuse	46	54	.460	13½
Ottawa	43	58	.426	17
Springfield	31	67	.316	27½

LIGUE PROVINCIALE

	g.	p.	moy.	dif.
Sherbrooke	50	30	.625	—
Granby	40	33	.563	1½
Québec	47	36	.566	5
Thetford-M.	40	40	.551	8
St-Jean	37	41	.474	12
St-Hyacinthe	37	46	.446	14½
T.-Rivières	33	50	.398	18½
Drummondville	31	51	.378	19

LIGUE AMERICAINE

	g.	p.	moy.	dif.
New-York	64	32	.667	—
Chicago	59	38	.608	5½
Boston	57	42	.578	8½
Cleveland	55	41	.573	9
Washington	45	53	.459	20
Philadelphie	41	55	.427	23
Détroit	34	62	.354	30
St-Louis	34	68	.340	33

10,000 DISQUES USAGES
à vendre à
20c
CHAC.
ou $2.00 la douzaine
Ces disques peuvent être choisis à la
SIMPLEX AUTOMATIC PHONOGRAPH
les jeudis, vendredis, samedis
46 ouest, rue King
SHERBROOKE

Ça se passa le 29 juillet



1921 — DANS LA BEAUCE LE BOEUF VIVANT SE VEND 1¢ LA LB.

Rappels historiques... une série offerte par Molson's
MAISON FONDÉE EN 1786

JEANNOT — *par ROUSON*



Trois chevaux de Sherbrooke, ce soir, dans le Stake Amble

$2,300 en bourse — Huit courses sont à l'affiche

Le Stake Amble 2.14 pour une bourse de $1,000 qui devait être présenté dimanche soir a été remis à ce soir à cause de la mauvaise température. Les six chevaux inscrits pour dimanche dernier sont donc demeurés les mêmes: Bandleader, à M. Lucien Dugré de Sherbrooke, Brooke Harvester, à M. Eddy Blouin, Clever Volo, au Garage Coombs, tous de Sherbrooke, ainsi que Larry Chief à M. Amédée Demers de Québec, H. K. Volo, à L. Huckins et The Grey Goose, à E. Leblanc de Malartic.

Ce Stake mettra donc en lice trois chevaux de Sherbrooke, et trois de l'extérieur, ce qui stimulera la rivalité et fera de cette course l'une des plus contestées encore présentée à la piste de Sherbrooke.

En plus le cette épreuve principale, deux autres courses pour des bourses de $400, chacune, mettront en vedettes des coursiers de bonne renommée tels que Douglas Stout, Dischord, Josephine Patch.

Les deux premières courses pour des bourses de $250 mettront en lice 16 parfants. On compte parmi ceux-là quelques chevaux qui se sont déjà signalés à la piste locale tels que Bingen Budlong, Kathleen Volo Spurgeon Patch.

Comme à tous les mercredis soirs ce sera la soirée des dames et ces dernières seront admises gratuitement. Il y aura pari double, pari simple, en place et quinella.

La piste de Sherbrooke s'est mise en vedette avec les sommes qu'elle a payées récemment avec une quinella de $803., soit un record et, lors du dernier programme, samedi soir, avec une quinella de $300.

Voici la liste des inscrits pour le programme de ce soir, l'ordre dans lequel ils participeront à la première épreuve et le nom des conducteurs.

1ère Course — Amble C. — 1 mille — Bourse $250.

1—Janie B., L. Huckins
2—Whiskaway Direct, W. Hébert
3—June Flower, A. Bachand
4—Bingen Budlong, A. Lemelin
5—Wilmington's First, L. Denault
6—Valentine Benedict, M. Cournoyer
7—Blue Mountain Brooke, H. Vear
8—Thais Dale, L. Pelletier
ELIGIBLES
9—Dewey Brooke, G. Desrochers
10—Sonny Regent
11—Clear up
12—Tunis

2e Course — Amble C. — 1 mille — Bourse $250.

1—School Guy, R. Demers
2—Kathleen Volo, L. Pelletier
3—Miss Betty Brooke, J.-B. Dubé
4—Brooke Chilcoot, A. Lemelin
5—Spurgeon Patch, R. Dupont
6—Mare Axworthy, C. Croteau
7—Parade Hanover, W. Hébert
8—Tiger Hum, E. Leblanc
ELIGIBLES
9—Volo V. Frisco, F. Veilleux
10—Silver Grattan
11—Victor B.

3e et 4e Courses — CC Amble — 1 mille — Bourse $400.

1—Jolly Lee, L. Huckins
2—Anita Hedgewood, A. Pagé
3—Josephine Patch, L. Pelletier
4—So Clever, L. Pagé
5—Sara Brooke, A. Gravel
6—Pep, M. Cournoyer
7—Direct Harvester, A. Beaudoin
8—Hilda Brooke, G. Desrochers
ELIGIBLES
9—Eventide Brooke, A. Beaudoin
10—Georges Brooke, G. Desrochers

4e et 7e Courses — Amble B — 1 mille — Bourse $400.

1—Prince Dillon Brooke, L. Pelletier
2—Tony Brooke Jr., M. Cournoyer
3—Bud, R. Vear
4—Douglas Stout, G. Desrochers
5—Worthy Son, Dr Mowers
6—Dischord, J. Larente
7—Ritz Teddie, W. Hébert
8—Pearl C. Brooke
ELIGIBLES
9—Someday E., S. Irving

5e et 8e Courses — Stake Amble 2.14 — 1 mille — Bourse $1,000. (div.)

1—H. K. Volo, L. Huckins
2—Clever Volo, L. Denault
3—Bandleader, J. Larente
4—Brooke Harvester, J. Landry
5—Larry Chief, A. Page
6—The Grey Goose, E. Leblanc.

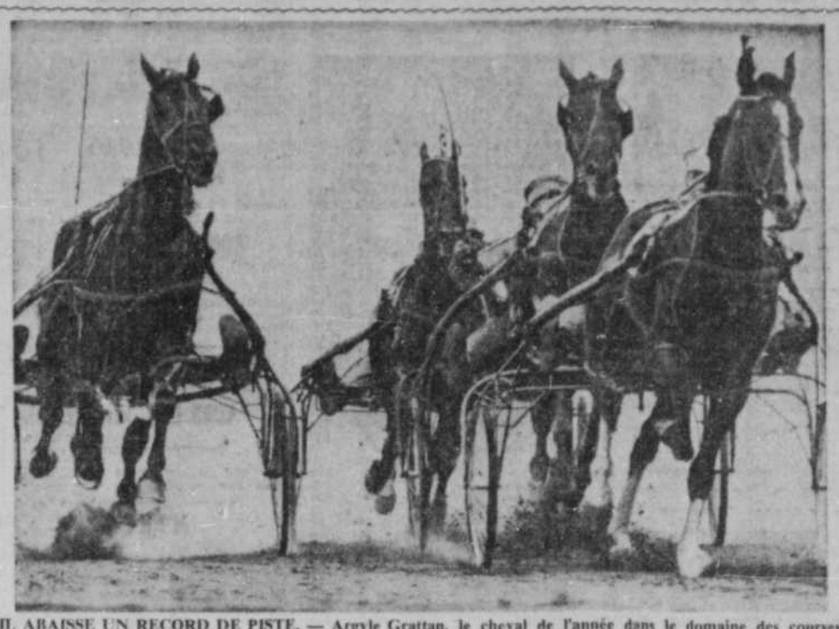
P. Lynaugh et M. Cournoyer ont tiré les positions.

Vol au Club de tennis de Toronto — $48,000

Il ne s'agit pas d'être champion de tennis pour en tirer profit. Les grands champions du tournoi canadien du tennis n'ont pas encore été identifiés.

Pendant que les meilleurs joueurs du monde se disputeront avec acharnement pendant une semaine les championnats, il n'a suffit que quelques minutes à d'habiles perceurs de coffre-fort pour en emporter des recettes.

Quelques heures après la fin du tournoi, en effet, des voleurs se sont introduits au Tennis Club de Toronto et défoncèrent le coffre-fort. Il contenait la somme rondelette de 47 mille dollars.



II. ABAISSE UN RECORD DE PISTE. — Argyle Grattan, le cheval de l'année dans le domaine des courses sous harnais, a établi un nouveau record à la piste de Thorncliffe Park, de Toronto, en parcourant le mille en deux minutes et 2 2-5 secondes. Conduit par Dunc Campbell, d'Ailsa Craig, Ont., le coursier de cinq ans a brisé par 1 2-5 seconde le record détenu par Oro G. Herbert et Prince Adios.

Les Mineurs vainquent les Braves et s'approchent de la troisième position

QUEBEC, 29. (Spéciale) — Les Mineurs de Thetford Mines ont maîtrisé un ralliement des Braves de Québec à la septième manche hier soir, pour conserver les devants et l'emporter au compte de 5-4 au cours d'une joute régulière de la ligue de baseball Provinciale. Les Mineurs se sont approchés à seulement trois parties de la troisième position, détenue par les Braves, à la suite de cette victoire.

Les joueurs de Bill Krueger disputeront leur prochaine joute locale, demain soir, alors qu'ils recevront la visite des Phillies de Granby, détenteur de la deuxième position du circuit Molini. Entre temps, ils joueront une autre partie contre les Braves, ce soir, à Québec.

Le droitier Bernie Bebbraro a bien espacé onze coups sûrs aux Braves pour recevoir le crédit de la victoire. Il eut cependant besoin de l'aide de Bill Diemer à la neuvième manche. Georges Maranda a commencé la joute au monticule pour les perdants. Il alloua dix coups sûrs en moins de sept manches et fut chargé de la défaite. Oehling, Janes et Lague lui ont succédé au monticule.

Le noir George Smith a été la grande vedette des vainqueurs à l'offensive avec trois coups sûrs en quatre présences au bâton. Vic Fossero s'est également distingué avec un simple et un double.

Quaterman et Fandozzi ont été les meilleurs des perdants avec chacun deux doubles. Le deuxième-but Mike Fandozzi a de plus réussi deux simples. Charles s'est également distingué, frappant deux fois en lieu sûr en cinq voyages au marbre.

Les Braves n'ont commis aucune erreur contre deux pour les Mineurs.

THETFORD (5)

	ab	p	m	r	a
Mann, ss	5	2	1	0	2
Smith, cf	4	1	3	1	0
Ferrante, ce	5	0	1	0	4
Milligan, 1b	4	1	0	1	9
Surtz, 3b	4	0	0	0	3
Randolph, r	3	1	1	1	2
Fassero, ce	4	0	2	1	0
Krueger, 2b	4	0	1	1	1
Febbraro, 1	2	0	0	0	0
Diemer, 1	0	0	0	0	0
Totaux	35	5	10	5	11

QUEBEC (3)

	ab	p	m	r	a
Charles, ce	5	2	2	1	4
Fandozzi, 2b	5	1	2	1	4
Fairchild, ss	5	0	0	2	4
Werner, cf	4	0	1	1	0
Quaterman, r	4	0	2	0	2
Olsen, 1b	2	0	0	0	7
Brenner, 3b	4	0	0	1	0
Pizzitola, ce	3	0	0	0	0
Maranda, l	2	0	1	0	2
Oehling, l	0	0	0	0	0
Glenn	1	0	0	0	0
Janes, l	0	0	0	0	0
Ambrose	1	0	0	0	0
Lague, l	0	0	0	0	0
Totaux	36	3	11	5	12

Sommaire: Erreurs: Milligan, Mann. Points produits par: Milligan, Fairchild, Fassero, Ferrante (2), Fandozzi, Deux buts: Quaterman (2), Fassero, Fandozzi (2). But volé: Smith. Sacrifices: Ferrante, Olsen. Doubles-jeux: Krueger à Milligan; Fairchild à Fandozzi à Olsen. Laissés sur les buts: Québec 9, Thetford 10. Buts sur balles de Febraro 3, Maranda 2, Janes 1 Retirés au bâton par: Febraro 3, Maranda 5, Langue 1, Diemer 1. Coups sûrs de: Maranda: 10 pour 5 points en 6 1-3 manches, Oehling, 0 pour 0 point en 2-3 manche; Janes, 0 pour 0 en 1 manche; Lague, 0 pour 0 en 1 manche; Febbraro, 11 pour 5 en 6 1-3; Diemer, 0 pour 0 en 2-3. Mauvais lancer: Maranda. Arbitres, Tyson et d'Ambrosio. Durée: 2.35. Assistance: 1,769. L.G.: Febraro; perdant Maranda.

Nos sélections

1. — Valentide Benedict, Bingen Budlong, Thais Dale.
2. — Brooke Chilcoot, Kathleen Volo, Spurgeon Patch.
3 et 6 — Josephine Patch, Jolly Lee, Pep.
4 et 7 — Douglas Stout, Dischord, Pearl C. Brooke.
5 et 8 — Clever Volo, Brooke Harvester, Larry Chief.

Les résultats d'hier dans la Ligue Internationale

OTTAWA, 29. (PC) — En dépit des six coups sûrs accordés, le lanceur gaucher, Ed Roebuck, a lancé une partie de maître hier soir, les Royaux blanchissant les Athlétiques d'Ottawa, 7 à 0, devant 2,814 partisans de la ligue Internationale.

Les Royaux comptèrent un point dans la deuxième manche lorsque Charlie Thompson fut passé sur balles, se rendit au deuxième but sur un troisième but sur des roulants successifs pour enfin croiser le marbre sur un simple de Hartsfield.

Les Royaux comptèrent deux autres points dans la troisième sur un double, deux simples, une erreur et une coupe de décisions pour un point de la part des joueurs de champ. Ils en accumulèrent trois autres dans la cinquième grâce à une passe, le 21e circuit de Rocky Nelson, un frappeur frappé par un lancer, puis un double de Hartsfield.

Ils finirent la série de leurs points dans la huitième quand Roebuck obtint une passe, puis alla au deuxième sur un sacrifice de Don Hoak, se rendit au troisième sur une balle passée, et compta finalement sur un simple de Dick Whitman.

Les Athlétiques ne purent réussir à accumuler plus de deux coups sûrs dans une même manche. Roebuck a montré une maîtrise parfaite pour remporter sa neuvième victoire contre autant de défaites. Pour le lanceur d'Ottawa, c'était sa septième défaite contre cinq victoires.

TORONTO, 29. (PC) — Les Maple Leafs de Toronto ont continué leur série de défaites hier soir en accordant la victoire 6-4 aux Bisons de Buffalo dans une partie régulière de la ligue Internationale de baseball devant 5,524 spectateurs.

La prise de position aux buts tort au point des Bisons de concert avec le jeu au champ médiocre des Leafs ont contribué à la quatrième victoire de Earl Harrist alors qu'il a lancé toute la partie pour les vainqueurs. Il n'a qu'une défaite dans la présente saison.

Jack Wallaesa a donné aux Bisons une avance de 2-0 dans la première manche quand il a cogné son 22e coup de circuit de l'année après que Harvey Zernia eut traversé le marbre sur une erreur. Deux simples, une erreur et un mauvais lancer ont ajouté deux autres points dans la deuxième manche et deux autres coups sûrs ainsi que deux buts volés et un ballon ont porté le coinpte à 5-1 dans la quatrième manche.

La troisième erreur des Leafs qui s'est produite à la cinquième manche a placé Wallaesa sur les buts d'où il a compté le point final du Buffalo alors que Frank Carswell a cogné un double. Zernia et Bill Tuttle ont compté deux points chacun et Joe Errautt a volé des buts pour les Bisons.

Les Leafs ont compté un point non mérité à la deuxième manche avant leur ralliement de la huitième manche. Un but sur balles, un simple et le triple du frappeur de relève Frank Colman ainsi que le trois-buts de Bobby Boyd ont formé leur total.

Bobby Hoque, le premier des 3 lanceurs du Toronto a été tenu responsable de la défaite égalant ainsi son record de 8-8.

ROCHESTER, New-York, 29. (PA) — Le joueur de champ extérieur Allie Clark a cogné un circuit de trois points dans la cinquième manche d'une partie de la ligue Internationale, hier soir, et les Red Wings de Rochester ont battu les Chiefs de Syracuse 6 à 3, pour leur couper la série de victoires consécutives à quatre.

George Condrick a été le lanceur initial et a emmagasiné sa septième victoire, mais il lui fallut le lanceur de relève Jack Crimian venu à sa rescousse durant quatre manches sans donner de coup sûr, pour réussir la chose.

C'est le lanceur gaucher Marv Williams qui a subi sa huitième défaite de la saison en perdant cette partie. Il a six victoires à son credit.

SPRINGFIELD, Mass., 29. (PA) — Les Orioles de Baltimore se sont ralliés pour compter quatre points à la huitième manche hier soir et imposer la défaite aux Cubs de Springfield 4-2. Ceci marque la neuvième victoire consécutive dans la ligue Internationale pour les Orioles aux dépens du Springfield.

John Pyech a lancé pour le Springfield jusqu'à la huitième manche alors que deux coups sûrs, une erreur et un but sur balles ont scellé la victoire.

Le frappeur de relève Russ Kerns a cogné un ballon triple qui a fourni deux points. Jack Sanford a commencé à lancer la partie et a reçu le crédit de sa 10e victoire bien que Howie Fox Tait remplacé.

Montréal	012 030 010—7 9 0
Ottawa	000 000 000—0 6 2

Roebuck et Thompson; Mackinson, Gohl (5), Kume (8) et Shantz.

Buffalo	220 110 000—6 9 1
Toronto	010 000 030—4 11 3

Harris et Errautt; Hogue, Post (8), Shore (9) et Rossi. P.: Hogue. Coup de circuit, Buffalo: Wallaesa.

Syracuse	100 101 001—3 12 2
Rochester	000 240 00x—6 11 3

Williams, Markell (5), Robinson (6), Kreiger (8) et Kinaman; Condrick, Crimian (6) et Rapp.

Baltimore	000 000 040—4 9 0
Springfield	001 000 001—2 6 2

Sanford et Tabacheck; Pyecha, Fox (8), Jacobs (9) et Burbrink, Lonnett (8).

LE soleil n'est pas stationnaire dans l'univers. Il avance chaque jour vers l'est d'un degré, soit, environ une distance égale à deux fois sa largeur.

Les Dodgers déclassent les Cubs — Un gain des Cardinals — Cleveland perd

CHICAGO, 29. (PA) — A cheval sur une partie de quatre coups sûrs, le lanceur gaucher de 20 ans, John Podres, a remporté sa septième victoire consécutive hier, alors que les meneurs de la ligue Nationale, les Dodgers de Brooklyn, lavèrent les Cubs de Chicago 13-2 à grands coups de circuit sur leur faible défensive.

Les Dodgers avaient la partie dans le sac dès la deuxième manche quand ils empilèrent sept points non-mérités aux dépens du lanceur initial Johnny Klippstein.

Podres contint les Cubs à un seul coup sûr après la quatrième, le simple de Jackson dans la huitième.

Les vainqueurs comptèrent deux points dans la deuxième sur le 19e circuit de Duke Snider. Gil Hodges écrasa la balle pour son 24e circuit, avec un confrère sur les buts dans la troisième, tandis que le 13e circuit de Carl Furillo, dans la cinquième, fit marquer deux autres points.

Brooklyn	072 030 010—13 15 1
Chicago	010 100 000— 2 4 3

Podres et Campanella; Klippstein, Church (3), Willis (5) et Garagiola.

ST-LOUIS, 29. (PA) — Pendant que Cliff Chambers et Joe Presko faisaient leur possible en tenant les Pirates de Pittsburgh à sept coups sûrs, Ray Jablonski fit compter trois points avec ses deux simples pour permettre aux Cardinals de St-Louis de remporter une autre victoire dans la ligue Nationale 6-4 hier soir.

Pittsburgh	000 040 000—4 7 0
St-Louis	100 130 01x—6 12 2

Lapalme, Hetki (5) et Atwell; Chambers, Presko (6) et Rice. Cir.: Pittsburgh, Thomas.

MILWAUKEE, 29. (PA) — Les Braves de Milwaukee ont compté deux fois sans coup sûr à la troisième manche hier soir dans une partie de la ligue Nationale et ont appuyé les six coups sûrs du lanceur-recrue Bob Buhl pour blanchir les Giants de New-York 2-0 pour la deuxième soirée consécutive.

Al Worthington a contenu les Braves à trois coups sûrs dans sept manches et Hoyt Wilhelm a lancé sans accordé de coup sûr pendant une manche en relève.

New-York	000 000 000—0 6 0
Milwaukee	002 000 00x—2 3 0

Worthington, Wilhelm (8) et Westrum, Calderone (8); Buhl et Crandall. P.: Worthington.

CINCINNATI, 29. (PA) — Le gaucher Harry Perkowski a passé à travers une manche de quatre points, la huitième, hier soir, pour mener les Redlegs de Cincinnat: à une victoire de 5-4, sur les Phillies en chasse pour le championnat, dans la ligue Nationale. C'était le quatrième triomphe consécutif de Perkowski et son huitième en neuf parties.

Philadelphie	000 000 040—4 7 0
Cincinnati	011 300 00x—5 12 1

Miller, Drew (4), Ridzik (5), Kipper (8), Konstanty (8) et Lopata; Pedkowski et Landrith. LP.: Miller.

Cleveland perd

NEW-YORK, 29. (PA) — Des circuits de Joe Collins et de Gil McDougald ont aidé les Yankees de New-York à battre les Indiens de Cleveland pour la première fois en sept parties de la ligue Américaine, devant une assistance record pour la saison, 57,461.

Cleveland	000 000 200—2 7 0
New-York	101 002 00x—4 7 1

Wynn et Hegan, Ginsberg (7); Ford, Reynolds (7) et Berra.

BOSTON, 29. (PA) — Grâce à des circuits de Sam Mele et de Minnie Minoso, les White Sox de Chicago ont pu resserrer leur poigne sur la première place de la ligue Américaine hier soir, en battant les Red Sox de Boston, 4-2, en présence de 35,385 spectateurs, la plus grosse assistance de la saison au Fenway Park. Dans toute cette affaire, les White ont gaspillé la série de sept victoires consécutives de leur lanceur, quasi oublié il y a quelque temps, Hec Brown.

Chicago	000 210 010—4 10 1
Boston	000 000 020—2 10 1

Dorish, Consuegra (8) et Lollar; Brown, Nixon (6), Flowers (8) et White.

PHILADELPHIE, 29. (PA) — Le circuit de Ray Murray alors que Cass Michaels était sur les sentiers, à la 8e, a donné aux Athlétiques de Philadelphie une victoire de 9-7 sur les Browns de St-Louis dans une joute disputée hier soir dans la ligue Américaine.

St-Louis	004 020 100—7 13 0
Philadelphie	201 400 02x—9 10 0

Cain, Larsen (4) et Courtney; Byrd, Scheib (4), Martin (7) et Murray. G.: Martin; p.: Larsen.

WASHINGTON, 29. (PA) — Les Tigres de Détroit ont pris une imposante avance de 8-0 hier soir contre les Sénateurs de Washington dans les premières manches et l'ont ensuite maintenue pour s'assurer une victoire de 8-5. Ceci marque la cinquième victoire consécutive des Tigres dans la ligue Américaine aux dépens des Sénateurs.

Détroit	123 020 000—8 9 4
Washington	000 004 100—5 9 1

Gray, Herbert (6) Branca (8) et Batts; Shea, Masterson (3), Lane (7), Dixon (9) et Fitzgerald. G.: Gray; p.: Shea.

En marge du Tam O'Shanter

CHICAGO, (PA) — Les tournois du Tam O'Shanter ont une normale de 72 pour les hommes et de 76 pour les femmes. Le record est de 63, atteint par Lloyd Mangrum en 1949, et le promoteur George May offre une récompense de $5,000 à quiconque le battra.

C'est à cette occasion qu'auront lieu cette semaine les démonstrations les plus importantes du golf de concurrence, quand plus de 450 inscrits des deux sexes, entreront en lice pour se disputer des bourses dont le total formera la somme alléchante de $120,000.

Les inconnus peuvent s'y qualifier dans les deux rondes de 18 trous qui se jouent aujourd'hui et demain. Les rondes de qualification sont surtout destinées aux professionnels et aux amateurs de toute, eau qui sont prêts à en payer le prix d'admission de $20 ou $25. Ceux qui se sont classés premiers ou deuxièmes dans le passé, les champions d'autres tournois importants, ainsi que les 30 premiers joueurs de l'année 1952, dont la liste est déterminée par la somme de leurs gains, sont automatiquement qualifiés pour prendre le départ avec environ 50 pour cent des inscrits qui resteront après les tournois de qualification.

On n'y verra pas Ben Hogan qui se confine aux matches d'exhibition jusqu'au tournoi des maîtres à Augusta, en 1954. Ben gagna les honneurs du "championnat du monde" ainsi que la somme de $12,000 en 1951.

Mais on verra la fameuse athlète féminine Babe Zaharias, dont ce sera le premier tournoi depuis son operation pour un cancer, et gagnante du "championnat du monde," de 1948 à 1951.

Le tournoi commence par un "All-American" dont la bourse totale de $25,000 laisse au vainqueur la somme de $3,420 pour la section des hommes, tandis que la section des femmes jouent pour une bourse totale de $3,400 dont $1,000 pour le meilleur compte, en même temps qu'il comprend un tournoi pour les amateurs masculins.

Résultats de la ligue . . . .

(Suite de la page 18)

que deux coureurs étaient sur les sentiers a permis au Spinning de l'emporter par 10-7 sur le Dressing, la semaine dernière. Le coup de Caya réussi à la neuvième manche a brisé une égalité qui durait depuis la cinquième manche. Audet a de même frappé pour le circuit pour le Spinning.

Charest a mené l'offensive des perdants avec un circuit et deux simples en quatre présences au bâton.

Asselin est demeuré au monticule durant toute la joute pour le Spinning et a reçu le crédit de la victoire. Tinker a affiché une excellente tenue pour le Dressing mais dut quand même accepter la défaite.

Spinning	212 110 003—10 10 4
Dressing	201 310 000— 7 12 4

Asselin et Demers; Tinker et Cloutier.

Lanceurs probables dans les Majeures

NEW-YORK, 29 (PA) — Voici les lanceurs probables pour les joutes d'aujourd'hui dans les ligues majeures:

Ligue Nationale

New-York à Milwaukee (soir) — Gomez 8-4 vs Surkont 11-4.

Philadelphie à Cincinnati (soir) — Roberts 17-6 vs Baczewski 5-1.

Brooklyn à Chicago — Meyer 9-4 vs Lown 4-4.

Pittsburgh à St-Louis (soir) — Lindell 3-11 vs Haddix 11-4.

Ligue Américaine

Détroit à Washington (soir) — Gray 5-11 vs Stobbs 5-5.

St-Louis à Philadelphie (soir) — Pillette 4-7 vs Kellner 8-8.

Cleveland à New-York — Lemon 14-8 vs Raschi 7-4.

Chicago à Boston — Fornieles 7-4 vs McDermott 10-6.

2 victoires des Phillies hier, sur les Athlétiques

ST-HYACINTHE, 29 (PC) — Les Phillies de Granby ont pris les deux bons bouts d'un programme double de la ligue Internationale hier soir, gagnant la partie raccourcie 3 à 2, et la deuxième 5 à 2, aux mains des Athlétiques de St-Hyacinthe.

Bletz a lancé toute la partie pour Granby pour obtenir le crédit de la victoire dans la partie d'ouverture, accordant six coups sûrs; Munsinger lança également toute la partie en accordant sept coups sûrs. Granby n'a pas fait d'erreur, ce que les Athlétiques ne purent s'empêcher de faire deux fois.

Dans la partie qui finissait la journée, les Phillies comptèrent des points solitaires dans la première, la deuxième et la quatrième manche, ce qui, ajouté aux deux points de la cinquième, leur suffit pour la victoire.

Burack commença la partie pour se voir créditer de la victoire tandis que Wenning prenait la défaite à son débit. Granby obtint sept coups sûrs et St-Hyacinthe, 6.

Première partie

Granby	012 000 0—3 7 0
St-Hyacinthe	020 000 0—2 6 2

Bletz et Triandos; Munsinger et Mckenzie.

Deuxième partie

Granby	110 120 000—5 7 1
St-Hyacinthe	000 100 100—2 6 2

Burack, Bletz (7) et Triandos; Wenning, Munsinger (6) et Heins.

AMELIOREZ VOTRE JEU
AU
GOLF RANGE
Chemin Brompton

Toronto posséderait un stade de 60,000 sièges

TORONTO, 29. (PC) — Afin d'utiliser à profit l'éléphant blanc que constitue le stade des expositions nationales du Canada à Toronto, on tire des plans pour le transformer en un stade sportif monstre, qui comprendrait, entre autres changements, un nouveau stade de $2,000,000 avec une capacité de 60,000 sièges.

Il se trouve, dans l'idée des protagonistes de l'affaire, plusieurs considérations dont quelques-unes sont de pures espérances pour le moment:

Le stade serait terminé à l'automne de 1954 et deviendrait un "naturel" comme emplacement des joutes de la coupe Grey du football. On abandonnerait le stade des Maple Leafs qui feraient du nouveau parc sportif leur demeure permanente. On tenterait des efforts pour en faire le siège des Jeux olympiques en 1960, dont le site sera choisi par le comité olympique internationale à Paris, en 1955. Enfin, on veut y voir évoluer dans un avenir plus ou moins lointain une équipe de baseball majeur.

Malgré l'optimisme du maire Laport et du groupe d'hommes d'affaires torontois, il reste plusieurs réalités qui pourraient venir à l'encontre de leurs intentions.

Pour ce qui regarde la coupe Grey, a dit le secrétaire de la Canadian Rugby Union, la décision nous appartient, sur le sujet. Les Jeux olympiques ont pratiquement été promis à la ville de Rome pour 1960. Jack Kent Cooke, propriétaire du stade des Maple Leafs s'est abstenu de tout commentaire sur la suggestion de raser au sol son terrarin de baseball et n'a pas voulu, par ailleurs, donné le stade auquel en sont rendues ses intentions et démarches pour un club majeur dans la ville de Toronto.

Les promoteurs répondent à toutes les objections par un magnifique optimisme, mais personne n'a mentionné où l'on prendrai les quelque $10,000,000 que nécessiterait la tenue des Jeux olympiques.

Les balles courbes et les commentaires des joueurs

NEW-YORK, 29. (PA) — Il y a courbes et courbes — celles que l'on peut admirer en regardant Marilyn Monroe et celles que les lanceurs de baseball expédient au-dessus du marbre.

Les joueurs de baseball ont discuté dernièrement des courbes des lanceurs.

La discussion a été provoquée par de nouvelles expériences scientifiques qui, aux dires du magazine Life, prouvent qu'une balle courbe ne casse jamais. Le magazine dit que la tombée subite ne se produit que dans l'imagination du frappeur et que ce n'est qu'une illusion d'optique.

Au lieu d'une tombée, les expériences auraient démontré que les balles courbes ne décrivent jamais autre chose qu'un "arc léger".

"Pouah", s'est exclamé Clyde McCullough, receveur vétéran des Cubs de Chicago qui a attrapé et a frappé des balles courbes depuis 1935.

"Alors, si rien de tel n'existe, on n'a qu'à se renseigner auprès de Carl Erskine (lanceur du Brooklyn). On verra bien quel genre de balles il nous lançait hier soir. C'est sûr, la balle courbe casse. Vous auriez dû voir le vieux Bill Lee à l'oeuvre (ancien lanceur des Cubs). J'ai vu ses courbes casser de deux pieds, tout près du marbre".

Sal Maglie, l'as des Giants reconnu comme l'un des meilleurs lanceurs de balles courbes, s'est dit assuré que sa balle casse et ne décrit pas seulement un arc léger.

Au cours des expériences, on s'est servi de Ken Raffensberger, lanceur du Cincinnati. Les balles qu'il a lancées étaient peintes en blanc et en noir et ont été photographiées par trois cameras. Le rapport dit que le plus grande écart de la ligne droite s'est produit à 25 pieds du marbre et qu'il n'était pas plus de six pouces. La balle n'attrait aucunement cassée dans les 10 derniers pieds comme on le dit assez communément.

Mais les joueurs de baseball sont durs à convaincre. L'un d'eux, harassé, a déclaré: "C'est bon, les balles courbes ne sont plus courbes, mais essayez d'aller dire cela à un frappeur".

Venez chez
WELLINGTON TIRE LTD.
Dussault & Comtois, props
154 sud, rue Wellington — SHERBROOKE — Tél.: 3-4881
ET VOYEZ LE TOUT NOUVEAU
DOMINION ROYAL
FLEETWAY
LE NOUVEAU PNEU DE CAMION SENSATIONNEL POUR LES GRANDES VITESSES • LES GROS CHARGEMENTS LE REMORQUAGE OFFRE JUSQU'À 41% DE MILLAGE SUPPLÉMENTAIRE!


WELLINGTON TIRE LTD.
Dussault & Comtois, props
154 sud, rue Wellington — SHERBROOKE — Tél.: 3-4881

FERMIERS
Personal donne un service de prêts rapide et amical aux cultivateurs
RÉPARATIONS—Maison, auto, tracteur, grange, machinerie, etc.
PEINTURAGE — Maison, bâtiments de ferme, instruments aratoires, etc.
SEMAILLES DU PRINTEMPS—Arrosoirs, engrais, semences.
BESTIAUX—Volailles, bestiaux, chevaux, moutons, etc.
• Personal aime prêter aux cultivateurs. Argent obtenu rapidement sans sécurité bancaire. Ecrivez pour obtenir un prêt entièrement par la poste! Ou téléphonez d'abord pour obtenir un prêt en une visite . . . ou venez aujourd'hui!
Prêts de $50 à $1200 sur signature, meubles ou auto
Beneficial Loan System
"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI"
Personal FINANCE CO.
1er étage — Ch. Nos 103 Edifice Continental, Sherbrooke
Angle des rues King et Wellington
Téléphone: Sherbrooke 2-2631 • F. G. FERGUSON, Gérant
Bureau ouvert tous les jours de 9 h. à 5 h. • Ouvert le vendredi jusqu'à 8 P.M.
Le samedi fermé toute la journé.
Prêts consentis aux résidents de toutes les villes environnantes • Personal Finance Company du Canada


Pour VIVRE dans une almosphère merveilleuse..
VOUS CHOISIREZ
L'HÔTEL NEW SHERBROOKE
"où tout est superlatif sauf les prix"
POUR RESERVATIONS, SIGNALEZ: 2-4741

Dow
couronne tout

Pour couronner un match de tennis, il n'y a rien comme une Dow "climatisée". Protégée contre tous les écarts de température pendant sa fabrication, elle retient ainsi tout le goût fin et toute la saveur des ingrédients de qualité supérieure qui la composent, pour vous donner le meilleur de la bière dans la meilleure des bières.
Dow . . .
"CLIMATISÉE"

Gazette Officielle

Regent Finance Corporation Ltd

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du dix-sept juin 1953, constituant en corporation: Georges Girard, courtier en assurances, Claude Charest, hôtelier, Léon-E. Vaillancourt, bijoutier, Yves Forest, avocat, tous de Magog, district judiciaire de Saint-François, pour les objets suivants:

Agir comme compagnie de finance et de prêts, sous le nom de "Regent Finance Corporation Limited", avec un capital de $225,000 divisé en 2,250 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Magog, district judiciaire de Saint-François.

Daté du bureau du Procureur général le dix-sept juin 1953.

L'Assistant-procureur général,

L. DESILETS.

Bourse de Toronto

TORONTO, 29. (PC). — La tendance était dégagée chez tous les compartiments, hier, à la Bourse de Toronto.

Les métaux non-ferreux ont été les plus touchés, tombant de 1 1-2 point. Les titres industriels et les valeurs-or ont fermé à environ 3-4 de point en baisse tandis que les pétroles de l'Ouest ont fléchi d'un point, atteignant leur plus bas niveau depuis deux ans.

Le volume des transactions s'est élevé à 2,087,000 actions alors que les échanges se sont étendus à une grande variété de titres.

Chez les métaux non-ferreux, le fléchissement a été le plus prononcé depuis deux semaines.

Les uraniums et les métaux non-ferreux du Nouveau-Brunswick ont enregistré cinq baisses pour chaque gain.

Chez les titres industriels, la plupart des compartiments ont fermé avec une légère baisse. Les industries, les services publics et les papiers ont été en vedette.

Au cours de la séance, 24 titres ont atteint de nouveaux minima pour l'année, mais on n'a enregistré que six nouveaux sommets.

A la fermeture, les titres industriels marquaient .79 au-dessous à 306.86; les valeurs-or, .75 en baisse à 75.67; les métaux non-ferreux, 1.60 au-dessous à 152.38, et les pétroles de l'Ouest, 1.02 en baisse à 102.93.



M. et Mme Roland Veilleux, (Bernadette Hébert), photographiés à l'issue de leur mariage, qui a été célébré récemment en l'église du Christ-Roi, à Sherbrooke. Mme Veilleux est la fille de M. et Mme Ludovic Hébert et M. Veilleux est le fils de M. et Mme Philibert Veilleux.

(Studio Bélanger)

Bourse de New-York

NEW-YORK, 29. (PA). — La Bourse de New-York a affiché une fermeté inusitée hier alors que les aciéries ont battu la marche. L'allure médiocre des chemins de fer a été le seul désavantage.

A l'ouverture hier la tendance était en hausse.

Les ventes ont envahi les compartiments des sociétés d'automobiles et se sont partagées aux chemins de fer.

Dans l'après-midi les ventes ont repris et ont fourni un recouvrement salutaire, cependant, le marché n'a pas affiché de tendance sérieuse à la hausse.

Ensuite, peu avant la fermeture le rythme des ventes a repris cette fois chez les aciéries et les titres de radio et télévision. Cette tendance s'est continuée jusqu'à la fermeture.

Les aciéries, les caoutchoucs, les titres de radio et de télévision, la plupart des titres chimiques et de pétrole et les sociétés aériennes étaient en hausse.

Les chemins de fer étaient en baisse de même que les services publics. Les sociétés d'automobiles ont été fermes jusqu'à la fermeture. Les avionneries et les titres de cuivre étaient mixtes.

La moyenne de la Presse Associée chez 60 titres a perdu 10 cents et a fermé à $106.40. Le côté industriel affichait une moyenne de gain de 30 cents, mais elle fut annulée par un fléchissement de 50 cents chez les chemins de fer. Les services publics ont perdu 10 cents.

Il y eut quatre nouveaux sommets et 84 nouveaux bas d'enregistrés pour l'année.

Le virement de la journée s'est chiffré par 1,080,000 actions.

La Bourse américaine était légèrement en baisse et les échanges se sont chiffrés par 250,000 actions. McIntyre a battu la marche chez les titres canadiens, à la baisse hier en fléchissant de 3-4. Il en fut de même de Distillers Seagram qui a fléchi de 1-4 et de Dome Mines et International Nickel ont tous deux flechi de 1-8.

Le titre canadien le plus en baisse à la Bourse américaine a été Giant Yellowknife qui a fléchi de 1-4 suivi de Lake Shore et Royalite Oil qui ont tous perdu 1-8.

Cours de la Bourse de Toronto

A U	19½	18¼	19	Gran	17	17	17	Opem	138	135	138				
Ajax	115	114	115	Grid	625	600	625	Osis	50	48¼	48¾				
Akai	91	90	90	G L	12⅝	12¼	12⅝	P P	975	970	975				
Albe	4 185	175	185	Gunn	765	740	750	Pam	85	85	85				
A P	20	20	20	H R	17	16	16¾	P W	45	44	45				
A L	16½	16½	17¼	Head	13½	13½	13½	Park	30	30	30				
A L	33	32¾	33	Heal	12	11	11	Pion	183	182	182				
A N	78	75	75	Heva	6	6	6	P O	30	30	30				
Arjo	10	10	10	H C	29	29	29	Plac	34	34	34				
Asco	75	70	70	P B	35	35	35	Pond	124	120	124				
A B	20	20	20	H O	800	800	800	P O	70	70	70				
B S	415	415	415	H Y	23	18	22	Pres	260	260	260				
Banf	208	208	208	H B	46	46	46	Q C	11	10	10				
Barn	130	127	128	I L	5	5	5	Q C	70	69	69				
Barv	240	230	235	Imm	200	180	196	Q L	18	18	18				
Brun	21	19	19	I N	40⅝	40⅛	40⅜	Quno	35½	32⅝	31⅝				
Brun	57	50	52	Jace	12	10	10½	Radi	60	52	54				
Brun	16	13½	16	Jobu	13	13	13	R P	18	17	19				
Buff	8¼	8¼	8¼	Joli	32	30	30	Redw	120	115	120				
Buff	21	20	20	Jons	16	15	15	R P	16	16	16				
B R	5¼	5¼	5¼	Jupi	200	200	200	Reev	185	185	185				
B H	17	16	17	Kayr	8	8	8	R A	204	190	200				
Brun	14	13	13	K A	19	19	19	Roch	11	11	11				
Calé	17	16	17	Kesh	15	15	15	R C	25	22	22½				
C E	10½	10½	10½	K H	75	75	75	Roxa	22	19	19				
Call	18	13½	15	K L	56	56	56	Roya	14¾	14	14¾				
C D	80	80	80	Kroy	155	155	155	Spoo	22	21	22				
C O	14	14	14	Labr	810	805	805	Stada	34	34	34				
C D	168	165	168	L D	86	85½	85½	Stan	160	155	156				
C P	180	175	168	L O	22	21	22	Stan	16	18	18				
C W	210	205	205	Lava	6½	6	6½	S C	70	63	65				
Cari	105	100	100	Leit	74	74	74	Sull	217	217	217				
Cana	640	625	625	Lexi	14	14	14	Tom	22	22	22				
Cast	230	230	230	Lom	5	5	5	Towa	10	10	10				
C E	440	435	440	L P	18	6	1	23228	T E	275	260	275			
C L	280	270	270	Marc	175	175	175	T G	70	68	70				
C P	95	85	95	Mads	170	170	170	T R	41	41	41				
C P	21	21	21	Magn	13½	12¾	12¾	T P	24	24	24				
Cent	10	10	10	Mala	155	152	155	Tung	27	25	27				
Dara	13½	13	13	Mara	7⅛	7⅛	7⅛	U A	370	360	370				
D R	215	210	210	Marb	13	10	12	U K	845	845	845				
D L	180	175	177	Mari	70	66	69	V R	5	5	5				
Dom	17⅞	17⅛	17½	Mart	4½	4½	4½	Vent	17¼	16¾	16¾				
D E	835	835	835	Mayo	10	9½	9½	Vial	250	235	240				
D A	155	135	138	M S	20	20	20	W H	109	107	109				
Dona	65	61	63	Meke	24	24	24	W T	200	200	200				
D O	47	44	44	Merr	305	300	300	Wilt	48	47½	48				
Duve	31⅝	31¼	31⅝	N M	75	70	71	Wine	12	11	11				
E M	203	197	198	N M	60	59	59	Wino	17	14	14				
E R	110	105	109	N N	6¼	6	6	Y L	40	24	40				
E S	490	490	485	N P	67¾	67½	67½	Y B	130	129	129				
E M	113	106	112	N R	5¼	5¼	5¼	Yuke	24	24	24				
E P	8	8	8	N R	18¼	17	18	Zenm	16	16	16				
E G	25	25	25	N S	19	18	18¼	**Clubs**							
Este	57	57	57	N S	260	275	275	Bulo	610	610	610				
Exce	70	70	70	N Y	10	9¾	10	C C	330	320	320				
Farg	215	210	210	Nips	155	155	155	Dalh	19	19	19				
F P	500	500	500	Nist	12	11	12	P O	430	430	430				
F P	18	18¾	16¾	Nora	60	68¾	69	Y C	58	56	58				
Frob	560	545	545	Nor	295	290	295	**Banques**							
F D	101	100	100	N C	208	208	208	Mtl	34	34	34				
Gair	48	47	48	N T	39	38	39	N S	40½	40½	40½				
G E	107	107	107	N R	9½	9¼	9½	Tor	40	40	40				
G P	355	355	355	Nort	5½	5	5¼	Com	30½	30½	30½				
Gene	8	8	8	Nudu	55	55	55	Imp	34⅞	34⅝	34⅛				
Gian	950	950	930	Obri	83	80	83	**Industriels**							
G L	85	82	85	Oga	7½	7½	7½	C B	20½	20¼	20¼				
Gold	33	32	32	Okal	260	253	260	D M	13	13	13				
G B	77	72	77	Olea	18	18	18	S N	13⅛	13⅛	13½				

Bourse de Montréal

MONTREAL, 29. (PC) — Le marché des valeurs a fait hier une descente en vrille qui a amené une longue liste de titres à leurs plus bas niveaux depuis deux semaines. Le virement a augmenté en proportion directe du déclin des prix.

Les papeteries et les métaux majeurs ont probablement subi les plus lourdes pertes, mais tous les secteurs ont ressenti la tendance à la baisse. Les baisses dépassaient facilement trois fois le nombre des hausses, et s'échelonnaient de fractions de points à un, et même deux points.

Les échanges sont demeurés faibles dans la section des mines, mais celle-ci reflétait la tendance générale à la baisse. Les descentes s'y sont avérées entre quelques sous et le maximum de trente-cinq sous.

Le virement industriel a été de 38,100 actions et celui des pétroles et des mines de 246,700 actions.

Des 198 titres échangés, 110 étaient à la baisse, 34 à la hausse, et 54 inchangés, la Journée établissant quatre nouveaux sommets et 18 nouveaux bas pour l'année.

Bourse des grains

WINNIPEG, 29. (PC) — Les échanges ont été modérément actifs hier à la bourse des grains de Winnipeg, les prix montrant la même tendance hésitante à la baisse qui prévaut dans les marches des Etats-Unis.

Les demandes commerciales et d'outre-mer pour les grains grossiers étaient calmes. Quelques ventes ont eu lieu en ce qui concerne le seigle, et tous les mois ont toucré de nouveaux bas saisonniers.

Les prix de blé de qualité supérieure, classe deux, ont fléchi de 1 1-4 tandis que ceux de l'Accord international et domestique ont fléchi d'un quart.

Valeur du dollar

NEW-YORK, 29. (PC) — Le dollar canadien était en hausse de 3-32 de cent à une prime de 1 1-16 par rapport à la devise américaine hier. La livre sterling était inchangée à $2.81 9-16.



M. et Mme Ludger Carrier, (Hélène Guilmette), dont le mariage a été célébré récemment, en l'église Ste-Praxède de Bromptonville. Mme Carrier est la fille de M. et Mme Félix Guilmette, et M. Carrier est le fils de M. et Mme Ovila Carrier de Bromptonville. **(Studio Bélanger)**



Il est normal qu'un homme ait pour sa voiture de réels sentiments d'affection! Il doit subvenir à ses besoins et voir à son bon fonctionnement. Si vous traitez bien votre auto, elle vous le rendra en vous conduisant sûrement à destination.

Soyez prudent—c'est peut-être votre vie que vous sauverez!

Courtoisie de Grass Cross et de Advertising Council

SÛRES et DURABLES
GARNITURES DE FREINS
FERODO

43-7T

DISTRIBUTEURS EN GROS POUR LES CANTONS DE L'EST
DAWSON AUTO PARTS
92 sud, rue Wellington — Tél.: 2-4703
Sherbrooke, Qué.

BOURSE DE MONTREAL

COURS FOURNIS PAR SAVARD & HART

Ouverture aujourd'hui

Abit	13¼	Gen Dyn	31
Algoma	35½	Howard	19¼
Alum	47¼	Imp Oil	34¼
Bath A	37	Imp Tobac	10⅞
Brazil	10	In dAccep	30¼
C Brew	20⅝	Massey H	8¼
Cl Fndr	29	McColl	29
CPR	20½	Stl Can	32
Cockshutt	13½	Thrift	19½
C Smelt	26¼	Un Steel	13½
Seagrams	27½		

BANQUES

Ouverture aujourd'hui

Royale	35½

BOURSE DE NEW-YORK

Ouverture aujourd'hui

Am Tel	134⅜	Pepsi	13⅛
Anaconda	31⅝	Rd Corp	24½
Beth Stl	52½	Rep Stl	46¾
Chrysler	70¼	Std Oil NJ	72¾
Dupont	95⅞	US Rub	26
Gen Elec	72¼	U Stel	38⅛
NY Cent	24¼		

CURB DE MONTREAL

Ouverture aujourd'hui

Anz Nfld	8¼	Ford A	61½
Cons Pap	37⅝		

MINES

Ouverture aujourd'hui

Anacon	475	Merrill	36
Ascot	70	Opemis	134
Carnegie	65	Rix-A	196
Cas Ash	630	Stadac	34
Donne S	135	Steep	670
Frobis	350	Sulliv	220
Holling	14¼	Tungst	27
Louv	15	U Ken S	835

HUILES

Ouverture aujourd'hui

Admiral	43	Wilrich	47½
Ang-Can	545	Homestd	106
Okalta	240		

Bourse de Chicago

CHICAGO, 29. (PA). — Une journée nerveuse de changements de prix a laissé les grains disposés en un patron mixte hier à la bourse des grains.

Le blé a fini la journée avec une baisse qui s'étendait jusqu'à trois cents et fut la céréale la plus faible sur la liste.

Par contraste, les fèves soya ont fermé avec des gains respectables, bien qu'une couple de contrats de vente de la fève en question aient eu lieu à de nouveaux bas pour la saison dans des transactions antérieures. Toutes les livraisons de seigle ont affiché également de nouveaux bas, tandis que les avoines ont fermé confortablement après une journée sans vigueur.

Quelques membres furent désappointés par les achats de blé du Japon. Celui-ci s'adresse au Canada pour l'achat de 2,680,000 boisseaux, tout en prenant 1,182,000 boisseaux de blé mou de la côte américaine du Pacifique.

Les avoines se sont montré craintives, partiellement par suite des rapports voulant que l'Argentine ait vendu de ses avoines aux Etats-Unis, présumément à destination de la côte ouest.

Une jeune Allemande accusée d'espionnage

LUXEMBOURG, Allemagne, 29. (PA) — Une jeune Allemande a été accusée hier de faire de l'espionnage pour le compte des Russes et d'avoir reçu en paiement 10 paires de bas de nylon. Au bureau du procureur de la poursuite, on a dit que Mme Elli Erhardt, 31 ans, de Sangershausen, en zone soviétique, sera accusée d'avoir obtenu des renseignements des réfugiés soviétiques en Allemagne de l'ouest au profit de la police russe.

Pour que l'organisme possède une provision de sang riche, il faut que le régime contienne du fer en quantité suffisante. Les abats, comme le foie; les fruits secs, comme les abricots et les raisons secs; le pain et les céréales à grain entier; les mollusques et crustacés; les haricots et les légumes verts constituent de bonnes sources de fer.

Prix des denrées

MONTREAL, 29. (PC) — Voici les prix des denrées tels que donnés à Montréal, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture:

OEUFS — caisses gratuites — A-gros spécial, 71-72; A-gros, 70-71; A-moyen, 6768; A-poulette, 54-55; B, 47-48; C, 40. Caisses reçues: 788.

BEURRE — prix du gros, admissible, 58 1-2; arrivages courants, beurre du Québec, 57 1-4; prix du gros, non-admisible, 57 1-2-57 3-4; beurre de crémerie, première qualité, enveloppé, 58-58 1-2. Boîtes reçues, aucune.

FROMAGE — blanc de l'Ontario, f.a.b. fromegarie, blanc du Québec, 27 3-8; coloré de l'Ontario, 27 5-8; 26 1-2; coloré du Québec, 26 3-4; f. a.b. Montréal; prix du gros, blanc de l'Ontario, 28 5-8; prix du gros, blanc du Québec, 27 1-2; coloré du Québec, 27 3-4. Boîtes reçues, 935.

POMMES DE TERRE — (petites quaittés vendues au prix du gros)— numéro 1 du Nouveau-Brunswick, 1.75 à 2.00 les 75 livres; numéro 1 de l'Ile du Prince-Edouard, 1.75 à 2.00 les 75 livres; blanches de Virginie, 3.50 à 3.75 les 100 livres; numéro 1 du Québec, 1.20 à 1.40 les 75 livres; numéro 1 de l'Ontario, 1.75 à 2.00 les 75 livres.



M. et Mme Rodolphe Mercier, (Gilberte Allard), photographiés à l'issue de leur mariage qui eut lieu récemment en l'église du Coeur Immaculé de Marie. Mme Mercier est la fille de M. et Mme Roméo Allard et M. Mercier est le fils de M. et Mme Arthur Mercier, de Lac Mégantic.

(Studio Bélanger)

"DIEU SOIT LOUÉ..ELLE M'A EMBRASSÉ!"



C'est ce CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE RUUD qui m'a valu cela!

L'enthousiasme de Madame n'a rien d'étonnant car elle aura désormais, en tout temps, toute l'eau chaude nécessaire. Pas d'escalier à descendre pour voir au feu ou au combustible! Pas de flamme, de suie, de fumée ou de saleté dans la maison! Son chauffe-eau électrique Ruud est contrôlé automatiquement par thermostat. Il chauffe l'eau au degré voulu et l'y garde jusqu'à utilisation.

Le chauffe-eau électrique Ruud est propre et reste propre. Son revêtement d'un blanc éclatant s'entretient aussi facilement que celui de votre réfrigérateur.

De plus, Ruud est construit pour durer. Des années durant, il fournira l'eau chaude en abondance pour tous les besoins de la famille, et pour quelque dix cents par jour.

Songez au confort et à la commodité d'un chauffe-eau électrique Ruud. Il représente le seul moyen satisfaisant d'obtenir toute l'eau chaude nécessaire à la maisonnée.

Venez — Nous vous montrerons le modèle le mieux adapté aux besoins de votre famille.

Prix comptant, installation comprise, à compter de
$157.00

Caractéristiques principales

- Réservoir d'acier galvanisé, 125% plus robuste que dans les chauffe-eau ordinaires.
- Elément de cuivre isolé du réservoir par un joint étanche anti-rouille.
- Isolation en fibre de verre de 3" d'épaisseur comparativement à ½" ou ¾" dans les chauffe-eau ordinaires.
- Contrôle de température de haute précision.
- Construit pour durer 15 à 20 ans. Demande moins de service et d'ajustements.

VOYEZ VOTRE MARCHAND PRÉFÉRÉ OU...

APPARTIENT À SES ABONNÉS
SOUTHERN CANADA POWER

ECHENBERG BROS

LE PLUS GRAND EVENEMENT ANNUEL!

VENTE DE MEUBLES DU MOIS D'AOÛT!

DANS TOUT LE MAGASIN, EPARGNES DE 10% à 20% sur

MOBILIERS DE SALON

DONT UN ASSORTIMENT COMPLET DES FAMEUX MOBILIERS KROEHLER
CHESTERFIELDS ET DIVANS

MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER

MOBILIERS COMPLETS OU PIECES DESASSORTIS EN
• CHENE — NOYER — ACAJOU — ERABLE — CHROME
TOUS SONT ENORMEMENT REDUITS!

MOBILIERS DE SALLE A MANGER! DINETTES!

LE PLUS VASTE ASSORTIMENT QUE NOUS AYONS JAMAIS EXPOSE ET CHAQUE MOBILIER EST OFFERT EN VENTE!

ACHETEZ MAINTENANT AUX PRIX ECONOMIQUES DE LA VENTE

UN LEGER DEPOT LIVRERA OU RESERVERA TOUT ACHAT DURANT LA VENTE

PRENEZ JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER

ENTREPOSAGE GRATUIT JUSQU'A LA LIVRAISON. — ACHETEZ EN AOUT ET ECONOMISEZ!

ECHENBERG BROS

"Le plus important magasin de meubles à Sherbrooke"

Pour obtenir de meilleurs résultats, annoncez dans
LA TRIBUNE

DRUMMONDVILLE

LA TRIBUNE
NOUVELLES
PUBLICITE — ABONNEMENTS
115, rue Des Forges — Téléphone 4512
DRUMMONDVILLE



NOCES D'OR. — M. et Mme Willie Grondin ont été l'objet d'une fête mémorable, mardi soir, à la Maison du Souvenir, à l'occasion de leur cinquantième anniversaire de mariage. On reconnait les deux jubilaires, au centre de la première rangée sur cette photo. On reconnait aussi leurs fils, MM. Marcel, Ernest, Paul-Emile, Edmond, Edgar, Lucien et Ubald Grondin, ainsi que leurs filles, Mmes Anatole Benoit (Jeanne), et Rosaire Grimard (Julienne). Ont aussi participé à la fête : M. l'abbé René Beauchemin, vicaire à Ste-Thérèse, Me Bernard Pinard, m.a.l., et Mlle Jacqueline Lamothe, M. et Mme Edmond Grondin, de Miami, M. et Mme Hermann Champagne, de St-Cyrille de Wendover, M. et Mme Joseph Cajolet, de Trois-Rivières, M. et Mme Arthur Lahaie, M. et Mme Samuel Grondin, de St-Joachim de Courval, M. et Mme Hermann Lahaie, de Montréal. Les jubilaires ont 10 enfants et 22 petits-enfants. (Photo : La Tribune, par Studio Drummond)

Les Royaux subissent une défaite de 7-1 aux mains des Canadiens

ST-JEAN, 29 (PC) — L'artilleur Malcolm a maintenu les Royaux de Drummondville à deux coups sûrs hier soir, donnant tout ce qu'il fallait aux Canadiens de St-Jean pour écraser leurs rivaux 7 à 1, dans une partie de la ligue Provinciale.

St-Jean se paya neuf coups sûrs à même les lancers de trois lanceurs de Drummondville pour en récolter les sept points, dont quatre dans la huitième pour mettre la partie dans leur réfrigérateur. Chaque équipe a commis deux erreurs.

DRUMMONDVILLE (1)

	ab.	p	m	f	a
Brathwaite, ac	3	0	0	1	1
Bowles, 2b	3	1	0	1	2
Oliffe, ce	3	0	2	4	0
Pearson, 1b	4	0	0	7	0
Perez, 3b	4	0	0	1	2
Goulet, r	3	0	0	4	0
Metcalfe, cg	3	0	0	1	0
Tracy, cd	2	0	0	2	0
Barrenford, l	2	0	0	2	0
x-Rowey	1	0	0	0	0
Lefebvre, l	0	0	0	0	0
Deneka	0	0	0	1	0
Totaux	28	1	2	24	5

ST-JEAN (7)

	ab.	p	m	f	a
Genovese, ac	4	1	2	4	0
Urbanski, 2b	4	0	1	1	2
Stevens, 1b	5	0	0	12	0
Bush, cf	4	1	1	2	0
Ouellet, r	4	0	0	1	0
DiLorenzo, cg	3	0	0	9	0
McGee, cd	3	0	1	1	0
Williams, 3b	3	2	2	0	1
Malcolm, l	2	1	1	0	2
Totaux	32	5	9	27	11

Drummondville	000	000	001	1	2	2
St-Jean	010	101	04x	7	9	2

Sommaire: Erreurs: Genovese, Metcalf, Perez, Urbanski. Points produits par: DiLorenzo, Genovese 3, Williams, Urbanski 2. Deux-buts: Oliffe 2. Buts volés: Bush, DiLorenzo. Sacrifice: Williams. Double-jeux: Williams à Urbanski à Stevens; Barrenford à Goulet à Pearson; Malcolm à Genovese à Stevens (2). Laissés sur les buts: Drummondville 5, St-Jean 8. Buts sur balles de Barrenford 5, de Malcolm 4. Retirés au bâton par: Barrenford 8; Malcolm 7, Lefebvre 1. Coups sûrs de: Barrenford, 5 pour 9 points en 7 manches; Lefebvre, 4 pour 4 points en 1-3 manche; Malcolm, 2 pour 1 en 9 manches. Mauvais lancer: Malcolm. Frappé par un lancer de: Malcolm (Brathwaite). Arbitres: Larente et Malahon. Temps de la partie: 2 heures. Assistance: 704.

Bambin heurté par un chauffard à St-Simon

DRUMMONDVILLE, (DNC) Un bambin de St-Simon de Drummond, Gilbert Bergeron, âgé de 4 ans, gît encore à l'hôpital Ste-Croix, à la suite des blessures reçues dans un accident survenu devant la demeure de ses parents, 93 rue Jean de Brébeuf.

Le bambin a été heurté mercredi, par un taxi conduit par M. Gaston Rene. La vitesse du taxi était telle qu'il a fait 70 pieds sur les freins.

Le jeune Bergeron souffre d'une plaie superficielle à la tête et de plusieurs contusions.

Il semble en bonne voie de rétablissement.

Yvon Robert sert une dure leçon à Pete Managoff — Exploits des nains

DRUMMONDVILLE, (DNC) — Un vilain de l'arène qui jetait la stupeur chez les amateurs de lutte à Drummondville, depuis quelques semaines, s'est fait administrer une correction en règle, samedi soir, par le champion du monde Yvon Robert.

Le rude Pete Managoff, tout comme la grenouille de la fable, se croyait de taille à faire face à Yvon Robert, après avoir fait la partie très dure, au cours des dernières semaines, à des lutteurs de fort calibre, tels que Sammy Berg, Larry Moquin, Maurice Robert. Le bouillant Canadien français, qui vient de reconquérir le championnat mondial pour la 10e fois et de le défendre efficacement contre le Grand Togo, a eu la condescendance d'accepter cette rencontre dans l'arène locale, et même de mettre son titre en jeu.

Managoff a appris à ses dépens que même s'il est très robuste et de la même taille que Yvon Robert, il n'est pas de taille et qu'il devra "retourner à l'école" encore un bon bout de temps. Pete comptait sans doute sur sa rudesse et sur son habileté à "camoufler" ses trucs illégaux, mais il n'a pas été assez scientifique pour surprendre Robert. Chaque fois que l'Ukrainien a tenté des coups illégaux, c'est lui qui en a subi les conséquences.

Toutefois, il a réussi à coller les épaules à Yvon, en s'aidant des câbles, mais avant que l'arbitre, qui ne voyait pas le truc du vilain, ait fini de compter, Robert usa d'une manoeuvre habile qui envoya son adversaire en bas de l'arène. Bouillant de rage, Managoff remonta dans l'arène et bondit vers Robert, qui l'arréta net d'un coup d'avant-bras foudroyant à la mâchoire.

Managoff réussit ensuite à terrasser Robert de nouveau et à le malmener à coups de pieds. Se relevant, Robert dut se mettre sur la défensive, histoire de récupérer ses forces, pour punir ensuite Managoff par quelques coups de judo. Mais comme ce dernier voulait faire de la boxe, Yvon lui appliqua sa prise classique, la clé japonaise, pour river son rival au matelas après 16 minutes d'hostilités.

La deuxième ronde a été très rude et très brève. Comme Managoff semblait décidé à recourir à toutes les tactiques illégales, Robert a eu recours aux grands moyens. Saisissant le vilain dans ses bras puissants, il le lança de toute sa force au plancher à deux reprises, pour le river en 4 minutes seulement, aux acclamations de la foule qui remplissait l'aréna à craquer.

Les quatre nains

Le combat de 3 rondes des nains a été excitant au possible. L'assistance ne cessait de crier son admiration ou son indignation, avec quelques intermissions pour rire aux larmes.

Ce combat par équipes mettait aux prises l'Indien Little Beaver et le Mexicain Toni Infante, contre le "lourd" Fuzzy Cupid et le dynamique Tom Thumpp.

Les deux étoiles ont été, sans contredit, Little Beaver et Tom Thumpp, par leur rapidité déconcertante pour les adversaires et pour l'arbitre, et par leurs prouesses, allant jusqu'à faire la toupie sur la tête pour se libérer des clés de leurs adversaires.

Mais Little Beaver a volé la vedette par la façon dont il déjouait l'arbitre pour aller prêter main-forte à son partenaire, en courant à quatre pattes avec une grande rapidité, ce qui faisait dire à un spectateur : "Il court comme une coquerelle". Doué d'une force remarquable, son truc favori consiste à lancer son adversaire d'un côté à l'autre de l'arène, ce qui est un grand exploit, si l'on tient compte de la petite taille des antagonistes.

Ces nains, qui sont de très bons amis dans la vie privée, deviennent des ennemis implacables dès qu'ils franchissent les câbles. Deux d'entre eux semblent avoir une affinité avec des lutteurs poids lourds. Fuzzy Cupid, avec son énorme chevelure blonde et sa rudesse, fait penser au célèbre Gorgeous George, tandis que Little Beaver, par son ingéniosité, son agilité et sa méfiance, semble avoir été à l'école de Chief Golden Hawk.

L'équipe Cupid-Thumpp a remporté la première chute en 12 minutes. Cupid entraîna Little Beaver dans son coin, ou l'attendait Thumpp, qui était grimpé debout sur le câble supérieur. Thumpp sauta à pieds joints sur la tête à Beaver, qui fut assommé sur le coup et dut se faire conduire à sa loge par les ambulanciers St-Jean.

Le "p'tit vieux" s'enrage

La deuxième ronde a été une véritable démonstration d'illégalités de la part de Tom Thumpp, le "p'tit vieux pas d'cheveux", qui ne cessait de mordre son adversaire, de lui tirer les lèvres et de lui enfoncer les doigts dans les yeux. L'arbitre avait beau l'arracher à sa prise et le lancer de côté, rapide comme l'éclair, Thumpp revenait aussitôt à la charge, et à un moment donné, il a presque réussi à atteindre d'un coup de poing la figure de l'arbitre.

Après 11 minutes d'une rudesse consommée, Little Beaver entra en scène et, par une série de sayates très rapides, il étourdit ses deux adversaires et riva les épaules à Fuzzy Cupid. Une échauffourée s'ensuivit, où Tom Thumpp semblait en vouloir à mort à Little Beaver. Comme l'arbitre ne reussissait pas à maintenir les distances entre ces ennemis implacables, Beaver se chargea de régler le cas en faisant "planer" le "p'tit vieux" d'un côté à l'autre de l'arène. Thumpp réussit à s'échapper en se lançant dans les bras des policiers qui se tenaient près de l'arène.

Dès le début de la ronde décisive, Beaver se fit coller les épaules par Thumpp, mais se libéra rapidement par un puissant ciseau de tête accompagné de coups de "couteau" à la figure de son implacable rival.

Relayé par Infante, Beaver se hissa debout sur le câble supérieur et se fit amener Thumpp par Infante et sauta à pieds joints dans la poitrine de son antagoniste, pour lui faire payer le coup reçu à la fin de la première ronde.

C'est Infante qui a subi la plus grande partie du fardeau de cette ronde, en se faisant malmener à tour de rôle par les deux vilains, et souvent par les deux à la fois. Fuzzy Cupid alla jusqu'à l'étrangler avec la ficelle, pour l'assommer ensuite d'un coup de son énorme tête, à la façon du géant noir Bobo Brazil.

Mais le petit Mexicain était un peu là sur la défensive, et à la surprise générale, il revenait sans cesse à l'offensive, apparemment insensible aux coups qu'il avait reçus.

Décidé d'en finir, Thumpp lança Infante en bas de l'arène à deux reprises, et la deuxième fois il descendit lui-même pour servir une dégelée de coups de poings au Mexicain. Beaver vint à la rescousse et malmena Thumpp de la belle façon. Pendant ce temps, Cupid repoussait Infante chaque fois que celui-ci essayait de remonter dans l'arène.

Avec la protection de l'arbitre, Infante réussit toutefois à remonter, et la bataille s'engagea, dans l'arène entre Infante et Cupid, pendant que Beaver poursuivait Thumpp autour de l'arène. Ce dernier remonta et bondit vers Infante pour lui servir une savate, mais le Mexicain se blottit et Thumpp passa au-dessus de lui et assomma son partenaire par la savate destinée à Infante, qui n'eut qu'à se coucher sur Cupid pour lui river les épaules après 14 minutes de ce combat.

Le bouillant Thumpp protesta avec véhémence contre l'arbitre et contre les huées de la foule. Rouge de colère il invita les spectateurs à aller se faire pulvériser par lui dans l'arène.

La préliminaire, qui mettait aux prises Frank Valois et John Taylor, fut très mouvementée, avec un résultat nul.

Le promoteur Marshall Grennick mettra de nouveau les nains à l'affiche, prochainement, dans un programme qui sera probablement présenté au stade de baseball, vu l'exiguité de l'aréna.

Un gain du St-Philippe

DRUMMONDVILLE (DNC) — Le St-Philippe a défait le St-Nazaire, dimanche, au compte de 18-3. Michel Croteau a remporté sa 6e victoire contre aucune défaite à date. Fernand Rajotte, C. Blanchette, J.-C. Allard et M. Malenfant ont obtenu une partie parfaite au bâton. Arsenault a été crédité de la défaite. Croteau a obtenu 10 retraits au bâton tandis que Arsenault en obtenait 5.

Le St-Philippe a annulé avec le Notre-Dame, hier, au compte de 8-8. Croteau a lancé sa 7e partie sans défaite. Blanchette, Demers, Cloutier ont obtenu des coups sûrs dans toutes leurs apparitions au bâton. Le St-Philippe a joué contre les arbitres et les spectateurs. Blanchette a été le meilleur au bâton avec un 3-buts. Croteau a obtenu 9 retraits tandis que Picard en obtenait 3.

Le St-Philippe lance un défit au Notre-Dame, sur leur terrain, avec les mêmes joueurs, n'importe quand.

Mardi soir à St-Joseph, le club Adrien a défait le St-Philippe au compte de 10-9. Le St-Philippe a eu plusieurs discussions orageuses avec l'arbitre Gagné. Le lanceur gagnant a été Lefebvre et le perdant Yves Hamelin. Rajotte et Cloutier ont cogné pour le circuit.

Le Village Marcotte a lancé un défi au $10 au St-Philippe, mais celui-ci déclare qu'il joue pour le sport et non pour l'argent.

Unité Sanitaire

Mercredi, 5 août, St-Eugène, à Les activités de l'Unité Sanitaire de Drummond pour la semaine du 2 août.

Clinique de puériculture et immunisation contre la diphtérie-coqueluche.

Mardi, 4 août, St-Germain, coin du 10 et Yamaska, à 10 h.
Mardi, 4 août, Drummondville, 2h.
Mercredi, 5 août, StEugène, à 10h.
Mercredi, 5 août, St-Joseph, à 2h.
Jeudi, 6 août, St-Edmond, à 10 h.
Jeudi, 6 août, Wickham, 2 h.
Vendredi, 7 août, Ste-Jeanne d'Arc et Danby, à 10 h.
Vendredi, 7 août, St-Nicephore, à 2 h.

Une quinella rapporte $338.55 dimanche à la piste Drummond

DRUMMONDVILLE, 29 (DNC) — La piste de courses sous harnais de Drummondville a connu dimanche une notoriété enviable dans le domaine du turf, en assurant un gain de $338.55 en quinella avec le concours de Smoky Todd, à Gravel, de Ste-Rose et Guy Riddell, à Frank Bouchard, de Drummondville. Cette magnifique quinella a été gagnée en Classifié "C", à la septième course d'un programme de cinq classes.

Une autre intéressante quinella, au montant de $247.95, a été remportée en classifié "DD", par le concours de Quite Sure Jr, à L. Trottier, de Ste-Gertrude et Glady Grattan, à F. Girard, de Drummondville.

Les épreuves

La principale épreuve du programme a permis à Signal Abbe, des écuries Drummond de se signaler avec deux gains, parcourant le turf en 2:14 et 2:16, pour s'assurer la bourse de $400 offerte pour cette compétition.

Il s'agissait d'un classifié "B", qui a été couru en 5ème et 10ème courses. Renown Scoot, à Courchesne, de Sorel a réussi à prendre la deuxième place aux deux premiers tours, tandis qu'il a été retiré pour la seconde course. Peter Star, à E. Fillion-Anger a effectué un ralliement aux deux derniers tours de piste pour se classer deuxième. Il avait mérité une septieme place à la première course.

Au classifié "CC", Gipsy Queen, à G. Adamson, de Richmond, s'est assuré de la bourse de $200, sans toutefois avoir pris une seule première place. Il a cependant réussi le plus petit total, soit 5 (3-2). Guy Volo et Chief Abbe, qui ont mérité chacun une première place n'ont pu faire mieux que 7 et 8 respectivement à l'autre course.

En classifié "C", c'est Smoky Todd qui a enlevé tous les honneurs en totalisant 3 (2-1). La première course avait été remportée par Baby Ritz, à G. Adamson, de Richmond.

Quite Sure Jr a été sans contestation le héros du classifié "DD", en s'assurant deux fois la première place, devant Glady Gratten et Renown Jr.

Enfin, le classifié "D" a permis à Lee Cane de brûler les étapes pour s'approprier la bourse de $100, devant Baby Luzerne et Lou Corsica, en premiere et seconde course.

Les paris

Le gain d'une quinella de $338.55 constitue un événement assez rare dans les annales des courses sous harnais. De toute façon, on croit qu'il s'agit du plus fort montant remporté à la piste Drummond. Si l'on en juge également par une autre quinella de $247.45 ont peut conclure que plusieurs chevaux causent d'agréables surprises. Deux autres quinellas ont remporté $27. et $14.90.

Au pari double, on a enregistré $7.65, composé par Lee Cane à J. Bombardier, du Vermont et Baby Ritz, à G. Adamson, de Richmond.

Résultats

Classifié "B", pour une bourse de $400.

Little Clipper	4	3
Peter Star	7	2
Renown Scoot	2	R
Patsy Star	3	4
Calumet Abbedale	5	5
Prince Castle	6	6
Signal Abbe	1	1

Temps: 2:14 et 2:16.
Première épreuve:

Signal Abbe	$ 5.70	$ 3.80
Renown Scoot		$ 3.[illegible]

Seconde épreuve:

Signal Abbe	$ 4.60	$ 3.40
Peter Star		$ 3.60

Quinella: $14.90.

Classifié "CC", pour une bourse de $200.

Guy Volo	1	7
Chief Abbe	8	1
Renown Mark	6	5
Maggie Renown	4	3
Teddy Chilcott	5	6
Gipsy Queen	3	2
Bendy the First	7	4
Ridgtown	2	8

Temps: 2:16 et 2:18.
Première épreuve:

Guy Volo	$36.30	$21.10
Ridgtown		$14.10

Seconde épreuve:

Chief Abbe	$17.90	$ 9.70
Gipsy Queen		$ 4.40

Quinella: $27.00.

Classifié "C", pour une bourse de $200.00.

Morgan Brook	4	5
Volo Grattan	5	6
Mighty Son	8	8
Baby Ritz	1	7
Vivianne Benedict	3	4
Smoky Todd	2	1
Bill M.	7	3
Guy Riddell	6	2

Temps: 2:19 et 2:20.
Première épreuve:

Baby Ritz	$ 9.50	$ 4.30
Smoky Todd		$ 7.20

Seconde épreuve:

Smoky Todd	$ 6.40	$ 6.70
Guy Riddell		$16.30

Quinella: $338.55.
Pari double: $7.65.

Classifié "DD", pour une bourse de $200.00.

Dick Tom	7	4
Quite Sure Jr	1	1
Sangai B.	8	7
Prince Mire	6	8
Glady Grattan	2	5
Renown Jr	4	2
Miss Star Jr	3	6
Captain Ra	5	3

Temps: 2.22 et 2:24.
Première épreuve:

Quite Sure Jr	$12.90	$11.00
Glady Grattan		$ 9.40

Seconde épreuve:

Quite Sure Jr	$ 8.90	$ 3.40
Renown Jr		$ 3.70

Quinella: $247.95.

Classifié "D", pour une bourse de $100.00.

Lee Cane	1	1
A. B. Grattan	7	5
Lou Corsica	4	2
Miss Lou Frisco	3	3
Miss Shoe	6	7
Joe Bund	5	6
Baby Luzerne	2	4

Temps: 2.26 et 2.25.
Première épreuve:

Lee Cane	$ 4.10	$ 3.10
Baby Luzerne		$ 6.40

Seconde épreuve:

Lee Cane	$ 3.60	$ 3.10
Lou Corsica		$ 3.60

Que feront les Royaux avec leur nouveau coach, Joseph Oliffe Jr?

On peut anticiper une victoire des Royaux car ils eurent le meilleur sur le St-Jean dans les dernières rencontres. Une assistance nombreuses est attendue pour ce soir.

Anatole Scheaffer, récemment élu président du club les "Royaux", nous déclarait, mardi après-midi, qu'il était en communication avec quelques lanceurs américains, afin d'améliorer le département que l'on considère le plus faible à cause des nombreuses parties à jouer à chaque semaine, étant privé des services de Kelly qui se serait disloqué un nerf à l'épaule droite, dimanche, du renvoi de De Vilis et Deneka qui souffre d'un mal de bras. La tâche est trop lourde pour les lanceurs Cozzi, Smith, Anderson et Lefebvre.

St-Jean visite les Royaux ce soir à 8 h.

DRUMMONDVILLE, 29 (DNC) — Les Royaux de Drummondville recevront la visite du St-Jean, ce soir au stade municipal à 8 h. Ce sera la 10ième partie avec le St-Jean.

Le St-Jean occupe la 5ième position, soit seulement 6 parties en avant des Royaux, qui tiennent toujours la 7ième position.

Durant le mois de mai, les Royaux ont gagné seulement 1 partie et en ont perdu 4. Durant juin, ils en ont gagné 3 pour en perdre 1, durant juillet, ils avaient blanchi le St-Jean au compte de 5 à 0 à Drummondville.

La campagne électorale

DRUMMONDVILLE, 29. (DNC) Les assemblées électorales, ce soir et demain, dans le district de Drummond-Arthabaska, sont annoncées come suit:

Libéraux: ce soir, à Notre-Dame-du-Bon-Conseil et au village Marcotte. Demain soir: à St-Albert de Warwick et à Ste-Clothilde.

Conservateurs: ce soir, à L'Avenir et Wickham; demain soir, à St-Albert de Warwick et à Ste-Séraphine.

Les concours diocésains d'histoire du Canada

ST-BONAVENTURE, (DNC) — Le concours d'histoire du Canada organisé par la Société St-Jean-Baptiste du diocese a eu des résultats qui dépassent certainement les prévisions de tous.

On se rappelle la façon employée pour le choix des concurrents: un premier concours paroissial désignait l'élève qui était sorti le premier et qui ensuite representait sa paroisse dans uhe autre joute qui cette fois réunissait les concurrents des paroisses d'un même comté, le vainqueur de cette épreuve était ainsi le représentant de son comté. C'est ainsi que le dernier dimanche d'avril on voyait réunis à l'école des Rév. Frères du Sacré-Coeur de St-Simon de Drummondville, M. Gervais, de Manseau, pour Nicolet, M. Demers de Victoriaville, pour Arthabaska, Mlle Benoit de St-Jean-Baptiste pour Drummond et Mlle Labrecque de St-Bonaventure pour Yamaska.

Le maître de cérémonies était M. Conrad Fouquette, professeur à l'Ecole Normale de St-Léonard. Grâce à la cooperation du poste C.F.D.A. de Victoriaville, grand fut le nombre des personnes qui ont suivi avec beaucoup d'intérêt toute la série de questions soumises aux quatre concurrents.

A St-Bonaventure, tout le monde était à l'écoute et on désirait vivement voir Jeannine Labrecque, une élève de Mlle Ghislaine Lemaire de l'école du village, gagner les honneurs de ce concours.

Le résultat final de la dernière minute donnait un demi point d'avance à Mlle Benoit de St-Jean-Baptiste sur Mlle Labrecque. Profonde déception pour les admirateurs de cette dernière, mais magnifique générosité aussi, et le soir du 7 mai, à l'occasion d'une soirée des Lacordaires de la paroisse, M. Hervé Forest, maire de St-Bonaventure, M. Gérard Caya, président de la commission scolaire remettaient à Jeannine Labrecque un billet de cent dollars ("100.00") montant spontanément souscrit par un groupe d'amis qui avaient l'ambition de faire oublier l'amertume de la glorieuse défaite du 26 avril.

M. le curé E. Poirier donna la signification de ce beau geste qui honore les généreux donateurs, qui reconnait la somme de travail fourni par Mlle Labrecque et qui est une invitation pour nos jeunes étudiants de bien accomplir leur travail de classe.

Les élèves de l'école du village et quelques autres ont voulu dire leur mot, et pour marquer leur admiration ils ont présenté une belle gerbe de roses et d'oeillets offert par Rita Labonté accompagnée de la petite bouquetière Therese Caya.

Jeannine Labrecque malgré une émotion bien légitime sut remercier en termes expressifs la St-Jean-Baptiste, qui a fourni l'occasion d'une telle manifestation de générosité, et tous ceux qui ont contribué à remplacer le billet de banque manqué par un demi point au dernier engagement de ce concours.

Accident à un chauffeur endormi au volant

DRUMMONDVILLE, (DNC) Un automobiliste qui s'était endormi au volant a eu la peur de sa vie, jeudi soir, quand son véhicule a culbuté dans le fossé et roulé 4 ou 5 tours sur lui-même. M. David Roisman, de Montréal, se rendait à Richmond quand son véhicule a fait l'embardée que l'on sait, à 6 milles de l'Avenir, soit quelques milles seulement avant de toucher le terme de son voyage. L'automobiliste a reçu les premiers soins dans une maison voisine, et il a pu revenir chercher son auto avec une remorque il souffrait de douleurs aux épaules et à un côté. Les dommages sont estimés à près de $1,500.

Nécrologie

DRUMMONDVILLE, 29. (DNC) Mme Paul Cournoyer née Marie St-Martin, âgée de 80 ans, est décédée, hier matin, à Wickham. La dépouille mortelle est exposée chez son fils, Louis Cournoyer, 9e rang. Le service aura lieu à l'église de Wickham, jeudi à 9 h. 30. Les funérailles sont sous la direction de la maison J.-N. Donais, 445 Brock.

Plainte renvoyée

DRUMMONDVILLE, (DNC) — Le juge municipal a renvoyé une plainte inscrite par les autorités policières de Ville St-Joseph, contre un citoyen accusé d'avoir conduit d'une manière dangereuse. Le renvoi a fait suite à un plaidoyer de la défense, alors que les demandeurs n'ont pas présenté de preuve.

On croit, cependant, dans certains milieux, que le prévenu s'en tirera avec des frais plus élevés que l'amende qu'il aurait eu à payer.

Défi du Notre-Dame

DRUMMONDVILLE, 29 (DNC) L'équipe de balle-molle Notre-Dame du Bon Conseil, lance un défi à tout club de Drummondville et des environs. Pour informations, Pierre Picard, tél: 14, N.-D. du Bon Conseil.

Dénomination d'une rue, dans le quartier St-Pierre

DRUMMONDVILLE, 29 (DNC) — Une rue nouvelle a reçu un nom, lundi soir, lors de l'assemblée régulière du conseil de Drummondville, tenue sous la présidence de Son Honneur le maire Antoine Bi-ron. Cette rue, parallèle à la rue Ringuet, et reliant les rues St-Alfred et Chassé, dans le quartier St-Pierre, portera le nom de l'échevin Pierre Mathieu.

Nos édiles ont aussi décidé de faire évaluer les propriétés du Canadien National à Drummondville, en vue de déterminer le montant exact des compensations que cette compagnie de la Couronne aura à verser à la Cité et à la Commission scolaire.

Des soumissions avant été demandées, en vue de l'achat d'un camion "pick-up" de ½ tonne, le conseil a opté pour la plus basse soumission, faite par Lemoyne Automobile, pour un camion Chevrolet, au prix de $1,495.30.

Les conseillers ont décidé, au cours de la même séance, de changer les égouts de la rue Garceau, entre la rue St-Edouard et le terrain de la Southern Canada Power, avant de recouvrir d'asphalte ce tronçon de rue. L'égout actuel serait insuffisant si un édifice quelconque était erigé sur le terrain de la Southern; aussi, dans un but d'économie, les autorités ont résolu de faire poser un tuyau plus gros, avant de paver la rue. Quant à l'aqueduc, il est d'un diamètre suffisant et n'aura pas besoin d'être changé.



BELLE RECOMPENSE. — Photo prise lors de la remise d'un billet de $100, à Mlle Jeannine Labrecque, de St-Bonaventure, pour souligner son succès lors du concours d'histoire du Canada, organisé par la Société St-Jean-Baptiste. De gauche à droite, nous reconnaissons M. Gérard Caya, président de la Commission scolaire, M. Hervé Forest, maire de la paroisse, M. le curé Ernest Poirier, Mlle Jeannine Labrecque, l'héroine de la fête et Mlle Rita Labonté qui lui adressa un mot de félicitations. La petite bouquetière est Mlle Thérèse Caya. (Photo : Studio Sauvageau)

A VENDRE
Restaurant situé au centre des affaires, en face de l'église Très bons revenus. 50 sièges, capacité pour 57 personnes. L'acheteur sérieux devra s'adresser à
172, rue St-Marcel — Tél. 6939
Ville St-Joseph, Drummondville

Drummond Television Service
E. U. McKenty, prop.
● REPARATION ET VENTE
● Radios ● Télévision
● Service compétent et courtois
● Ouvrage garanti
Tél. 6095—210, rue Maisonneuve

Dr Georges LEBEL
Spécialité :
maladies des enfants
Bureau: 650, rue Lindsay
Tél.: 3062
Si pas de réponse, tél.: 4954
Consultations sur rendez-vous.
Bureau de 2 à 5 heures p.m.
DRUMMONDVILLE

À Drummondville
DANS NOS THEATRES

Théâtre RIVIERA
Aujourd'hui et demain
les 29-30 juillet
"RENDEZ-VOUS A GRENADE"
avec Luis Mariano
— Aussi —
"LE SOLEIL SE LEVERA DEMAIN"
avec Leo Padovoni

Aujourd'hui, le 29 juillet
"STRANGE WORLD"
Angelina Hauff
— Aussi —
"BREWSTERS MILLIONS"
Dennis O'Keefe — June Havoc

THEATRE DRUMMOND
Aujourd'hui le 29 juillet
Technicolor
"SON OF PALE FACE"
Technicolor
Bob Hope — Jane Russell
— Aussi —
"THE WOODOO TIGER"
Johnny Weissmuller — Jean Byron

Demain (Jeudi) le 30 juillet
"LE SIGNE DU BELIER"
Susan Peters — Alexander Knox
— Aussi —
"VALSE TRIOMPHALE"
Paul Horbiger—Dagny Servaes

Diverses opportunités d'emploi pour hommes, femmes

TARIF

des Annonces Classées

PRIX AU COMPTANT

pour insertions consécutives minimum de 25 mots ou moins.

1 annonce	$0.75
2 "	$1.50
3 "	$2.08
4 "	$2.75
5 "	$3.44
6 "	$4.12
7 "	$4.37

PRIX A FACTURER

1 annonce	$0.87
2 "	$1.74
3 "	$2.44
4 "	$3.25
5 "	$4.06
6 "	$4.87
7 "	$5.45

Plus de 25 mots: 3 sous additionnel, au comptant, 3½ sous si charge est faite.

REGLEMENTS

Toute copie d'annonce classée doit être donnée avant 4 heures p.m. pour publication le lendemain. — Pour publication le lundi, copie doit être donnée avant 11 heures a.m. le samedi. Les annonces provenant du dehors de la ville sont STRICTEMENT PAYABLES A L'AVANCE.

Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Autrement nous ne saurions accorder de remise, ni une nouvelle insertion gratuite.

Nous ne pouvons garantir la publication à une date spécifiée. Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

A LOUER

STATION DE SERVICE, garage mécanique générale. Tout équipé. Louera bon marché. Tél.: 2-7281, Sherbrooke. 132-7

Appartements à louer

APPARTEMENT chauffé 3 pièces, poêle, réfrigérateur, eau chaude à l'année, incinérateur, centre de la ville. $35 par mois. Tél. 2-3916. 135-2

A LOUER 2 et 3 pièces meublées ou non, poêles et laveuses fournis. Tél. 3-4304. Arpin 1765 Marcil. 135-3

APPARTEMENT 4 chambres meublées, à louer pour 1 1-2 mois, occupation immédiate. Ecrire à boîte 93, La Tribune. 134-2

APPARTEMENT deux pièces, salle de bain complète, poêle, réfrigérateur, mobilier de cuisine fournis. Ménage fait à neuf. S'adresser: Mme Roy, 1023 Princesse, app. 11. 134-2

APPARTEMENT chauffé 5 pièces à louer, réfrigérateur et poêle fournis. Quartier Nord. S'adresser: 551 Ontario. Tél.: 2-4998. 135-2

APPARTEMENTS 3 chambres à louer. S'adresser: 82 Ouest rue King, ch. 10. Tél.: 3-4611. 12?-2

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, centre de la ville. S'adresser: 56 Wellington-Nord, ch. 1, 9 a.m. à 6 p.m. Tél.: 3-5226. 135-7

Chambres à louer

CHAMBRE très propre, située 1er étage, usage du téléphone. Près de l'église et du parcours d'autobus. Conviendrait à deux personnes distinguées. Tél.: 3-2861. 135-3

CHAMBRE à louer chez personne seule, pour couple ou messieurs. Endroit bien tranquille. Pour autres informations, signalez 3-1159.

CHAMBRE à louer dans un bas, près hôpital, service téléphone et salle de bain. S'adresser: 198 Murray. Tél.: 2-6726. 134-3

30 NOUVELLES chambres ameublement simple ou double. Véritable chez-soi. Pension partielle ou totale. Prix très modéré, pour réservation durant juillet. Visitez l'administration, 36 Hall (près Hôtel-Dieu). 134-4

DEUX belles grandes chambres, chambre à coucher et cuisine meublées, avec eau chaude et froide. Aussi autres belles grandes chambres. S'adresser: 64 Court au concierge après 5 p.m. 134-3

CHAMBRE à louer; aussi chambre et pension. Messieurs de préférence. S'adresser: 272 King-Ouest.

GRANDE chambre à louer dans un bas pour deux messieurs, parents ou amis, sobres et honnêtes, à 230 Brooks-Sud. Usage du téléphone.

PRENDRAIS en chambre 1 ou 2 jeunes filles propres et honnêtes, pour partager un appartement meublé d'avance. Appartement Casino 30 Wellington-Sud, usage téléphone, réfrigérateur et poêle si désiré. Tél.: après 6 p.m. et les avant-midi, 2-0341. 135-2

Chalets à louer

CHALET à louer au Petit Lac Magog, six chambres, eau, électricité, toilette. Près de la grève. Aussi maison à vendre au Petit Lac Magog. Tél.: 2-1736.

Locaux à louer

DEUX locaux commerciaux, situés à 67 Larocque, peuvent servir comme bureau d'assurance, restaurant, lingerie ou autres commerces. S'adresser: Mme Alphonse Guay, Bromptonville. Tél.: 2-5909. 133-3

Logements à louer

LOGEMENT de deux chambres, chauffé à louer. S'adresser à 122 rue Ball.

LOGEMENT 3 pièces, propre, centre de la ville, pour jeune couple. S'adresser: 2380 King-Ouest. Tél.: 2-7606. 135-2

LOGEMENT 3 chambres chauffées, eau chaude: occupation le 1er août. $40.00 par mois. S'adresser le soir après 6 heures. Tél.: 2-7344.

LOGEMENT 4 chambres, situé 97, Neuvième Avenue, dans un bas, à louer pour le 1er août. Tél.: 3-5744.

LOGEMENT de 4 chambres à louer pour le 1er septembre. S'adresser 526 Short. Tél.: 2-6907.

LOGEMENT de 4 pièces à louer. S'adresser: 745, rue King George. Tél.: 3-3056.

LOGEMENT trois pièces, moderne, chauffé. Eau chaude à l'année. Tél.: 2-3333 ou s'adresser: 661, rue Murray, apt. 3. 132-6

GRAND logement moderne, ménage fait à neuf au complet, chauffé, site idéal pour tranquillité, louera à adultes seulement, $65 par mois. Aussi un appartement chauffé, meublé, électricité fourni, entrée privée, eau chaude à l'année, splendide pour 2 jeunes filles. S'adresser: 540 Bowen-Sud. Tél.: 3-3245. 134-2

ATTRAYANT duplex du haut, 6 pièces et solarium, garage chauffé, première maison de Sherbrooke Hospital. Disponible 15 août. Tél.: 2-1466. 134-2

LOGEMENT 5 chambres, chauffé, premier plancher, eau chaude, cave cimentée avec douche. Prix: $75 par mois. S'adresser: 1190, Bienville. Tél.: 2-5276. 134-2

Logement 5 pièces, chambre de bain, à louer à prix raisonnable, centre de la ville. S'adresser: 53 Bowen Nord, libre 1er août. Tél.: 2-3220. 134-2

LOGEMENT 3 pièces $25 par mois. S'adresser: 1054 Ste-Thérèse. 134-2

LOGEMENT 2 grandes chambres. Occupation immédiate. S'adresser: 105 Dixième Avenue-Sud. Tél.: 2-1461.

A LOUER

Logements à louer

LOGEMENT 4 pièces, chambre de bain. Occupation 1er juin. S'adresser: 41 Douzième Avenue-Nord. 135-3

LOGEMENT 6 chambres, neuf, avec toutes commodités désirées, à louer pour le 1er septembre. Tél.: 2-8746. 135-2

LOGEMENT 4 chambres avec salle de bain, à louer pour le 1er septembre. S'adresser à: 336, rue Papineau. Tél.: 2-6686. 135-3

LOGEMENT 4 pièces à louer immédiatement; centre de la ville. Adultes de préférence. Prix: $30. S'adresser à 289 Brooks-Sud. Tél.: 2-5397.

LOGEMENT 4 chambres situé au centre de la ville. Tél.: 2-8123.

A VENDRE

Autos à vendre

NASH Ambassador, 1951, sedan, air conditionné, transmission automatique; aménagé pour faire lits jumeaux; conduit par propriétaire. Millage garanti 25,000. Excellent état partout. — Station Wagon Austin A 70, 1950, en bon état. S'adresser: UNION MOTOR SALES, 1681 King-Ouest. Tél.: 2-1390. 134-2

PONTIAC 1939 à vendre $275. S'adresser: 538 Cartier. 133-3

DODGE 1941, sedan, très propre, parfaite condition. Peut être vu après 4 p.m. S'adresser: 309 King-Est. Tél.: 2-2507. 134-2

BUICK 1940 bon moteur, 4 pneus neufs, amortisseurs neufs (shock absorber), carrosserie parfaite condition, radio, air conditionné, à vendre ou à échanger pour camion panel. S'adresser: 28 Alexandre. Tél.: 3-2662 ou soir 2-0417. 134-2

AUBAINE Plymouth 1930, 4 portes, en bonne condition. S'adresser: 42 Fraser. 135-2

CHEVROLET sedan, 1948, parfaite condition: radio, chaufferette. $1,100. S'adresser: 572 Québec. Tél.: 3-1267. 135-2

A vendre ou à louer

MAISON 7 pièces, eau courante, électricité; garage: 5 arpents de l'école, 1 1-2 mille des limites de la ville; chemin ouvert à l'année. Service d'autobus. S'adresser: Wilfrid Hamel, R. R. No 2. Tél.: 2-1001. 134-3

A vendre ou à échanger

OLDSMOBILE 1948, petit 6, très peu de millage; pneus neufs. Equipé. S'adresser: 102, rue Alexandre. Tél.: 2-7774. 134-2

Camions à vendre

CAMION pick-up Chevrolet 1937, bons pneus, bonne boîte. Glacière blanche "Monarch". Deux fournaises à l'huile, un brûleur à l'huile, l'autre "pot". Chaloune. S'adresser: 252 Galt Ouest. 134-3

CAMION 2 tonnes G.M.C. 1947, moteur batterie neuve, bons pneus et boîte, sacrifiera $350. — Aussi pneus 825-20 (road log) neuf avec tube et roue G.M.C. 52 $100. — Radio d'auto modèle 6 lampes, neuf $40. — S'adresser: Garage Champlain, Bromptonville. Tél.: 2-7281. 130-6

Commerces à vendre

BISCUITERIE, restaurant servant crème glacée, liqueurs douces, fruits, située rue Principale dans une ville de 15,000 âmes, 2 pièces attenant le commerce. Le tout est offert au prix de $2,800 conditions sur les lieux. S'adresser: L. Lafontaine, 316, rue du Collège, Magog. 135-2

EPICERIE licenciée à vendre. Poste très bien situé à Sherbrooke. Faisant gros chiffre d'affaires, 7,000 douzaines par année. Cause de vente: autres intérêts. Prix: $10,000. Ecrire Boîte 90, La Tribune. 134-3

VOUS cherchez un commerce intéressant sous tout rapport, centre des affaires, comprenant marchandise sèche pour hommes et femmes. Je vendrai à prix plus que raisonnable, cause: départ. Ecrire à boîte 88, La Tribune. 132-6

COMMERCE "électrique" avec stock, à vendre. Pour informations, tél.: 52 North Hatley, Qué. 132-7

RESTAURANT-EPICERIE à Sherbrooke avec logement 4 chambres. Prix: $2,500. J'aurais aussi restaurant light lunch, épiceries licenciées, garages, hôtels, théâtres, fermes, maisons etc... Armand Lainesse, 1175 Craig, Sherbrooke. Tél.: 3-1721. 134-2

Dactylographes à vendre

VOYEZ le Nouveau Remington "Quiet-Riter", caractéristiques exclusives, excellent rendement: $6.45 par mois. Location à prix spéciaux pour étudiants. REMINGTON RAND LIMITED, 102, rue Wellington-Nord. Tél.: 2-4068.

Divers

POELE combiné gaz et brûleurs à l'huile, réservoir. Glacière. Laveuse. 2 lits simples, bureaux, 2 chaises chesterfield. Tables, prélarts, toile, vaisselle, pots et casseroles, toiles, rideaux, etc. Le tout doit être vendu. S'adresser: 816 Carmen. 234-2

LOT 50 x 127, situé rue Principale, à Magog, à proximité du pont, du Canadien Pacifique. Excellent endroit pour ériger place d'affaires, restaurant, magasin. S'adresser: Hormidas Turgeon, 316, rue St-Jacques, Magog. 133-24

VOUS CHERCHEZ DES...

STORES VENITIENS

VENEZ EN TOUTE CONFIANCE

CHEZ

Décoration Moderne ENR.

185 King-O. — Tél. 2-1150 134-24

DEUX lits jumeaux; machine à coudre électrique; balance Toledo à vendre. S'adresser: 54 des Grandes-Fourches. Tél.: 2-7293. 134-3

PETIT réfrigérateur Astral, modèle de table, en bonne condition, à bas prix. S'adresser: 96 King-Ouest. 134-2

LAVEUSE "Coffield"; sommier, matelas. Tél.: 3-1179. S'adresser: 909 rue Worthington. 134-2

MOBILIER de salon moderne comprenant divan rouge vin avec fauteuil gris cendré. Cause: jeunes filles déménageant en dehors de la ville. Prix raisonnable. Tél.: 3-4557. 134-2

INSTRUMENTS ARATOIRES

Instruments aratoires "Cockshutt", wagons, remorques et autres machineries agricoles. Pièces de rechange, faucheuses, tracteurs, ensileur "Popic".

Daudelin et Phaneuf

499, Galt-Ouest (arrière) Tél.: 2-6941 ou 3-1622. 117-24

A VENDRE

Divers

DEUX balançoires neuves, bien fortes, $26. ch. — Aussi chaises de terrasse $5. ch. — Tél.: 2-7496. 135-3

BLAZER bleu marine grandeur 32-34, comme neuf. Tapis Turquie 6 x 9 bleu. Aussi grande chambre à louer. S'adresser: 432 Galt-Ouest, 2ième maison du Cinéma Rex.

SAUVEZ sur la peinture. WELLINGTON SURPLUS, 144 Wellington-Sud. Tél.: 2-4973. — Blanc et 14 couleurs, $3.50 gal., $1.15 pinte. — Email $4.50 gal., $1.50 pinte. — Aluminium, $4.50 gal., $1.50 pinte. Aussi chez SMITH SURPLUS STORE, 900 Wellington-Sud. Tél.: 2-0464. 135-7

REFRIGERATEUR ELECTRIQUE en très bonne condition à vendre $100. Tél.: 3-1139. 135-3

ROULOTTE à vendre complètement équipé, légère assez pour automobile. Tél.: Milford Boisvert 3-5409. 135-3

BUFFET vitré. Foyer et bûche électrique. Meuble de machine à coudre. Tapisserie. Bicyclette pour dame. Matelas. Boîte de fer blanc contenant 100 livres. Robes, Jupes, Costumes, Manteaux, Slack. Robe de mariée grandeur 12-14 ans voile et diadème. Couvre-chaussures pt. 5 dame. Aucune offre raisonnable refusée. Tél.: 2-1283.

UNE BOUILLORE à vapeur 60 c.v. et un engin à vapeur 40 c.v. à vendre. S'adresser: J. Knitson & Son, Waterville, Qué. Tél.: 14-r-3.

MOTEUR 10 c.v. "Evinrude" en parfaite condition, modèle récent. Aubaine. Tél.: 2-8544.

STORES VENITIENS, boîtes et lames en métal; Lames démontables. Excellente fabrication. SATISFACTION GARANTIE. 29c pr pieds carré. Port payé. MODERN DISTRIBUTION, 32 rue St-Laurent, Valleyfield, Qué. 135-7

MOBILIER salon, tapis, lampes, tables, glacières émaillée blanc, très propre. Cause: départ. S'adresser: 21 Brooks-Sud. Tél.: 3-3660.

MAGNIFIQUES lots paroisses Notre-Dame du Rosaire, St-Boniface, Chemin de la Grotte. Deux lots rivière Magog, près Restaurant "Martineau". Prix: $325.00. Aussi, beaux lots dans plusieurs autres endroits de la ville, Richmond, Danville, Magog et Asbestos.

S'adresser:

Philippe Doyon

392 Frontenac — Tél.: 3-4694 125-24

POELE "Findley" à gaz, 4 feux, avec grille, en parfaite condition prix très raisonnable. S'adresser: 1094 Perry, après 5 heures 30 p.m. 134-3

SPECIAUX DE JUILLET — WELLINGTON SURPLUS, 144 Wellington-Sud. Tél.: 2-4973 — "Loafers" d'été pour hommes: $1.50 — Souliers blancs pour tennis: $1.25 — "Jackets" d'été: $3.95 — Bottines genre "Armée britannique", spécial: $5.95 — Maillots de bain: $2.95 — "Shorts" de l'armée: 95c — Souliers d'été, semelles crêpées: $2.95 — Chemises sport: $1.39 — Chemises de l'armée, manches courtes: $1.95 — Chemises "T" pour hommes: 75c — Salopettes: $2.75 — Pantalons de travail: $1.95 — Chemises de travail: $1.39 — Sous-vêtements, 2 pièces, pour hommes: 59c — Salopettes sanforisées: $2.95 — Salopettes grandeur 48-54: $4.50 — Mouchoirs pour hommes: 15c — Salopettes pour garçons: $1.95 — Pantalons flanelette gris, garçons: $2.95 — Bas courts, garçons, 4 paires pour: $1.00 — Gants pour jardinage: 09c — Pantalons "Tropical", armée canadienne: $4.95 — 200 paires pantalons d'été, pour hommes: $3.95 — Spécial: 40 habits d'été, pour hommes: $14.95 — Couvertures de laine pour auto: $4.95 — Filets protecteurs contre maringouins: 95c — Canistres à gaz, armée américaine: $1.50 — Pantalons de fatigue, armée américaine: $2.50 — Lunettes de soleil, avec étui: $3.95 — Fers à repasser électriques: $3.95 — Nous avons en stock: peinture: $3.50 gal. — $1.15 pinte. — Email: $4.50 gal. — $1.50 pinte — Ligne complète de plomberie — Vaisselle pesante et coutellerie pour camp et chalet. Tarpaulins pour bateaux et camions — SMITH SURPLUS STORE, 900 Wellington-Sud. Tél.: 2-0464.

Stores Vénitiens

MEILLEURE QUALITE SUR LE MARCHE

Prix défiant toute compétition. Estimé fourni gratuitement sur demande. Installation.

MORIN & MORIN ENR.

817, rue King-Ouest
Tél. Bureau: 2-8340
Rés.: 2-4657 et 3-4375. 118-24

GRANDE VENTE

MAGASIN LANSDOWNE ENR.

Il reste 30 jours pour écouler les meubles usagés que nous avons

20 poêles blancs $20. — à $100. —
4 réfrigérateurs $65. — à $100. —
25 glacières en métal $2. — à $10. —
30 lits complets $12. — à $24. —
15 mobiliers studio $12. — à $35. —
6 mobiliers chambre $36. — à $129. —
15 mobiliers salon $15. — à $40. —
15 machines à coudre $8. — à $45. —
10 laveuses $25. — à $65. —
50 chaises et berceuses .75 — à $1.00. —
10 radios de $7. — à $20. —
chaises de salle à dîner.
20 fauteuils $4. — à $5. —
bancs de restaurant et comptoir
1 souffleur pour poêle
5 gramophones dont deux portatifs
poêle "Serv-All" à patates frites

LIVRAISON 100 MILLES A LA RONDE

Jos. Ouellette
prop. encanteur

54 Des Grandes Fourches Sud
Téls: 2-5913 — Bureau 2-7293 128-10

Notre spécialité:
Moulée de Qualité.
Distributeur de moulée "Pioneer"
Demandez nos prix.

Clark & Son Ltd.

Moulée — Charbon — Ciment
Sherbrooke 2-2676
Lennoxville 2-9444 126-24

MALAXEUR à ciment ayant servi 200 heures, comme neuf. Capacité un sac et brouette à gazoline, n'ayant presque pas servi. S'adresser: Léo Piquette, 1103 Féderal. Tél.: 2-2377. 133-6

CHIEN berger allemand (policier) femelle, âge 3 mois, pur sang. Aussi "Toys fox" de 2 livres. Tél.: 142-r-4, East-Angus. 133-3

Lots à vendre

LOT 50 x 100 rue Lallemand. S'adresser Dion Lunch, 1 King-Ouest. Tél.: 2-4030. 134-3

TERRAIN à vendre 100 x 450 sur grand lac Memphrémagog près Bryants Co. Stanstead. Téléphoner à Magog 2073. 135-4

Poussins à vendre

LA BONNE SAISON pour les aviculteurs s'en vient. Préparez-vous. Nous avons encore des poussins, cochets, poulettes, quelques-uns en croissance. Les broiler en septembre doivent être commandés maintenant. Bray Hatchery, rue Newington, Sherbrooke-Est. Tél.: 3-2730.

Terres à vendre

TERRE 150 acres, 2 maisons, 1 de 8 pièces, l'autre de 4 pièces, électricité, eau courante, 20 vaches, 1 boeuf, 2 bouvillons, 9 taures, d'un an, 11 veaux, 3 chevaux, trayeuse, tracteur. Prix: $15,000. Comptant: $10,000. S'adresser: L. Lafontaine, 316, rue du Collège, Magog. 135-2

TARIF D'ABONNEMENTS

Ville de Sherbrooke— par porteur .30 par semaine

Malle; excepté les endroits desservis par porteur

12 mois	7.50
6 mois	4.00
3 mois	2.25
1 mois	1.00

Abonnements acceptés que sur réception de la remise.

Extérieur — par porteur .25 par semaine

A VENDRE

Maisons à vendre

AUBAINE: — Bungalow 5 pièces, neuf, fini brique, situé Quartier-Ouest. Système de chauffage à air chaud. Conditions avantageuses. Tél.: 2-7856.

RESIDENCE privée, 9 pièces, garage attenant, sur lot approximatif 145 x 145. Située dans le Quartier-Nord. Prix: $17,000. Tél.: 3-1061. 135-3

MAISON trois logements, un 3, un 4 et l'autre 5 chambres, et grand garage double, coin rue Papineau; pour informations. Signalez: 3-1032. 134-7

$1,000 comptant achètera résidence brique, trois plain-pied modernes avec garage. Occupation immédiate. Balance payable par petits versements. Ecrire boîte 91, La Tribune. 134-4

BUNGALOW 5 pièces, neuf, fini brique, plâtre et marisier. S'adresser: 418 Huitième Avenue Sud. 134-3

MAISON de 4 pièces, sur lot de 100 x 200 avec garage: à 1-4 mille du village Rock-Forest, sur chemin de l'autobus. $2,000. — comptant, balance termes faciles. S'adresser: Donat Rouleau. Tél.: 2-4145. 134-4

BUNGALOW 6 pièces modernes, fini plâtre et bois dur; chauffage automatique à l'huile; eau chaude à l'année, avec ménage complet si désiré. Comptant: $4,300. Balance: $35. par mois, intérêt compris. Cause de vente: départ de la ville. Pas d'intermédiaire. S'adresser: 58, Huitième Avenue-Sud, Sherbrooke. 134-3

DIVERS

AVIS AUX AUTOMOBILISTES et camionneurs de la région! Un nouveau garage est à votre service pour tous genres de réparations mécaniques en général et peinture. Rendez-vous à 201 rue Dépôt Sud et demander M. Therrien. N'oubliez pas qu'en devenant un client régulier de Therrien Repair Shop, vous pouvez gagner un radio d'une valeur de $125. — Rendez-vous ou signalez: 3-5125 ouvert de 8 a.m. à 10 p.m. tous les jours. 133-3

ATTENTION pour tous vos déménagements locaux et longues distance, par toute la province. Tél.: toujours à une maison de confiance (20 années d'expérience) ouvrage garanti, prix modéré. M. CHARTIER, 1550 Galt Ouest Sherbrooke. Tél.: 3-1862 129-7

SHERBROOKE MACHINE WORKS REGD.

Machinage de tous genres.

Fer ornemental

351, Galt-Ouest. Tél.: 2-9294 Sherbrooke. 115-24

Geo. H. Roberge & Fils

Entrepreneurs généraux

matériaux de construction

Portes et châssis

Bulldozer et autres machines à louer
Téléphone: 2-7501
73 Neuvième Avenue-Sud 136-24

ARGENTONS LES MIROIRS

Magasin Lansdowne

54 des Grandes Fourches-Sud
Tél.: 2-7293 134-24

POUR TROUVER une experte en coiffure et tout genres de beauté, adressez-vous au Salon Parisien. Ouvrage garanti. 366 rue King-Est. Tél.: 3-5601. 135-4

HERNIE!

Le Support "Dobbs" est supérieur pour réduire une hernie. Sans boule, sans ceinture ni courroie sans pression sur les hanches, il retient l'hernie en tout temps: en travaillant forçant, courant et même en nageant. Il est léger, ne touche le corps qu'à deux endroits. — Sanitaire et lavable, pour hommes et femmes. Pour informations et démonstrations. Les lundis et mercredis soirs de 7 à 9 h. Adressez-vous à:

AIME BLAIS

139, Cinquième Avenue. Tél.: 2-8349 122-24

PERSONNEL

HOMMES — FEMMES — VIEUX, à 40, 50, 60 ans? Désirez-vous jeunesse, entrain normal? Les comprimés toniques OSTREX regaillardissent les corps faibles, "vieux", qui manquent de fer. Format de présentation SEULEMENT .60c. Toutes pharmacies. 134-3

Lorsque vous voulez acheter vendre ou échanger quoique ce soit: résidence, commerce, ou n'importe quel gros immeuble
Pour une transaction satisfaisante et raisonnable consultez votre agent d'immeuble

Alphonse Badeau

qui se spécialise avantageusement dans ce domaine, bureau et résidence 177 Première Avenue-Sud
Tél.: 3-3181 130-24

Perdus

MONTRE AUTOMATIQUE, en or jaune, marque "HALSA", pour garde-malade, perdue lundi, rue Wellington-Nord. [illegible]

ON DEMANDE

A échanger

FORD 1934 — Oldsmobile 1937 à échanger contre meubles, bois de chauffage ou différents articles. S'adresser: 54, des Grandes Fourches. Tél.: 2-7293. 134-3

Agents demandés

AGENTS pour la vente rapide de vêtements sur mesure, de la manufacture au client. Bas prix. Plein temps ou partiel. Commission élevée, bonus gratuits en complets. Expérience non requise. Instructions complètes fournies avec notre grand assortiment d'échantillons tout laine. RODNEY TAILORING COMPANY "Dept. S" B.P. 63, Montréal.

Femmes demandées

JEUNE fille sérieuse demandée pour ouvrage général de maison. Pour autres détails. S'adresser 1027, rue Fabre. — Tél.: 3-1552.

FILLE ou jeune femme demandée pour ouvrage général de maison, plein temps ou à temps partiel. Coucher au dehors. S'adresser: 400 Arlington apt 3. Tél.: 2-6764. 134-2

SERVEUSES (waitress) d'expérience demandées, doivent parler anglais et français. S'adresser en personne chez Armitage Bar-B-Q., entre 11 a.m. et 3 p.m. 134-3

ON DEMANDE

Demande à acheter

DEMANDE à acheter ferme 100 à 150 acres à un prix raisonnable, paierais comptant. Ecrire à boîte 87, La Tribune. 134-3

ON demande à acheter automobiles de toutes marques, modèles 1946 à 1952. Nous payons le plus haut prix en ville, pour comptant. Tél.: 2-5777 130-6

ON DEMANDE à acheter banc de scie pour menuisier et de la tôle usagé et en bonne condition. S'adresser: Antonio Levesque, 427 Huitième Avenue-Sud. Tél.: 2-2182 134-3

Demande à emprunter

COMMISSION Scolaire de St-Denis Brompton, Co. Richmond, demande à emprunter la somme $4,500. — pour plus détails S'adresser: Arthur Chase, sec.-trés. Tél.: 2-4111. 135-3

ON demande à emprunter $2,500, sur première hypothèque à 5%, payable en 5 ans, sur propriété aux limites de Sherbrooke. Ecrire Boîte 94, La Tribune. 134-3

Demande à louer

ON demande à louer logement 4 ou 5 chambres, non chauffé, dans un bas, près du centre. Signalez 2-1482, après 5 heures. 135-2

DESIRE louer logement 4 pièces, près de l'école, place tranquille, deux jeunes enfants. A prix raisonnable. Tél.: 3-1640. 134-2

Hommes demandés

DEBOSSEURS de première classe demandé. Pour application 1567 King-Ouest, Sherbrooke. 135-4

HOMMES demandés pour la récolte du tabac en Ontario. S'adresser: 336 St-Michel. Tél.: 3-5947. 134-2

BRIQUETEURS d'expérience demandés pour travail à Montréal. Pour autres détails. Signalez: 3-3998, Sherbrooke. 134-2

VENTE ET SERVICE

Ouverture pour représentant dans la vente et le service pour prendre contact avec le public et vendre nos produits par l'entremise de marchands locaux.

QUALIFICATIONS

Doit être sincère ambitieux de travailler pour se faire un revenu bien au-delà de la moyenne.

Applicant choisi devra posséder son auto et être en mesure de fournir références pour assurances (Bond).

Revenus proviendront de la vente et service sur nouveaux produits.

Expérience de la vente aidera, mais non essentiel.

Entraînement complet sera donné par le manufacturier, ainsi que pour l'entraînement à l'extérieur avec assistance pour aider à fermer les ventes.

ECRIRE A

Boite 89, La Tribune 133-6

Institutrices demandées

LA MUNICIPALITE Scolaire St-François Xavier de Shefford, demande des institutrices diplômées, écoles de campagne, salaire minimum de $1,200, références nécessaires. S'adresser: Miles Enright, sec.-trés. West Shefford, Qué. 130-6

LA COMMISSION Scolaire de Stukely-Sud demande institutrice diplômée pour petite classe de campagne, enseignement de la 1ère à la 7e inclusivement, de 15 à 20 élèves, salaire: $120 par mois en plus boni supplémentaire à quiconque veut enseigner la 9e. S'adresser: Ernest Simard, sec.-trés. Eastman, Co. Brome. Tél. Waterloo: 552-J-11. 130-6

Professeur demandé

PROFESSEUR avec expérience et pouvant fournir références demandé. Communiquer avec la Commission Scolaire de La Patrie, Aldège Rancourt, sec.-trés. Tél.: 43. 132-5

Travail demandé

FERAIS lavages et repassages à prix raisonnable. Tél.: 2-7163. 135-2

STENO-DACTYLO, parfaite bilingue, débrouillarde, 8 ans d'expérience, dictaphone, Sténo, assurance et travail de bureau, aimerait travailler dans un petit bureau ou bureau seul. Téléphonez à 3-5231 aux heures de bureau. 135-2

CUISINIERE d'expérience demande emploi. Peut fournir références. S'adresser à: (Mlle) Fidélise Brault, Compton Station. Tél.: 8-r-5. (875 Compton Station.)

ENCAN

SAMEDI, LE 1er AOUT, à 1 heure

Pour M. Arthur Gaudreau, 900 nord, rue Merry, Magog.

Seront vendus: 2 chevaux; 7 vaches laitières choisies; 1 taure de 2 ans; 1 boeuf d'un an; 3 veaux; machinerie agricole; faucheuse; râteaux; charrue; herse; roulotte; ménage; poêle; table; chaises; bureaux; vaisselle; beaucoup de linge pour dames; manteaux; robes d'été et beaucoup d'autres articles dont l'énumération serait trop longue à faire.

D. Benoit, encanteur, Magog. 24-29 juillet.

VENTE par ENCAN

JEUDI LE 30 JUILLET à 6.30 hres p.m.

Pour Léon Benoit, 931 ouest, rue King

Seront vendus: table et 4 chaises de cuisine; 1 poêle émaillé avec brûleur; 1 radio; 1 lit complet; 2 bureaux; laveuse; 2 grosses valises; 2 barils à l'huile; pharmacie; outils de toutes sortes; vaisselle; lot de linge. Plusieurs autres articles qu'il serait trop long d'énumérer.

Jos Ouellette, encanteur. Tél.: 2-7293. 29-30 juillet.

ATTENTION CAMIONNEURS

Gravier de 1ère qualité chargé dans vos camions. Prix: $2.00 le voyage. Chemin d'asphalte jusqu'au banc situé chemin d'Ascot, cinq milles de Sherbrooke. S'adresser à:

A.-P. DUMAS

463 est, rue King — Tél. 3-4555

EXTRA SPÉCIAL

45 POELES BLANCS USAGES au bois et au gaz

15 LAVEUSES

20 MACHINES A COUDRE

Toutes marques

Prix à partir de $15.00 et plus

RABY & FRÈRE

445 est, rue King

Tél. 3-4808 — Sherbrooke

VENTE par ENCAN

LUNDI, LE 3 AOUT à 12.30 heures p.m.

Pour Paul-Emile Ouellette, St-Félix-de-Kingsey, à 8 milles de Richmond et 4 milles de St-Félix.

Seront vendus: 1 troupeau de 16 bêtes à cornes de race "Holstein" dont 2 vaches à lait; 8 taures de 2 1-2 ans devant mettre bas du 20 août au 1er janvier; 4 bouvillons de 2 1-2 ans; 1 bouvillon de 1 an; 1 veau; harnais double et simple; tous les instruments aratoires en bonnes conditions. Conditions: comptant.

Léo-F. Daniels, encanteur. Tél.: 186-r-2, Windsor, Qué. 29-31 juillet.

SABLAGE DE PLANCHERS

Posage de tuiles de caoutchouc. Equipement neuf. Travail par des experts. Estimés gratuits.

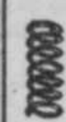
A.-H. MASSON

816, rue St-Antoine — Tél.: 2-6774



CHARTIER AUTO SPRING ENR.

SPECIALITE:



- Redressement de devant de véhicule avec appareil magnétique.
- Réparations de "Coil Springs" (ressorts en spirale).
- Balançage de roues.
- Vente et réparation de ressorts de toutes marques.

Nous faisons également la vente et réparation de

- Coussinets (bushings).
- Jumelles (shackles).
- Amortisseurs (shock absorbers).

Près du pont Joffre, à l'angle des rues St-Charles, Laurier et Galt-Ouest.

GROS ET DETAIL

180, ouest, rue Galt

Téls: 2-4833 et 3-3108

PRELART — TUILE PEINTURE

98 patrons de prélarts incrustés, toutes épaisseurs: canadien, américain, importé. Prix: $1.50 à $3.75

Tuile de marboléum, 9x9, la tuile	10c
Tuile Jaspé, 9x9, la tuile	15c
Tuile de caoutchouc Plastex, catégorie 1, la tuile	22½c
Tuile de caoutchouc Plastex, catégorie 2, la tuile	17c
Tuile de Vynil, 9x9, la tuile	25c
Tuile de Papco, 9x9, la tuile	22½c

★ SERVICE DE POSAGE A VOTRE DISPOSITION

PEINTURE

Nous avons le choix de couleurs le plus considérable en ville et nous bâtissons n'importe quelle couleur à votre goût, sans charge additionnelle. Notre service technique d'harmonisation de couleurs est à votre disposition. Pourquoi aller chercher ailleurs de la peinture de $3.50 et $4.50 le gallon. Nous l'avons aussi dans tous genres de finis.

● CULTIVATEURS

Pour peinturer vos granges, laiteries, etc., nous avons le meilleur équipement et la main-d'oeuvre spécialisée. Estimations sur demande.

AUSSI HOMME A VOTRE SERVICE POUR COUVERTURES DE TOUTES SORTES.

J. BEAUDOIN

118 sud, rue Wellington
Téléphone 2-7544

CARTES PROFESSIONNELLES

Hébert, Legault & Cie.

COMPTABLES AGREES
Armand Hébert, C. A.
Roger Roy, C. A.
144 nord, rue Wellington — Ch. 203
Tél.: 2-2911 — Sherbrooke, Qué.

LAVALLEE, BEDARD, LYONNAIS, MESSIER, GASCON

Comptables agréés

JEAN GAUDREAU, C. A., associé résident

184, Edifice Continental, Sherbrooke
Téléphone: 2-9658
MONTREAL — SHERBROOKE
TROIS-RIVIERES

MAHEU, Noel & CIE

Comptables agréés
AURELIEN NOEL, C. A.
JOSEPH BESSETTE, C. A.
58 nord, rue Wellington — Ch. 12
Tél.: 2-3569 — Sherbrooke

G.-STANLEY SHARPE

Comptable · Auditeur · Impôt sur le revenu · Syndic en faillite
Liquidateur
Suite 6, 138 nord, rue Wellington
Sherbrooke, P. Q. — Tél.: 2-7638

INGENIEURS CIVILS ET ARPENTEURS

COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & BOURQUE

ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEURS-CIVILS
Gaétan-J. Côté, i.c., a.g.
Jacques Lemieux, i.c.
Louis-Georges Carignan, i.c., a.g.
Marcel Bourque, i.c., a.g.
165 nord, rue Wellington
C. P. 459 — Tél.: 2-3876 — Sherbrooke

MEADE & COTE

ARPENTEURS-GEOMETRES
S. A. MEADE, a.g.,
18 Johnson, Coaticook.
Téléphone: 221
P.-E. COTE, a.g., i.f.,
486, rue Québec, Sherbrooke.
Téléphone: 3-2283

PHILIPPE DEMERS

ARCHITECTE
A.D.B.A., M.A.A.P.Q., M.I.R.A.C.
151 ouest, rue King - Sherbrooke
Tél.: 3-5096

ATTENTION PROPRIETAIRES

CHASSIS DOUBLES tout en aluminium combinés avec moustiquaires, installés en permanence sur votre maison.

Vendeurs demandés

VOYEZ NOTRE PORTE COMBINEE

Rég. $85.00 — Spécial à

$59.50

ALSCO SHERBROOKE
3157 ouest, rue King Tél.: 3-5122
Sherbrooke
Veuillez m'envoyer votre dépliant gratuit
Nom
Adresse
Ville

BULLDOZER À LOUER

Formes de chemins, jeux de tennis, travaux de tout genre.

Aucun frais de transport

M. JACQUES, Sherbrooke

Téls: jour: 2-9806 — Soir: 2-8787

AUTOBUS

N.-D. des BOIS - Sherbrooke
en passant par les paroisses
La Patrie, Island Brook et Cookshire

Sur semaine, départ de N.-D. des Bois à 7.45 a.m.
Samedi et dimanche, 2ième départ à 6.30 p.m.
Sur semaine, départ de Sherbrooke à 5 h. p.m.
Samedi et dimanche seulement: 3.30 p.m. et 11 p.m.
Raccordement à N.-D. des Bois pour St-Léon, Piopolis et Woburn, lundi, mardi, vendredi et samedi. Départ de Woburn: 7 h. 15 a.m.

DEPART DU TERMINUS au Provincial Transport
Tél.: 3-3656
A. St-Amant, prop.
N.-D. Bois — Tél.: 51-r-3

Essayez-la VOUS-MEME

La légère . . . puissante

SCIE A CHAINE



27 LIVRES
QUATRE CHEVAUX-VAPEUR

Venez nous voir pour une démonstration gratuite. Voyez quelle différence peut faire une force additionnelle. Voyez comme elle est facile à manier. Quand vous aurez essayé cet appareil à coupe rapide, vous ne pourrez vous contenter de moins.

LAME DROITE OU SCIE ARQUEE

NEO-EQUIPEMENT ENR.

Vente, service et pièces

21, rue Alexandre — Tél. 3-4940

LA SCIE A CHAINE A LA COUPE LA PLUS RAPIDE ET LA PLUS FACILE A MANIER JAMAIS CONSTRUITE

Le MALL 2MG à 5 chevaux vapeur.

En unité de 29 livres.



C'est nouveau — Personne qui vend des scies à chaîne aujourd'hui ne peut égaler le Mall 2MG. Pouvoir extraordinaire! Pèse seulement 29 lbs.

C'est incroyable — La scie à chaînes que tous désirent avoir. S'opère sans fatigue et sans effort.

C'est ici — Nous avons tellement confiance en cette scie, que nous vous la laisserons essayer sur le bois de votre choix.

Autres modèles plus petits en stock. Pièces de rechange et service à notre atelier de mécanique.

UNITED AUTO PARTS Sherbrooke Ltd

128 sud, rue Wellington
Tél. 2-1571 — Sherbrooke

AUTOBUS SHERBROOKE - ST-GEORGES (Cté Beauce)

En passant par les paroisses de:
Bury, Gould, Lingwick, Stornoway, St-Romain, Lambton, Courcelles, St-Evariste, Shenley, St-Benoît.

Deux services chaque jour sur les deux sens.
Tous les jours, dimanches et fêtes compris.

Terminus d'autobus P.T.C. — Tél. 3-3656

PAVAGE D'ASPHALTE

SABLE — TERRE — GRAVIER

ADRESSEZ-VOUS

FABI & GODDARD ENR.

188, 7e avenue Sud — Téls: 3-2106—2-0268

ESTIMATIONS SUR DEMANDE

PRODUITS DE CIMENT SHERBROOKE LTEE

MANUFACTURIERS DE

TUYAUX DE BETON pour ponceaux et égoûts

BLOCS DE CIMENT ET BRIQUE

Blocs vibrés de 4" — 8" — 12"

Chemin de Brompton—Tél. 2-4915—Sherbrooke

Attention! Attention!

PAVAGE D'ASPHALTE: $1.00 la verge carrée

(Préparation du terrain comprise)



DE PLUS, si vous désirez faire exécuter vos travaux de pavage d'asphalte à TERMES FACILES, voyez d'abord FABI & FILS.

AVEC UN MINIMUM D'ARGENT VOUS OBTENEZ UN MAXIMUM DE QUALITE

N'hésitez pas, adressez-vous immédiatement à votre maison de confiance...

FABI & FILS LIMITÉE

800 est, rue KING SHERBROOKE TELS.: 3-1333 - 2-5122

et demandez le gérant du département de pavage d'asphalte, FRANCOIS FABI

Le soir: 3-5520

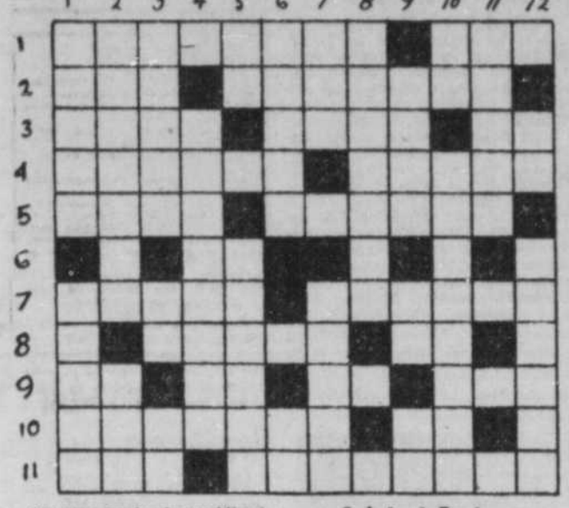
Mots croisés de "LA TRIBUNE"

HORIZONTALEMENT

1—Valait plats. — Déesse de l'abondance.
2—Fille de Cadmus. — Prg. Sortir, résulter.
3—Plante à graine comestible. — Paresseux. — Avant-midi.
4—Grosse guêpe. — Arbre.
5—Jouet. — Ville ancienne de Phocide.
6—Notre Seigneur.
7—Emploi. — Ville de Bretagne.
8—Tarentée de Madagascar. — Prom. Ind.
9—Prep. — Possessif. — Interj. s'emploie pour mendier. — Ville du Pérou.
10—Sans mesure. — Interj.
11—De devoir. — Filet pour prendre les perdrix.

VERTICALEMENT
(Réponses en anglais)

1—Clin d'œil. — Deux.
2—Qui concernent des frais. — Oiseau coureur australien.
3—Tous les œufs qu'un oiseau fait éclore en même temps. — Prep. — Pron.
4—Etendre.
5—Eat. — Qui coupe une surface.—
6—Prire l'effet de. — Ainsi.
7—Astre. — Genre d'oiseaux passereaux destructeurs, vivant de charognes.
8—Racine.—
9—Combat entre deux adversaires. — Négation.— Pron.
10—Ou — A tous les deux sens. —
11—Fruits très savoureux.
12—Pron — Action de s'échapper furtivement.



(Solution du dernier problème)

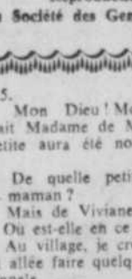
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	N	A	R	R	A	T	I	F	■	D	O	L
2	E	P	A	U	L	E	■	I	■	I	N	O
3	E	P	I	N	A	R	D	■	■	V	■	N
4	D	O	S	■	R	E	O	C	■	U	P	E
5	L	I	E	■	M	D	■	■	I	L	I	■
6	E	N	■	F	■	O	■	U	R	G	E	L
7	S	T	R	A	S	■	O	■	C	E	R	E
8	S	■	I	S	O	■	N	O	L	■	A	■
9	■	O	C	T	■	N	E	N	E	■	G	■
10	G	R	E	S	■	N	U	■	E	N	U	■
11	O	E	■	R	O	C	■	S	A	L	E	E

Accident de la route à Shawbridge: trois morts

MONTREAL. (PC) — Trois personnes se sont tuées et quatre autres ont été blessées aujourd'hui, près du lac Guindon, à Shawbridge, quand leur auto quitta la route et alla s'écraser sur un rocher, selon la police. Les morts sont: Mlle Denise Provencher, MM. André Desrochers et Jean-Pierre Sauvé. Les blessés sont: MM. Roland Lapointe, Jean Trottier, Maurice Chalifour et Raymond Giguère. Tous habitaient Montréal, et étaient âgés de 20 à 25 ans.

Soirée à Eastman

EASTMAN. (Par courrier) — A l'occasion de la semaine antialcoolique, une soirée eut lieu à la salle paroissiale qui était remplie de gens venus pour saluer leur ancien curé et assister à cette belle soirée. A l'entrée de Mgr l'Heureux, P.D., V.G., et de M. le curé Paul Tourigny, un morceau de piano fut joué par Mlle Germaine Normand. Un mot de bienvenue fut adressé par M. Alexandre Stébenne, maître de cérémonies. Mgr L'Heureux prononça ensuite une magnifique conférence. M. le curé remercia Mgr L'Heureux et offrit ses félicitations aux abstinents de Sutton, Mansonville, de St-Etienne-de-Bolton, d'Assomption de Granby, et d'Abercorn, qui étaient venus s'unir à leurs frères Lacordaire et Jeanne-d'Arc. Puis, Mlle Alice Normand interpréta deux chants: "Panis Angelicus" et "La Truite". M. Ernest Turcotte: Souvenir d'un vieillard". M. Harold Boulanger, ancien président régional, porta la parole quelques minutes et présenta ensuite un film antialcoolique. "O CANADA" fut chanté par l'assistance, pour terminer.



JUSTE UN AIDE-MEMOIRE

SI VOUS VOULEZ VOUS ASSURER UNE LIVRAISON PROMPTE DE VOS

AUVENTS POLYREIN



VOYEZ MAINTENANT

SHERBROOKE CONSTRUCTION SHOPS LIMITEE

1103, rue Fédéral — SHERBROOKE, Qué.
Téléphone: 2-2577

PLUS DE GENS ACHETENT LES AUVENTS POLYREIN DE TYPE PERMANENT CHAQUE JOUR.



Et souvenez-vous que vous n'êtes pas astreints à un seul modèle — Il y a des douzaines de styles au choix.



M. et Mme Roger Roy, (Marie-Paule Côté), dont le mariage a été célébré récemment par le R. P. Clément Roy, en l'église Ste-Praxède de Bromptonville. Mme Roy est la fille de M. et Mme Mauril Côté et M. Roy est le fils de M. et Mme Valérie Roy. (Studio Bélanger)

Val Racine

VAL RACINE. (Par courrier) — M. et Mme Paul-Emile Boisclair, d'Arvida, ont visité les familles Boisclair, récemment.

M. Hilaire Gosselin, de Portland, Maine, a visité sa mère, Mme Joseph Gosselin.

M. et Mme Ephrem Jacques, de Miami, Floride, M. et Mme Gérard Lacourse (Jeanne-Mance Jacques), et leurs enfants Gilles et Jacques, M. et Mme Armand Fortin (Violette Jacques), et leur fils Michel, Mme Jeanne d'Arc Jacques, et sa fille Ghislaine, tous de Sherbrooke, ont visité M. et Mme Philippe Jacques et les familles Beaudoin.

M. et Mme Joseph Ouellette et M. Léo Ouellette ont assisté aux funérailles de Mme Philias Roy, à Disraëli.

Mme Léon Jacques, ainsi que ses enfants Norbert et Muguette, est allée passer une quinzaine chez ses parents, M. et Mme E. Blais, à Sherbrooke.

M. et Mme Arthur Barsalou et d'autres personnes de Dunham, autrefois de St-Léon de Val Racine, ont visité plusieurs amis.

M. Emile Proulx, M. et Mme René Gagné et leurs enfants, ont visité des parents à St-Benoît.

MM. et Mme Philippe Jacques, Yvon Jacques, Roméo Leroux, MM. Paul-Emile et Roland Jacques, ont visité MM. et Mmes Albert Jacques, Arthur Thibodeau, Adélard Jacques, Gérard Lacousse, Ephrem Jacques et Armand Fortin, à Sherbrooke.

M. Hilaire Fontaine et autres, de Montréal, ont visité des parents récemment.

M. et Mme Aimé Martel et leur famille ont quitté Val Racine pour aller demeurer à Sherbrooke.

M. et Mme Ludger Beaudri étaient en visite chez M. et Mme Adrien Robidas, dernièrement.

M. et Mme Désiré Turcotte, de Notre-Dame-des-Bois, visitaient M. et Mme Olivier Turcotte, récemment.

M. et Mme Roméo Turcotte et leurs fillettes Collette, Huguette, Suzanne et Micheline, ont passé une soirée chez leurs parents, M. et Mme Philippe Jacques.

Mlles Fernande et Pierrette Labrie, de Montréal, ont assisté au service anniversaire de Mme Joseph Labrie.

M. Alfred Martel fils, de Bury, a visité son père, M. Alfred Martel.

M. Hilaire Turcotte, de Montréal, a visité la famille de M. et Mme Joseph Guay, et M. et Mme Denis Turcotte.

M. et Mme Ange-Albert Beaudoin, ont visité des parents, à Milan.

M. et Mme Yvon Couture, et leurs enfants Gaétane et Serge, passent quelques semaines à Lac-Mégantic.

BULLDOZER A LOUER
TRAVAUX DE TOUS GENRES
S'adresser à
LEO PIQUETTE
1103, rue Fédéral — Tél.: 2-2577
Sherbrooke

LOGEMENT A LOUER
Logement de 3 pièces, chauffé, à
50 nord, PREMIERE AVENUE
TEL. 3-3137

Pour le chalet . . . Pour tous vos besoins
NOUS AVONS UN CHOIX COMPLET D'EXCELLENTS
MEUBLES USAGÉS
ARTHUR BLOUIN Ltée
le magasin de meubles près du parc de stationnement
RUE MEADOW — TEL. 2-1355

St-Malo

MM. et Mmes Arsène et Rosaire Crête, ainsi que M. J.-Pierre Crête ont visité la Rév. Sœur Marie-Julienne au Noviciat des Filles de la Charité du Sacré-Cœur à Colebrook, N.H.

Mme Patrick Larkin et ses enfants Michel, André et Jean, de Sherbrooke ont passé quelques jours chez M. et Mme Eddy Perras.

Mlle Micheline Favreau, de Colebrook, N.H., a visité des parents.

M. Henri-Paul Fauteux a fait l'acquisition du magasin de M. Alfred Gendron, ce dernier a acheté la maison du Dr Marc Girard.

Mlle Marie-Anna Ouellet, de Montréal, est venue visiter M. et Mme Alfred Ouellet.

M. et Mme Albert Lévesque, de Sherbrooke, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Luc Lévesque.

M. Germain Perras a passé quelques jours à Joliette chez des amis.

M. et Mme Alex. Desfossés et Barbara Bonacina, de Springfield, Mass., passeront quelques semaines chez M. et Mme Jules Gagnon.

M. Jacques Crête est allé à Colebrook, N.H., chez M. et Mme Roger Favreau.

Souper en l'honneur de Mgr H. Hamel, p.d.

WINDSOR. (Par courrier) — M. et Mme Léo Beaupré recevaient à leur chalet, au petit lac Brompton, Mgr H. Hamel, p.d., de St-Martinville, Louisianne, ainsi que les membres de sa famille.

En souvenir de son passage à Windsor, M. et Mme Beaupré lui offrirent des boutons de manchettes en or gravé, Mme Rhéa Bélisle, un goupillon et Mlles Camillia et Antonia Beaupré lui présentèrent un portemonnaie en cuir repoussé.

Les invités étaient Mgr Hamel, Mme Gonzague Hamel, M. Donat Hamel, Mlles Rose-Ilda et Marie-Thérèse Hamel, M. et Mme Rodolphe Hamel, M. et Mme Arthur Hamel et leurs enfants, Camille et Bertrand, M. et Mme Onil Hamel et leur fille, Francis, ainsi que M. Paul St-Laurent, de Scottstown, l'invité de Mme G. Hamel.

On profita de l'occasion pour offrir un cadeau-souvenir de première communion à la petite Camille, fillette de M. et Mme Arthur Hamel.

Mgr Hamel doit retourner en Louisianne, le 27 juillet, accompagné de sa sœur, Marie-Thérèse, et de Mlles Camillia et Antonia Beaupré.

ENCAN
SAMEDI, 1er AOUT, à 1 heure p.m. pour Lawrence Ross, à Cookshire.
Seront vendus: Poêle Bélanger blanc comme neuf; chesterfield neuf; mobilier de chambre complet (5 morceaux); 1 autre lit; bureau; mobilier de cuisine comprenant table, buffet et 4 chaises; laveuse ABC; lampe trilite; lampes de chevet; table de bout; chaises; vaisselle; literie; radio; séchoir pour linge; etc. Tout doit se vendre car M. Ross part pour l'Ontario. Condition comptant.
Zeph. Rousseau, encanteur.
Tél.: 9 — Sawyerville.
25-29 juillet



ENCAN A COMMISSION
MERCREDI, 5 AOUT
Aux écuries de vente de W. S. Little, Eaton, Qué.
Seront vendus: environ 150 têtes de bétail; quelques chevaux et harnais; 30 jeunes porcs; 1 remorque. Vous êtes priés de prendre note qu'à partir de cette date, la commission entière sera chargée pour tout le bétail sur lequel on aura fait une enchère. Condition: comptant
Howard Standish, encanteur
Tél.: 1-2, Ayer's Cliff.
L. H. Hunt, commis
29-31 juille



Feuilleton de la "TRIBUNE"

J'ENTREVOIS LA LUMIERE

par
MARIE-LYNE

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de France.

No 25.

— Mon Dieu! Mon Dieu! répétait Madame de Molle, cette petite aura été notre bonne fée!

— De quelle petite parlez-vous, maman?

— Mais de Viviane!

— Où est-elle en ce moment?

— Au village, je crois, où elle est allée faire quelques achats personnels.

— Vous auriez dû la faire accompagner par Miguel ou Conchita, finit-il par dire.

— Bah! Viviane est une jeune fille moderne, mon pauvre ami, une vraie sportive qui n'a pas besoin qu'on l'accompagne. D'ailleurs, Miguel est absent aujourd'hui, c'est son jour de sortie. Quant à Conchita, c'est une sournoise qui met son nez partout et ne m'inspire aucune confiance.

Henri garda le silence et se mit à écouter d'une oreille distraite le récit que lui faisait sa mère des nombreuses maladresses de la femme de chambre.

Mais soudain, la châtelaine s'arrêta court.

— A quoi penses-tu donc? On dirait que tu ne m'écoutes pas!

Il répondait à une voix lointaine par une autre question.

— Pardonne-moi, maman! Comment est-elle?

— Conchita? Mais tu le sais bien, tu la connais depuis son enfance.

— Il ne s'agit pas de Conchita!

— Et de qui donc?

— De Viviane. Pourriez-vous me la décrire?

—Mon Dieu, Viviane est une enfant de vingt ans, grande, mince et souple comme je l'étais à son âge.

— Est-elle jolie?

— Oui, très jolie. Ses yeux surtout sont caressants. Mais ce que j'aime en elle, c'est son adorable simplicité, sa franchise, son énergie. C'est pourquoi je m'étonne qu'elle ait consenti, sans m'en référer, à t'accompagner la nuit au jardin.

— Ne vous l'ai-je pas expliqué? C'est moi qui lui ai demandé de tenir secrètes nos sorties. Elle n'a fait que m'obéir. N'oubliez pas que Mademoiselle de Saint Yvon est ici en service.

— Et c'est toi qui a exigé qu'elle

— Oui, c'est moi.

— Pauvre petite, je la reconnais bien là. Toujours prête à se sacrifier pour ce qu'elle considère comme un devoir. Notre cousin Bertrand ne s'était pas trompé en me la donnant comme une auxiliaire dévouée sur laquelle on pouvait absolument compter.

— Elle est de bonne famille, je crois?

— Excellente famille, mais ruinée. Me Bertrand m'a parlé d'un incendie qui a ravagé leur domaine. Le château a été mis en viager au nom d'une vieille tante. Mais pourquoi me demandes-tu tout cela? Serais-tu amoureux de Viviane, par hasard?

— Moi? s'écria l'aveugle en sursautant, qu'allez-vous imaginer? Comment pourrais-je aimer quelqu'un que je n'ai jamais vu?

— Prends garde, mon chéri, fit sa mère en l'embrassant.

— A quoi donc, s'il vous plaît?

— Aux entraînements de ton coeur! N'as-tu donc pas assez souffert?

Cette fois l'aveugle partit d'un éclat de rire en cascade qu'il eût voulu naturel, mais qui retentit si étrangement dans le silence du studio, que sa mère en fut toute bouleversée.

— Est-ce de mes paroles que tu ris? demanda-t-elle après un instant de silence.

— Oh, maman, pardonnez-moi, mais vous ne semblez pas réaliser ma situation. Il n'y a qu'un instant vous me compariez au colonel Ronchonot, puis à un jeune et brillant lieutenant. Maintenant, vous m'introduisez dans la peau d'un Des Grieux ou d'un Werther. Revenez sur terre, je vous en supplie, et regardez votre fils. Quel beau prétendant pour une jeune fille, hein? Bon pied, bon oeil surtout. Toujours prêt à rire et à s'amuser et ne sortant d'une aventure sentimentale que pour se précipiter dans une autre après avoir tout oublié. En somme, un parti excellent pour Mademoiselle de Saint Yvon! Qu'en pensez-vous?

— Tais-toi, tais-toi, répétait la pauvre mère, par pitié, tu me fais mal!

— Excusez-moi, mais aussi vous êtes trop romanesque! Pour quelques questions que je vous pose au sujet de mon infirmière, vous voici déjà inquiète et prête à imaginer je ne sais quelle intrigue susceptible de nous ramener au temps maudit où Micheline Gimont se disait ma fiancée!

— Oh! s'empressa de dire la vieille dame, je ne vois pas si loin. D'ailleurs Viviane de Saint Yvon ne ressemble en rien à Micheline.

— Bon, fit Henri, toujours sarcastique, la nouvelle est-elle meilleure ou pire que l'ancienne?

— Cesse donc de railler, puisque tu connais déjà mon opinion. Micheline était une poupée sans coeur que tu as le droit de mépriser. Viviane, au contraire, n'a rien de la femme futile, qui attache une importance capitale au choix d'une robe ou d'un sac à main, mais elle aime la beauté en toutes choses et sait combien la correction et l'élégance de la tenue rehaussent la personne et la rendent sympathique. Son goût est d'ailleurs exquis. Elle aime les fleurs. Je l'ai entendue donner aux jardiniers certains conseils qu'ils se sont empressés de suivre et qui ont produit des résultats merveilleux dans la disposition de mes corbeilles d'oeillets. Pourtant j'aimerais savoir... tu m'écoutes; n'est-ce pas?

— Oui, dit le jeune homme dont les traits s'étaient radoucis, je vous écoute maman, que voudriez-vous savoir?

— Ce que Viviane a pu faire à Conchita.

— Pourquoi?

— Je ne sais pas, mais j'ai l'impression que la fille de Miguel est jalouse de celle qu'elle s'obstine à appeler la "gouvernante".

— Qu'importe l'opinion de cette fille!

— Tu as raison. D'ailleurs, je veillerai.

— N'hésitez pas je vous prie à la congédier si vos soupçons se confirment.

(A suivre)

Un Allemand s'avoue coupable d'espionnage pour les Soviets

DUESSELDORF, Allemagne, (Reuter) — Un Allemand de 29 ans s'est avoué coupable d'avoir espionné les troupes de l'armée canadienne dans la région de Hanovre, en Allemagne.

C'est Eberhard Donczik, l'un des cinq Allemands accusés d'espionnage pour la Russie. Il a admis dans une déclaration signée que les Soviets l'ont chargé d'espionner la base de la 27e brigade canadienne à Hanovre.

On n'a pas révélé quels renseignements il a fourni aux Soviets.

En compagnie de trois autres, il a été condamné hier à subir son procès devant un haut tribunal britannique en Allemagne. Le cinquième l'a été antérieurement.

S'ils sont trouvés coupables de conspiration pour se livrer à l'espionnage, ils sont passible de peines allant jusqu'à huit ans d'emprisonnement. Les autorités de la cour ont déclaré que leur procès débuterait probablement vers la fin d'août, à Bielefeld ou Duesseldorf.

Dans leurs confessions, les Allemands déclarent qu'ils ont consenti à faire de l'espionnage, au cas où en n'acceptant pas les Russes auraient imposé des représailles à leurs parents vivant en zone russe.

Ils ont avoué avoir reçu $1,300 pour leur travail. En plus de Donczik, les Allemands qui ont comparu hier sont: Werner Berg, 44 ans; Karl-Heinz Tejkl, 23 ans, et Erika Krueger, 33 ans, téléphoniste dans un poste de l'armée britannique.

Voici, d'après leurs admissions, les renseignements qu'ils ont fournis aux Russes: les noms des unités britanniques, les mouvements de troupes, les bases aériennes, les enregistrements des véhicules de l'armée, les types de chars d'assaut, les champs de tir militaire et les noms et les grades des officiers britanniques.

Adrien Arcand devient candidat nationaliste

MONTREAL, (PC) — Adrien Arcand, journaliste âgé de 50 ans et chef avant la guerre d'une organisation pro-fasciste, s'est présenté à Berthier-Maskinongé-Delanaudière, comme candidat nationaliste aux élections fédérales du 10 août.

Arcand, interné pendant la plus grande partie de la deuxième guerre mondiale sous l'inculpation d'être pro-nazi, brigue pour la deuxième fois un siège à la Chambre fédérale. Il avait fait campagne en tant que candidat de l'Unité nationale à Richelieu-Verchères aux élections générales de 1949 et avait été placé second sur quatre concurrents.

Gérard Cournoyer a gagné le siège pour les libéraux avec 12,795 votes. Adrien Arcand a suivi avec 5,590 votes. Les candidats progressistes-conservateurs et union des électeurs n'avaient obtenu qu'un mince succès.

Campagne de murmures, répudiée par St-Laurent

LONDON, Ont., (PC) — Le premier ministre St-Laurent, hier soir, a dit qu'il répudiait toute personne du Québec qui commencerait une "campagne de murmures" contre M. George Drew à cause de sa religion.

Le premier ministre, qui est catholique, dit qu'il espère en retour que le leader protestant des progressistes-conservateurs "ne se fera pas plus attendre" pour répudier ses partisans qui, dans les régions protestantes du pays, pourraient lancer une "campagne de murmures" contre M. St-Laurent.

M. St-Laurent a dit à une réunion libérale que M. Drew lui avait demandé, dans un discours à Trois-Rivières, de répudier cette "campagne de murmures". Il est tout à fait heureux de le faire.

"La façon, dit-il, dont une personne adore Dieu ne doit empêcher personne d'être bon Canadien". Il espère que ne viendra jamais le jour où une personne ne puisse remplir des charges publiques à cause de sa race, de sa langue ou de sa religion.

ARRETEZ la Démangeaison causée par les Morsures d'Insectes, Eruptions dues à la Chaleur

Vite! Arrêtez la démangeaison des morsures d'insectes, éruptions dues à la chaleur, eczéma, urticaire, pustules, aquasses, crottes, pied d'athlète et autres affections cutanées externes. Employez la PRESCRIPTION D.D.D. d'action rapide, antiseptique. N'est graisseuse, non tachante. La démangeaison cesse ou votre argent vous est remis. Votre pharmacien tient la PRESCRIPTION D.D.D.

Lennoxville

LENNOXVILLE (Par courrier)— Les enfants se sont rendus nombreux à l'ouverture des terrains de jeux de Lennoxville. Les mardis et jeudis de chaque semaine, les jeunes pourront aller s'amuser sous la surveillance de M. le curé Léon Drapeau et de son vicaire, M. l'abbé Duchesneau. M. le curé fait appel à tous les enfants qui le peuvent, de se rendre, aux jours désignés, en face de la nouvelle église où le départ a lieu à 9 h. 30. On prie les parents de bien vouloir donner de l'argent à leurs enfants pour payer leur transport et les rafraîchissements.

M. et Mme Lucien Morin, de Lennoxville, étaient de passage à St-Ephrem de Beauce, où ils ont assisté au mariage de Mlles Mariette et Marie-Paule Cloutier, soeurs de Mme Morin.

Réception à Piopolis

PIOPOLIS (Par courrier) — M. et Mme Maurice Fortier, de Piopolis, ont reçu à un souper plusieurs parents dont voici les noms: M. et Mme Antonio Carillon et leurs enfants, Jean-Claude, Claudette et Réjeanne, de St-Samuel, M. Roger Boulanger et son amie, de Lac Mégantic, M. et Mme Léonard Boulanger, de Montréal, et M. Marcel Boulanger, leur neveu, M. et Mme Adrien Fortier, de Beauharnois, M. et Mme Philippe Fortier, de Montréal, M. et Mme René Grenier, de Piopolis, M. et Mme Gérard Boulanger, MM. Ernest et Dominique Boulanger, de Ste-Cécile.



M. et Mme Jean-Yves Laroche (Cécile Bégin), dont le mariage a été célébré récemment en l'église Ste-Agnès de Lac Mégantic. M. Laroche est le fils de M. Lucien Laroche de Lac Mégantic, et Mme Laroche est la fille de M. et Mme Henri-Louis Bégin, également de Mégantic.
(Photo Studio Astra, Lac Mégantic)

Etat civil de Lambton

LAMTON (Par courrier) — M. et Mme Télesphore Boulanger sont les parents d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Germaine-Carmelle-Gaétane. Parrain et marraine, M. et Mme Aimé Boulanger, de Lac Megantic, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Renaud Bureau sont les heureux parents d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Monique-Céline. Parrain et marraine, M. et Mme Cyrille Bureau, grands-parents de l'enfant.

M. et Mme Conrad Breton sont les parents d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Yves-Luc. Parrain et marraine, M. et Mme Emilien Blais, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Paul-Emile Dostie sont les heureux parents d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Antoinette-Florianne. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Bélanger, de St-Romain, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Réal Turcotte sont les parents d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Serge-Carmen-Clarence. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Turcotte, grands-parents de l'enfant.

Mariages

Le 27 juin 1953, M. Gérard Baillargeon, de Lambton, fils de M. et Mme Henri Baillargeon, et Mlle Marguerite Racine, fille de M. et Mme Irenée Racine.

Le 27 juin 1953, M. Rodolphe Drapeau, de Ste-Praxède, fils de M. et Mme Ludger Drapeau, et Mlle Colette Roy, fille de M. et Mme Adjutor Roy, décédés.

Le 4 juillet 1953, M. Réal Beaudoin, de St-Evariste, fils de M. et Mme Arthur Beaudoin, de St-Jacques le Majeur, et Mlle Claudette Bouchard, fille de M. et Mme Félix Bouchard.

Le 4 juillet 1953, M. Hermas Poirier, fils de M. et Mme Roméo Poirier, et Mlle Muguette Proteau, fille de M. et Mme Henri Proteau.

Sépultures

Le 10 juillet 1953, M. Gaétan Couture, fils de M. et Mme Wilfrid Couture (Hermance Fortier), noyé le 8 juillet, à l'âge de 6 ans et 7 mois.

Le 13 juillet 1953, M. Philomon Bureau, époux de Fabiola Poulin, décédé à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, à l'âge de 74 ans, le 10 juillet.

Le cancer de poumons est-il causé par la nicotine, chez les fumeurs?

CHICAGO. (PA) — A quel truc pouvez-vous recourir si vous êtes un gros fumeur et que la chose vous inquiète sans cependant vous faire abandonner l'habitude de la cigarette?

L'Association des médecins américains a entrepris une étude de longue haleine afin de savoir si les filtres de cigarettes pourront résoudre le problème.

Au cours de l'année dernière, le laboratoire de Chicago de l'association, a fait un grand nombre d'expériences sur des cigarettes munies de filtres, des porte-cigarettes filtrants et des cigarettes à basse teneur de nicotine.

Les chercheurs tentent maintenant de déterminer l'efficacité de ces produits pour diminuer la pénétration de la nicotine dans la bouche et les poumons des fumeurs.

Le but principal des recherches est de vérifier l'authenticité des réclames publicitaires publiées par certaines compagnies de cigarettes dans le journal de l'association.

Les résultats de l'étude démontreront peut-être aussi si l'augmentation considérable des cancers de poumon, notée au cours des dernières années, est attribuable à la cigarette.

Dans un premier rapport, l'Association a fait connaître les résultats de ses expériences sur quatre marques populaires de cigarettes. Il s'agit d'une marque de cigarettes "régulières" et de trois autres munies de filtres de coton, de papier-fibre et d'amiante.

A l'aide d'une machine automatique qui aspire la fumée, les chercheurs ont découvert que moins du quart de la nicotine contenue dans les cigarettes atteint la bouche du fumeur.

La plus grande partie de la nicotine est détruite par la cendre brûlante ou se dégage par le jet de fumée à l'avant de la cigarette.

Le rapport dit que la marque munie d'un filtre d'amiante est celle qui capte le plus de nicotine, soit 41 pour cent.

Le tabac lui-même constituerait un bon filtre. Les chercheurs disent que si les manufacturiers d'une certaine cigarette pourvue d'un filtre de papier le remplaçaient par du tabac, la nicotine serait filtrée dans la proportion de huit pour cent. Le filtre de papier élimine neuf pour cent de nicotine.

Piopolis

PIOPOLIS (Par courrier) — Mme Gérard Croteau et ses deux fils, Richard et Guy, de Sherbrooke, Mme Lorenzo Thibault et son fils Gilles, de Sherbrooke, ont visité des parents, à Piopolis.

MM. et Mmes Léopold Goupil, de Niagara Falls, et ses deux fils, Richard et Renald, étaient en visite chez leurs parents, MM. et Mmes Hormidas Thivierge et G. Grenier.

Mlles Rolande Trudeau, Marie-Claire Labrie, Louisette Isabelle, Lucille Grenier, de Piopolis, suivent présentement un cours à l'école Noé Ponton, de Sherbrooke.

Mlle Lucille Corriveau, de Montréal, est venue passer ses vacances dans sa famille, chez M. et Mme J.-M. Corriveau, de Piopolis.

M. et Mme Gérard Lauzon et leurs quatre enfants, de Sherbrooke, visitaient leurs parents, à Piopolis, dernièrement.

M. et Mme L.-H. Cantin, de Sherbrooke, ont passé 3 semaines de vacances chez M. et Mme Domina Trudeau.

M. et Mme Adélard Vachon, de Sherbrooke, étaient en visite chez leurs parents, à Piopolis, dernièrement.

M. et Mme Emile Trudeau, de Sherbrooke, étaient de passage chez M. et Mme Domina Trudeau, ainsi que plusieurs autres parents.

M. et Mme Roland Thivierge et leur fils Jean-Marc, de Sherbrooke, visitaient leurs parents à Piopolis dernièrement.

Mme Léopold Thivierge, de Piopolis est retournée dans sa famille après avoir subi une opération, à l'hôpital St-Vincent de Paul, de Sherbrooke.

M. et Mme René Houle, de Montréal, étaient en visite chez M. et Mme Philippe Houle ainsi que chez M. et Mme Lionel Houle.

M. et Mme Eugène Gagné, de Montréal, visitaient Mme Xénophile Gagné, M. et Mme Roméo Gagné, de Piopolis.

Shower à Piopolis

PIOPOLIS (Par courrier) — Un shower fut organisé par les Dames de Ste-Anne, en l'honneur de Mme Louis-Paul Duquette. Plusieurs cadeaux lui furent offerts. Les personnes présentes étaient: Mmes Louis-Paul Duquette, Hormidas Thivierge, Eugène Grenier, Lucien Thivierge, J.-C. Lafontaine, Albert Doyon, Napoléon Fortier, Alphée Grenier, de Lac Mégantic, Léon Lafontaine, Roland Corriveau, Emile Fortier, Léopold Lafontaine, Léo Isabelle, Mlles Marie-Thérèse et Lise Thivierge. Ne purent assister à la soirée: Mmes Roméo Allard, Archille Duquette, Domina Trudeau, Irénée Roy, Josaphat Bouffard, Mlle Rita Corriveau, Mme Alfrédo Nadeau, de Lac Mégantic. Quelques parties de cartes furent jouées et un réveillon fut servi à la fin de la veillée par Mme Louis-Paul Duquette.



M. et Mme Hervé Noël, (Lorette Paquette), dont le mariage a eu lieu récemment, en l'église St-Philippe de Windsor. Mme Noël est la fille de M. et Mme Charles Paquette, de Bromptonville, et M. Noël est le fils de M. et Mme Delphis Noël, de St-Denis de Brompton. (Photo: R. Emond)



"AMBASSADEUR" — Le baron Maximilien von Hauser, un immigrant autrichien de 44 ans, est arrivé à Montréal, récemment, à bord du paquebot "Ryndam", de la ligne Hollande-Amérique. Le baron entreprend une tournée de deux ans au pays, en vue de faire de la publicité touristique sur l'Autriche et d'intéresser les Canadiens à visiter son pays.

Magnifique succès d'une tombola, à Knowlton

KNOWLTON (Spéciale) — La tombola annuelle au profit des oeuvres paroissiales de St-Edouard de Knowlton a remporté un succès sans précédent. Voici la liste des gagnants de prix spéciaux: Prix de présence: Mme Roger Lefebvre, de Knowlton, Mme Gilles Bonneau, de Sutton; Grille-pain Sunbeam: Mlle Alice Robichaud, de Pointe Fisher, lac Brome; Lampe de table: M. Clovis Laporte, d'East Hill; Billet de 10 dollars: Mme Emile Labrecque, d'East Hill; Couverture de laine: Mlle Juliette Lyth, de Knowlton; Edredon: Mlle Juliette Lyth, de Knowlton; Jeu de devinettes (cloche): Mme Louis Pagé, de Knowlton; Poupées: Mlle Marjolaine Beaudry, de Foster.

Les membres du comité d'organisation remercient sincèrement tous ceux qui ont contribué au magnifique succès de cette tombola.



NOTRE GRANDE

VENTE à un SOU

SE CONTINUE et BAT SON PLEIN!

AFIN D'ACCOMMODER TOUS SES CLIENTS, LA DIRECTION DE TALON LIMITEE A DECIDE DE PERMETTRE L'ACHAT DE LA MARCHANDISE A MOITIE PRIX. C'EST DONC DIRE QUE CETTE SEMAINE, VOUS N'AVEZ PAS A ACHETER DEUX ARTICLES SI VOUS N'EN DESIREZ QU'UN. VOUS BENEFICIEZ QUAND MEME D'UN PRIX SPECIAL REDUIT DE MOITIE!



ROBES

Vous voulez des robes d'une qualité supérieure et d'une apparence soignée, choisissez parmi l'assortiment de Talon!

$2.95 - $3.95
$4.95 - $6.95
$8.95 - $10.95
$12.95 - $14.95

AJOUTEZ UN SOU ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT
OU PAYEZ ½ PRIX POUR UNE SEULE ROBE

"Shorties"

De plus en plus, la vogue est au manteau court pour les après-midis ou les soirées fraîches. Soyez à la page. Mesdames, achetez deux manteaux courts pour le prix d'un!

DEPUIS
$14.95

AJOUTEZ UN SOU ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT
OU PAYEZ ½ PRIX POUR UN SEUL "SHORTIE"

EXEMPLE

VOUS ACHETEZ UNE ROBE
VALEUR DE $4.95
VOUS AJOUTEZ UN SOU ET OBTENEZ
2 ROBES OU PAYEZ ½ PRIX ET
N'OBTENEZ QU'UNE ROBE

BLOUSES

D'un choix exceptionnel, ces blouses sont d'un charme vraiment féminin et d'un style vraiment coquet. Faites votre choix.

$1.95-$2.95-$4.95

AJOUTEZ UN SOU ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT OU PAYEZ ½ PRIX POUR UNE SEULE BLOUSE

JUPES

Ravissantes jupes estivales que vous aimerez porter en tout temps... sur la plage tout aussi bien que sur la rue.

$4.95-$5.95-$8.95

AJOUTEZ UN SOU ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT OU PAYEZ ½ PRIX POUR UNE SEULE JUPE

Costumes d'été

Mesdames, c'est le temps de vous procurer un costume léger en toile, pour terminer la belle saison d'été. Tous ces costumes sont habilement confectionnés dans des styles nouveaux, aux teintes en demande.

$16.95 - $19.95
$29.95

AJOUTEZ UN SOU ET DOUBLEZ VOTRE ACHAT
OU PAYEZ ½ PRIX POUR UN SEUL COSTUME

PLUSIEURS AUTRES ITEM NON ANNONCES FAUTE D'ESPACE



TOUTE VENTE EST FINALE et AU COMPTANT

EN RAISON DES BAS PRIX!

TALON LTÉE

61-64 SUD, RUE WELLINGTON — TEL. 2-8214 — SHERBROOKE